



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.







The  
German-American  
Goethe Library  
—  
University of Michigan.





~~2. 9. 1. 3.~~

838

G 6

1315





Goethe's

Werke.

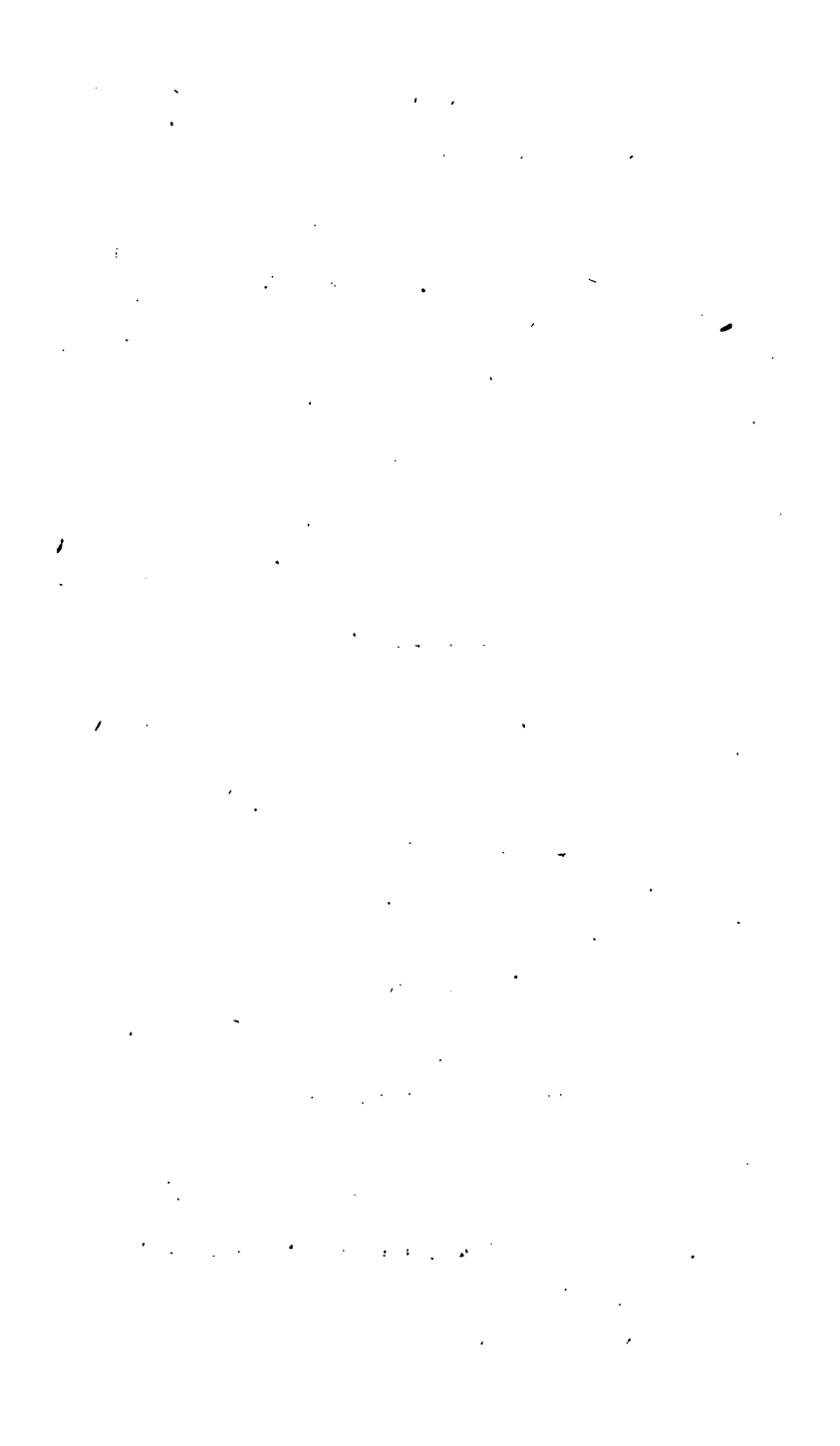
---

Fünfter Band.

---

Stuttgart und Tübingen,  
in der J. G. Cotta'schen Buchhandlung.

1816.



## **I n h a l t.**

---

**Die Lanne des Verliebten.**

**Die Mitschuldigen.**

**Die Geschwister.**

**Mahomet.**

**Laurel.**

**Malacophron und Neoterpe.**

**Vorspiel 1807.**

**Was wir bringen. Landstadt.**

**Was wir bringen. Fortsetzung. Halle.**

**Theaterreden.**

---

## Personen.

Egle.

Amine.

Erison.

Ramon.

---

---

## Erster Auftritt.

Amine und Egle sitzen an der einen Seite des Theaters  
und winden Kränze. Lamon kommt dazu und bringt ein  
Körbchen mit Blumen.

Lamon

(Indem er das Körbchen niederlegt.)

Hier sind noch Blumen.

Egle.

Out!

Lamon.

Seht doch wie schön sie sind!

Die Nelke brach ich dir.

Egle.

Die Rose! —

Lamon.

Nein, mein Kind!

Aminen reich' ich heut das Seltene vom Jahr;  
Die Rose seh' ich gern in einem schwarzen Haar.

Egle.

Und das soll ich wohl gar verbindlich, artig nennen?

Lamon.

Wie lange liebst du mich schon, ohne mich zu kennen?  
Ich weiß es ganz gewiß, du liebst nur mich allein,  
Und dieses muntre Herz ist auch auf ewig dein,  
Du weißt es. Doch verlangst du mich noch mehr zu binden?



Ist es noch räthelhaft auch Andre schon zu finden?  
 Du wehre dir ja nicht zu sagen: der ist kein,  
 Der artig, stutzhaft der, ich will es eingesehn,  
 Nicht bist kein.

Egle.

Genug nicht, ich will es auch nicht werden.

Wir sehen beide gleich. Mit fremdlichen Geherden  
 Ist' ich gar Wandern an, und mander Schäferin  
 Sagt du was Süßes vor, wenn ich nicht bey dir bin.  
 Dem Herzen läßt sich wohl, dem Scharje nicht gebieten;  
 Vor Unbeständigkeit muß uns der Leidenschaft hüten.  
 Wie fliehet Eifersucht noch weniger als dich.

(zu Amine.)

Du lächelst aber uns! Was denkst du, Liebe? sprich!

Amine.

Nicht viel.

Egle.

Genug, mein Glück und deine Qual zu fühlen.

Amine.

Wie so?

Egle.

Wie so! Anstatt, daß wir zusammen spielen,  
 Daß Amors Schlaftrigkeit bey unserm Lachen flieht,  
 Beginnet deine Qual, wenn dich dein Liebster sieht.  
 Nie war der Eigensinn bey einem Menschen größer.  
 Du denkst, er liebe dich. O nein, ich kenn' ihn besser;  
 Er sieht, daß du gehorchst, drum liebt dich der Tyrann,  
 Damit er Jemand hat, dem er befehlen kann.

Amine

Ach, es gehorcht mir

## Egle.

Um wieder zu befehlen.

Mußt du nicht jeden Blick von seinen Augen stehlen?  
 Die Macht, von der Natur in unsern Blick gelegt,  
 Daß er den Mann entzündt, daß er ihn niederschlägt,  
 Hast du an ihn geschenkt, und mußt dich glücklich halten,  
 Wenn er nur freundlich sieht. Die Stirne voller Falten,  
 Die Augenbraunen tief, die Augen düster, wild,  
 Die Lippen aufgedrückt, ein lebenswärdig Bild,  
 Wie er sich täglich zeigt, bis Bitten, Küsse, Klagen  
 Den rauhen Winterzug von seiner Stirne jagen.

Amine.

Du kennst ihn nicht genug, du hast ihn nicht geliebt.  
 Es ist nicht Eigensinn, der seine Stirne trübt;  
 Ein launischer Verdruß ist seines Herzens Plage,  
 Und trübet mir und ihm die besten Sommertage;  
 Und doch vergnüg' ich mich, da, wenn er mich nur sieht,  
 Wenn er mein Schmeicheln hört, bald seine Laune flieht.

## Egle.

Fürwahr ein großes Glück, das man entbehren könnte.  
 Doch nenne mir die Lust, die er dir je vergönnte?  
 Wie pochte deine Brust, wenn man vom Tanze sprach;  
 Dein Liebster flieht den Tanz, und zieht dich Arme nach.  
 Kein Wunder, daß er dich bey keinem Feste leidet,  
 Da er der Wiese Gras um deine Tritte weidet,  
 Den Vogel, den du liebst, als Nebenbuhler haßt;  
 Wie könnt' er ruhig seyn, wenn dich ein Andern faßt,  
 Und gar, indem er sich mit dir im Reihen kränzelt,  
 Dich zärtlich an sich drückt, und Liebesworte säuselt.

Aus Eifersucht Verdruß auf ihr Vergnügen streuen,  
Stets zweifeln, da sie dir doch niemals Ursach gibt,  
Daß sie —

Eridon.

Wärgst du mir denn, daß sie mich wirklich liebt?

Amine.

Ich dich nicht lieben! Ich!

Eridon.

Wenn lehrst du mich es glauben?

Wer ließ sich einen Strauß vom festen Damon rauben?

Wer nahm das schöne Band vom jungen Thyrsis an?

Amine.

Mein Eridon! —

Eridon.

Nicht wahr, das hast du nicht gethan?

Belohnest du sie denn? O ja, du weißt zu küssen.

Amine.

Mein Bester, weißt du nicht? —

Egle.

O schweig', er will nichts wissen!

Was du ihm sagen kannst, hast du ihm längst gesagt,

Er hat es angehört, und doch auf's neu geklagt.

Was hilfst's dich? Magst du's ihm auch heut' noch einmal sagen;

Er wird beruhigt gehn, und morgen wieder klagen.

Eridon.

Und das vielleicht mit Recht,

Amine.

Mit Recht? Ich! untreu seyn?

Amine dir? Mein Freund, kannst du es glauben?

Eridon.

Nein!

Ich kann, ich will es nicht.

Amine.

Gab ich in meinem Leben

Dir je Gelegenheit?

Eridon.

Die hast du oft gegeben.

Amine.

Wenn war ich untreu?

Eridon.

Nie! das ist es, was mich quält;

Aus Vorsatz hast du nie, aus Leichtsinne stets gefehlt.

Das was mir wichtig scheint hältst du für Kleinigkeiten;

Das was mich ärgert hat bey dir nichts zu bedeuten.

Egle.

Ent! nimm's Amine leicht, so sag', was schadet's dir?

Eridon.

Das hat sie oft gefragt; ja freylich schadet's mir!

Egle.

Was denn? Amine wird nie Andern viel erlauben.

Eridon.

In wenig zum Verdacht, zu viel, sie tren zu glauben.

Egle.

Mehr als ein weiblich Herz je liebte, liebt sie dich.

Eridon.

Und liebt den Tanz, die Lust, den Scherz so sehr, als mich.

Egle.

Wer das nicht leiden kann, mag unsre Mütter lieben!

Amine.

Schweig, Egle! Eridon, hör' auf mich zu betrüben!

Frag' unsre Freunde nur, wie ich an dich gedacht,  
 Selbst wenn wir fern von dir getändelt und gelacht;  
 Wie oft ich mit Verdruß, der mein Vernügen nagte,  
 Weil du nicht bey mir warst, was mag er machen? fragte.  
 O wenn du' es nicht glaubst, komm heute mit mir hin,  
 Und dann sag' noch einmal, daß ich dir untreu bin.  
 Ich tanze nur mit dir, ich will dich nie verlassen,  
 Dich nur soll dieser Arm, dich diese Hand nur fassen.  
 Wenn mein Betragen dir den kleinsten Argwohn gibt —

E r i d o n.

Daß man sich zwingen kann, beweist nicht, daß man liebt.

E g l e.

Steh ihre Thränen an, sie fließen dir zur Ehre!  
 Nie dacht' ich, daß dein Herz im Grund so böse wäre.  
 Die Unzufriedenheit, die keine Gränzen kennt,  
 Und immer mehr verlangt, je mehr man ihr vergönnt;  
 Der Stolz, in ihrer Brust der Jugend kleine Freuden,  
 Die ganz unschuldig sind, nicht neben dir zu leiden,  
 Beherrschen wechselsweis' dein hassenswürdig Herz;  
 Nicht ihre Liebe rührt, dich rühret nicht ihr Schmerz.  
 Sie ist mir werth, du sollst hinfort sie nicht betrüben:  
 Schwer wird es seyn, dich fliehn, doch schwerer ist's, dich lieben.

A m i n e (für sich.)

Ach! warum muß mein Herz so voll von Liebe seyn!

E r i d o n

(setzt einen Augenblick still, dann naht er sich furchtsam Aminen, und faßt sie bey der Hand.)

Amine! liebstes Kind, kannst du mir noch verzeihn?

A m i n e.

Ach, hab' ich dir es nicht schon allzuoft bewiesen?



Eridon,

Großmuth'ges, bestes Herz, laß mich zu deinen Füßen —  
Amine.

Steh auf, mein Eridon!

Egle.

Jetzt nicht so vielen Dank!  
Was man so heftig fühlt, fühlt man nicht allzulang'.

Eridon.

Und diese Heftigkeit, mit der ich sie verehere —

Egle.

Wär' weit ein größ'er Glück, wenn sie so groß nicht wäre,  
Ihr lebtet ruhiger, und dein und ihre Wein —

Eridon.

Vergib mir dießmal noch, ich werde kläger seyn.

Amine.

Och, lieber Eridon, mir einen Strauß zu pflücken!  
Ist er von deiner Hand, wie schön wird er mich schmücken!

Eridon.

Du hast die Rose ja!

Amine.

Ihr Ramon gab sie mir.

Sie steht mir schön.

Eridon (empfindlich.)

Ja wohl —

Amine.

Doch, Freund, ich geb' sie dir,  
Daß du nicht böse wirst.

Eridon

(nimmt sie an und läßt ihr die Hand.)

Gleich will ich Blumen bringen.

(ab.)

## Vierter Auftritt.

A m i n e. E g l e. Hernach L a m o n.

E g l e.

Gutherzig armes Kind, so wird dir's nicht gelingen!  
 Sein stolzer Hunger wächst, je mehr daß du ihm gibst.  
 Gib Acht, er raubt zuletzt dir Alles, was du liebst.

A m i n e.

Werler' ich ihn nur nicht, das Eine macht mir bange.

E g l e.

Wie schön! Man sieht es wohl, du liebst noch nicht gar lange.  
 Im Anfang geht es so; hat man sein Herz verschenkt,  
 So denkt man nichts, wenn man nicht an den Liebsten denkt.  
 Ein seufzender Roman zu dieser Zeit gelesen,  
 Wie zärtlich der geliebt, wie jener treu gewesen,  
 Wie süßbar jener Held, wie groß in der Gefahr;  
 Wie mächtig zu dem Streite er durch die Liebe war,  
 Verdreht uns gar den Kopf, wir glauben uns zu finden,  
 Wir wollen elend seyn, wir wollen überwinden.  
 Ein junges Herz nimmt leicht den Eindruck vom Roman;  
 Allein ein Herz, das liebt, nimmt ihn noch leichter an.  
 Wir lieben lange so, bis wir zuletzt erfahren,  
 Daß wir, statt tren zu seyn, von Herzen häßlich waren.

A m i n e.

Doch das ist nicht mein Fall.

E g l e.

Ja, in der Hitze spricht

Ein Kranker oft zum Arzt: ich hab' das Fieber nicht.  
 Glaubt man ihm das? Niemals. Trotz allem Widerstehen  
 Gibt man ihm Arzenei. So muß man dir sie geben.

Von Kindern spricht man so, von mir klingt lächerlich;  
Bin ich ein Kind?

Egle.

Du liebst;

Amine.

Du auch!

Egle.

Ja, lieb', wie ich!

Besänftige den Strom, der dich bisher getrieben!  
Man kann sehr ruhig seyn, und doch sehr zärtlich lieben.

Ramon.

Das ist das Band!

Amine.

Sehr schön!

Egle.

Wie lange zauderst du!

Ramon.

Ich ging am Hügel hin, da rief mir Ehloris zu.  
Da hab' ich ihr den Hut mit Blumen schmücken müssen.

Egle.

Was gab sie dir dafür?

Ramon.

Was? Nichts! Sie ließ sich fassen.  
Man thut auch was man will, man trägt doch nie zum Lohne  
Von einem Mädchen mehr als einen Kuß davon.

Amine.

(Nimmt Egle den Kranz mit der Schleife.)

Ist es so recht?

Goethe's Werke. V. Bd.

Egle.

Ja, gib! (Sie hängt Amine den Kranz um, so daß die Schleife auf die rechte Schulter kommt. Mittlerweile reden sie mit Ramon.)

Hör'! Nur recht lustig heute!

Ramon.

Nur heute recht geldrmt! Man fühlt nur halbe Freude,  
Wenn man sie sittsam fühlt, und lang' sich's überlegt,  
Ob unser Liebster das, der Wohlstand jen's erträgt.

Egle.

Du hast wohl recht.

Ramon.

Ja wohl!

Egle.

Amine! setz' dich nieder!

(Amine setzt sich, Egle steckt ihr Blumen in die Haare, indem sie fortredet.)

Komm, gib mir doch den Kuß von deiner Chloris wieder.

Ramon (rührt sie.)

Von Herzen gerne. Hier!

Amine.

Seyd ihr nicht wunderbar!

Egle.

Wär' Eribon es so, es wär' ein Glück für dich.

Amine.

Gewiß, er dürfte mir kein fremdes Mädchen lassen.

Ramon.

Wo ist die Rose?

Egle.

Sie hat sie ihm geben müssen,

Ihn zu besänftigen.

M i n n e.

Ich muß gefällig seyn.

R a m o n.

Gar recht! Verzeih du ihm, so wird er dir verzeihn.

Ja, ja! Ich merk' es wohl, ihr plagt euch um die Wette.

E g l e

(als ein Zeichen, daß sie mit dem Kopfschuß fertig ist.)

Col.

R a m o n.

Schön!

M i n n e.

Ich daß ich doch jetzt schon die Blumen hätte,

Die Eridon mir bringt.

E g l e.

Erwart' ihn immer hier.

Ich geh' und putz mich. Komm, Ramon, geh' mit mir!

Wir lassen dich allein und kommen bald zurück.

### F ü n f t e r A u f t r i t t.

M i n n e, hernach E r i d o n.

M i n n e.

O welche Pärtlichkeit, beneidenswärd'ges Glück!

Wie wünscht' ich — sollt' es wohl in meinen Kräften sehn —

Den Eridon vergnügt, und mich beglückt zu sehn!

Hätt' ich nicht so viel Macht ihm über mich gegeben,

Er wärd' glücklicher, und ich zufriedner leben.

Versuch', ihm diese Macht durch Kaltsein zu entziehen!

Doch, wie wird seine Wuth bey meiner Kälte glühn!

Ich kenne seinen Zorn, wie zitter' ich, ihn zu fühlen!

Wie schlecht wirst du, mein Herz, die schwere Rolle spielen!  
 Doch wenn du es so weit wie deine Freundin bringst,  
 Da er dich sonst bezwang, du künft'ig ihn bezwingst —  
 Heut' ist Gelegenheit; sie nicht vorbeig' zu lassen,  
 Will ich gleich jetzt — Er kommt! Mein Herz, du mußt dich  
 fassen.

Eridon (gibt ihr Blumen.)

Sie sind nicht gar zu schön, mein Kind! Verzeih' es mir;  
 Aus Eile nahm ich sie.

Amine.

Genug, sie sind von dir.

Eridon.

So blühend sind sie nicht, wie jene Rosen waren,  
 Die Damon dir geraubt.

Amine (steht sie an den Busen.)

Ich will sie schon bewahren;  
 Hier wo du wohnst, soll auch der Blumen Wohnplatz seyn.

Eridon.

Ist ihre Sicherheit da —

Amine.

Glaubst du etwa? —

Eridon.

Nein!

Ich glaube nichts, mein Kind; nur Furcht ist's, was ich fühle.  
 Das allerbeste Herz vergift bey munterm Spiele,  
 Wenn es des Tanzes Lust, des Festes Lärm zerstreut,  
 Was ihm die Klugheit rath, und ihm die Pflicht gebent.  
 Du magst wohl oft an mich auch bey'm Vergnügen denken;  
 Doch fehlt es dir an Ernst die Freiheit einzuschränken,  
 Zu der das junge Volk sich bald berechtigt glaubt,  
 Wenn ihm ein Mädchen nur im Scherze was erlaubt.

Es hält ihr eitler Stolz ein tändelndes Vergnügen  
Sehr leicht für Bärtlichkeit.

Amine.

Gung, daß sie sich betragen!

Wohl schleicht ein seufzend Volk Liebhaber um mich her;  
Doch du nur hast mein Herz, und sag', was willst du mehr?  
Du kannst den Armen wohl mich anzusehn erlauben,  
Sie glauben Wunder —

Eridon.

Nein, sie sollen gar nichts glauben!  
Das ist's, was mich verdriest. Zwar weiß ich, du bist mein;  
Doch Einer denkt vielleicht beglückt, wie ich, zu seyn,  
Schaut in das Auge dir, und glaubt dich schon zu fassen  
Und triumphirt wohl gar, daß er dich mir entriß.

Amine.

So störe den Triumph! Geliebter, geh mit mir!  
Laß sie den Vorzug sehn, den du —

Eridon.

Ich danke dir.

Es würde grausam seyn, das Opfer anzunehmen;  
Mein Kind, du wädest dich des schlechten Tänzers schämen;  
Ich weiß, wem euer Stolz beim Tanz den Vorzug gibt:  
Dem, der mit Hamuth tanzt, und nicht dem, den ihr liebt.

Amine.

Das ist die Wahrheit.

Eridon (mit zurückgehaltenem Spott.)

Ja! Ach, daß ich nicht die Gabe  
Des leichten Damaren's, des Vielgepriesnen, habe!  
Wie reizend tanzt er nicht!

Amine.

Schön! daß ihm Niemand gleicht.

Eridon.

Und jedes Mädchen —

Amine.

Schäzt —

Eridon.

Liebt ihn darum!

Amine.

Vielleicht.

Eridon.

Vielleicht? Versucht! Gewiß!

Amine.

Was machst du für Eherden?

Eridon.

Du fragst? Plagst du mich nicht, ich möchte rasend werden.

Amine.

Ich? Sag', bist du nicht Schuld an mein' und deiner Pein?  
Grausamer Eridon! wie kannst du nur so seyn?

Eridon.

Ich muß; ich liebe dich. Die Liebe lehrt mich klagen;  
Liebt' ich dich nicht so sehr, ich würde dich nicht plagen.  
Ich fühl' mein' zärtlich' Herz von Wonne hoch entzückt,  
Wenn mir dein' Auge lacht, wenn deine Hand mich drückt.  
Ich dank' den Göttern, die mir dieses Glück gaben;  
Doch ich verlang's allein, kein' Andern soll es haben.

Amine.

Nun gut, was klagst du denn? Kein' Andern hat es nie.

Eridon.

Und du erträgst sie doch; nein, hoffen sollst du sie.



Amine.

Sie haßen? und warum?

Eridon.

Darum! weil sie dich lieben.

Amine.

Der schöne Grund!

Eridon.

Ich seh's, du willst sie nicht betrüben,  
Du mußt sie schonen; sonst wird deine Lust geschwächt,  
Wenn du nicht —

Amine.

Eridon, du bist sehr ungerecht.

Heißt uns die Liebe denn die Menschlichkeit verlassen?  
Ein Herz, das Einen liebt, kann keinen Menschen haßen.  
Dies zärtliche Gefühl läßt kein so Schrecklich's zu,  
Zum wenigsten bey mir.

Eridon.

Wie schön vertheidigst du

Des zärtlichen Geschlechts hochmüthiges Vergnügen,  
Wenn zwanzig Thoren knie'n, die zwanzig zu betragen!  
Heut ist ein großer Tag, der deinen Hochmuth nährt;  
Heut wirst du Manchen sehn, der dich als Göttinn ehrt;  
Noch manches junge Herz wird sich für dich entzünden,  
Kaum wirst du Blicke g'nug für alle Diener finden.  
Gedenk' an mich, wenn dich der Thoren Schwarm vergnügt;  
Ich bin der größte! Geh!

Amine (für sich.)

Alleh, schwaches Herz! Er siegt.

Ihr Götter! Lebt er denn, mit jede Lust zu stören?

Währet denn mein Elend fort, um niemals aufzuhören?

(zu Eridon.)

Der Liebe leichtes Band machst du zum schweren Joch,  
 Du quälst mich als Tyrann, und ich? ich lieb' dich noch!  
 Mit aller Zärtlichkeit Antwort' ich auf dein Wäthen,  
 In Allem geb' ich nach; doch bist du nicht zufrieden.  
 Was opfert' ich nicht auf! Ach! dir genügt es nie.  
 Du willst die heut'ge Lust! Nun gut, hier hast du sie!  
 Sie nimmt die Kränze aus den Haaren, und von der Schulter, wirft sie  
 weg, und fährt in einem gezwungen ruhigen Tone fort.)  
 Nicht wahr, mein Eridon? So siehst du mich viel lieber,  
 Als zu dem Fest gepußt. Ist nicht dein Born vorüber?  
 Du siehst! siehst mich nicht an! Bist du erzürnt auf mich?

Eridon (fällt vor ihr nieder.)

Amine! Scham und Ren'! Verzeih, ich liebe dich!  
 Geh zu dem Fest!

Amine.

Mein Freund, ich werde bey dir bleiben;  
 Ein zärtlicher Gesang soll uns die Zeit vertreiben.

Eridon.

Geliebtes Kind, geh!

Amine.

Geh! hol' deine Flöte her!

Eridon.

Du willst's!

## S e c h s t e r A u f t r i t t.

A m i n e.

Er scheint betrübt und heimlich janchzet er.  
 An ihn wirfst du umsonst die Zärtlichkeit verlieren.  
 Dieß Opfer, rührt es ihn? Es schien ihn kaum zu rühren;

Es hielt's für Schuldigkeit: Was willst du, armes Herz?  
 Du murrst, drückst diese Brust. Verdient' ich diesen Schmerz?  
 Ja, wohl verdienst du ihn! Du siehst, dich zu betrüben  
 Hört er nicht auf, und doch hörst du nicht auf zu lieben.  
 Ich trag's nicht lange mehr. Still! Ha! ich höre dort  
 Schon die Rüst. Es häupt mein Herz, mein Fuß will fort.  
 Ich will! Was drückt mir so die bange Brust zusammen!  
 Wie ängstlich wird es mir! Es zehren heft'ge Flammen  
 Am Herzen. Fort, zum Fest! Ach, er hält mich zurück!  
 Armsel'ges Mädchen! Sieh, das ist der Liebe Glück!  
 (Sie wirft sich auf einen Rasen und weint; da die Andern auftreten,  
 wischt sie sich die Augen, und steht auf.)  
 Weß mir, da kommen sie, wie werden sie mich höhnen!

### Siebenter Auftritt.

Amine. Egle. Lamou.

Egle.

Geschwind! Der Zug geht fort! Amine! Wie? In Thränen?  
 Lamou (hebt die Kränze auf.)

Die Kränze?

Egle.

Was ist das? wer riß sie dir von Haupt?

Amine.

Ich!

Egle.

Wißt du denn nicht mit?

Amine.

Oern, wär' es mir erlaubt.

Egle.

Wer hat dir denn was zu erlauben? Geh, und rede

Nicht so geheimnißvoll! Sey gegen uns nicht blöde!  
Hat Eridon?

Amine.

Ja! Er!

Egle.

Das hatt' ich wohl gedacht.

Du Märrinn, daß dich nicht der Schaden klüger macht!  
Versprachst du ihm vielleicht, du wolltest bey ihm bleiben,  
Um diesen schönen Tag mit Senzern zu vertreiben?  
Ich zweifle nicht, mein Kind, daß du ihm so gefällst.

(Nach einigem Stillschweigen, indem sie Ramon einen Wink gibt.)

Doch, du siehst besser aus, wenn du den Kranz behältst.  
Komm, setz' ihn an! und den, sieh! den hang' hier herüber!  
Nun bist du schön.

(Amine steht mit niedergeschlagenen Augen, und läßt Egle machen.

Egle gibt Ramon ein Zeichen.)

Doch ach, es läuft die Zeit vorüber;

Ich muß zum Ang!

Ramon.

Ja wohl! Dein Diener, gutes Kind.

Amine (betremmt.)

Lebt wohl!

Egle (im Weggahn.)

Amine! nun, gehst du nicht mit? Geschwind!

Amine.

(steht sie traurig an und schweigt.)

Ramon.

(faßt Egle bey der Hand, so fortzuführen.)

Ach, laß sie doch nur gehn! Vor Bosheit möcht' ich sterben;  
Da muß sie einem nun den schönen Tanz verderben!  
Den Tanz mit Rechts und Links, sie kann ihn ganz allein,

Wie sich's gehört; ich hoff' auf Sie, nun fällt's Ihr ein,  
 Zu Hauf' zu bleiben! Komm, ich mag Ihr nichts mehr sagen.

Egle.

Den Tanz verdammt du! Ja, du bist wohl zu bellagen.  
 Er tanzt sich schön. Leb wohl!

(Egle will Amine sagen. Amine fällt ihr um den Hals und weint.)

Amine.

Ich kann's nicht mehr ertragen.

Egle.

Du weinst?

Amine.

So weint mein Herz, und ängstlich drückt es mich.  
 Ich möchte! — Eriden, ich glaub', ich haße dich.

Egle.

Er hätt's verdient. Doch nein! Wer wird den Liebsten haßen?  
 Du mußt ihn lieben, doch dich nicht beherrschen lassen.  
 Das sagt' ich lange schon! Komm mit!

Ramon.

Zum Tanz, zum Fest!

Amine.

Und Eriden?

Egle.

Seh nur! ich bleib'. Sieh acht, er läßt  
 Sich fangen, und geht mit. Sag', würde dich's nicht freuen?

Amine.

Unendlich!

Ramon.

Nun so komm! Hörst du dort die Schalmellen?  
 Die schöne Melodie? (er laßt Amine bey der Hand, Angst und Tanz)

Egle (Angst.)

Und wenn Euch der Liebste mit Eifersucht plagt,

Sich aber ein Nicken, ein Lächeln beklagt,  
Mit Falschheit euch necket, von Banfelmuth spricht;  
Dann singet und tanzet, da hört ihr ihn nicht.

(Ramon zieht im Tanz Amine mit sich fort.)

Amine (im Abgehen.)

O bring' ihn ja mit dir!

### Achter Auftritt.

Egle, hernach Eridon mit einer Fiddle und Liedern.

Egle.

Schon gut! Wir wollen sehn! Schon lange wünscht' ich mir  
Gelegenheit und Gluck, den Schäfer zu belehren.  
Heut' wird mein Wunsch erfüllt; warr' nur, ich will dich lehren!  
Dir zeigen, wer du bist; und wenn du dann sie plagst! —  
Er kommt! Hör', Eridon! —

Eridon.

Wo ist sie?

Egle.

Wie! du fragst?

Mit meinem Ramon dort, wo die Schalmeyen blasen.

Eridon.

(wirft die Fiddle auf die Erde, und zerreißt die Lieder.)

Verfluchte Untren!

Egle.

Rasest du?

Eridon.

Sollt' ich nicht rasen!

Da reißt die Henschlerinn mit lächelndem Gesicht

Die Kränze von dem Haupt, und sagt: Ich tanze nicht!  
 Verlangt' ich das? Und — O!

(Er stampft mit dem Fuße und wirft die zerrissenen Kleider weg.)

Eg le (in einem gefetzten Tone.)

Erlaub' mir doch zu fragen:

Was hast du für ein Recht, den Tanz ihr zu versagen?  
 Willst du denn, daß ein Herz von deiner Liebe voll  
 Kein Glück, als nur das Glück um dich, empfinden soll?  
 Weinst du, es sey der Trieb nach jeder Lust gestillet,  
 Sobald die Zärtlichkeit das Herz des Mädchens füllet?  
 Genug ist's, daß sie dir die besten Stunden schenkt,  
 Mit dir am liebsten weilt, abwesend an dich denkt.  
 Drum ist es Thorheit, Freund, sie ewig zu betrüben;  
 Sie kann den Tanz, das Spiel, und doch dich immer lieben.

Eridon.

(Eridon schlägt die Arme unter und sieht in die Höhe.)

Ah!

Eg le.

Sag' mir, glaubst du denn, daß dieses Liebe sey,  
 Wenn du sie bey dir hältst? Nein, das ist Sklaverey.  
 Du kommst: nun soll sie dich, nur dich bey'm Feste sehen;  
 Du gehst, nun soll sie gleich mit dir von dannen gehen;  
 Sie zaudert: alsobald verdüstert sich dein Blick;  
 Nun folgt sie dir, doch bleibt ihr Herz gar oft zurück.

Eridon.

Wohl immer!

Eg le.

Hört man doch, wenn die Verbitt'ung redet.  
 Wo keine Freyheit ist, wird jede Lust getödtet.  
 Wir sind nun so. Ein Kind ist zum Gesang geneigt;

Man sagt ihm, sing' mir doch! Es wird bestürzt und schweigt.  
 Wenn du ihr Freyheit läßt, so wird sie dich nicht lassen;  
 Doch, machst du's ihr zu arg, gib Acht, sie wird dich hassen.

Eridon.

Nich hassen!

Egle.

Nach Verdienst. Ergreife diese Zeit,  
 Und schaffe dir das Glück der ächten Zärtlichkeit.  
 Denn nur ein zärtlich Herz, von eigener Blut getrieben,  
 Das kann beständig seyn, das nur kann wirklich lieben.  
 Bekenne, weißt du denn, ob dir der Vogel tren,  
 Den du im Käfig hältst?

Eridon.

Nein!

Egle.

Aber wenn er frey  
 Durch Feld und Garten fliegt und doch zurücke kehret?

Eridon.

Ja! Gut! Da weiß ich's.

Egle.

Wird nicht deine Lust vermehrt,  
 Wenn du das Thierchen siehst, das dich so zärtlich liebt,  
 Die Freyheit kennt, und dir dennoch den Vorzug gibt?  
 Und kommt dein Mädchen einst von einem Fest zurücke,  
 Noch von dem Tanz bewegt, und sucht dich; ihre Blicke  
 Verrathen, daß die Lust nie ganz vollkommen sey,  
 Wenn du, ihr Lieblich, du, ihr Einz'ger, nicht dabei,  
 Wenn sie dir schwört, ein Kuß von dir sey mehr, als Freuden  
 Von tausend Festen; bist du da nicht zu beneiden?

Eridon (gerührt).

O Egle!



Egle.

Fürchte, daß der Götter Zorn entbrennt,  
 Da der Beglückteste sein Glück so wenig kennt.  
 Auf! Sey zufrieden, Freund! Sie rächen sonst die Thränen  
 Des Mädchens, das dich liebt.

Eridon.

Könnst' ich mich nur gewöhnen,  
 Zu sehn, daß Mancher ihr beim Tanz die Hände drückt,  
 Der Eine nach ihr sieht, sie nach dem Andern blickt.  
 Denk' ich nur dran, mein Herz möcht' da vor Bosheit reißen!

Egle.

Eh! laß das immer seyn! das will noch gar nichts heißen.  
 Sogar ein Kuß ist nichts!

Eridon.

Was sagst du? Nichts, ein Kuß?

Egle.

Ich glaube, daß man viel im Herzen fühlen muß,  
 Wenn er was sagen soll — Doch! willst du ihr verzeihn?  
 Denn, wenn du böse thust, so kann sie nichts erfreun.

Eridon.

Ach, Freundin!

Egle (schmeichelnd.)

Thu' es nicht, mein Freund; du bist auch gut.  
 Leb wohl! (Sie faßt ihn bey der Hand.)  
 Du bist erlöst!

Eridon.

Es schlägt mein wallend Blut —

Egle.

Noch von dem Zorn? Genug! Du hast es ihr vergeben.  
 Ich eile jetzt zu ihr. Sie fragt nach dir mit Beben;

Ich sag' ihr: Er ist gut, und sie beruhigt sich,  
Ihr Herz wallt zärtlicher, und heißer liebt sie dich.

(Sie sieht ihn mit Empfindung an.)

Sieh Acht, sie sucht dich auf, sobald das Fest vorüber,  
Und durch das Suchen selbst wirst du ihr immer lieber.

(Egle stellt sich immer zärtlicher, lehnt sich auf seine Schulter. Er  
nimmt ihre Hand und küßt sie.)

Und endlich sieht sie dich! O, welcher Augenblick!  
Drück' sie an deine Brust, und fühl' dein ganzes Glück!  
Ein Mädchen wird beym Tanz verschönert, rothe Wangen,  
Ein Mund, der lächelnd haucht, gesunk'ne Locken hangen  
Um die bewegte Brust, ein sanfter Reiz umzieht  
Den Körper tausendfach, wie er im Tanze flieht,  
Die vollen Adern glühn, und bey des Körpers Schweben  
Scheint jede Nerve sich lebendiger zu heben.

(Sie affektirt eine zärtliche Entzückung, und sinkt an seine Brust; er  
schlingt seinen Arm um sie.)

Die Wollust dieß zu sehn, was überwiegt wohl dieß?  
Du gehst nicht mit zum Fest, und fühlst die Nahrung nie.

Eridon.

Zu sehr, an deiner Brust, o Freundin, fühl' ich sie;

(Er fällt Egle um den Hals und küßt sie, sie läßt es geschehen. Dann  
tritt sie einige Schritte zurück, und fragt mit einem eifersüchtigen Ton.)

Liebst du Aminen?

Eridon.

Sie, wie mich!

Egle.

Und kannst mich küssen?

O warte nur, du sollst mir diese Fasschheit büßen!

Du ungetreuer Mensch!

Eridon.

Wie? glaubst du denn, daß ich —

Egle.

Ich glaube was ich kann. Mein Freund, du küßtest mich  
Nicht zärtlich, das ist wahr. Ich bin damit zufrieden.  
Schmeckt dir mein Kuß? Ich denk's; die heißen Lippen glühten  
Nach mehr. Du armes Kind! Amine, wärst du hier!

Eridon.

Wär' sie's!

Egle.

Nur noch getruht! Wie schlimm erging' es dir!

Eridon.

Ja, küssen würde sie. Du mußt mich nicht verrathen.  
Ich habe dich geküßt, jedoch was kann's ihr schaden,  
Und wenn Amine mich auch noch so reizend küßt,  
Darf ich nicht fühlen, daß dein Kuß auch reizend ist?

Egle.

Da frag' sie selbst.

Letzter Austritt.

Amine. Egle. Eridon.

Eridon.

Weh mir!

Amine.

Ich muß, ich muß ihn sehen!

Beliebter Eridon! Es hieß mich Egle gehen,  
Ich brach mein Wort, mich reut's; mein Freund, ich gehe nicht!

Eridon (sitzend).

Ich Falscher!

Amine.

Hörst du noch? Du wendest dein Gesicht?

Eridon (für sich.)

Was werd' ich sagen!

Amine.

Ach! verdient sie diese Rache,

So eine kleine Schuld? Du hast gerechte Sache,

Doch laß —

Egle.

O laß ihn gehn! Er hat mich erst geküßt;

Das schmeckt ihm noch.

Amine.

Geküßt!

Egle.

Recht zärtlich!

Amine.

Ah! das ist

Zu viel für dieses Herz! So schnell kannst du mich hassen?

Ich Unglücksfelige! Mein Freund hat mich verlassen!

Wer andere Mädchen küßt, fängt sein's zu fliehen an.

Ach! seit ich dich geliebt, hab' ich so was gethan?

Kein Jüngling durfte mehr nach meinen Lippen streben;

Raum hab' ich einen Kuß beim Pfänderspiel gegeben.

Mir nagt die Eifersucht so gut das Herz, wie dir;

Und doch verzeih' ich dir's nur wende dich zu mir!

Doch armes Herz, umsonst bist du so sehr vertheidigt!

Er fühlt nicht Liebe mehr, seitdem du ihn beleidigt.

Die mächt'ge Rednerinn spricht nun umsonst für dich.

Eridon.

O welche Zärtlichkeit! wie sehr beschämt sie mich!

Amine.

O Freundin, konntest du mir meinen Freund verführen!

Egle.

Getrost, mein gutes Kind! du sollst ihn nicht verlieren.

Ich kenn' den Eridon, und weiß, wie treu er ist.

Amine.

— Und hat —

Egle.

Ja, das ist wahr, und hat mich doch geküßt.

Ich weiß, wie es geschah; du kannst ihm wohl vergeben.

Sieh! wie er es bereut!

Eridon (fällt vor Aminen nieder.)

Amine! Liebstes Leben!

O zürne du mit ihr! sie machte sich so schön;

Ich war dem Mund so nah, und konnt' nicht widerstehn.

Doch kennest du mein Herz, mir kannst du das erlauben:

So eine kleine Lust wird dir mein Herz nicht rauben.

Egle.

Amine laß' ihn! weil er so vernünftig spricht.

(Zu Eridon.)

Lust raubt ihr nicht dein Herz, dir raubt sie ihres nicht.

So, Freund! du mußt dich dein eigen Urtheil sprechen;

Du siehst, liebt sie den Tanz, so ist es kein Verbrechen.

(Ihn nachahmend.)

Und wenn ein Jüngling ihr beym Tanz die Hände drückt,

Der eine nach ihr sieht, sie nach dem Andern blickt,

Auch das hat, wie du weißt, nicht gar so viel zu sagen.

Ich hoffe, du wirst nie Aminen wieder plagen,

Und denke, du gehst mit.

Amine.

Komm mit zum Fest!

Eridon.

Ich muß;

Ein Kuß belehrte mich.

Egle (zu Amnen.)

Verzeih' uns diesen Kuß.

Und lehrt die Eifersucht in seinen Busen wieder,

So sprich von diesem Kuß, dieß Mittel schlag' ihn nieder. —

Ihr Eifersüchtigen, die ihr ein Mädchen plagt,

Denkt euren Streichen nach, dann habt das Herz und flagt.

# Die Mitschuldigen.

---

Ein Lustspiel  
in Versen und drey Acten.

---

## **P e r s o n e n.**

**Der Wirth.**

**Sophie, seine Tochter.**

**Göller, ihr Mann.**

**Miceß.**

**Ein Kellner.**

**Der Schauspieler ist im Wirthshause.**

---



---

## Erster Aufzug.

Die Wirths : Stube.

---

### Erster Auftritt.

**S ö l l e r**, im Domino an einem Tische, eine Bouteille Wein vor sich. **S o p h i e**, gegen über, eine weiße Feder auf einen Hut nähernd. Der **W i r t h** kommt herein. Im Grunde steht ein Tisch mit Feder, Linde und Papler, daneben steht ein Großvaterstuhl.

**Wirth.**

Schon wieder auf den Ball! Im Ernst, Herr Schwiegersohn,  
Ich hab' Sein Kassen satt, und dächt', Er blieb davon.  
Mein Mädchen hab' ich Ihm wahrhaftig nicht gegeben,  
Um so in Tag hinein von meinem Geld zu leben.  
Ich bin ein alter Mann, ich sehnte mich nach Ruh,  
Ein Helfer fehlte mir, nahm ich Ihn nicht dazu?  
Ein schöner Helfer wohl, mein Bischen durchzubringen!

**S ö l l e r.**

(Summt ein Liedchen in den Bart.)

**Wirth.**

Ja, sing' Er, sing' Er nur, ich will ihm auch was singen!  
Er ist ein Taugenichts, der voller Thorheit steht,  
Spielt, säuft und Taback raucht, und tolle Streiche hecht,  
Die ganze Nacht verschwärmt, den halben Tag im Bette;  
Es ist kein Fürst im Reich, der besser leben hätte.

Da sitzt das Abenteuer mit weiten Ärmeln da,  
Der König Hasensuß!

Söll' er (minkt.)

Ihr Wohlergehn, Papa!

Wirth.

Ein saub'res Wohlergehn! Das Fieber möcht' ich kriegen.

Sophie.

Mein Vater, seyn Sie gut.

Söll' er (minkt.)

Mein Fieschen, dein Vergnügen!

Sophie.

Vergnügen! Könnst' ich Euch nur einmal ehnig sehn!

Wirth.

Wenn er nicht anders wird, so kann das nie geschehn.  
Ich bin wahrhaftig längst des ew'gen Zankens müde,  
Doch wie er's täglich treibt, da halt der Henker Friedel!  
Er ist ein schlechter Mann, so kalt, so undankbar;  
Er sieht nicht was er ist, er denkt nicht was er war,  
Nicht an die Dürftigkeit, aus der ich ihn gerissen,  
An seine Schulden nicht, die ich doch zahlen müssen.  
Man sieht, es bessert auch nicht Elend, Neun' noch Zeit;  
Einmal ein Lumpenhund, er bleibt's in Ewigkeit.

Sophie.

Er ändert sich gewiß.

Wirth.

Muß er's so lang' verschlehen?

Sophie.

Das ist nun Jugendart.

Söll' er (minkt.)

Ja, Fieschen, was wir lieben!

## Wirth.

Zu einem Ohr hinein, zum andern flugs heraus!  
 Er hört mich nicht einmal. Was bin ich denn im Haus?  
 Ich hab' nun zwanzig Jahr mit Ehren mich gehalten.  
 Meint Er, was ich erwarb, damit woll' Er nun schalten,  
 Und woll' es nach und nach vertheilen? Nein, mein Freund,  
 Das laß' er sich vergehn! So böß ist's nicht gemeint!  
 Mein Ruf hat lang gewährt, und soll noch länger währen;  
 Es kennt die ganze Welt den Wirth zum schwarzen Bären.  
 Es ist kein dummer Bär, er konservirt sein Fell;  
 Jetzt wird mein Haus gemahlt, und dann heiß' ich's Hotel.  
 Da regnet's Cavaliers, da kommt das Geld mit Haufen;  
 Doch da gilt's fleißig seyn, und nicht sich dumm zu laufen!  
 Nach Mitternacht zu Bett', und Morgens auf bey Zeit,  
 So heißt's da!

## Söller.

Wie dahin ist es noch ziemlich weit.  
 Sing's nur so seinen Gang, und wär's nicht täglich schlimmer!  
 Wer kommt denn viel zu uns? Da droben stehn die Zimmer.

## Wirth.

Wer reist denn jetzt auch viel? Das ist nun so einmal,  
 Und hat nicht Herr Alcest zwey Stuben und den Saal?

## Söller.

Ja, ja, das ist schon was, das ist ein guter Kunde;  
 Allein Minuten sind erst sechzig eine Stunde,  
 Und dann weiß Herr Alcest, warum er hier ist.

## Wirth.

Wie?

## Söller.

Ach, apropos, Papa! Man sagt mir heute früh,

In Deutschland g'db's ein Corps von braven jungen Leuten,  
Die für Amerika Succurs und Geld bereiten.  
Man sagt, es wären viel, und hätten Muth genug,  
Und wie das Frühjahr k'om', so geh' der ganze Zug.

Wirth.

Ja, ja, beim Glase Wein hört' ich wohl Manchen prahlen,  
Er ließe Haut und Haar für meine Provinzialen:  
Da lebt' die Freyheit hoch, war Jeder brav und kühn,  
Und wenn der Morgen kam, ging eben Keiner hin.

Söller.

Ach, es gibt Kerls genug, bey denen's immer sprudelt;  
Und wenn so Einen denn die Liebe weiblich hubelt,  
So müßt's romanenhaft, sogar erhaben stehn,  
So, mit dem Kopf voran, in alle Welt zu gehn.

Wirth.

Wenn einen nur die Lust von unsern Kunden triebe,  
Der auch häßsch artig wär und dann uns manchmal schriebe,  
Das wär' doch noch ein Spas!

Söller.

Es ist vertenselt weit.

Wirth.

Oh nun, was liegt daran? Der Brief läuft eine Zeit.  
Ich will doch gleich hinauf in kleinen Vorsaal-gehen,  
Wie weit's ist ohngefähr, auf meiner Karte sehen.

(ab.)

## Zweyter Auftritt.

Sophie. Söller.

Söller.

Im Haus ist nichts so schlimm, die Zeitung macht es gut.

Sophie.

Ja, gib ihm immer nach!

Edler.

Ich hab' kein schnelles Blut;  
Das ist sein Glück! Denn sonst mich so zu kjoniren!

Sophie.

Ich bitr' dich!

Edler.

Nein, man muß da die Geduld verlieren!  
Ich weiß das alles wohl, daß ich vor einem Jahr  
Ein lockrer Passagier und voller Schulden war —

Sophie.

Mein Guter, sey nicht böß!

Edler.

Er schildert mich so gräulich,  
Und doch fand mich Sophie nicht ganz und gar abscheulich.

Sophie.

Dein ew'ger Vorwurf läßt mich keine Stunde froh.

Edler.

Ich werfe dir nichts vor, ich meine ja nur so;  
Ach, eine schöne Frau ergetet uns unendlich,  
Es sey nun wie ihm will! Siehst du, man ist erkenntlich.  
Sophie, wie schön bist du, und ich bin nicht von Stein,  
Ich kenne gar zu wohl das Glück, dein Mann zu seyn;  
Ich liebe dich —

Sophie.

Und doch kannst du mich immer plagen?

Edler.

O geh, was liegt denn dran? Das darf ich ja wohl sagen:

In Deutschland gab's ein Corps von braven jungen Leuten,  
Die für Amerika Succurs und Geld bereiten.  
Man sagt, es wären viel, und hätten Muth genug,  
Und wie das Frühjahr kam', so geh' der ganze Zug.

Wirth.

Ja, ja, beim Glase Wein hört' ich wohl Manchen prahlen,  
Er ließe Haut und Haar für meine Provinzialen:  
Da lebt' die Freyheit hoch, war Jeder brav und kühn,  
Und wenn der Morgen kam, ging eben Keiner hin.

Edler.

Ah, es gibt Kerls genug, bey denen's immer sprudelt;  
Und wenn so Einen denn die Liebe weiblich hudekt,  
So müßt's romanenhaft, sogar erhaben stehn,  
So, mit dem Kopf voran, in alle Welt zu gehn.

Wirth.

Wenn einen nur die Lust von unsern Kunden triebe,  
Der auch häßsch artig wär und dann uns manchmal schriebe,  
Das wär' doch noch ein Spaß!

Edler.

Es ist verteuftelt weit.

Wirth.

Oh nun, was liegt daran? Der Brief läuft eine Zeit.  
Ich will doch gleich hinauf in kleinen Vorsaal-gehen,  
Wie weit's ist ohngefähr, auf meiner Karte sehen.

(ab.)

Zweyter Auftritt.

Sophie. Edler.

Edler.

Im Haus ist nichts so schlimm, die Zeitung macht es gut.

Sophie.

Ja, gib ihm immer nach!

Edler.

Ich hab' kein schnelles Blut;  
Das ist sein Glück! Denn sonst mich so zu kjoniren!

Sophie.

Ich bitt' dich!

Edler.

Nein, man muß da die Geduld verlieren!  
Ich weiß das alles wohl, daß ich vor einem Jahr  
Ein lothrer Passagier und voller Schulden war —

Sophie.

Mein Guter, sey nicht böse!

Edler.

Er schilbert mich so gräulich,  
Und doch fand mich Sophie nicht ganz und gar abscheulich.

Sophie.

Dein ew'ger Vorwurf läßt mich keine Stunde froh.

Edler.

Ich werfe dir nichts vor, ich meine ja nur so;  
Ach, eine schöne Frau ergethet uns unendlich,  
Es sey nun wie ihm will! Siehst du, man ist erkenntlich.  
Sophie, wie schön bist du, und ich bin nicht von Stein,  
Ich kenne gar zu wohl das Glück, dein Mann zu seyn;  
Ich liebe dich —

Sophie.

Und doch kannst du mich immer plagen?

Edler.

O geh, was liegt denn dran? Das darf ich ja wohl sagen:

Daß dich Alceſt geliebt, daß er für dich gebrannt,  
Daß du ihn auch geliebt, daß du ihn lang gekannt.

Sophie.

Ach!

Edler.

Nein, ich wüßte nicht, was ich da Böſes ſähe!  
Ein Bäumchen, das man pflanzt, das ſchießt zu ſeiner Höhe,  
Und wenn es Früchte bringt, ey! da genießt ſie,  
Wer da iſt: über's Jahr gibt's wieder. Ja, Sophie,  
Ich kenne dich zu gut, um was daraus zu machen;  
Ich find's nur lächerlich.

Sophie.

Ich finde nichts zu lachen.

Daß mich Alceſt geliebt, daß er für mich gebrannt,  
Daß ich ihn auch geliebt, daß ich ihn lang' gekannt,  
Was iſt's nun weiter?

Edler.

Nichts! das will ich auch nicht ſagen,  
Daß es was weiter iſt. Denn in den erſten Tagen,  
Wenn dir das Mädchen ſeimt, da liebt ſie eins zum Spaß,  
Es krabbelt ihr ums Herz, und ſie verſteht nicht was.  
Man küßt bey'm Pfänderspiel, und wird allmählich größer,  
Der Kuß wird ernſtlicher und ſchmeckt nun immer beſſer,  
Und da begreift ſie nicht, warum die Mutter ſchmäht,  
Voll Tugend, wenn ſie liebt, iſt's Unſchuld, wenn ſie fehlt.  
Und kommt Erfahrungelt zu ihren andern Gaben,  
So ſey ihr Mann vergnügt, ein kluges Weib zu haben!

Sophie.

Du kennſt mich nicht genug.

Edler.

O laß das immer ſeyn;



Dem Mädchen ist ein Kuß, was uns ein Gläschen Wein,  
 Eins, und dann wieder eins, und noch eins, bis wir sinken.  
 Wenn man nicht taumeln will, so muß man gar nicht trinken!  
 Genug, du bist nun mein! — Ist es nicht viert'halb Jahr,  
 Daß Herr Alcest dein Freund und hier im Hanse war?  
 Wie lange war er weg?

Sophie.

Drey Jahre, denk' ich.

Edler.

Drüher.

Nun ist er wieder da, schon vierzehn Tage —

Sophie.

Lieber,

Zu was dient der Disturs?

Edler.

Eh, nun, daß man was spricht;

Denn zwischen Mann und Weib red't sich so gar viel nicht.  
 Warum ist er wohl hier?

Sophie.

Eh nun, sich zu vergnügen.

Edler.

Ich glaube wohl, du magst ihm sehr am Herzen liegen.  
 Wenn er dich liebte, he, gäb'st du ihm wohl Gehör?

Sophie.

Die Liebe kann wohl viel, allein, die Pflicht noch mehr.  
 Du glaubst? —

Edler.

Ich glaube nichts, und kann das wohl begreifen;  
 Ein Mann ist immer mehr, als Herrchen, die nur pfeifen.  
 Der allersüß'ste Ton, den auch der Schächer hat,  
 Es ist doch nur ein Ton, und Ton, den wird man satt.

Sophie.

Ja Ton! Nun gut, ihr Ton! Doch ist der deine besser?  
 Die Unzufriedenheit in dir wird täglich größer.  
 Nicht einen Augenblick bist du mit Reden still.  
 Man sey erst liebenswerth, wenn man geliebt seyn will.  
 Warst du denn wohl der Mann ein Mädchen zu beglücken?  
 Erwardest du dir ein Recht, mir ewig vorzurücken,  
 Was doch im Grund' nichts ist? Es wankt das ganze Haus,  
 Du thust nicht einen Streich, und gibst am meisten aus.  
 Du lebst in Tag hinein; fehlt dir's, so machst du Schulden,  
 Und wenn die Frau was braucht, so hat sie keinen Gulden,  
 Und du fragst nicht darnach, wo sie ihn kriegen kann.  
 Willst du ein braves Weib, so sey ein rechter Mann!  
 Verschaff' ihr, was sie braucht, hilf ihr die Zeit vertreiben,  
 Und um das Uebrige kannst du dann ruhig bleiben.

Edler.

Oh, sprich den Vater an!

Sophie.

Dem kam' ich eben recht.

Wir brauchen so genug, und alles geht so schlecht.  
 Erst gestern mußt' ich ihn nothwendig etwas bitten.  
 Ha, rief er, du kein Geld, und Edler fährt im Schlitten?  
 Er gab mir nichts und lärmt' mir noch die Ohren voll.  
 Nun sage mir einmal, woher ich's nehmen soll?  
 Denn du bist nicht der Mann, für eine Frau zu sorgen.

Edler.

: O warte, liebes Kind, vielleicht empfang' ich morgen  
 Von einem guten Freund —

Sophie.

Wenn er ein Narr ist, ja!

Zum Holen sind zwar oft die guten Freunde da;  
Doch einen, der was bringt, den hab' ich noch zu sehen!  
Nein Söller, siehst du wohl, so kann's nicht weiter gehen!

Söller.

Du hast ja, was man braucht.

Sophie.

Schon gut, das ist wohl was:  
Doch wer nie dürstig war, der will noch mehr als das.  
Das Glück verwöhnet uns gar leicht durch seine Gaben;  
Man hat, so viel man braucht, und glaubt noch nichts zu haben.  
Die Lust, die jede Frau, die jedes Mädchen hat,  
Ich bin nicht hungrig drauf, doch bin ich auch nicht satt.  
Der Fuß, der Ball! — Genug, ich bin ein Frauenzimmer.

Söller.

Oh nun, so geh' doch mit: sag' ich dir's denn nicht immer?

Sophie.

Daß wie die Gastnachtslust auch unsre Wirthschaft sey,  
Die kurze Zeit geschwärmt, dann auf einmal vorbei!  
Wiel lieber sitz' ich hier allein zu ganzen Jahren!  
Wenn du nicht sparen willst, so muß die Frau wohl sparen.  
Mein Vater ist genug schon über dich erbost:  
Ich stille seinen Zorn und bin sein ganzer Trost.  
Nein, Herr! ich helf' Ihm nicht mein eigen Geld verschwenden:  
Spar' Er es erst an sich, um es an mich zu wenden!

Söller.

Mein Kind, für diesmal nur laß mich noch lustig seyn,  
Und wenn die Messe kommt, so richten wir uns ein.

Ein Kellner (mit auf.)

Herr Söller!

Söllner.

He, was gibts?

Kellner.

Der Herr von Lirnette!

Sophie.

Der Spieler?

Söllner.

Schick' ihn fort! Daß ihn der Teufel hättel!

Kellner.

Er sagt, er muß Sie sehn.

Sophie.

Was will er denn bey dir?

Söllner.

Ah, er verzeißt — (zum Kellner) ich komm! —

(zu Sophie) und er empfiehlt sich mir.

(ab)

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

Sophie. (allein.)

Der mahnt ihn ganz gewiß! Er macht im Spiele Schulden,  
 Er bringt noch Alles durch, und ich, ich muß es dulden.  
 Das ist nun alle Lust und mein geträumtes Glück!  
 Solch eines Menschen Grau! So weit kamst du zurück!  
 Wo ist sie hin die Zeit, da noch zu ganzen Scharen  
 Die saßen jungen Herrn zu deinen Füßen waren?  
 Da jeder sein Geschick in deinen Blicken sah?  
 Ich stand im Ueberfluß wie eine Göttinn da,  
 Aufmerksam rings umher die Diener meiner Grillen!  
 Es war genug mein Herz mit Eitelkeit zu füllen.  
 Und ach! ein Mädchen ist wahrhaftig übel dran!

Ist man ein Bißchen häßlich, gleich steht man Jedem an;  
 Da summt uns unser Kopf den ganzen Tag von Lobel  
 Und welches Mädchen hält wohl diese Feuerprobe?  
 Ihr könnt so ehrlich thun, man glaubt euch gern aufs Wort,  
 Ihr Männer! — Auf einmal führt euch der Henker fort.  
 Wenn's was zu naschen gibt, sind alle fangs beym Schwanse;  
 Doch macht ein Mädchen Ernst, so ist kein Mensch zu Hause.  
 So gehr's mit unsern Herrn in dieser schlimmen Zeit;  
 Es gehen zwanzig drauf, bis daß ein halber freyt.  
 Zwar fand ich mich zuletzt nicht eben ganz verlassen;  
 Mit vier und zwanzigen ist nicht viel zu verpassen.  
 Der Böller kam mir vor — Eh, und ich nahm ihn an;  
 Es ist ein schlechter Mensch, allein es ist ein Mann.  
 Da siz' ich nun, und bin nicht besser als begraben.  
 Anbeter könnt' ich wohl noch in der Menge haben;  
 Allein, was sollen sie? Man quälet, sind sie dumm,  
 Zur Längenweile nur mit ihnen sich herum;  
 Und einen klugen Freund ist es gefährlich lieben:  
 Er wird die Klugheit bald zu euerm Schaden üben.  
 Auch ohne Liebe war mir jeder Dienst verhaßt; —  
 — Und jetzt — mein armes Herz, warst du darauf gefaßt?  
 Alcest ist wieder hier. Ach, welche neue Plage!  
 Ja, vormals, war er da, wie waren's andre Tage!  
 Wie liebt' ich ihn! — Und noch — Ich weiß nicht was ich will!  
 Ich weich' ihm ängstlich aus, er ist nachdenkend, still,  
 Ich fürchte mich vor ihm; die Furcht ist wohl gegründet.  
 Ach wüßt' er, was mein Herz noch jetzt für ihn empfindet!  
 Er kommt. Ich zittere schon. Die Brust ist mir so voll;  
 Ich weiß nicht, was ich will, viel wen'ger, was ich soll.

## Vierter Auftritt.

Sophie. Alceſt.

Alceſt.

(angekleidet, ohne Hut und Degen.)

Verzeihen Sie, Madam, wenn ich beſchwerlich falle.

Sophie.

Sie ſcherzen, Herr Alceſt! Dieß Zimmer iſt für Alle.

Alceſt.

Ich fühle, jetzt bin ich für Sie, wie Jedermann.

Sophie.

Ich ſeh' nicht, wie Alceſt darüber klagen kann.

Alceſt.

Du ſiehſt nicht, Grausame? Ich ſollte das erleben?

Sophie.

Erlauben Sie, mein Herr! Ich muß mich wegbegeben.

Alceſt.

Wohin? Sophie? Wohin? — Du wendeſt dein Geſicht?

Verſagſt mir deine Hand? Sophie, kennſt du mich nicht?

Sieh her! Es iſt Alceſt, der um Gehör dich bittet.

Sophie.

Weh mir! Wie iſt mein Herz, mein armes Herz zerrüttet!

Alceſt.

Biſt du Sophie, ſo bleib!

Sophie.

Ich bitte, ſchonen Sie!

Ich muß, ich muß hinweg!

Alceſt.

Unzärtliche Sophie!

Verlaſſen Sie mich nur! — In dieſem Augenblicke,

Dacht' ich, ist sie allein; du nahst dich deinem Glücke.  
 Jetzt, hofft' ich, rebet sie ein freundlich Wort mit dir.  
 O gehn Sie, gehn Sie nur! — In diesem Zimmer hier  
 Entdeckte mir Sophie zuerst die schönsten Flammen;  
 Die Liebe schlang uns hier das erstemal zusammen.  
 An eben diesem Platz — Erinnerst du dich noch? —  
 Schwurst du mir ew'ge Treu!

Sophie.

O schonen Sie mich doch!

Alceſt.

Ein schöner Abend war's — ich werd' es nie vergessen!  
 Dein Auge redete, und ich, ich ward vermessen.  
 Mit Zittern boß't du mir die süße Lippe dar.  
 Noch fühlt mein Herz zu sehr, wie ganz ich glücklich war.  
 Da war dein Glück, mich sehn, dein Glück, an mich zu denken!  
 Und jezo willst du mir nicht eine Stunde schenken?  
 Du siehst, ich suche dich, du siehst, ich bin betrübt —  
 Seh nur, du falsches Herz, du haßt mich nie geliebt!

Sophie.

Ich bin geplagt genug, willst du mich auch noch plagen?  
 Sophie dich nie geliebt? Alceſt, das darfst du sagen?  
 Du warst mein einz'ger Wunsch, du warst mein höchstes Gut;  
 Für dich schlug dieses Herz, dir wallte dieses Blut,  
 Und dieses gute Herz, das du einst ganz beſeſſen,  
 Kann nicht ungetrüb't seyn, es kann dich nicht vergessen.  
 Ach, die Erinnerung hat mich so oft betrübt;  
 Alceſt! — ich liebe dich — noch, wie ich dich geliebt.

Alceſt.

Du Engel! Bestes Herz! will sie umarmen.)

Sophie.

Ich höre Jemand gehen.

Alceſt.

Auch nicht ein einzig Wort! Das ist nicht auszuſtehen!  
 So geht's den ganzen Tag! Wie ist man nicht geplagt!  
 Schon vierzehn Tage hier, und dir kein Wort gesagt!  
 Ich weiß, du liebst mich noch; allein das muß mich ſchmerzen,  
 Niemals ſind wir allein, und reden nie von Herzen;  
 Nicht einen Augenblick iſt hier im Zimmer Ruh,  
 Bald iſt der Vater da, bald kommt der Mann dazu.  
 Lang' bleib' ich dir nicht hier, das iſt mir unerträglich.  
 Allein, Sophie, wer will, iſt dem nicht Alles möglich?  
 Sonſt war dir nichts zu ſchwer, du halfeſt uns geſchwind;  
 Es war die Eiferſucht mit hundert Augen blind.  
 Und wenn du wollteſt —

Sophie.

Was?

Alceſt.

Wenn du nur denken wollteſt,  
 Daß du Alceſten nicht verzweifeln laſſen ſollteſt!  
 Geliebte, ſuche doch uns nur Gelegenheit  
 Zur Unterredung auf, die dieſer Ort verbent.  
 O höre heute Nacht; dein Mann geht aus dem Hauſe.  
 Man meint, ich gehe ſelbſt zu einem Faſtnachſchmauſe;  
 Allein, das Hintertthor iſt meiner Treppe nah —  
 Es merkt's kein Menſch im Hauſ' und ich bin wieder da.  
 Die Schlüſſel hab' ich hier, und willſt du mir erlauben —

Sophie.

Alceſt, ich wundre mich —



Alceſt.

Und ich, ich ſoll dir glauben,  
Daß du kein hartes Herz, kein falſches Mädchen biſt?  
Du ſchlägſt das Mittel aus, das uns noch übrig iſt?  
Kennſt du Alceſten nicht, Sophie? und darſt du zaudern,  
In ſtiller Nacht mit ihm ein Ständchen zu verplaudern?  
Genug, nicht wahr, Sophie, hent' Nacht beſuch' ich dich?  
Doch kommt dir's ſich'rer vor, ſo komm, beſuche mich!

Sophie.

Das iſt zu viel!

Alceſt.

Zu viel! zu viel! O, ſchön geſprochen!  
Verflucht! zu viel! zu viel! Verderb' ich meine Wochen  
Hier ſo umſonſt? — Verdammt! was hält mich dieſer Ort,  
Wenn mich Sophie nicht hält? Ich gehe morgen fort.

Sophie.

Geliebter! Beſter!

Alceſt.

Nein, du kennſt, du ſiehſt mein Leiden,  
Und du bleibſt ungerührt! Ich will dich ewig meiden!

## Fünfter Auftritt.

Vorige. Der Wirth.

Wirth.

Da iſt ein Brief; er muß von jemand Hohes ſeyn;  
Das Siegel iſt ſehr groß, und das Papier iſt fein.

Alceſt

(leiſt den Brief auf.)

Wirth. (für sich.)

Den Inhalt möcht' ich wohl von diesem Briefe wissen!

Alceſt

(Der den Brief flüchtig durchgelesen hat.)

Ich werde morgen früh von hier verreisen müssen.

Die Rechnung!

Wirth.

Ep! So schnell in dieser schlimmen Zeit  
Verreisen? — Dieser Brief ist wohl von Wichtigkeit?  
Darf man sich unterstehn und Ihre Gnaden fragen?

Alceſt.

Nein!

Wirth (zu Sophien.)

Frag' ihn doch einmal, gewiß, dir wird er's sagen.

(Er geht an den Tisch im Grunde, wo er aus der Schublade seine  
Bücher zieht, sich niederlegt und die Rechnung schreibt.)

Sophie.

Alceſt, ist es gewiß?

Alceſt.

Das schmeichelnde Gesicht!

Sophie.

Alceſt, ich bitte dich, verlaß Sophien nicht!

Alceſt.

Nun gut, entschieße dich, mich heute Nacht zu sehen.

Sophie (für sich.)

Was soll, was kann ich thun? Er darf, er darf nicht gehen;  
Er ist mein einz'ger Trost. — Du siehst, daß ich nicht kann —  
Denk', ich bin eine Frau.

Alceſt.

Der Teufel hol' den Mann,

So bist du Wittwe! Nein, benutze diese Stunden;  
Zum erst- und letztenmal sind sie vielleicht gefunden!  
Ein Wort! Um Mitternacht, Geliebte, bin ich da!

Sophie.

An meinem Zimmer ist mein Vater abgenuh.

Alcest.

Oh nun: so komm zu mir! Was soll da viel Besinnen?  
In diesen Zweifeln steht der Augenblick von hinnen.  
Hier, nimm die Schlüssel nur.

Sophie.

Der meine öffnet schon.

Alcest.

So komm denn, liebes Kind! was hält dich ab davon?  
Nun, willst du?

Sophie.

Ob ich will?

Alcest.

Nun?

Sophie.

Ich will zu dir kommen.

Alcest (zum Wirth.)

Herr Wirth, ich reise nicht!

Wirth (hervortretend.)

Sol (zu Sophie.) Hast du was vernommen?

Sophie.

Er will nichts sagen.

Wirth.

Nichts?

---

**S e c h s t e r A u f t r i t t .**

**W o r i g e . S ö l l e r .**

**Alceſt.**

**Mein Hut!**

**S o p h i e .**

**Da liegt er! Hier!**

**Alceſt.**

**Adieu, ich muß nun fort.**

**S ö l l e r .**

**Ich wünſche viel Pläſir!**

**Alceſt.**

**Adieu, ſcharmante Frau!**

**S o p h i e .**

**Adieu, Alceſt!**

**S ö l l e r .**

**Ihr Diener!**

**Alceſt.**

**Ich muß noch erſt hinauf.**

**S ö l l e r** (für ſich.)

**Der Kerl wird täglich kühner.**

**W i r t h**

(ein Licht nehmend.)

**Erlauben Sie, mein Herr!**

**Alceſt**

(es ihm aus der Hand complimentirend.)

**Herr Wirth, nicht einen Schritt!**

(ab.)

**S o p h i e .**

**Nun, Söller, gehſt du denn! Wie wär's, du nimmſt mich mit?**

**S ö l l e r .**

**Aha! es kommt dir jezt —**

Sophie.

Nein, geh! ich sprach's im Scherze.

Söller.

Nein, nein, ich weiß das schon, es wird dir warm um's Herze.  
Wenn man so Jemand sieht, der sich zum Balle schickt,  
Und man soll schlafen gehn, da ist hier was, das drückt.  
Es ist ein andermal.

Sophie.

O ja, ich kann wohl warten.

Nur, Söller, sey geschick und hüt' dich vor den Karten.

(Zum Wirth, der die Zeit über in tiefen Gedanken verbringt.)

Nun, gute Nacht, Papa, ich will zu Bette gehen.

Wirth.

Gut' Nacht, Sophie!

Söller.

Schlaf wohl!

(Ihr nachsehend.)

Nein, sie ist wahrlich schön!

(Er läuft ihr nach und läßt sie noch einmal an der Thür.)

Schlaf wohl, mein Schäfchen!

(Zum Wirth) Nun, geht Er nicht auch zu Bette?

Wirth.

Das ist ein Teufelsbrief; wenn ich den Brief nur hätte!

(Zu Söller.)

Nun, Fastnacht! gute Nacht!

Söller.

Dan'k! angenehme Ruh!

Wirth.

Herr Söller, wenn Er geht, mach' Er das Thor recht zu!

(ab.)

Sdller.

Ja, sorgen Sie für nichts!

---

Siebenter Auftritt.

Sdller (allein.)

Was ist nun anzufangen?

O das verfluchte Spiel! o wär' der Kerl gehangen!  
 Bym Abzug war's nicht just; doch muß ich stille seyn,  
 Er hant und schließt sich gleich! Ich weiß nicht aus noch ein.  
 Wie wär's? — Alceß hat Geld — und diese Dietrich schließen.  
 Er hat auch große Lust, bey mir was zu genießen!  
 Er schleicht um meine Frau, das ist mir lang' verhasst:  
 Eh nun! da lad' ich mich einmal bey ihm zu Gast.  
 Allein, käm' es heraus, da gäb's dir schlimme Sachen —  
 Ich bin nun in der Noth, was kann ich anders machen?  
 Der Spieler will sein Geld, sonst prügelt er mich aus.  
 Courage! Sdller! Fort! Es schläft das ganze Haus.  
 Und wird es ja entdeckt, bin ich doch wohl gebettet;  
 Denn eine schöne Frau hat manchen Dieb gerettet.

(ab.)

---

---

## Zweiter Aufzug.

### Das Zimmer Alceste.

(Das Theater ist von vorn nach dem Fond zu getheilt in Stube und Kichen. An der einen Seite der Stube steht ein Tisch, darauf Papiere und eine Schatulle. Im Grunde eine große Thür, und an der Seite eine kleine, dem Kichen gegenüber.)

---

### Erster Auftritt.

#### G ill e r

(Im Domino, die Maske vorm Gesicht, in Strümpfen, eine Blenblas-  
terne in der Hand, kommt zur kleinen Thüre herein, leuchtet furchtsam  
im Zimmer herum; dann tritt er gefasster hervor, nimmt die Maske  
ab, und spricht.)

Es braucht's nicht eben jußt, daß Einer tapfer ist;  
Man kommt auch durch die Welt mit Schleichen und mit List.  
Der Eine geht euch hin, bewaffnet mit Pistolen,  
Sich einen Sack voll Geld, vielleicht den Tod zu holen,  
Und spricht: „Den Beutel her, her ohne viel zu spert'n!“  
Mit so gelass'nem Blut, als sprach' er: „Proßt, ihr Herrn!“  
Ein Andrer zieht herum, mit zauberischen Händen,  
Und Wolken, wie der Blitz, die Uhren zu entwenden;  
Und wenn ihr's haben wollt, er sagt euch in's Gesicht;  
Ich stehle! Gebt wohl Acht! Er stiehlt, ihr seht es nicht.  
Mich machte die Natur nun freylich viel geringer;  
Mein Herz ist allzuleicht, zu plump sind meine Finger;  
Und doch kein Schelm zu seyn ist heut zu Tage schwer!

Das Geld nimmt täglich ab, und täglich braucht man mehr.  
 Du bist nun einmal drin; nun hilf dir aus der Falle!  
 Ach, Alles meint zu Hans', ich sey die Nacht bey'm Walle.  
 Mein Herr Alceſt — der ſchwärmt — mein Weibchen ſchlüſt  
 allein —

Die Conſtellation, wie kann ſie ſchöner ſeyn?

(ſich dem Eiſch nähernd.)

O komm, du Heiligthum! Du Gott in der Schatulle!  
 Ein König ohne dich iſt eine große Nulle.  
 Habt Dank, ihr Dietriche! ihr ſeyd der Troſt der Welt!  
 Durch euch erlang' ich ihn, den großen Dietrich: Geld.

(Indem er die Schatulle zu eröffnen ſucht.)

Ich hatt' als Accessiſt einmal bey'm Amt gelauert,  
 Doch hat auch da mein Fleiß nicht eben lang' gedauert.  
 Das Schreiben wollte nicht, mir war's zu einerley;  
 Erſt in der Ferne Brot, und täglich Plackerey,  
 Das ſtand mir gar nicht an — Ein Dieb war eingefangen,  
 Die Schlüſſel fanden ſich, und er, er ward gehangen.  
 Nun weiß man, die Juſtiz bedenk't zuvörderſt ſich;  
 Ich war nur Einbaltern, das Eiſen kam an mich.  
 Ich hob es auf. Ein Ding ſcheint euch nicht viel zu nützen;  
 Es kommt ein Augenblick, man frent ſich's zu beſitzen!  
 Und jetzt — das Schloß ſpringt auf.)

O ſchön gemünzt, ha! das iſt wahre Luſt!

(Er ſetzt ein.)

Die Taſche ſchwül't von Geld, von Freuden meine Bruſt —  
 Wenn es nicht Angſt iſt. Horch! Verſucht! ihr feigen Glieder!  
 Was zittert ihr? — Genug!

(Er ſieht noch einmal in die Schatulle und nimmt noch.)

Noch eins! Nun gut!

(Er macht ſie zu und fährt zuſammen.)



Schon wieder!

Es geht was auf dem Gang'! Es geht doch sonst nicht um —  
Der Teufel hat vielleicht sein Spiel — das Spiel wär' dumm!  
Ist's eine Kage? Nein! Das wär' ein schwerer Kater.  
Geschwind! Es dreht am Schloß —

(springt in den Kasten.)

### Z w e y t e r A u f t r i t t.

Der Wirth, (mit einem Wachsstock, zur Seitenthür herein.)

Edler.

Edler.

Behüt'! mein Schwiegervater?

Wirth.

Es ist ein närrisch Ding um ein empfindlich Blut;  
Es pocht, wenn man auch nur halbweg was Böses thut.  
Neugierig bin ich sonst mein Tage nicht gewesen,  
Dächt' ich nicht in dem Brief was Wichtiges zu lesen;  
Und mit der Zeitung ist's ein ew'ger Aufenthalt:  
Das Neueste, was man hört, ist immer monatsalt.  
Und dann ist das auch schon ein unerträglich Wesen,  
Wenn Jeder spricht: „Ja, ich hab' es auch gelesen.“  
Wär' ich nur Cavalier, Minister müßt ich seyn,  
Und jeglicher Courier ging bey mir aus und ein.  
Ich find' ihn nicht den Brief! Hat er ihn mitgenommen?  
Es ist doch ganz verflucht! Man soll zu gar nichts kommen!

Edler (für sich.)

Du guter alter Narr! ich seh' wol, es hat dich  
Der Diebs- und Zeitungsgott nicht halb so lieb wie mich.

**Söller.**

Ihr Männer, stündet ihr nur all' einmal so Belchete!

**Sophie.**

Wie liebte mich Alceß!

**Söller.**

Ach, das ist nun vorbey!

**Sophie.**

Wie herzlich liebt' ich ihn!

**Söller.**

Nah! das war Kinderey!

**Sophie.**

Du Schicksal, trenntest uns, und ach! für meine Sünden  
Wußt' ich mich — welch ein Muß! — mit einem Vieh verbinden.

**Söller.**

Ich, Vieh? — Ja wohl ein Vieh, von dem gebruten Vieh!

**Sophie.**

Was seh' ich?

**Söller.**

Was, Madam?

**Sophie.**

Des Vaters Wachsstock! Wie  
Kam er hieher? — Doch nicht? — Da werd' ich fliehen müssen;  
Vielleicht belauscht er uns! —

**Söller.**

D seht ihr zu, Gewissen!

**Sophie.**

Doch das begreif' ich nicht, wie er ihn hier verlor.

**Söller.**

Sie schent den Vater nicht, mahl' ihr den Teufel vor.

Sophie.

Ach nein, das ganze Haus liegt in dem tiefsten Schlafe.

Edler.

Die Lust ist mächtiger als alle Furcht der Strafe.

Sophie.

Mein Vater ist zu Bett' — Wer weiß, wie das geschah?

Es mag drum seyn!

Edler.

O weh!

Sophie.

Alceste ist noch nicht da?

Edler.

O dürst' ich sie!

Sophie.

Mein Herz schwimmt noch in bangem Zweifel!

Ich lieb' und fürcht' ihn doch.

Edler.

Ich fürcht' ihn wie den Teufel,

Und mehr noch. Räm' er nur, der Fürst der Unterwelt,

Ich hät' ihn! hol' mir sie! da hast du all mein Geld!

Sophie.

Du bist zu redlich, Herz! Was ist denn dein Verbrechen?

Versprachst du treu zu seyn? und konntest du versprechen,

Dem Menschen treu zu seyn, an dem kein gutes Haar,

Der unverständig, grob, falsch —

Edler.

Das bin ich?

Sophie.

Fürwahr,

Wenn so ein Scheusal nicht den Abscheu g'nug entschuldigt,

Goethe's Werke. V. Bd.

So lob' ich mir das Land, wo man dem Teufel huldigt.  
Er ist ein Teufel!

Edler.

Was? ein Teufel! Schensal? — Ich?  
Ich halt's nicht länger aus!

(Er macht Geberde, hervorzuspringen.)

### Vierter Auftritt.

Alceſt angekleidet, mit Hut und Degen, den Mantel drüber, den  
er gleich ablegt. Vorige.

Alceſt.

Du wartest schon auf mich?

Sophie.

Sophie kam dir zuvor.

Alceſt.

Du zitterst?

Sophie.

Die Gefahren!

Alceſt.

Nein! Weibchen! Nicht!

Edler.

Du! dir! das sind Präliminaren!

Sophie.

Du fühltest, was dieß Herz um deinetwillen litt,  
Du kennst dieß ganze Herz, verzeih' ihm diesen Schritt!

Alceſt.

Sophie!

Sophie.

Verzeihst du ihm, so fühl' ich keine Reue.

Edler.

Ja, frage mich einmal, ob ich dir ihn verzeihe?

Sophie.

Was führte mich hieher? Gewiß, ich weiß es kaum.

Edler.

Ich weiß es nur zu wohl!

Sophie.

Es ist mir wie ein Traum.

Edler.

Ich wollt', ich träumte!

Sophie.

Stieh' ein ganzes Herz voll Plagen

Bring' ich zu dir.

Alceß.

Der Schmerz vermindert sich im Klagen.

Sophie.

Ein sympathisch Herz, wie deines, fand ich nie.

Edler.

Wenn ihr zusammen gähnt, das nennt ihr Sympathie!  
Vortrefflich!

Sophie.

Rußt' ich nur dich so vollkommen finden,  
Um mit dem Widerspiel von dir mich zu verbinden?  
Ich hab' ein Herz das nicht todt für die Tugend ist.

Alceß.

Ich kenn's!

Edler.

Ja, ja, ich auch!

Sophie.

So liebenswerth du bist,

Du hättest nie von mir ein einzig Wort vernommen,  
 Wär' dieses arme Herz nicht hoffnungslos beklommen.  
 Ich sehe Tag vor Tag die Wirthschaft untergehn.  
 Das Leben meines Mann's! Wie können wir besehn?  
 Ich weiß, er liebt mich nicht, er fühlt nicht meine Thränen;  
 Und wenn mein Vater stürmt, muß ich auch den versöhnen!  
 Mit jedem Morgen geht ein neues Leiden an.

Eöller (schaut auf seine Uhr.)

Rein doch, die arme Frau ist wahrlich abel dran!

Sophie.

Mein Mann hat keinen Sinn für halb ein menschlich Leben;  
 Was hab' ich nicht gereth't, was hab' ich nachgegeben!  
 Er säuft den vollen Tag, macht Schulden hier und dort,  
 Spielt, känkelt, pocht und tricht, das geht an Einem fort!  
 Sein ganzer Witz erzeugt nur Albernheit und Schwänke;  
 Was er für Klingheit hält, sind ungeschliffne Ränke,  
 Er lägt, verläumdet, trägt —

Eöller.

Ich seh', sie sammelt schon  
 Die Personalien zu meinem Leichsermon.

Sophie.

O glaub', ich hätte mich schon lange todt betrübet,  
 Wägst' ich nicht —

Eöller.

Nur heraus!

Sophie.

Daß mich Alcest noch liebet.

Alcest.

Er liebt, er klagt, wie du.

Sophie.

Das lindert meine Pein,  
Von Einem wenigstens, von dir beklagt zu seyn.  
Alceß, bey dieser Hand, der theuern Hand, beschwöre  
Ich dich, behalte mir dein Herz beständig!

Edler.

Höre,

Wie schön sie thut!

Sophie.

Dies Herz, das nur für dich gebrannt,  
Kennt keinen andern Trost, als nur von deiner Hand.

Alceß.

Ich kenne für dein Herz kein Mittel.

(Er faßt Sophien in den Arm und küßt sie.)

Edler.

Weh mir Armen!

Will denn kein Zufall nicht sich über mich erbar men!  
Das Herz, das macht mir bang'!

Sophie.

Mein Freund!

Edler.

Rein, nun wird's matt;

Ich bin der Freundschaft nun in allen Gliedern satt,  
Und wollte, weil sie sich doch nichts zu sagen wissen,  
Sie ging nun ihren Weg, und liesse mir das Räthen!

Alceß.

Geliebteste!

Sophie.

Mein Freund, noch diesen letzten Kuß,  
Und dann leb' wohl!

Alceſt.

Du gehſt?

Sophie.

Ich gehe — denn ich muß.

Alceſt.

Du liebeſt mich, und du gehſt?

Sophie.

Ich geh' — weil ich dich liebe.

Ich würde einen Freund verlieren, wenn ich bliebe.

Es ſtrömt der Klagen Lauf am liebſten in der Nacht,

An einem ſichern Ort, wo nichts uns zittern macht.

Man wird vertraulicher, je ruhiger man klaget;

Alein für mein Geſchlecht iſt es zu viel gewaget.

Zu viel Gefahren ſind in der Vertraulichkeit.

Ein ſchmerzergewichenes Herz in dieſer ſchönen Zeit

Verſagt dem Freunde nicht den Mund zu Freundschaftsküſſen.

Ein Freund iſt auch ein Menſch —

Söllr.

Sie ſcheint es gut zu wiſſen.

Sophie.

Leb' wohl, und glaube mir, daß ich die deine ſey.

Söllr.

Daß Ungewitter zieht mir nah' am Kopf vorbei.

(Sophie ab. Alceſt begleitet ſie durch die Mittelhür, die offen bleibt.

Man ſieht ſie beyde in der Ferne zuſammen ſtehn.)

Söllr.

Für dießmal nimm ſürlieb! Hier iſt nicht viel zu ſinnen!

Der Augenblick macht Luſt; nur friſch mit dir von hinnen;

(aus dem Hoven und ſchnell durch die Seitenthür ab.)



## Fünfter Auftritt.

Alice (zurückkommend.)

Was willst du nun, mein Herz! — Es ist doch wunderbar!  
 Dir bleibt das liebe Weib noch immer, was sie war.  
 Hier ist die Dankbarkeit für jene goldenen Stunden  
 Des ersten Liebesglücks nicht ganz hinweggeschwunden.  
 Was hab' ich nicht gedacht! Was hab' ich nicht gefühlt!  
 Und jenes Bild ist hier noch nicht herausgeschält.  
 Wie mir die Liebe sie vollkommen herrlich zeigte,  
 Das Bild, dem sich mein Herz in tiefer Ehrfurcht neigte.  
 Wie anders ist mir's nicht? wie heller seit der Zeit?  
 Und doch bleibt ihr ein Rest von jener Heiligkeit.  
 Bekenn' es ehrlich nur, was dich hieher getrieben;  
 Nun wendet sich das Blatt, fängst wieder an zu lieben,  
 Und die Freygeisterei, und was du fern gedacht,  
 Der Hohn, den du ihr sprachst, der Plan, den du gemacht —  
 Wie anders sieht das aus! Wird dir nicht heimlich bange?  
 Gewiß eh' du sie fängst, so hat sie dich schon lange!  
 Nun das ist Menschenloos! Man rennt wohl öfters an,  
 Und wer viel drüber sinnt, ist noch weit abler dran.  
 Nur jetzt das Nöthigste! Ich muß die Art erdenken,  
 Um ihr gleich morgen früh was baares Geld zu schenken.  
 Im Grund ist's doch versucht — Ihr Schicksal drückt mich sehr.  
 Ihr Mann, der Lumpenhund, macht ihr das Leben schwer.  
 Ich hab' just noch so viel. Laß sehn! Ja, es wird reichen.  
 Wär' ich auch völlig fremd, sie müßte mich erweichen;  
 Allein es liegt mir nur zu tief in Herz und Sinn,  
 Daß ich gar vieles Schuld an ihrem Elend bin. —  
 Das Schicksal wollt' es so! Ich konnt's einmal nicht hindern;

Was ich nicht ändern kann, das will ich immer ändern.

(Er macht die Schatulle auf.)

Was Teufel? Was ist das? Fast die Schatulle leer!  
 Von allem Silbergeld ist nicht das Viertel mehr.  
 Das Gold hab' ich bey mir. Ich hab' die Schlüssel immer!  
 Erst seit dem Nachmittag! Wer war denn wol im Zimmer?  
 Sophie? — Pfui! — Ja, Sophie! — Unwärd'ge Grille, fort!  
 Mein Diener? O! der liegt an einem sichern Ort;  
 Er schläft. — Der gute Keth, er ist gewiß nicht schuldig!  
 Allein wer sonst? — Bey Gott! Es macht mich ungeduldig.

---

---

## D r i t t e r   A u f z u g .

Die Wirths-Stube.

---

### E r s t e r   A u f t r i t t .

#### Der Wirth

(Im Schlaftrock, im Sessel neben dem Tische, worauf ein halb abgebranntes Licht, Kaffezeug, Pfeifen und Zeitungen. Nach den ersten Versen steht er auf, und zieht sich in diesem Auftritte und dem Anfange des folgenden an.)

Ich, der versuchte Brief bringt mich um Schlaf und Ruh!  
Es ging wahrhaftig nicht mit rechten Dingen zu!  
Unmöglich scheint es mir, das Räthsel aufzulösen:  
Wenn man was Böses thut, erschrickt man vor dem Bösen.  
Es war nicht mein Verus, drum kam die Furcht mich an;  
Und doch für einen Wirth ist es nicht wohlgethan  
Zu zittern, wenn's im Haus' rumort und geht und knistert;  
Denn mit Gespenstern sind die Diebe nah verschwistert.  
Es war kein Mensch zu Haus, nicht Söller, nicht Alceste;  
Der Kellner konnt's nicht seyn, die Mägde schliefen fest.  
Doch halt! — In aller Fröh', so zwischen drey und viere,  
Hört' ich ein leis Geräusch, es ging Sophiens Thüre.  
Sie war vielleicht wol selbst der Geist, vor dem ich floh.  
Es war ein Weibertritt, Sophie geht eben so.  
Allein, was that sie da? — Man weiß, wie's Weiber machen

Sie visittiren gern und sehn der Fremden Sachen  
 Und Wäsch' und Kleider gern. Hätt' ich nur dran gedacht,  
 Ich hätte sie erschreckt und dann sie ausgelacht.  
 Sie hätte mit gesucht, der Brief wär' nun gefunden;  
 Jetzt ist die schöne Zeit so ungebraucht verschwunden!  
 Verflucht! Zur rechten Zeit fällt einem nie was ein,  
 Und was man Gutes denkt, kommt meist erst hinterdrein.

### Zweyter Auftritt.

Der Wirth. Sophie.

Sophie.

Mein Vater! Denken Sie! —

Wirth.

Nicht einmal guten Morgen?

Sophie.

Verzeihen Sie, Papa! Mein Kopf ist voller Sorgen.

Wirth.

Warum?

Sophie.

Allestens Geld, das er nicht lang' erhielt, was  
 Ist miteinander fort.

Wirth.

Warum hat er gespielt?

Sie bleiben nicht davon.

Sophie.

Nicht doch! Es ist gestohlen!

Wirth.

Wie?

Sophie.

Er, vom Stimmer weg!

Wirth.

Den soll der Teufel holen,  
Den Dieb! Wer ist's? Geschwind!

Sophie.

Wer's wüßte!

Wirth.

Hier, im Haus?

Sophie.

Ja, von Alcestes Tisch, aus der Schatulk' heraus.

Wirth.

Und wann?

Sophie.

Heut' Nacht!

Wirth.

(für sich.)

Das ist für meine Neugierthünden!  
Die Schuld kommt noch auf mich, man wird den Wachsstock  
finden.

Sophie (für sich.)

Er ist bestürzt und murr't. Hätt' er so was gethan?  
Im Zimmer war er doch, der Wachsstock klagt ihn an.

Wirth (für sich.)

Hat es Sophie wohl selbst? Verflucht! das wär' noch schlimmer!  
Sie wollte gestern Geld, und war heut' Nacht im Zimmer.

(laut.)

Das ist ein dummer Streich! Gib Acht! Der thut uns weh:  
Wohlfell und sicher seyn ist unsre Renommee.

Sophie.

Ja! Er verschmerzt es wohl, und wird es sicher schaden:  
Es wird am Ende doch dem Gastwirth aufgeladen:

Wirth.

Das weiß ich nur zu sehr. Es bleibt ein dummer Streich, z.

Wenn's auch ein Hausdieb ist, ja, wer entdeckt ihn gleich?  
Das macht uns viel Verdruss!

Sophie.

Es schlägt mich völlig nieder.

Wirth (für sich.)

Aha, es wird ihr bang.

(laut, etwas vertrießlicher.)

Ich wollt', er hätt' es wieder!

Ich wär' recht froh.

Sophie (für sich.)

Es scheint, die Neue kommt ihm ein.

(laut.)

Und wenn er's wieder hat, so mag der Thäter seyn  
Wer will, man sag's ihm nicht, und ihn bekümmert's weiter  
Auch nicht.

Wirth (für sich.)

Wenn sie's nicht hat, bin ich ein Bärenhäuter!

(laut.)

Du bist ein gutes Kind und mein Vertrauen zu dir —  
Wart' nur!

(Er geht, nach der Thür zu sehn.)

Sophie (für sich.)

Wey Gott! er kommt und offenbart sich mir!

Wirth.

Ich kenne dich, Sophie, du pflegtest nie zu lügen —

Sophie.

Oh' hab' ich aller Welt, als Ihnen, was verschwiegen.  
Drum hoff' ich dießmal auch wohl zu verdienen —

Wirth.

Schön!

Du bist mein Kind, und was geschehn ist, ist geschehn.

**Sophie.**  
Es kann das beste Herz in dunkeln Stunden fehlen.

**Wirth.**  
Wir wollen uns nicht mehr mit dem Vergangnen quälen.  
Daß du im Zimmer warst, das weiß kein Mensch als ich.

**Sophie (erschrocken.)**  
Sie wissen? —

**Wirth.**  
Ich war drin, du kamst, ich hörte dich;  
Ich wußt' nicht, wer es war, und lief, als käm' der Teufel.

**Sophie (für sich.)**  
Ja, ja, er hat das Geld! Nun ist es außer Zweifel.

**Wirth.**  
Erst jezo fiel mir ein, ich hört' dich heute früh.

**Sophie.**  
Und was vortrefflich ist, es denkt kein Mensch an Sie.  
Ich fand den Wachsstock —

**Wirth.**  
Du?

**Sophie.**  
Ich!

**Wirth.**

Schön, bey meinem Leben!  
Nun sag', wie machen wir's daß wir's ihm wiedergeben?

**Sophie.**  
Sie sagen: „Herr Alcest! verschonen Sie mein Haus;  
Das Geld ist wieder da, ich hab' den Dieb heraus.  
Sie wissen selbst, wie leicht Gelegenheit verführet;  
Doch kaum war es entwandt, so war er schon gerühret,

Bekannt' und gab es mir. Da haben Sie's! Verzeihn Sie ihm!" — Gewiß, Alceß wird gern geloben seyn.

Wirth.

So was zu fädeln, hast du eine seltne Gabe.

Sophie.

Ja, bringen Sie's ihm so!

Wirth.

Gleich! wenn ich's nur erst habe.

Sophie.

Sie haben's nicht?

Wirth.

Oh nein! Wo hätt' ich es denn her?

Sophie.

Woher?

Wirth.

Nun ja! Woher? Gabst du mir's denn?

Sophie.

Und wer

hat's denn?

Wirth.

Wer's hat!

Sophie.

Ja wohl! wenn Sie's nicht haben?

Wirth.

Poffen!

Sophie.

Wo thaten Sie's denn hin?

Wirth.

Ich glaub', du bist geschossen!

Hast du's denn nicht?



Sophie.

Ich?

Wirth.

Ja!

Sophie.

Wie kam' ich denn dazu?

Wirth.

Eh! (macht ihr pantomimisch das Strehlen vor.)

Sophie.

Ich versteh' Sie nicht!

Wirth.

Wie unverschämmt bist du!

Jetzt, da du's geben sollst, gedenkst du auszuweichen.

Du hast's ja erst bekannt. Psst dir mit solchen Streichen!

Sophie.

Nein, das ist mir zu hoch! Jetzt klagen Sie mich an,

Und sagten nur vorhin, Sie hätten's selbst gethan!

Wirth.

Du Kröte! Ich's gethan? Ist das die schuld'ge Liebe,

Die Ehrfurcht gegen mich? Du machst mich gar zum Diebe,

Da du die Diebin bist!

Sophie.

Mein Vater!

Wirth.

Warst du nicht

Heut' früh im Zimmer?

Sophie.

Ja!

Wirth.

Und sagst mir in's Gesicht,

Du hättest nicht das Geld?

Sophie.

Beweist das gleich?

Wirth.

Ja!

Sophie.

Waren

Sie denn nicht auch heut' früh —

Wirth.

Ich fass' dich bey den Haaren,  
Wenn du nicht schweigst und gehst!

(sie geht weinend ab.)

Du treibst den Spas zu weit,  
Nichtswürd'ge! — Sie ist fort! Es war ihr hohe Zeit!  
Vielleicht bild't sie sich ein, mit Lügnen durchzukommen;  
Das Geld ist einmal fort, und g'nug, sie hat's genommen!

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

A l c e s t (in Gedanken, im Morgenfrack.) D e r   W i r t h .

Wirth (verlegen und blutend.)

Ich bin recht sehr bestürzt, daß ich erfahren muß! —  
Ich sehe, gnäd'ger Herr! Sie sind noch voll Verdruß.  
Doch bitt' ich, vor der Hand es gütigst zu verschweigen;  
Ich will das meine thun. Ich hoff', es wird sich zeigen.  
Erfährt man's in der Stadt, so freun die Neider sich,  
Und ihre Bosheit schiebt wohl alle Schuld auf mich.  
Es kann kein Fremder seyn! Ein Hausdieb hat's genommen!  
Seyn Sie nur nicht erzürnt, es wird schon wieder kommen.  
Wie hoch beläuft sich's denn?

Alceſt.

Ein hundert Thaler!

Wirth.

Ey!

Alceſt.

Doch hundert Thaler —

Wirth.

Peſt! ſind keine Kinderer!

Alceſt.

Und dennoch wollt' ich ſie vergeſſen und entbehren,  
Wiſſt' ich, durch wen und wie ſie weggekommen wären.

Wirth.

Ey, wär' das Geld nur da, ich fragte gern nicht mehr,  
Ob's Michel oder Hans, und wenn und wie es wär'?

Alceſt (für ſich.)

Mein alter Diener! Nein! Der kann mich nicht berauben,  
Und in dem Zimmer war — Nein, nein, ich mag's nicht glauben!

Wirth.

Sie brechen ſich den Kopf? Es iſt vergeb'ne Müh,  
Genug, ich ſchaff' das Geld.

Alceſt.

Mein Geld?

Wirth.

Ich bitte Sie,

Daß Niemand nichts erfährt! Wir kennen uns ſo lange,  
Und g'ung, ich ſchaff' Ihr Geld. Da ſeyn Sie gar nicht bange!

Alceſt.

Sie wiſſen alſo? —

Wirth.

Hm! Ich bring's heraus das Geld.

Alce st.

Ey, sagen Sie mir doch —

Wirth.

Nicht um die ganze Welt!

Alce st.

Wer nahm's, ich bitte Sie!

Wirth.

Ich sag', ich darf's nicht sage

Alce st.

Doch Jemand aus dem Haus?

Wirth.

Sie werden's nicht erfrage!

Alce st.

Vielleicht die junge Magd?

Wirth.

Die gute Hanne! Nein!

Alce st.

Der Kellner hat's doch nicht?

Wirth.

Der Kellner kann's nicht seyn

Alce st.

Die Köchin ist gewandt —

Wirth.

Im Sieden und im Braten.

Alce st.

Der Küchenjunge Hans?

Wirth.

Es ist nun nicht zu rathen!

Alce st.

Der Gärtner könnte wohl —

Wirth.

Nein, noch sind Sie nicht da!

Alceſt.

Sohn des Gärtners?

Wirth.

Nein!

Alceſt.

Vielleicht —

Wirth (halb für ſich.)

Der Haushund? — Ja.

Alceſt (für ſich.)

„Nur, du dumme Kerl, ich weiß dich schon zu kriegen!“

(laut.)

„Ach, es denn wer will! Daran kann wenig liegen,

was wiederkommt! (hier als ging' er weg.)

Wirth.

Ja wohl!

Alceſt

(als wenn ihm etwas einfiel.)

Herr Wirth! Mein Dintensaf

her, und dieser Brief verlangt expreß —

Wirth.

Es was!

Gestern kam er an, und heute schon zu schreiben,

auf was Wichtig's seyn.

Alceſt.

Er darf nicht liegen bleiben.

Wirth.

Ein großes Glück, wenn man korrespondirt.

Alceſt.

Nicht eben allemal! Die Zeit, die man verliert,  
Ist mehr werth, als der Spaß.

Wirth.

O das geht, wie im Spiele;  
Da kommt ein einz'ger Brief, und tröstet uns für viele.  
Verzeihn Sie, gnäd'ger Herr! Der gestrige enthält  
Viel Wichtig's? Dürst' ich wohl? —

Alceſt.

Nicht um die ganze Welt!

Wirth.

Nichts aus Amerika?

Alceſt.

Ich sag', ich darf's nicht sagen.

Wirth.

Ist Friedrich wieder krank?

Alceſt.

Sie werden's nicht erfragen.

Wirth.

Aus Hessen, bleibt's dabey? gehn wieder Leute —

Alceſt.

Nein!

Wirth.

Der Kaiser hat was vor?

Alceſt.

Ja, das kann möglich seyn.

Wirth.

In Norden ist's nicht lust!

Alceſt.

Ich wollte nicht drauf schwören.

Wirth.

Es gährt so heimlich nach.

Ulcst.

Wir werden Manches hören.

Wirth.

Kein Unglück irgendwo?

Ulcst.

Nur zu! Bald sind Sie da!

Wirth.

Sab's wohl bey'm letzten Frost —

Ulcst.

Erfrorne Hasen? — Ja!

Wirth.

Sie scheinen gar nicht viel auf Ihren Knecht zu bauen.

Ulcst.

Mein Herr, Mißtrauischen pflegt man nicht zu vertrauen.

Wirth.

Und was verlangen Sie für ein Vertraun von mir?

Ulcst.

Wer ist der Dieb? Mein Brief steht gleich zu Diensten hier;

Sehr billig ist der Tausch, zu dem ich mich erbiete.

Run, wollen Sie den Brief?

Wirth (confundirt und begierig.)

Ach, allzuvieler Sätel

(für sich.)

Wär's nur nicht eben das, was er von mir begehrt.

Ulcst.

Sie sehen doch, ein Dienst ist wohl den andern werth,

Und ich verrathe nichts, ich schwör's bey meiner Ehre.

Wirth (für sich.)

Wenn nur der Brief nicht gar zu appetitlich wäre!  
 Allein wie? wenn Sophie — Oh nun! da mag sie sehn!  
 Die Reizung ist zu groß, kein Mensch kann widerstehn!  
 Es wässert mir das Maul, wie ein gebeizter Hase.

Alce st (für sich.)

So stach kein Schinken je dem Windhund in die Nase.

Wirth

(beschämt, nachgebend und noch zaudernd.)

Sie wollen's, gnäd'ger Herr, und Ihre Gütigkeit —

Alce st (für sich.)

Jetzt beißt er an.

Wirth.

Swingt mich auch zur Vertraulichkeit.

(zweifelnd und halb bittend.)

Versprechen Sie, soll ich auch gleich den Brief bekommen?

Alce st (reicht den Brief hin.)

Den Augenblick!

Wirth

(Der sich langsam dem Alce st, mit unverwandten Augen auf  
 den Brief, nähert.)

Der Dieb —

Alce st.

Der Dieb!

Wirth.

Der's weggenommen,

Ist —

Alce st.

Nur heraus!

Wirth.

Ist mei —



Miceſt.

Nun!

Wirth

(mit einem herzhaften Ton, und fährt zugleich zu, und reißt Miceſten den Brief aus der Hand.)

Meine Tochter!

Miceſt (erſtaunt.)

Wie?

Wirth

(fährt hervor, reißt vor geſchwindem Aufmachen das Couvert in Stücke und fängt an zu leſen.)

„Hochwohlgeborner Herr!“

Miceſt (kriegt ihn bey der Schulter.)

Sie wär's? Nein, ſagen Sie

Die Wahrheit!

Wirth (ungebuſtig.)

Ja, ſie iſt's! O, er iſt unerträglich!

(Er liest.)

„Zuſonders“ —

Miceſt (wie oben.)

Nein, Herr Wirth! Sophie! das iſt unmöglich!

Wirth

(reißt ſich los, und fährt ohne ihm zu antworten fort.)

„Hochzuverehrender“

Miceſt (wie oben.)

Sie hätte das gethan!

Ich muß verſtummen.

Wirth.

„Herr“ —

Miceſt (wie oben.)

So hören Sie mich an!

Wie ging die Sache zu?

Wirth.

Hernach will ich's erzählen.

Alceſt.

Iſt's denn gewiß?

Wirth.

Gewiß!

Alceſt (im Abgehen zu ſich.)

Nun, denk' ich, ſoll's nicht fehlen!

## Vierter Auftritt.

Der Wirth.

(Nest und ſpricht dazwiſchen.)

„Und Gbner“ — Iſt er fort? — „Die viele Gütigkeit,  
 „Die mir ſo manchen Fehl vergehen hat, vergeiht  
 „Mir hoff' ich, dießmal auch.“ — Was gibt's denn zu vergeihen?  
 „Ich weiß es, gnäd'ger Herr, daß Sie ſich mit mir freuen.“  
 Schon gut! — „Der Himmel hat mir heut' ein Glück geſchenkt,  
 „Woben mein dankbar Herz an Sie zum erſten denkt.  
 „Er hat vom ſechſten Sohn mein liebes Weib entbunden.“  
 Ich bin des Todes! „Früh hat er ſich eingefunden,  
 „Der Knab“ — Der Balg der! — O erſäuft! erdroſſelt ihn!  
 „Und ihre Nachſicht macht mich armen Mann ſo kühn“ —  
 Ach ich erſticke faſt! In meinen alten Tagen  
 Soll mir ſo was geſchehn? Es iſt nicht zu ertragen!  
 Wart' nur das aecht dir nicht ſo ungenossen aus,  
 Alceſt! Ich will dich ſchon! Du ſollſt mir aus dem Haus!  
 Mich, einen guten Freund, ſo ſchändlich anzuführen!  
 Dürſt' ich ihn wieder nur, wie er's verdient, tractiren!

Doch meine Tochter! O! das Henkerdöding geht schief!  
Und ich verrathe sie um den Gevatterbrief!

(Er saßt sich in die Perrade.)

Verfluchter Döfentopf! Bist du so alt geworden!  
Der Brief! Das Geld! Der Streich! Ich möchte mich ermorden!  
Was fang' ich an? Wohin? Wie räch' ich diesen Streich?

(Er erwischt einen Stuhl, und läuft auf dem Theater herum.)

Erst' einer mir zu nah', ich schlag' ihn lederweich!  
Hätt' ich sie jetzt nur hier, die mich sonst schikaniren,  
Ich wärd' sie alle Herr! Wie wollt' ich sie kuriren!  
Ich sterbe, wenn ich nicht — Ich gäb', ich weiß nicht was,  
Herbräch' der Junge mir gleich jetzt ein Stengelglas.  
Ich zehr' mich selber auf — Und Rache muß ich haben!

(Er stößt auf einen Sessel und prügelt ihn aus.)

Ha! bist du staubig! Komm! An dir will ich mich laben!

### F ü n f t e r A u f t r i t t .

Der Wirth (schlägt immer fort.) S ö l l e r (kommt  
herein und erschrickt; er ist im Domino, die Maske auf den Arm  
gebunden und hat ein halbes Häufchen.)

S ö l l e r .

Was gibts? Was? Ist er toll? Nun sey auf deiner Hut,  
Das wär' ein schön Emploi, des Sessels Substitut!  
Was für ein böser Geist mag doch den Alten treiben?  
Das Beste wär', ich ging'! Da ist nicht sicher bleiben.

(Wirth ohne Söllern zu sehn.)

Ich kann nicht mehr! o weh! es schmerzt mich Nack und Arm!

(Er wirft sich in den Sessel.)

Ich schwitz' am ganzen Leib.

Er

Es ist dir so.

Ja, es scheint mich so.

Es ist so wie ich.

Der Vater.

Erst.

Es ist so wie ich, so wie ich.

Ich habe mich so wie ich, so wie ich.

Ja, so wie ich, so wie ich, so wie ich.

Ich habe mich so wie ich, so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich, so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich, so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich.

Erst.

Es ist so wie ich, so wie ich.

Es ist so wie ich, so wie ich.

(ab.)

## Sechster Auftritt.

Eöller

(mit Karikatur und Angst.)

Was gab's? Weh' dir! Vielleicht in wenig Augenblicken —

Mit deinem Schädel Preis! Parire nur den Rücken!

Vielleicht ist's 'raus! o weh' o wie mir Armen graust,  
 Es wird mir siedend heiß. So war's dem Doktor Faust  
 Nicht halb zu Rnth! Nicht halb war's so Richard dem Dritten!  
 Höll' da! der Galgen da! der Hahnen in der Mitten!

(Er läuft wie unsinnig herum, endlich befinnt er sich.)

Ach, des gestohl'nen Gut's wird Keiner jemals froh!  
 Geh, Memme, Bösewicht! Warum erschrickst du so?  
 Vielleicht ist's nicht so schlimm. Ich will es schon erfahren.

(Er erblickt Alceste und läuft fort.)

O weh! er ist's! er ist's! Er faßt mich bey den Haaren.

## Siebenter Auftritt.

Alceste

(angekleidet, mit Hut und Degen.)

Golch einen schweren Streit empfand dieß Herz noch nie.  
 Das seltene Geschöpf, in dem die Phantasie  
 Des zärtlichen Alceste das Bild der Jugend ehrte,  
 Die ihn den höchsten Grad der schönsten Liebe lehrte,  
 Ihm Gottheit, Mädchen, Freund, in Allem Alles war;  
 Jetzt so herabgesetzt! Es überläuft mich! Zwar  
 Ist sie so ziemlich weg, die Hoheit der Ideen;  
 Ich laß sie als ein Weib bey andern Weibern stehen;  
 Allein so tief! so tief! Das treibt zur Raserey.  
 Mein widerspenstig Herz steht ihr noch immer bey.  
 Wie klein! Kannst du denn das nicht über dich vermögen?  
 Ergreif' das schöne Glück! Es kommt dir ja entgegen.  
 Ein unvergleichlich Weib, das du begierig liebst,  
 Braucht Geld. Gleichwind, Alceste! Der Pfennig, den du gibst,  
 Trägt seinen Thaler. Nun hat sie sich's selbst genommen —

Schon gut! Sie mag mir noch einmal mit Tugend kommen!  
 Geh, fass' dir nur ein Herz, sag' ihr mit kaltem Blut:  
 Bedürfen Sie vielleicht geringer Baarschaft? Gut!  
 Verschweigen Sie mir's nicht! Nur ohne Furcht bedienen  
 Sie sich des Meinigen. Was mein ist, ist auch Ihnen —  
 Sie kommt! Auf einmal weg ist die erlog'ne Ruh!  
 Du glaubst, sie nahm das Geld, und trauft ihr's doch nicht zu.

### Achter Auftritt.

Alceſt. Sophie.

Sophie.

Was machen Sie, Alceſt! Sie scheinen mich zu Mehen —  
 Hat denn die Einsamkeit so viel, Sie anzuziehen?

Alceſt.

Für diesmal weiß ich nicht, was mich besonders zog,  
 Und ohne viel Raisou gib'ts manchen Monolog.

Sophie.

Zwar der Verlust ist groß, und kann Sie billig schmerzen.

Alceſt.

Ach! es bedeutet nichts und liegt mir nicht am Herzen!  
 Wir haben's ja; was ist denn nun das Wischen Geld?  
 Wer weiß, ob es nicht gar in gute Hände fällt.

Sophie.

Ja, Ihre Güte läßt uns nicht draunter leiden.

Alceſt.

Mit etwas Offenheit war Alles zu vermeiden.

Sophie.

Wie soll ich das verstehen?

Alceſt (äſchend.)

Daß?

Sophie.

Ja, wie paßt das hier?

Alceſt.

Sie kennen mich, Sophie, ſeyn Sie vertraut mit mir!  
Das Geld iſt einmal fort! Wo's liegt, da mag es liegen!  
Hätt' ich es eh' gewußt, ich hätte ſtill geſchwiegen;  
Da ſieh die Sache ſo verhält —

Sophie (erſtaunt.)

So wiſſen Sie?

Alceſt

(mit Bärlichkeit, er ergreift ihre Hand und küßt ſie.)

Ihr Vater! — Ja, ich weiß, geliebteſte Sophie!

Sophie

(verwundert und beſchämt.)

Und Sie verzeihn?

Alceſt.

Den Scherz, wer macht den zum Verbrechen?

Sophie.

Mich dünkt —

Alceſt.

Erlaube mir, daß wir von Herzen ſprechen.

Du weißt es, daß Alceſt noch immer für dich brennt.  
Das Glück entriß dich mir, und hat uns nicht getrennt:  
Dein Herz iſt immer mein, mein's immer dein geblieben.  
Mein Geld iſt dein, ſo gut, als wär' es dir verſchrieben;  
Du haſt ein gleiches Recht auf all mein Gut, wie ich.  
Nimm, was du gerne magſt, Sophie! nur liebe mich!

(Er umarmt ſie; ſie ſchweigt.)

Befieh! Du findeſt mich zu Allem gleich erbdittig,

Sophie

(Holt, indem sie sich von ihm losreißt.)

Respekt vor Ihrem Geld! allein ich hab's nicht nöthig.  
Was ist das für ein Ton? Ich weiß nicht, faß' ich's recht?  
Ha! Sie verkennen mich. —

Alce st (placirt.)

O, Ihr ergebener Knecht

Kennt Sie nur gar zu wohl, und weiß auch, was er fodert,  
Und sieht nicht ein, warum Ihr Zorn-so heftig lodert.  
Wer sich so weit vergeht —

Sophie (erstaunt.)

Vergeht? wie das?

Alce st.

Madam!

Sophie (aufgebracht.)

Was soll das heißen, Herr?

Alce st.

Verzeih'n Sie meiner Scham:  
Ich liebe Sie zu sehr, um so was laut zu sagen.

Sophie (mit Zorn.)

Alce st!

Alce st.

Belieben Sie nur den Papa zu fragen.  
Der weiß, so scheint es —

Sophie

(mit einem Ausbruche von Heftigkeit.)

Was? Ich will es wissen, was?  
Mein Herr, ich scherze nicht!

Alce st.

Er sagte, daß Sie das —



Sophie (wie oben.)

Nun! das!

Alceſt.

Oh nun! daß Sie — daß Sie das Geld genommen.

Sophie

(mit Wuth und Thränen, indem ſie ſich wegwendet.)

Er darf? O Gott! Iſt es ſo weit mit ihm gekommen?

Alceſt (bittend.)

Sophie!

Sophie (wegwendend.)

Sie ſind nicht werth —

Alceſt (wie oben.)

Sophie!

Sophie.

Mir vom Geſicht!

Alceſt.

Verzeih'n Sie!

Sophie.

Weg von mir! Nein, ich verzeih' es nicht!

Mein Vater ſcheut ſich nicht, die Ehre mir zu rauben.

Und von Sophien? Wie? Alceſt, Sie könnten's glauben?

Ich hatt' es nicht geſagt um alles Gut der Welt —

Alein, es muß heraus! — Mein Vater hat das Geld.

(eilig ab.)

Neunter Auftritt.

Alceſt, hernach Söllner.

Alceſt.

Nun wären wir geſcheid! Das iſt ein tolles Weſen!

Der Teufel mag das Ding nun auseinander leſen!

Zwey Menschen, beyde gut und tren ihr Lebenlang,  
 Verklagen sich — Mir wird um meine Sinne bang.  
 Das ist das Erstmal, daß ich so was erfahre,  
 Und kenne sie nun doch die schönen langen Jahre.  
 Hier ist ein Fall, wo man bey'm Denken nichts gewinnt;  
 Man wird nur tiefer dumm, je tiefer daß man sinnt.  
 Sophie! der alte Mann! die sollten mich berauben?  
 Wär' Söllner angeklagt, das ließ' sich eher glauben!  
 Viel' auf den Kaufen nur ein Fünkchen von Verdacht!  
 Doch er war auf dem Ball die liebe lange Nacht.

Söllner

(In gewöhnlicher Kleidung mit einer Weinlaune.)

Da sitzt der Teufelskerl und ruhet aus vom Schmausen;  
 Reunt' ich ihm nur an Hals, wie wollt' ich ihn zerzausen!

Alce st (für sich.)

Da kommt er, wie bestellt! (laut.) Wie steht's, Herr Söllner?

Söllner.

Dumm!

Es geht mir die Nuss! noch so im Kopf herum.

(Er reibt die Stirn.)

Er thut mir gränlich weh.

Alce st.

Sie waren auf dem Balle;

Viel Damen da?

Söllner.

Wie sonst! Die Maus läuft nach der Falle,  
 Well Speck drin ist.

Alce st.

Sing's brav?

Söllner.

Gar sehr!

Alceſt.

Was tanzten Sie?

Edler.

Ich hab' nur zugeſehn.

(für ſich) Dem Tanz von heute früh.

Alceſt.

Herr Edler nicht getanzt? Woher iſt das gekommen?

Edler.

Ich hatte mir es doch recht ernſtlich vorgenommen.

Alceſt.

Und ging es nicht?

Edler.

Oh, nein! im Kopfe bräut' es mich  
Gewaltig, und da war's mit gar nicht tanzgerlich.

Alceſt.

Ey!

Edler.

Und das Schlimmſte war, ich konnte gar nicht wehren:  
Je mehr ich hört' und ſah, verging mir Sehn und Hören.

Alceſt.

So arg? Das iſt mir leid! Das Uebel kommt geſchwind.

Edler.

O nein, ich ſpür' es ſchon, ſeitdem Sie bey uns ſind,  
Und länger.

Alceſt.

Gonderdar!

Edler.

Und iſt nicht zu vertreiben.

Alceſt.

Ey, laß Er ſich den Kopf mit warmen Tüchern reiben!  
Vielleicht verzieht es ſich.

Goethe's Werke. V. Bt.

Söllner (für sich.)

Ich glaub', er spottet noch!

(laut.)

Ja, das geht nicht so leicht.

Alce st.

Am Ende gibt sich's doch.

Und es geschieht ihm recht. Es wird noch besser kommen!  
Er hat die arme Frau nicht einmal mitgenommen,  
Wenn Er zum Balle ging. Herr, das ist gar nicht fein;  
Er läßt die junge Frau zur Winterzeit allein.

Söllner.

Ach! Sie bleibt gern zu Haus? und läßt mich immer schwärmen;  
Denn sie versteht die Kunst, sich ohne mich zu wärmen.

Alce st.

Das wäre doch kurios!

Söllner.

O ja, wer's Naschen liebt,  
Der merkt sich ohne Wink, wo's was zum Besten gibt.

Alce st (placit.)

Wie so verblümt?

Söllner.

Es ist ganz deutlich, was ich meine.

Exempli Gratia: des Waters alte Weine  
Trink' ich recht gern; allein er rückt nicht ganz heraus,  
Er schont das Seinige; da trink' ich außerm Haus!

Alce st (mit Handung.)

Wein Herr, bedenken Sie! —

Söllner (mit Hohn.)

Herr Freund von Frauenzimmern,

Sie ist nun meine Frau; was kann Sie das bekümmern?  
Und wenn sie auch ihr Mann für sonst was anders hält!

Alceſt (mit zurückgehaltenem Borne.)

Was Mann! Mann oder nicht! Ich troß' der ganzen Welt;  
Und unterstehn Sie sich noch einmal was zu sagen —

Edler (erschrocken, für sich.)

O schü! Ich soll ihn noch wohl gar am Ende fragen,  
Wie tugendhaft sie ist? (laut.)

Mein Herd bleibt doch mein Herd!

Troß jedem fremden Koch!

Alceſt.

Er ist die Frau nicht werth!

So schön, so tugendhaft! so vielen Reiz der Seele  
So viel Ihm zugebracht! Nichts, was dem Engel fehle!

Edler.

Sie hat, ich hab's bemerkt, besondern Reiz im Blut,

Und auch der Kopfschmerz war ein zugebrachtes Gut.

Ich war prädestinirt zu einem stolzen Weibe,

Und ohne Frage schon gekrönt in Mutterleibe.

Alceſt (herausbrechend.)

Herr Edler!

Edler (sch.)

Was er was?

Alceſt (zurückhaltend.)

Ich sag' Ihm, sey Er still!

Edler.

Ich will doch sehn, wer mir das Maul verbieten will?

Alceſt.

Hätt' ich Ihn anderswo, ich wies' Ihm, wer's wäre!

Edler (halb laut.)

Er schläge sich wohl gar um meiner Frauen Ehre.

Alcest.

Gewiß!

Edler (wie erst.)

Es weiß kein Mensch so gut, wie weit sie geht.

Alcest.

Bersucht!

Edler.

O Herr Alcest! wir wissen ja, wie's steht.

Nur still! ein Bißchen still! Wir wollen uns vergleichen,  
Und da versteht sich schon, die Herren Ihresgleichen,  
Die schneller meist für sich das ganze Kornfeld um,  
Und lassen dann dem Mann das Spiellegium.

Alcest.

Mein Herr, ich wundre mich, daß Sie sich unterfangen —

Edler.

O, mit und auch gar oft die Augen übergangen,  
Und täglich ist mir's noch, als röh' ich Zwiebeln.

Alcest (körnig und entschlossen.)

Wie?

Mein Herr, nun geht's zu weit! Heraus! Was wollen Sie?  
Man wird Ihm, seh' ich wohl, die Zunge lösen müssen.

Edler (herzhaft.)

Eh, Herre, was man sieht, das, dächt' ich, kann man wissen.

Alcest.

Wie, sieht? Wie nehmen Sie das Sehn?

Edler.

Wie man's nimmt.

Vom Hören und vom Sehn,

Alceſt.

Ha!

Edler.

Nur nicht ſo ergrimmt!

Alceſt (mit dem entſchloſſenſten Borne.)

Was haben Sie gehört? Was haben Sie geſehen?

Edler

(erſchrocken, will ſich wegbegeben.)

Erlauben Sie, mein Herr!

Alceſt (ihn zuruckhaltend.)

Wohin?

Edler.

Weſſeit zu gehen.

Alceſt:

Sie kommen Hier nicht loſ!

Edler (für ſich.)

Ob ihn der Teufel plagt!

Alceſt.

Was hörten Sie?

Edler.

Ich? Nichts! Man hat mir's nur geſagt!

Alceſt (dringend zornig.)

Wer war der Mann?

Edler.

Der Mann! das war ein Mann —

Alceſt

(heftiger und auf ihn losgehend.)

Gefchwinde!

Edler (in Angſt.)

Der's ſelbſt mit Augen ſah.

(verhaſter) Ich ruſe das Gefinde!

Alceſt (zieht ihn beim Argen.)

Wer war's?

Edler (will ſich losreißen.)

Was? Hölle!

Alceſt (hält ihn feſter.)

Wer? Sie übertreiben mich!

(Er zieht den Degen.)

Wer iſt der Abſewicht? der Schelm? der Lügner?

Edler

(fällt vor Angst auf die Kniee.

Ja!

Alceſt (drohend.)

Was haben Sie geſehn?

Edler (ſchüchtern.)

Es nun, das ſieht man immer:

Der Herr, das iſt ein Herr, Sophie ein Frauenzimmer.

Alceſt (wie oben.)

Und weiter?

Edler.

Nun, da geht's denn ſo den Lauf der Welt,  
Wie's geht, wenn ſie dem Herrn und ihr der Herr gefällt.

Alceſt.

Das heißt?

Edler.

— Ich dachte doch, Sie wüßten's ohne Fragen.

Alceſt.

Nun?

Edler.

— Man hat nicht das Herz, ſo etwas zu verſagen.

Alceſt.

So etwas? Deutlicher!



**Edler.**

O lassen Sie mir Ruh!

Alice (immer wie oben.)

Es heißt? Beym Teufel!

**Edler.**

Run, es heißt ein Rendezvous.

Alice (erschrocken.)

Er lügt!

**Edler** (für sich.)

Er ist erschreckt.

Alice (für sich.)

Wie hat er das erfahren?

(Er steckt den Degen ein.)

**Edler** (für sich.)

Conrage!

Alice (für sich.)

Wer verrieth, daß wir besammen waren?

(ersch.)

Was meinen Sie damit?

**Edler** (trogl.)

O wir verstehn uns schon.

Das Lustspiel heute Nacht! Ich stand nicht weit davon.

Alice (ersaunt.)

Und wo?

**Edler.**

Im Kabinet!

Alice.

So war er auf dem Balle?

**Edler.**

Wer war denn auf dem Schmaus? Nur still und ohne Galle

Zwey' Wörtchen: Was man noch so heimlich treiben mag.  
Ihr Herren, merkt's euch wohl, es kommt zuletzt an Tag.

Alce st.

Es kommt noch wohl heraus, daß Er mein Dieb ist. Raben  
Und Dolen wollt' ich eh' in meinem Hause haben  
Als ihn. Pfui! schlechter Mensch!

Söller.

Ja, ja, ich bin wohl schlecht;  
Allein, Ihr großen Herrn, Ihr habt wohl immer Recht!  
Ihr wollt mit unserm Gut nur nach Belieben schalten;  
Ihr haltet kein Gesetz, und Andre sollen's halten?  
Das ist sehr Euerley, Gelust nach Fleisch, nach Gold.  
Seyd erst nicht hängenswerth, wenn Ihr uns hängen wollt.

Alce st.

Er untersteht sich noch —

Söller,

Ich darf mich unterstehen:  
Gewiß, es ist kein Spaß, gehört herum zu gehen.  
In Summa, nehmen's Sie's nur nicht so gar genau:  
Ich stahl dem Herrn sein Geld, und Er mir meine Frau.

Alce st (drohend.)

Was stahl ich?

Söller.

Nichts, mein Herr! Es war schon längst Ihr eigen.  
Noch eh' ich's mein geglaubt.

Alce st.

Soll —

Söller.

Da muß ich wohl schweigen.

Alceſt.

In Salgen mit dem Dieb!

Edler.

Erinnern Sie ſich nicht,  
Daß auch ein ſcharf Geſetz von andern Leuten ſpricht?

Alceſt.

Herr Edler!

Edler macht ein Zeichen des Kopfs.

Ja, man hilft Euch Räſchern auch vom Brode.

Alceſt.

Iſt Er ein Prakticus, und hält das Zeug für Mode?  
Gehangen wird Er noch, zum wenigſten geſtäupt.

Edler (zeigt auf die Surn.)

Gebraudmarkt bin ich ſchon.

### Zehnter Auftritt.

Vorige. Der Wirth. Sophie.

Sophie (im Fond.)

Mein harter Vater bleibt

Auf dem verhaßten Ton.

Wirth (im Fond.)

Das Mädchen will nicht weichen.

Sophie.

Da iſt Alceſt.

Wirth (erblickt Alceſten.)

Aha!

Sophie.

Es muß, es muß ſich zeigen!

Wirth (zu Alceste.)

Mein Herr, sie ist der Dieb!

Sophie (auf der andern Seite.)

Er ist der Dieb, mein Herr!

Alceste

(steht sie Beyde lachend an, dann sagt er in einem Tone wie sie,  
auf Eöllern deutend.)

Er ist der Dieb!

Eöllers (für sich.)

Run Haut, nun halte fest!

Sophie.

Er?

Wirth.

Er?

Alceste.

Sie haben's Beyde nicht; er hat's!

Wirth.

Schlagt einen Nagel

Ihm durch den Kopf, auf's Rad!

Sophie.

Du?

Eöllers (für sich.)

Wollenbruch und Hagel!

Wirth.

Ich möchte dich —

Alceste.

Mein Herr! ich bitte nur Geduld!

Sophie war im Verdacht, doch nicht mit ihrer Schuld.

Sie kam, besuchte mich. Der Schritt war wol verwegen;

Doch ihre Tugend darf's —

(zu Edler)

Sie waren ja zugegen!

Sophie (erstaunt.)

Wir wußten nichts davon, vertraulich (schwie die Nacht,  
Die Jugend —

Edler.

Ja, sie hat mir ziemlich warm gemacht.

Alceſt (zum Wirth.)

Doch Sie?

Wirth.

Aus Reugler war ich auch hinaufgekommen,  
Von dem verwünschten Brief war ich so eingenommen,  
Doch Ihnen, Herr Alceſt, hätt' ich's nicht zugetraut!  
Den Herrn Bevatter hab' ich noch nicht recht verstant.

Alceſt.

Verzeihn Sie diesen Scherz! Und Sie, Sophie, vergeben  
Mir auch gewiß?

Sophie.

Alceſt!

Alceſt.

Ich zweiff' in meinem Leben  
An Ihrer Jugend nie. Verzeihn Sie jenen Schritt!  
So gut wie tugendhaft —

Edler.

Fast glaub' ich's selber mit.

Alceſt (zu Sophien.)

Und Sie vergeben doch auch unserm Edler?

Sophie.

(Sie gibt ihm die Hand.) Gerne!

Alceſt (zum Wirth.)

Alons denn!

Wirth (gibt Söllern die Hand.)

Stiehl nicht mehr!

Söllern.

Die Länge bringt die Ferne!

Alceft.

Alein, was macht mein Geld?

Söllern.

O Herr, es war aus Noth.

Der Spieler peinigete mich Armen fast zu Tod.

Ich wußte keinen Rath, ich stahl und zahlte Schulden;

Hier ist das Uebrige, ich weiß nicht wie viel Gulden.

Alceft.

Was fort ist, schenk' ich Ihm.

Söllern.

Für diesmal wär's vorbei!

Alceft.

Alein, ich hoff', Er wird sein bößlich, still und tren!

Und untersteht Er sich noch einmal anzufangen!

Söllern.

So! — Diesmal bleiben wir wol Alle ungehangen.

Die  
Geschwister.

---

Ein  
Schauspiel  
in  
Einem Act.

---

**P e r s o n e n.**

**Wilhelm, ein Kaufmann.**

**Mariane, seine Schwester.**

**Gabrice.**

**Briefträger.**

---



---

Wilhelm (an einem Pult mit Handelsbüchern und Papieren.) Diese Woche wieder zwey neue Kunden! Wenn man sich rührt, gibt's doch immer etwas; sollt' es auch nur wenig seyn, am Ende summirt sich's doch, und wer klein Spiel spielt, hat immer Freude, auch am kleinen Gewinn, und der kleine Verlust ist zu verschmerzen. Was über's?

Briefträger. Einen beschwerten Brief, zwanzig Ducaten, franco halb.

Wilhelm. Gut! sehr gut! Notir' Er mir's zum Uebrigen.

Briefträger (ab.)

Wilhelm (den Brief ansiehend.) Ich wollte mir heute den ganzen Tag nicht sagen, daß ich sie erwartete. Nun kann ich Fabricen gerade bezahlen, und mißbrauche seine Gutheit nicht weiter. Gestern sagte er mir: Morgen komm' ich zu dir! Es war mir nicht recht. Ich wusste, daß er mich nicht mahnen würde, und so mahnt mich seine Gegenwart just doppelt. (Indem er die Schatulle aufmacht und zählt.) In vorigen Zeiten, wo ich ein Bißchen bunter wirthschaftete, konnt' ich die stillen Gläubiger am wenigsten leiden. Gegen einen, der mich überläuft, beslagert, gegen den gilt Unverschämtheit und Alles, was

bran hängt; der Andere, der schweigt, geht gerade an's Herz, und fodert am dringendsten, da er mir sein Anliegen überläßt. (Er legt Geld zusammen auf den Tisch.) Lieber Gott, wie danke ich dir, daß ich aus der Wirthschaft heraus und wieder geborgen bin! (Er hebt ein Buch auf.) Deinen Segen im Kleinen! mir, der ich deine Gaben im Großen verschleuderte. — Und so — Kann ich's ausbrücken? — — Doch du thust nichts für mich, wie ich nichts für mich thue. Wenn das holde, liebe Geschöpf nicht wäre, säß' ich hier, und verglich' Brüche? — O Marianne! wenn du wüßtest, daß der, den du für deinen Bruder hältst, daß der mit ganz andern Herzen, ganz andern Hoffnungen für dich arbeitet! — Vielleicht! — Ach! — Es ist doch bitter — — Sie liebt mich — ja, als Bruder — Nein, pfui! das ist wieder Unglaube, und das hat nie was Gutes gestiftet. — Marianne! ich werde glücklich seyn, du wirst's seyn, Marianne!

Marianne. Was willst du, Bruder? Du rieffst mich.

Wilhelm. Ich nicht, Marianne.

Marianne. Stich dich der Muthwille, daß du mich aus der Küche hereinverirrst?

Wilhelm. Du siehst Geister.

Marianne. Sonst wohl. Nur deine Stimme kenn' ich zu gut, Wilhelm!

Wilhelm. Nun, was machst du draußen?

Mariandre. Ich habe nur ein paar Tauben gerupft, weil doch wohl Fabrice heut' Abend mitessen wird.

Wilhelm. Vielleicht.

Marianne. Sie sind bald fertig, du darfst es nachher nur sagen. Er muß mich auch sein neues Liedchen lehren.

Wilhelm. Du lernst wohl gern was von ihm?

Marianne. Liedchen kann er recht hübsch. Und wenn du bey Tische sitzt und den Kopf hängst, da fang' ich gleich an. Denn ich weiß doch, daß du lachst, wenn ich ein Liedchen ansange, das dir lieb ist.

Wilhelm. Hast du mir's abgemerkt?

Marianne. Ja, wer euch Mannsleuten auch nichts abmerkte! — Wenn du sonst nichts hast, so geh' ich wieder; denn ich habe noch allerley zu thun. Adieu. — Nun gib mir noch einen Kuß.

Wilhelm. Wenn die Tauben gut gebraten sind, sollst du einen zum Nachtsich haben.

Marianne. Es ist doch verwünscht, was die Brüder grob sind! Wenn Fabrice oder sonst ein guter Junge einen Kuß nehmen dürfte, die sprängen Wände hoch, und der Herr da verschmäh't einen, den ich geben will. — Jetzt verbrenn' ich die Tauben. (ab.)

Wilhelm. Engel! Lieber Engel! Daß ich mich halte, daß ich ihr nicht um den Hals falle, ihr Alles entdecke! — Siehst du denn auf uns herunter, heilige Fran, die du mir diesen Schatz aufzuheben gabst? —

Ja, sie wissen von uns broben! sie wissen von uns! — Charlotte, du konntest meine Liebe zu dir nicht herrlicher, heiliger belohnen, als daß du mir scheidend deine Tochter anvertrauest! Du gabst mir Alles, was ich bedurfte, knüpftest mich an's Leben! Ich liebte sie als dein Kind, — und nun! — Noch ist mir's Täuschung. Ich glaube dich wieder zu sehen, glaube, daß mir das Schicksal verjüngt dich wieder gegeben hat, daß ich nun mit dir vereinigt bleiben und wohnen kann, wie ich's in jenem ersten Traum des Lebens nicht konnte, nicht sollte! — Glück! Glück! All deinen Segen, Vater im Himmel!

Fabrice. Guten Abend.

Wilhelm. Lieber Fabrice, ich bin gar glücklich: es ist alles Gute über mich gekommen diesen Abend. Nun nichts von Geschäften! Da liegen deine dreyhundert Thaler! Frisch in die Tasche! Meinen Schein gibst du mir gelegentlich wieder. Und laß uns eins plaudern!

Fabrice. Wenn du sie weiter brauchst —

Wilhelm. Wenn ich sie wieder brauche, gut! Ich bin dir immer dankbar, nur jetzt nimm sie zu dir. — Höre, Charlottens Andenken ist diesen Abend wieder unendlich neu und lebendig vor mir geworden.

Fabrice. Das thut's wohl öfters.

Wilhelm. Du hättest sie kennen sollen! Ich sage dir, es war eins der herrlichsten Geschöpfe.

Fabrice. Sie war Wittwe, wie du sie kennen lerntest?

Wilhelm. So rein und groß! Da las ich gestern noch einen ihrer Briefe. Du bist der einzige Mensch, der je was davon gesehen hat.

(Er geht nach der Schatulle.)

Fabrice (für sich.) Wenn er mich nur jetzt verabscheut! Ich habe die Geschichte schon so oft gehört! Ich höre ihm sonst auch gern zu, denn es geht ihm immer vom Herzen; nur heute hab' ich ganz andere Sachen im Kopf, und just möcht' ich ihn in guter Laune erhalten.

Wilhelm. Es war in den ersten Tagen unserer Bekanntschaft. „Die Welt wird mir wieder lieb,“ schreibt sie, „ich hatte mich so los von ihr gemacht, wieder lieb durch Sie. Mein Herz macht mir Vorwürfe; ich fühle, daß ich Ihnen und mir Qualen zubereite. Vor einem halben Jahre war ich so bereit zu sterben, und ich bin's nicht mehr.“

Fabrice. Eine schöne Seele!

Wilhelm. Die Erde war sie nicht werth. Fabrice, ich hab' dir schon oft gesagt, wie ich durch sie ein ganz anderer Mensch wurde. Beschreiben kann ich die Schmerzen nicht, wenn ich dann zurück und mein väterliches Vermögen von mir verschwendet sah! Ich durfte ihr meine Hand nicht anbieten, konnte ihren Zustand nicht erträglicher machen. Ich fühlte zum Erstenmal

den Trieb, mir einen nöthigen schicklichen Unterhalt zu erwerben; aus der Verbrossenheit, in der ich einen Tag nach dem andern kümmerlich hingelebt hatte, mich herauszureißen. Ich arbeitete — aber was war das? — Ich hielt an, brachte so ein mühseliges Jahr durch; endlich kam mir ein Schein von Hoffnung; mein Weniges vermehrte sich zusehends. — und sie starb — Ich konnte nicht bleiben. Du ahnest nicht, was ich litt. Ich konnte die Gegend nicht mehr sehen, wo ich mit ihr gelebt hatte, und den Boden nicht verlassen, wo sie ruhte. Sie schrie mir kurz vor ihrem Ende —

(Er nimmt einen Brief aus der Schatulle.)

Fabrice. Es ist ein herrlicher Brief, du hast mit ihn neulich gelesen. — Höre, Wilhelm —

Wilhelm. Ich kann ihn auswendig und les' ihn immer. Wenn ich ihre Schrift sehe, das Blatt, wo ihre Hand geruht hat, mein' ich wieder, sie sey noch da — Sie ist auch noch da! — (Man hört ein Kind schreien.) Daß doch Marianne nicht ruhen kann! Da hat sie wieder den Jungen unsers Nachbars; mit dem treibt sie sich täglich herum, und stört mich zur un rechten Zeit. (An der Thür.) Marianne, sey still mit dem Jungen, oder schick ihn fort, wenn er unartig ist. Wir haben zu reden. (Er steht in sich gelehrt.)

Fabrice. Du solltest diese Erinnerungen nicht so oft reizen.

Wilhelm. Diese Zeilen sind's! diese letzten! der

Abchiedshauch des scheidenden Engels. (Er legt den Brief wieder zusammen.) Du hast Recht, es ist sündlich. Wie selten sind wir werth, die vergangenen selig-elenden Augenblicke unsers Lebens wieder zu fühlen!

Fabrice. Dein Schicksal geht mir immer zu Herzen. Sie hinterließ eine Tochter, erzähltest du mir, die ihrer Mutter leider bald folgte. Wenn die nur leben geblieben wäre, du hättest wenigstens etwas von ihr übrig gehabt, etwas gehabt, woran sich deine Sorgen und dein Schmerz geheftet hätten.

Wilhelm (sich lebhaft nach ihm wendend.) Ihre Tochter? Es war ein holdes Blüthen. Sie übergab mir's — Es ist zu viel, was das Schicksal für mich gethan hat! — Fabrice, wenn ich dir Alles sagen könnte —

Fabrice. Wenn dir's einmal um's Herz ist.

Wilhelm. Warum sollt' ich nicht? —

Marianne (mit einem Knaben.) Er will noch gute Nacht sagen, Bruder! Du mußt ihm kein finster Gesicht machen, und mir auch nicht. Du sagst immer, du wolltest heirathen, und möchtest gern viele Kinder haben. Die hat man nicht immer so am Schnürchen, daß sie nur schreyen, wenn's dich nicht stört.

Wilhelm. Wenn's meine Kinder sind.

Marianne. Das mag wohl auch ein Unterschied seyn.

Fabrice. Meinen Sie, Marianne?

Marianne. Das muß gar zu glücklich seyn!

(Sie konert sich zum Knaben und küßt ihn.) Ich habe Christel so lieb! Wenn er erst mein wäre! — Er kann schon buchstabiren; er lernt's bey mir.

Wilhelm. Und da meinst du, keiner könnte schon lesen?

Marianne. Ja wohl! Denn da that ich mich den ganzen Tag mit nichts abgeben, als ihn aus- und anziehen, und lehren, und zu essen geben, und puzen, und allerlei sonst.

Fabrice. Und der Mann?

Marianne. Der thäte mitspielen: der wird' ihn ja wohl so lieb haben wie ich. Christel muß nach Haus und empfiehlt sich. (Sie führt ihn zu Wilhelmen.) Hier, gib eine schöne Hand, eine rechte Patschhand!

Fabrice (für sich.) Sie ist gar zu lieb, ich muß mich erklären!

Marianne (das Kind zu Fabricen führend.) Hier dem Herrn auch.

Wilhelm (für sich.) Sie wird dein seyn! Du wirst — Es ist zu viel, ich verdien's nicht. — (Laut.) Marianne, schaff das Kind weg; unterhalt' Herrn Fabricen bis zum Nachtessen; ich will nur ein paar Gassen auf und ablaufen; ich habe den ganzen Tag gefessen.

(Marianne ab.)

Wilhelm. Unter dem Sternhimmel nur einen freyen Athemzug! — Mein Herz ist so voll. — Ich bin gleich wieder da! (ab.)



Fabrice. Mach' der Sache ein Ende, Fabrice. Wenn du's nun immer länger und länger trágst, wird's doch nicht reifer. Du hast's beschlossen. Es ist gut, es ist trefflich! Du hilfst ihrem Bruder weiter, und sie — sie liebt mich nicht, wie ich sie liebe. Aber sie kann auch nicht heftig lieben. — Liebes Mädchen! — Sie vermuthet wohl keine andere, als freundschaftliche Gesinnungen in mir! — Es wird uns wohl gehen, Marianne! — Ganz erwünscht und wie bestellt die Gelegenheit! Ich muß mich ihr entdecken — Und wenn mich ihr Herz nicht verschmäht — von dem Herzen des Bruders bin ich sicher.

Marianne und Fabrice.

Fabrice. Haben Sie den Kleinen weggeschafft?

Marianne. Ich hátt' ihn gern da behalten; ich weiß nur, der Bruder hat's nicht gern, und da unterlass' ich's. Manchmal erbettelt sich der kleine Dieb selbst die Erlaubniß von ihm, mein Schlafkamerade zu seyn.

Fabrice. Ist er Ihnen denn nicht lästig?

Marianne. Ach, gar nicht. Er ist so wild den ganzen Tag, und wenn ich zu ihm in's Bette komm', ist er so gut wie ein Lämmchen! Ein Schmiedeklägchen! und herzt mich, was er kann; manchmal kann ich ihn gar nicht zum Schlafen bringen.

Fabrice (halb für sich.) Die liebe Natur!

Marianne. Er hat mich auch lieber als seine Mutter.

Fabrice. Sie sind ihm auch Mutter.

Marianne (steht in Gedanken.)

Fabrice (steht sie eine Zeitlang an.) Macht Sie der Name Mutter traurig?

Marianne. Nicht traurig, aber ich denke nur so.

Fabrice. Was, süße Marianne?

Marianne. Ich denke — ich denke & ich nichts. Es ist mir nur manchmal so wunderbar.

Fabrice. Sollten Sie nie gewünscht haben? —

Marianne. Was thun Sie für Fragen?

Fabrice. Fabrice wird's doch dürfen?

Marianne. Gewünscht nie, Fabrice. Und wenn mir auch einmal so ein Gedanke durch den Kopf fuhr, war er gleich wieder weg. Meinen Bruder zu verlassen, wäre mir unerträglich — unmöglich, — alle übrige Aussicht möchte auch noch so reizend seyn.

Fabrice. Das ist doch wunderbar! Wenn Sie in Einer Stadt bey einander wohnten, hieße das ihn verlassen?

Marianne. O nimmermehr! Wer sollte seine Wirthschaft führen? Wer für ihn sorgen? — Mit einer Magd? — oder gar heirathen? — Nein das geht nicht!

Fabrice. Könnte er nicht mit Ihnen ziehen? Könnte Ihr Mann nicht sein Freund seyn? Könnten Sie Drey nicht eben so eine glückliche, eine glücklichere Wirthschaft führen? Könnte Ihr Bruder nicht dadurch in seinen sauern Geschäften erleichtert werden? — Was für ein Leben könnte das seyn!

Marianne. Man sollt's denken. Wenn ich's überlege, ist's wohl wahr. Und hernach ist mir's wieder so, als wenn's nicht anginge.

Fabrice. Ich begreife Sie nicht.

Marianne. Es ist nun so — Wenn ich aufwache, horch' ich, ob der Bruder schon auf ist; rührt sich nichts, hui bin ich aus dem Bette in der Küche, mache Feuer an, daß das Wasser über und über kocht, bis die Magd aufsteht, und er seinen Kasse hat, wie er die Augen aufthut.

Fabrice. Hausmütterchen!

Marianne. Und dann setze ich mich hin und stricke Strümpfe für meinen Bruder, und hab' eine Wirthschaft, und messe sie ihm zehnmal an, ob sie auch lang genug sind, ob die Wade recht sitzt, ob der Fuß nicht zu kurz ist, daß er manchmal ungeduldig wird. Es ist mir auch nicht um's Messen; es ist mir nur, daß ich was um ihn zu thun habe, daß er mich einmal ansehen muß, wenn er ein paar Stunden geschrieben hat, und er mir nicht hypochondr wird. Denn es thut ihm doch wohl, wenn er mich ansieht; ich seh's ihm an den Augen ab, wenn er mir's gleich sonst nicht will merken lassen. Ich lache manchmal heimlich, daß er thut, als wenn er ernst wäre oder böse. Er thut wohl; ich peinigte ihn sonst den ganzen Tag.

Fabrice. Er ist glücklich.

Marianne. Nein, ich bin's. Wenn ich ihn nicht

hätte, wüßte ich nicht, was ich in der Welt anfangen sollte. Ich thue doch auch Alles für mich, und mir ist, als wenn ich Alles für ihn thäte, weil ich auch bey dem, was ich für mich thue, immer an ihn denke.

Fabrice. Und wenn Sie nun das Alles für einen Gatten thäten, wie ganz glücklich würde er seyn! Wie dankbar würde er seyn, und welch ein häuslich Leben würde das werden!

Marianne. Manchmal stell' ich mir's vor, und kann mir ein langes Märchen erzählen, wenn ich so sitze und stricke oder nähe, wie Alles gehen könnte und gehen möchte. Komm' ich aber hernach auf's Wahre zurück, so will's immer nicht werden.

Fabrice. Warum?

Marianne. Wo wollt' ich einen Gatten finden, der zufrieden wäre, wenn ich sagte: „Ich will euch lieb haben,“ und müßte gleich dazu setzen: „Lieber als meinen Bruder kann ich euch nicht haben, für den muß ich Alles thun dürfen, wie bisher.“ — — — Ach, Sie sehen, daß das nicht geht!

Fabrice. Sie würden nachher einen Theil für den Mann thun, Sie würden die Liebe auf ihn übertragen. —

Marianne. Da sitzt der Knoten! Ja, wenn sich Liebe herüber und hinüber zahlen ließe, wie Geld, oder den Herrn alle Quartal veränderte, wie eine schlechte Dienstmagd. Bey einem Manne würde das alles erst

werden müssen, was hier schon ist, was nie so wieder werden kann.

Fabrice. Es macht sich viel.

Marianne. Ich weiß nicht; wenn er so bey Tische sitzt und den Kopf auf die Hand stemmt, niedersieht, und still ist in Sorgen — ich kann halbe Stunden lang sitzen und ihn ansehen. Er ist nicht schön, sag' ich manchmal zu mir selbst, und mir ist's so wohl, wenn ich ihn ansehe. — Freylich fühl' ich nun wohl, daß es mit für mich ist, wenn er sorgt; freylich sagt mir das der erste Blick, wenn er wieder aufsteht, und das thut ein Großes.

Fabrice. Alles, Marianne. Und ein Gatte, der für Sie sorgte! —

Marianne. Da ist noch Eines; da sind eure Launen. Wilhelm hat auch seine Launen; von ihm drücken sie mich nicht, von jedem Andern wären sie mir unerträglich. Er hat leise Launen, ich fühl' sie doch mandymal. Wenn er in unholden Augenblicken eine gute theilnehmende liebevolle Empfindung wegstößt — es trifft mich! freylich nur einen Augenblick; und wenn ich auch über ihn knurre, so ist's mehr, daß er meine Liebe nicht erkennt, als daß ich ihn weniger liebe.

Fabrice. Wenn sich nun aber Einer fände, der es auf alles das hin wagen wollte, Ihnen seine Hand anzubieten?

Marianne. Er wird sich nicht finden! Und dann wäre die Frage, ob ich's mit ihm wagen dürfte!

Fabrice. Warum nicht?

Marianne. Er wird sich nicht finden!

Fabrice. Marianne, Sie haben ihn!

Marianne. Fabrice!

Fabrice. Sie sehen ihn vor sich. Soll ich eine lange Rede halten? Soll ich Ihnen hinschütten, was mein Herz so lange bewahrt? Ich liebe Sie, das wissen Sie lange; ich biete Ihnen meine Hand an, das vermutheten Sie nicht. Nie hab' ich ein Mädchen gesehen, das so wenig dachte, daß es Gefühle dem, der sie sieht, erregen muß, als dich. — Marianne, es ist nicht ein feuriger, unbedachter Liebhaber, der mit Ihnen spricht; ich kenne Sie, ich habe Sie erkoren, mein Haus ist eingerichtet; wollen Sie mein seyn? — — — Ich habe in der Liebe mancherley Schicksale gehabt, war mehr als Einmal entschlossen, mein Leben als Hagestolz zu enden. Sie haben mich nun — Widerstehen Sie nicht! Sie kennen mich; ich bin Eins mit Ihrem Bruder; Sie können kein reineres Band denken. Deffnen Sie Ihr Herz! — Ein Wort, Marianne!

Marianne. Lieber Fabrice, lassen Sie mir Zeit, ich bin Ihnen gut.

Fabrice. Sagen Sie, daß Sie mich lieben! Ich lasse Ihrem Bruder seinen Platz; ich will Bruder Ihres Bruders seyn, wir wollen vereint für ihn sorgen. Mein

Bermögen, zu dem seinen geschlagen, wird ihn mancher kummervollen Stunde überheben; er wird Muth kriegen, er wird — Marianne, ich möchte Sie nicht gern überreden.

Marianne. Fabrice, es ist mir nie eingefallen —  
In welche Verlegenheit setzen Sie mich! —

Fabrice. Nur Ein Wort! Darf ich hoffen?

Marianne. Reden Sie mit meinem Bruder!

Fabrice (ziet.) Engel! Allerliebste!

Marianne (einen Augenblick still.) Gott! was hab' ich gesagt! (ab.)

Fabrice. Sie ist dein! — — — Ich kann dem lieben kleinen Narren wohl die Ländelej mit dem Bruder erlauben; das wird sich so nach und nach herüber begeben, wenn wir einander näher kennen lernen und er soll nichts dabey verlieren. Es thut mir gar wohl wieder so zu lieben und gelegentlich wieder so geliebt zu werden! Es ist doch eine Sache woran man nie den Geschmack verliert. — Wir wollen zusammen wohnen. Ohne das hätt' ich des guten Menschen gewissenhafte Häuslichkeit zeither schon gern ein Bißchen ausgeweitet; als Schwager wird's schon gehen. Er wird sonst ganz hypochondr mit seinen ewigen Erinnerungen, Bedenklichkeiten, Nahrungsorgen und Geheimnissen. Es wird Alles hübsch! Er soll freyer Luft athmen; das Mädchen soll einen Mann haben — das nicht wenig ist; und du kriegst noch mit Ehren eine Frau — das viel ist!

Wilhelm. Fabrice.

Fabrice. Ist dein Spaziergang zu Ende?

Wilhelm. Ich ging auf den Markt und die Pfarrgasse hinauf und an der Börse zurück. Mir ist's eine wunderliche Empfindung Nachts durch die Stadt zu gehen. Wie von der Arbeit des Tages Alles theils zur Ruh' ist, theils darnach eilt, und man nur noch die Emsigkeit des kleinen Gewerbes in Bewegung sieht! Ich hatte meine Freude an einer alten Käsefrau, die, mit der Brille auf der Nase, beym Strümpfchen Licht, ein Stück nach dem andern ab- und zuschnitt, bis die Käuferin ihr Gewicht hatte.

Fabrice. Jeder bemerkt in seiner Art. Ich glaub' es sind Viele die Straße gegangen, die nicht nach den Käsemüttern und ihren Brillen geguckt haben.

Wilhelm. Was man treibt gewinnt man lieb, und der Erwerb im Kleinen ist mir ehrwürdig, seit ich weiß wie sauer ein Thaler wird wenn man ihn Groschenweise verdienen soll. (Steht einige Augenblicke in sich gekehrt.) Mir ist ganz wunderbar geworden auf dem Wege. Es sind mir so viele Sachen auf Einmal und durch-einander eingefallen, — und das was mich im Tiefsten meiner Seele beschäftigt — (Er wird nachdenkend.)

Fabrice (für sich.) Es geht mir närrisch; sobald er gegenwärtig ist untersteht' ich mich nicht recht zu bekennen daß ich Markannen liebe. — Ich muß ihm doch erzählen was vorgegangen ist. — (Laut.) Wilhelm! sag' mir! du



wolltest hier ausziehen? Du hast wenig Gelaß und siehest theuer. Weißt du ein ander Quartier?

Wilhelm (zerstreut.) Nein.

Fabrice. Ich dünkte wir könnten uns Beyde erleichtern. Ich habe da mein väterliches Haus und bewohne nur den obern Stock, und den untern könntest du einnehmen; du verheirathest dich doch so bald nicht. — Du hast den Hof und eine kleine Niederlage für deine Expedition, und gibst mir einen leidlichen Hauszins, so ist uns Beyden geholfen.

Wilhelm. Du bist gar gut. Es ist mir wahrlich auch manchmal eingefallen wenn ich zu dir kam und so viel leer stehen sah, und ich muß mich so ängstlich behelfen. — Dann sind wieder andre Sachen — — — Man muß es eben seyn lassen, es geht doch nicht.

Fabrice. Warum nicht?

Wilhelm. Wenn ich nun heirathete?

Fabrice. Dem wäre zu helfen. Ledig hättest du mit deiner Schwester Platz, und mit einer Frau ging's eben so wohl.

Wilhelm (lächelnd.) Und meine Schwester?

Fabrice. Die nähm' ich allensfalls zu mir.

Wilhelm (ist still.)

Fabrice. Und auch ohne das. Laß uns ein Flug Wort reden. — Ich liebe Mariannen; gib mir sie zur Frau!

Wilhelm. Wie?

Fabrice. Warum nicht? Gib dein Wort! Höre mich, Bruder! Ich liebe Mariannen! Ich hab's lang überlegt: sie allein, du allein, ihr könnt mich so glücklich machen als ich auf der Welt noch seyn kann. Gib mir sie! Gib mir sie!

Wilhelm (verwirrt.) Du weißt nicht was du willst.

Fabrice. Ach, wie weiß ich's! Soll ich dir Alles erzählen was mir fehlt und was ich haben werde, wenn sie meine Frau und du mein Schwager werden wirst?

Wilhelm (aus Gedanken aufstehend, hastig.) Nimmermehr! nimmermehr!

Fabrice. Was hast du? Mir thut's weh — Den Abscheu! — Wenn du einen Schwager haben sollst, wie sich's doch früh oder später macht, warum mich nicht? den du so kennst, den du liebst! Wenigstens glaubt' ich —

Wilhelm. Laß mich! — — Ich hab' keinen Verstand.

Fabrice. Ich muß Alles sagen. Von dir allein hängt mein Schicksal ab. Ihr Herz ist mir geneigt, das mußt du gemerkt haben. Sie liebt dich mehr als sie mich liebt; ich bin's zufrieden. Den Mann wird sie mehr als den Bruder lieben; ich werde in deine Rechte treten, du in meine und wir werden Alle vergnügt seyn. Ich habe noch keinen Knoten gesehen der sich so menschlich schön knüpfte.

Wilhelm (stumm.)

Fabrice. Und was Alles fest macht — Bester, gib du nur dein Wort, deine Einwilligung! Sag' ihr daß dich's freut, daß dich's glücklich macht — Ich hab' ihr Wort.

Wilhelm. Ihr Wort?

Fabrice. Sie warf's hin, wie einen scheidenden Blick, der mehr sagte als alles Bleiben gesagt hätte. Ihre Verlegenheit und ihre Liebe, ihr Wollen und Zittern, es war so schön.

Wilhelm. Nein! Nein!

Fabrice. Ich versteh' dich nicht. Ich fühle du hast keinen Widerwillen gegen mich und bist mir so entgegen? Sey's nicht! Sey ihrem Glücke, sey meinem nicht hinderlich! — Und ich denke immer, du sollst mit uns glücklich seyn! — Versag meinen Wünschen dein Wort nicht! dein freundlich Wort!

Wilhelm (stumm in streitenden Qualen.)

Fabrice. Ich begreife dich nicht —

Wilhelm. Sie? — Du willst sie haben? —

Fabrice. Was ist das?

Wilhelm. Und sie dich?

Fabrice. Sie antwortete, wie's einem Mädchen ziemt.

Wilhelm. Geh! geh! — Marianne! — — Ich ahnt' es! ich fühl' es!

Fabrice. Sag' mir nur —

Wilhelm. Was sagen! — Das war's was mir auf der Seele lag diesen Abend, wie eine Wetterwolke. Es zuckt, es schlägt — — Nimm sie! — Nimm sie! Mein Einziges — mein Alles!

Fabrice (ihn stumm ansehend.)

Wilhelm. Nimm sie! — Und daß du weißt was du mir nimmst — (Pauze. Er raft sich zusammen.) Von Charlotten erzählt' ich dir, dem Engel der meinen Händen entwich und mir sein Ebenbild, eine Tochter, hinterließ — — und diese Tochter — ich habe dich belogen — sie ist nicht todt; diese Tochter ist Marianne! — Marianne ist nicht meine Schwester!

Fabrice. Darauf war ich nicht vorbereitet.

Wilhelm. Und von dir hätt' ich das fürchten sollen! — Warum folgt' ich meinem Herzen nicht und verschloß dir mein Haus, wie Jedem, in den ersten Tagen da ich herkam? Dir allein vergönnt' ich einen Zutritt in dieß Heiligthum, und du wusstest mich durch Güte, Freundschaft, Unterstützung, scheinbare Kälte gegen die Weiber, einzuschläfern. Wie ich dem Schein nach ihr Bruder war, hielt ich dein Gefühl für sie für das wahre brüderliche: und wenn mir ja auch manchmal ein Argwohn kommen wollte, warf ich ihn weg als unedel, schrieb ihre Gutheit für dich auf Rechnung des Engelherzens, das eben alle Welt mit einem liebevollen Blick ansieht. — Und du! — Und sie!

Fabrice. Ich mag nichts weiter hören, und zu sagen hab' ich auch nichts. Also Adieu. (ab.)

Wilhelm. Geh' nur! — Du trägst sie alle mit dir weg, meine ganze Seligkeit. So weggeschnitten, weggebrochen alle Ausichten — die nächsten — auf Einmal — am Abgrunde! und zusammengestürzt die goldne Zauberbrücke, die mich in die Wonne der Himmel hinüberführen sollte — Weg! und durch ihn, den Verräther! der so mißbraucht hat die Offenheit, das Zutrauen! — — O Wilhelm! Wilhelm! du bist so weit gebracht daß du gegen den guten Menschen ungerecht seyn mußt? — Was hat er verbrochen? — — Du liegst schwer über mir und bist gerecht, vergeltendes Schicksal! — Warum stehst du da? Und du? Just in dem Augenblicke! — Verzeiht mir! Hab' ich nicht gelitten dafür? Verzeiht! es ist lange! — Ich habe unendlich gelitten. Ich schien euch zu lieben; ich glaubte euch zu lieben; mit leichtsinnigen Gefälligkeiten schloß ich euer Herz auf und machte euch elend! — Verzeiht und laßt mich — Soll ich so gestraft werden? — Soll ich Marianne verlieren! Die letzte meiner Hoffnungen, den Inbegriff meiner Sorgen? — Es kann nicht! es kann nicht! (Er bleibt stille.)

Marianne. (naht verlegen.) Bruder!

Wilhelm. Ah!

Marianne. Lieber Bruder, du mußt mir vergeh,

ben, ich bitte dich um Alles. Du bist böse, ich dacht' es wohl. Ich habe eine Thorheit begangen — es ist mir ganz wunderbarlich.

Wilhelm (sich zusammennehmend.) Was hast du, Mädchen?

Marianne. Ich wollte, daß ich dir's erzählen könnte. — Mir geht's so konfus im Kopf herum. — Fabricen will mich zur Frau, und ich —

Wilhelm (halb bitter.) Sag's heraus, du schlägst ein?

Marianne. Nein, nicht um's Leben! Nimmers mehr werd' ich ihn heirathen; ich kann ihn nicht heirathen.

Wilhelm. Wie anders klingt das?

Marianne. Wunderlich genug. Du bist gar unhold, Bruder; ich ginge gern und wartete eine gute Stunde ab, wenn mir's nicht gleich vom Herzen müßte: Ein- für allemal: ich kann Fabricen nicht heirathen.

Wilhelm (steht auf und nimmt sie bey der Hand.) Wie, Marianne?

Marianne. Er war da und redete so viel, und stellte mir so Allerley vor, daß ich mir einbildete es wäre möglich. Er drang so, und in der Unbesonnenheit sagt' ich, er sollte mit dir reden. — Er nahm das als Antwort und im Augenblicke fühlt' ich daß es nicht werden konnte.

Wilhelm. Er hat mit mir gesprochen.

Marianne. Ich bitte dich was ich kann und mag, mit all' der Liebe die ich zu dir habe, bey all' der Liebe mit der du mich liebst, mach' es wieder gut, bedeut' ihn!

Wilhelm (für sich.) Ewiger Gott!

Marianne. Sey nicht böse! Er soll auch nicht böse seyn. Wir wollen wieder leben wie vorher und immer so fort. — Denn nur mit dir kann ich leben, mit dir allein mag ich leben. Es liegt von jeher in meiner Seele und dieses hat's herausgeschlagen, gewaltsam herausgeschlagen — Ich liebe nur dich!

Wilhelm. Marianne!

Marianne. Bester Bruder! Diese Viertelstunde aber — ich kann dir nicht sagen, was in meinem Herzen auf und abgerannt ist. — Es ist mir, wie neulich da es auf dem Markte brannte und erst Rauch und Dampf über Alles zog, bis auf Einmal das Feuer das Dach hob und das ganze Haus in einer Flamme stand. — Verlaß mich nicht! Stoß' mich nicht von dir, Bruder!

Wilhelm. Es kann doch nicht immer so bleiben.

Marianne. Das eben ängstet mich so! — Ich will dir gern versprechen nicht zu heirathen, ich will immer für dich sorgen, immer immer so fort. — Da drüben wohnen so ein paar alte Geschwister zusammen; da denk'

ich manchmal zum Spaß; wenn du so alt und schrumpflich bist, wenn ihr nur zusammen seyd.

Wilhelm (sein Herz haltend, halb für sich.) Wenn du das aushältst, bist du nie wieder zu enge!

Marianne. Dir ist's nun wohl nicht so; du nimmst doch wol eine Frau mit der Zeit, und es würde mir immer leid thun, wenn ich sie auch noch so gern lieben wollte. — Es hat dich Niemand so lieb wie ich; es kann dich Niemand so lieb haben.

Wilhelm (versucht zu reden.)

Marianne. Du bist immer so zurückhaltend, und ich hab's immer im Munde, dir ganz zu sagen wie mir's ist, und wag's nicht. Gott sey Dank, daß mir der Zufall die Zunge löst!

Wilhelm. Nichts weiter, Marianne!

Marianne. Du sollst mich nicht hindern, laß mich Alles sagen! Dann will ich in die Küche gehen, und Tage lang an meiner Arbeit sitzen, nur manchmal dich ansehen, als wollt' ich sagen: du weißt's!

Wilhelm (stumm in dem Umfange seiner Freuden.)

Marianne. Du konntest es lange wissen, du weißt's auch, seit dem Tod unserer Mutter, wie ich aufkam aus der Kindheit und immer mit dir war. — Sieh, ich fühle mehr Vergnügen bey dir zu seyn, als Dank für deine mehr als brüderliche Sorgfalt. Und nach und nach nahmst du so mein ganzes Herz, meinen ganzen



Kopf ein, daß jezt noch etwas Anders Mühe hat ein Plätzchen drin zu gewinnen. Ich weiß wohl noch daß du manchmal lachtest wenn ich Romane las: es geschah einmal mit der Julie Mandeville, und ich fragte, ob der Heinrich, oder wie er heißt, nicht ausgesehen habe wie du? — Du lachtest — das gefiel mir nicht. Da schwieg ich ein andermal still. Mir war's aber ganz ernsthaft; denn was die Liebsten, die besten Menschen waren, die sahen bey mir alle aus, wie du. Dich sah' ich in den großen Gärten spazieren, und reiten, und reisen, und sich duelliren — —

(Sie lacht für sich.)

Wilhelm. Wie ist dir?

Marianne. Daß ich's eben so mehr auch gestehe: wenn eine Dame recht hübsch war und recht gut und recht geliebt — und recht verliebt — das war ich immer selbst. — Nur zuletzt, wenn's an die Entwicklung kam und sie sich nach allen Hindernissen noch heiratheten — — Ich bin doch gar ein treuherziges, gutes, geschwätziges Ding!

Wilhelm. Fahr' fort! (weggewendet.) Ich muß den Freudenkelch anstrinken. Erhalte mich bey Sinnen, Gott im Himmel!

Marianne. Unter Allem kommt' ich am wenigsten leiden wenn sich ein paar Leute lieb haben und endlich kommt heraus daß sie verwandt sind, oder Ge-

schwister sind — Die Miß Fanny hätt' ich verbrennen können! Ich habe so viel geweint! Es ist so ein gar erbärmlich Schicksal! (Sie wendet sich und weint bitterlich.)

Wilhelm (auffahrend, an ihrem Hals.) Marianne!  
— meine Marianne!

Marianne. Wilhelm! nein! nein! Ewig laß' ich dich nicht! Du bist mein! — Ich halte dich! ich kann dich nicht lassen!

Fabrice (tritt auf.)

Marianne. Ha, Fabrice, Sie kommen zur rechten Zeit! Mein Herz ist offen und stark, daß ich's sagen kann. Ich habe Ihnen nichts zugesagt. Seyn Sie unser Freund! Heirathen werd' ich Sie nie.

Fabrice (kalt und bitter.) Ich dacht' es, Wilhelm! Wenn du dein ganzes Gewicht auf die Schale legtest, müßt' ich zu leicht erfunden werden. Ich komme zurück, daß ich mir vom Herzen schaffe was doch herunter muß. Ich gebe alle Ansprüche auf, und sehe, die Sachen haben sich schon gemacht; mir ist wenigstens lieb daß ich unschuldige Gelegenheit dazu gegeben habe.

Wilhelm. Lästre nicht in dem Augenblick, und raube dir nicht ein Gefühl; um das du vergebens in die weite Welt wallfahrtetest! Siehe hier das Geschöpf — sie ist ganz mein — — und sie weiß nicht —

Fabrice (halb spottend.) Sie weiß nicht?

Marianne. Was weiß ich nicht?

Wilhelm. Hier lügen, Fabrice? —

Fabrice (getroffen.) Sie weiß nicht?

Wilhelm. Ich sag's.

Fabrice. Behaltet einander, Ihr seyd einander werth!

Marianne. Was ist das?

Wilhelm (ihr um den Hals fallend.) Du bist mein, Marianne!

Marianne. Gott! was ist das? — Darf ich dir diesen Kuß zurück geben? — Welch ein Kuß war das, Bruder?

Wilhelm. Nicht des zurückhaltenden Kaltscheinenden Bruders, der Kuß eines ewig einzig glücklichen Liebhabers. — (Zu ihren Füßen.) Marianne, du bist nicht meine Schwester! Charlotte war deine Mutter, nicht meine.

Marianne. Du! du!

Wilhelm. Dein Geliebter! — Von dem Augenblick an dein Gatte, wenn du ihn nicht verschmähst.

Marianne. Sag' mir, wie war's möglich?

Fabrice. Genießt, was euch Gott selbst nur Einmal geben kann! Nimm es an, Marianne, und frag'

nicht. — Ihr werdet noch Zeit genug finden euch zu erklären.

Marianne (ih<sup>m</sup> ansehend.) Nein, es ist nicht möglich.

Wilhelm. Meine Geliebte, meine Gattin!

Marianne (an seinem Hals.) Wilhelm, es ist nicht möglich!

---

# M a h o m e t

---

Trauerspiel  
in fünf Aufzügen.

Nach Voltaire.

## P e r s o n e n.

Mahomet.

Sopir, Scherif von Mella.

Omar, Heerführer unter Mahomet.

Seibe, Mahomets Sklave.

Malmire, Mahomets Skavinn.

Phanor, Senator von Mella.

Wäfiger von Mella.

Muselmänner.

Der Schauplay ist in Mella.

---

---

## Erster Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

Sopir. Phanor.

Sopir.

Was? Ich! Vor falschen Wundern niederknien?  
Dem Gaukelspiele des Betrügers opfern?  
In Melka den verehren, den ich einst verbannt?  
Nein, strast, gerechte Götter! strast Sopiren,  
Wenn ich, mit diesen freien, reinen Händen,  
Dem Aufruhr schmeichle, den Betrug begräße!

Phanor.

Wir ehren deinen väterlichen Eifer,  
Des heiligen Senats erhabner Scherif!  
Doch dieser Eifer, dieser Widerstand  
Welkt nur den Sieger, statt ihn zu ermüden.  
Wenn du denselben Mahomet vor Zeiten,  
Durch der Gesetze Kraft, darnieder hieltest,  
Und eines Bürgerkrieges furchtbarn Brand,  
In seinen ersten Funken, weise tilgtest,  
Da war er noch ein Bürger und erschien  
Als Schwärmer, Ordnungsförder, Aufrufstifter;  
Heut ist er Fürst, er triumphirt, er herrscht.  
Aus Melka mußt' er als Betrüger flüchten,

Medina nahm ihn als Propheten an,  
 Ja, dreßsig Nationen beten ihn  
 Und die Verbrechen an, die wir verwünschen.  
 Was sag' ich! Selbst in diesen Manern schleicht  
 Der Gift des Wahnes. Ein verirrtes Volk,  
 Veranschelt von trübem Feueresser, gibt  
 Gewicht den falschen Wundern, breitet  
 Parteygeist aus und reget innern Sturm.  
 Man fürchtet und man wünscht sein Heer, man glaubt  
 Ein Schreckensgott begeistre, treibe, führe,  
 Unwiderstehlich, ihn von Sieg zu Sieg.  
 Zwar sind mit dir die ächten Bürger eins;  
 Doch ihre Zahl ist kleiner als du denkst:  
 Wo schmeichelt sich die Heuschrecke nicht ein?  
 Und Schwärmererey, die ihren Vorthell kennt?  
 Zu Neuerungen Lust, ein falscher Eifer, Furcht  
 Zerstoren Rechts anferregten Kreis;  
 Und dieses Volk das du so lange Zeit beglückt  
 Ruft seinen Vater an und fodert Frieden.

### Sopr.

Mit dem Verräther Frieden! o du feiges Volk!  
 Von ihm erwarte nur der Knechtschaft Jammer.  
 Tragt feyerlich ihn her, bedient ihn kühnend,  
 Den Gözen, dessen Last euch bald erdrückt.  
 Doch ich bewahr' ihm einen ew'gen Haß,  
 Mein tief verwundet Herz nie kann es heilen.  
 Und er nährt gleiche Rache gegen mich.  
 Mein Weib und meine Kinder mordet' er,  
 Bis in sein Lager trug ich Schwert und Tob,  
 Sein eignen Sohn fiel, Opfer meiner Wuth.



Nein! nein! Der Haß glüht ewig zwischen uns,  
Und keine Zeit kann dieses Feuer löschen.

Phanor.

Verbirg die Glut, sie brenne heimlich fort;  
Dem Ganzen opfre deiner Seele Schmerzen.  
Nächst du die Deinen? wenn er diese Stadt  
Mit Feuer und mit Schwert verheerend straft.  
Verlorst du Sohn und Tochter, Gattinn, Bruder;  
Den Staat bedenke, der gehört dir an.

Sopir.

Dem Staate bringt die Furchtsamkeit Verderben.

Phanor.

Auch Starrsinn bringt ihn seinem Falle nah.]

Sopir.

So fallen wir! wenns seyn muß.

Phanor.

Diese Kühnheit

Setzt uns dem Schiffbruch aus, so nah dem Hafen.  
Du siehst, der Himmel gab in deine Hand  
Ein Mittel den Tyrannen zu bezähmen.  
Palmitre, seines Lagers holder Jüngling,  
Die in den letzten Schlachten du geraubt,  
Ist als ein Friedensengel uns erschienen,  
Der seine Siegerwuth besänft'gen soll.  
Schon forderte sein Herold sie zurück.

Sopir.

Und diese gäh' ich dem Barbaren wieder?  
Du wolltest daß mit solchem edlen Schatz  
Die Räuberhände sich bereicherten?  
Wie? Da er uns mit Schwert und Trug bekämpft,

Soll Unschuld sich um seine Gunst bewerben?  
 Und Schönheit seine tolle Wuth belohnen?  
 Mein graues Haar trifft der Verdacht wol nicht,  
 Daß ich in ihr das holde Weib begehre;  
 Denn jugendliches Blut erregt nicht mehr  
 Mein traurig Herz, erdrückt von Zeit und Jammer.  
 Doch sey es, daß vom Alter selbst die Schönheit  
 Ein unwillkürlich stilles Opfer fodre!  
 Mag ich vielleicht, dem eigne Kinder fehlen,  
 In ihr das längst Verlorne wieder sehen!  
 Ich weiß nicht welcher Hang zu ihr mich zieht,  
 Die Dede mancher Jahre wieder fällt.  
 Sey's Schwäche, sey's Vernunft, nicht ohne Schandern  
 Geh' ich sie in des Tügentkünstlers Hand.  
 O! möchte sie sich meinen Wünschen fügen,  
 Und heimlich diesen Schutzort lieb gewinnen!  
 O! daß ihr Herz, für meine Wohlthat fühlbar,  
 Ihn, den ich hassen muß, verwünschen möchte!  
 Sie kommt, in diesen Hallen mich zu sprechen,  
 Im Angesicht der Götter dieses Hauses.  
 Sie kommt! Ihr Antlitz, edler Unschuld Bild,  
 Läßt alle Reinheit ihres Herzens sehen.

(Phanor ab.)

## Zweiter Auftritt.

Sopr. Palmire.

Sopr.

Wie segn' ich, edles Kind, das Glück des Kriegs,  
 Das dich, durch meinen Arm, zu uns geführt!

Nicht in Barbaren Hand bist du gefallen.  
 Ein Jeder, so wie ich, ehrt dein Geschick,  
 Dein Alter, deiner Schönheit, deiner Jugend Reichthum;  
 O sprich! und bleib mir, in dem Sturm der Zeit,  
 Bey meinem Volke, noch so viel Gewalt,  
 Um deine stillen Wünsche zu befrucht'gen;  
 So will ich meine letzten Tage segnen.

Palmyre.

Zwey Monthen schon genieß' ich deinen Schutz,  
 Erhabner Mann, und dulde mein Geschick,  
 Das du erleichterst und die Thränen stillst,  
 Die eine harte Prüfung mir entloßt.  
 Wohlthät'ger Mann! Du öffnest mir den Mund;  
 Von dir erwart' ich meines Lebens Glück.  
 Wie Mahomet begehrt von meinen Banden mich  
 Befreyt zu sehn, so wünsch' ich's auch. Entlaß  
 Ein Mädchen, die des Krieges schwere Hand  
 Nicht fühlen sollte. Sey, nach dem Propheten,  
 Mein zweyter Vater, dem ich Alles danke.

Copir.

Du sehnst dich nach den Fesseln Mahomets,  
 Dem Lärm des Lagers, nach der Wüste Schreckniß!  
 Ein wandelnd Waterland, reizt es so sehr?

Palmyre.

Dort ist mein Herz, dort ist mein Waterland;  
 Mein erst Gefühl hat Mahomet gebildet;  
 Von seinen Frauen ward ich anferzogen,  
 In ihrer Wohnung, einem Heiligthum,  
 Wo diese Schar, verehret und geliebt  
 Von ihrem Herrn, in ruhigen Gebeten

Und still beschäftigt, sel'ge Zeiten lebt.  
 Der einz'ge Tag war mir ein Tag des Grauens,  
 An dem der Krieg in unsre Wohnung drang,  
 Und unsrer Helden Kraft nur kurze Zeit  
 Den Streichen eines raschen Feindes wich.  
 O Herr! verzeihe meinen Schmerzgefühlen!  
 Du hältst mich hier; doch bin ich immer dort.

*Sopr.*

Wohl, ich versteh'! die Hoffnung nährest du,  
 Des stolzen Mannes Herz und Hand zu theilen.

*Palmitre.*

Herr, ich verehr' ihn, ja ich glanze, bebend,  
 In Mahomet den Schreckensgott zu sehen.  
 Zu solchem Bunde strebt mein Herz nicht auf,  
 Aus solcher Niedrigkeit zu solchem Glanz.

*Sopr.*

Wer du auch seyst, ist denn wohl er geboren,  
 Dich als Gemahl, als Herr dich zu besitzen?  
 Das Blut aus dem du stammst scheint mir bestimmt,  
 Dem frechen Araber Gesetz zu geben,  
 Der über Könige sich nun erhebt.

*Palmitre.*

Ich weiß von keinem Stolge der Geburt;  
 Nicht Vaterland, nicht Eltern kannt' ich je;  
 Mein Loos von Jugend auf war Sklaverey.  
 Die Knechtschaft macht mich vielen Andern gleich,  
 Und Alles ist mir fremd, nur nicht mein Gott.

*Sopr.*

Wie? dir ist Alles fremd und dir gefällt  
 Ein solcher Zustand? Wie? du dienest einem Herrn

Und fähst nach einem Vater keine Sehnsucht!  
 In meinem traurigen Palast allein  
 Und kinderlos, o! fänd' ich solche Stütze!  
 Und wenn ich dir ein heiteres Gesicht  
 Bereitet, wollt' ich in den letzten Stunden  
 Die Ungerechtigkeit des meinigen vergessen.  
 Doch ach! verhaßt bin ich, mein Vaterland  
 Und mein Gesetz, dem eingenommenen Herzen.

Palmyre.

Wie kann ich dein seyn, bin ich doch nicht mein!  
 Ungern, o güt'ger Mann, verlass' ich dich;  
 Doch Mahomet, er ist und bleibt mein Vater.

Sopir.

Ein Vater, solch ein trügrisch Ungehener!

Palmyre.

Welch unerhörte Reden gegen den,  
 Der, als Prophet auf Erden angebetet,  
 Vom Himmel uns die heil'ge Botschaft bringt!

Sopir.

Wie verblendet sind die Sterblichen,  
 Wenn sie ein falscher Heuchelwahn betäubt!  
 Auch mich verläßt hier Alles, ihm Altäre,  
 Dem Frevler, zu errichten, den ich einst  
 Sein Richter schonte, der, ein Missethäter,  
 Von hier entfloh und Kronen sich erlog.

Palmyre.

Mich schaudert! Gott! Sollt' ich in meinem Leben  
 So freche Reden hören! und von dir!  
 Die Dankbarkeit, die Neigung räumte schon  
 Gewalt auf dieses Herz dir ein. Von dir.

Vernehm' ich diese Läst'ung auf den Mann,  
Der mich beschäht, mit Schreden und mit Abscheu.

Sopir.

Ach! in des Aberglaubens festen Banden  
Verliert dein schönes Herz die Menschlichkeit.  
Wie jede Knechtschaft, raubt auch diese dir  
Den freyen Blick das Würdige zu schätzen.  
Du jammerst mich, Palmire! deinen Irrthum,  
Der dich umstrickt, beweint' ich wider Willen.

Palmire.

Und meine Bitte willst du nicht gestatten?

Sopir.

Nein! dem Tyrannen, der dein Herz betrog,  
Das, zart und biegsam, sich ihm öffnete,  
Geb' ich dich nicht zurück. Du bist ein Gut,  
Durch das mir Mahomet verhaßter wird.

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

Die Vorigen. Phanor.

Sopir.

Was bringst du, Phanor?

Phanor.

An dem Thor der Stadt,  
Das gegen Moabs reiche Felder weist,  
Ist Omar angelangt.

Sopir.

Wie? Omar? Dieser wilde  
Verwegne Mann, den auch der Irrthum faßte  
Und an den Wagen des Tyrannen fesselte?

Als Bote kommt er des Verführers nun,  
Den er zuerst, als guter Bürger, selbst  
Verabschent und bekämpft, und so, vor Vielen,  
Sich um sein Vaterland verdient gemacht.

Phanor.

Er liebt es noch vielleicht; denn diesmal kommt er  
Nicht schrecklich als ein Krieger; seine Hand  
Trägt einen Delzweig über seinem Schwert,  
Und bietet uns ein Pfand des Friedens an.  
Man spricht mit ihm, man tauscht Geiseln aus,  
Er bringt Seiden mit, den jungen Krieger,  
Den Liebling des Propheten und des Heers.  
Erfreulich schöne Hoffnung —

Palmire.

Gott! welch Glück!

Seide kommt!

Phanor.

Und Omar naht schon.

Sopr.

Ich muß ihn hören. Lebe wohl, Palmire!

(Palmire geht.)

Und Omar wagt's, vor meinen Blick zu treten!  
Was kann er sagen! Götter meines Landes!  
Dreystausend Jahre schätzt ihr Ismaels  
Großmüth'ge Kinder. Sonne! heilige Lichter!  
Der Götter Bilder, deren Licht ihn bringt,  
Blickt auf mich nieder, stärket meine Brust,  
Die ich dem Unrecht stets entgegensetze.

---

Kamele vor sich her, betrügt durch Heucheldienst  
 Und Schwärmerey, ein Weib das ihm vertraut.  
 So wird Fatime sein. Von Traum in Traum  
 Führt er ein leicht gewonnen Volk und macht Partey,  
 Erregt die Stadt. Man fängt ihn, führet ihn  
 Zu meinen Füßen. Bierzig Aelteste  
 Verdammen, sie verbannen ihn, und so  
 Zu leicht bestraft, wächst nur sein kühner Unsin.  
 Von Höhle stüchtet er zu Höhle mit Fatimen,  
 Und seine Jünger, zwischen Stadt und Wüste,  
 Verbannt, verfolgt, gedachtet, eingekerkert,  
 Verbreiten ihre Wuth als Bitterlehre.  
 Medina wird von ihrem Gift entzündet.  
 Da standest du, du selbst, du standest auf,  
 Mit Weisheit diesem Uebel abzuwehren.  
 Da warst du glücklich, brav, gerecht, und fleißig,  
 Als freyer Mann, dich gegen Tyranny.  
 Ist er Prophet wie durftest du ihn strafen?  
 Ist er Betrüger und du dienest ihm?

Dua.

Ich wollt' ihn strafen, als ich sie verkannte  
 Die erste Schritte dieses großen Mannes.  
 Doch nun erkenn' ich's, ja, er ist geboren,  
 Die Welt zu seinen Füßen zu verwandeln.  
 Sein Geist erleuchtete den meinen, und ich sah ihn  
 Zum unbegrenzten Laufe sich erheben.  
 Beredt und unerschättert, kühn und wunderbar,  
 Sprach, handelt, straft, vergab er wie ein Gott.  
 Da schloß ich diesen ungeheuern Thaten  
 Mein Leben an, und Thronen und Altäre



Erwarben wir; ich theile sie mit ihm.  
 Ich war, laß mich's gestehn, so blind wie du.  
 Ermanne dich, Sopir, verlaß, schnell  
 Befehrt wie ich, den alten Eigensinn!  
 Hör' auf die Wuth des falschen Eifers mir  
 Verworren eitel vorzuräumen, daß  
 Du grausam unser Volk verfolgest, unsre Brüder  
 Mit Freuden quälst und lästerst unsern Gott.  
 Dem Helden fall zu Füßen, den du einst  
 Zu unterdrücken dachtest! Küsse diese Hand,  
 Die nun den Donner trägt! Ja! sieh mich an,  
 Der Erste bin ich nach ihm auf der Erde.  
 Die Stelle, die dir bleibt, ist schon genug  
 Und werth daß du dem neuen Herren huldigst.  
 Sieh was wir waren, siehe was wir sind.  
 Für große Menschen ist das schwache Volk  
 Geboren. Glauben soll's, bewundern und gehorchen.  
 Komm, herrsche nun mit uns, erhebe dich,  
 Theil' unsre Größe, der sich nichts entzieht,  
 Und schrecke so das Volk das dich beherrschte!

#### Sopir.

Nur Mahomet und dich, und Deinesgleichen,  
 Wunsch' ich durch meine Redlichkeit zu schrecken.  
 Du willst, der Scherif des Senates soll,  
 Abtrünnig, dem Betrüger huld'gen, den Verfährer  
 Bestät'gen, den Rebellen krönen? Zwar  
 Ich leugne nicht, daß dieser tühne Geist  
 Viel Klugheit zeigt, und Kraft und hohen Muth;  
 Wie du, erkenn' ich deines Herrn Talente,  
 Und wär' er tugendhaft, er wär' ein Held.

Doch dieser Held ist grausam, ein Verräther;  
 So schuldig war noch niemals ein Tyrann.  
 Mir kündigst du die trügerische Huld  
 Vergebens an; der Rache tiefe Künste  
 Versteht er meisterlich, mir drohen sie.  
 Im Laufe dieses Krieges fiel sein Sohn  
 Durch meine Hand. Ja! dieser Arm erlegt' ihn,  
 Und meine Stimme sprach des Vaters Bann.  
 Mein Haß ist unbezwunglich, wie sein Born.  
 Will er nach Meffa, muß er mich verderben,  
 Und der Gerechte schont Verräther nicht.

Omar.

Daß Mahomet verzeihend schonen kann  
 Sollst du erfahren. Folge seinem Beispiel!  
 Er trägt dir an zu theilen, deine Stämme  
 Vom Raub der überwunden Kön'ge zu bereichern.  
 Um welchen Preis willst du den Frieden geben?  
 Um welchen Preis Palmiren? Unser Schätze  
 Sind dein.

Sophr.

Und so glaubst du mich anzulocken!

Mir meine Schande zu verlaufen! Mir  
 Den Frieden abzumarkten, weil du Schätze  
 Zu bieten hast, die ihr mit Missethaten  
 Errangt. Palmiren will er wieder? Nein!  
 So viele Tugenden sind nicht geschaffen  
 Ihm unterthan zu seyn. Er soll sie nicht besitzen,  
 Der Trüger, der Tyrann, der die Gesetze  
 Zu stürzen kommt, die Sitten zu vergiften.

Omar.

Du sprichst unbiegsam noch als hoher Richter,

Der von dem Tribunal den Schuld'gen schreckt.  
 Du willst ein Staatsmann seyn; so denke, handle  
 Wie's einem Staatsmann ziemt. Betrachte mich  
 Als den Gesandten eines großen Manns  
 Und Königs!

Sopir.

Wer hat ihn gekrönt?

Omar.

Der Sieg!

Bedenke seine Macht und seinen Ruhm!  
 Man nennt ihn Ueberwinder, Held, Erobrer;  
 Doch heute will er Friedensstifter heißen.  
 Noch ist sein Heer von dieser Stadt entfernt;  
 Doch es umschließt euch bald, und diese Mauern,  
 Die mich gezeugt, soll ich belagern helfen.  
 O höre mich! Laß uns das Blut ersparen;  
 Er will dich sehn, er will dich sprechen!

Sopir.

Wer?

Omar.

Er wünscht es.

Sopir.

Mahomet?

Omar.

Er selbst!

Sopir.

Verräther!

Herrscht' ich allein in diesen heil'gen Mauern;  
 So würde Strafe statt der Antwort folgen.

Omar.

Sopir, mich jammert deine falsche Tugend!

Doch da, wie du gestehst, ein abgewürdigter  
 Senat das schwache Reich mit dir zu theilen  
 Sich anmaßt; wohl, er soll mich hören.  
 Nicht alle Herzen, weiß ich, sind für dich.

Sopr.

Ich folge dir, und zeigen wird sich bald  
 Wen man zu hören hat. Gesetz und Götter  
 Und Vaterland vertheidigt meine Stimme;  
 Erhebe dann die Deine! Leihe sie  
 Dem Gotte der Verfolgung, dem Entsetzen  
 Des menschlichen Geschlechts, den ein Betrüger,  
 Die Waffen in der Hand, verkünden darf.

(Zu Phanor, nachdem Omar abgegangen.)

Und du! hilf den Verräther mir verdrängen.  
 Ihn dulden heißt ihn schonen, heißt es seyn.  
 Komm, laß uns seinen Plan vereiteln! seinen Stolz  
 Beschämen! Komm! und wenn ich nicht vermag  
 Dem Nichtplatz ihn zu weihen, steig' ich willig  
 Ins Grab hinunter. Hört mich der Senat;  
 Besrept sind wir, die Welt ist's vom Tyrannen.

---

---

## Zweiter Aufzug.

---

Erster Auftritt.

Seide. Palmire.

Palmire.

Führt dich ein Gott in mein Gefängniß? soll  
Mein Jammer enden? seh' ich dich, Seide!

Seide.

O süßer Anblick! Freude meines Lebens!  
Palmire, meiner Schmerzen einz'ger Trost!  
Wie viele Thränen hast du mich gekostet,  
Seit jenem Tag des Schreckens, da der Feind  
Dich meinem blutgefärbten Arm entriß.  
Vergebens widerstand ich seiner Macht,  
Die in das Heiligste des Lagers drang;  
Vergebens stürzt' ich mich den Räubern nach;  
Nur einen Augenblick errang ich dich.  
Bald lag ich unter Todten hingestreckt  
Am Galbar, verzweifelnd; mein Geschrey,  
Das dich nicht mehr erreichte, rief den Tod.  
Er hörte nicht. In welchen Abgrund stürzte,  
Geliebteste Palmire, dein Verlust  
Mein armes Herz. Mit jammervollen Sorgen  
Bedacht' ich die Gefahren um dich her.  
Entbrannt von Wuth irrst' ich und schalt, verwegen,

Der Rache Zaudern, stürzte mich im Geist  
 Auf diese Mauern. Ich beschleunigte  
 Den Tag des Bluts, des Mordes, und schon flammte,  
 Von meinen Händen angezündet, der Bezirk,  
 Der deinen Jammer eingelektert hält.  
 Vergebens! Meine rege Phantasie  
 Verschwand in Finsterniß. Ich war allein.  
 Nun aber handelt Mahomet. Wer darf  
 In seiner Plane Göttertiefe spähen?  
 Er sendet Omar fort, nach Mekka, hör' ich,  
 Um einen heil'gen Stillstand einzugehen;  
 Ich eil' ihm nach, am Thor erreich' ich ihn,  
 Man fordert Geißeln, und ich bin bereit.  
 Man nimmt mich an, man läßt mich ein, und hier  
 Bleib' ich bey dir, gefangen oder todt.

Palmire.

Du kommst mich von Verzweiflung zu erretten!  
 In dieser Stunde warf ich mich, bewegt,  
 Zu meines Räubers Füßen, stehend, hin.  
 O kenne, rief ich aus, mein ganzes Herz!  
 Mein Leben ist im Lager. Wie du mich von dort  
 Entführtest, sende mich zurück und gib  
 Das einz'ge Gut, das du geraubt, mir wieder!  
 Vergebens flossen meine Thränen, hart  
 Versagt' er meine Bitten, mir verschwand  
 Des Tages Licht; mein Herz, beklemmt und kalt,  
 Von keiner Hoffnung mehr belebt, es schien  
 Auf ewig nun zu stocken; Alles war  
 Für mich verloren, und Seide kommt.

Seide.

Und wer kann deinen Thränen widerstehn?

## Palmire.

Sopr. Er schien gerührt von meinem Jammer;  
Doch bald, verhärtet und verstoßt, erklärt er,  
Es sey umsonst, er gebe mich nicht los. —

## Selbe.

Du irrst, Barbar! dir drohet Mahomet,  
Und Omar; auch Selbe darf sich nennen  
Nach diesen großen Namen. Liebe,  
Vertrauen, Hoffnung, Glaube, Muth besenern  
Den Jüngling, der nach Helbenruhm sich sehnte,  
Und dem nun hier die schönste Palme winkt.  
Wir brechen deine Ketten, trocknen deine Thränen!  
Gott Mahomets! Beschützer unsrer Waffen!  
Du, dessen heiliges Panier ich trug,  
Der du Medinens Mauern niederrisset;  
Auch Mekka stürze nieder, uns zu Füßen!  
Omar ist in der Stadt. Geruhig steht  
Das Volk ihn an, nicht mit Entsetzen,  
Wie Feinde feindlich den Besieger sehn.  
Ihn sendet Mahomet zu großen Zwecken.

## Palmire.

Uns liebet Mahomet, besreyet mich,  
Verbindet uns, zwey Herzen, die ihm ganz  
Gehdren; aber ach! er ist entfernt,  
Wir sind in Ketten.

## Zweyter Auftritt.

Die Vorigen. Omar.

Omar.

Nur getrost, es springen  
Die Ketten bald entzwey. Der Himmel ist  
Euch günstig. Mahomet ist nah.

Selbe.

Wer?

Palmyre.

Unser hoher Vater?

Omar.

Zu dem Rath

Von Mekkas Ältesten sprach, eben jetzt,  
Sein Geiſt durch meinen Mund.

„Der Freund des Gottes der die Schlachten lenkt,

Der große Mann, der, einst bey euch geboren,

Nun Könige beherrscht und beschützt,

Den wollt ihr nicht als Bürger anerkennen?

Kommt er um euch zu fesseln? zu verderben?

Er kommt euch zu beschützen! und noch mehr,

Er kommt euch zu belehren, und sein Reich

Allein in euren Herzen aufzurichten.“

So sprach ich; mancher Richter war bewegt,

Die Geister schwankten. Doch Sopir steht auf,

Er, der sich vor dem Himmelslichte fürchtet,

Das allen alten Wahn zerstreuen soll,

Beruft das Volk, für sich es zu bestimmen;

Es läuft zusammen, und ich bringe zu.

Nun red' ich auch und weiß die Bürger bald



Du schrecken, bald zu überreden. Endlich  
 Erhalt' ich einen Stillstand und das Thor  
 Für Mahomet ist offen, endlich naht er,  
 Nach funfzehnjähriger Verbannung, seinem Herde.  
 Die Tapfersten umgeben ihn, er kommt  
 Mit Ali, Pharan, Ammon; alles Volk  
 Stürzt, ihn zu sehn, an seinen Weg. Die Blicke  
 Sind, wie der Bürger Sinn, verschieden. Dieser sieht  
 In ihm den Helden, dieser den Tyrannen.  
 Der Eine flucht und droht, der Andere stürzt  
 Zu seinen Füßen, küßt sie, betet an.  
 Wir rufen dem bewegten Volk entgegen  
 Die heil'gen Namen: Friede! Freiheit! Gott!  
 Und die Partey Sopirs, verzweifelt, haucht  
 Der Mäxerey ohnmächtig'ge Flammen aus.  
 Durch den Tumult, mit ruhig freyer Stirn,  
 Tritt Mahomet heran, als Herrscher; doch er fährt  
 Den Delzweig, und der Stillstand ist geschlossen.  
 Groß ist der Augenblick. Hier kommt er selbst.

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

M a h o m e t .   D m a r .   G e f o l g e .   S e i d e .  
 P a l m i r e .

Mahomet.

Unüberwindliche Gefährten meiner Macht,  
 Mein edler Ali, Morat, Pharan, Ammon,  
 Begebt euch zu dem Volk zurück, belehrt's  
 In meinem Namen, droht, verspricht. Die Wahrheit  
 Allein soll sie regieren, wie mein Gott.

Gesetz's Worte. V. 22.

Anbeten soll man ihn, man soll ihn fürchten.  
Wie? Auch Selde hier?

Selde.

Mein Vater! mein Gebieter!

Der Gott, der dich begeistert, trieb mich an.  
Bereit für dich Unmögliches zu wagen,  
Zu sterben, eilt' ich vor, eh' du befaßt.

Mahomet.

Du hättest warten sollen! Mir zu dienen  
Versteht nur der, der meinen Wink befolgt.  
Gehorch' ich meinem Gott, gehorchet mir!

Palmire.

O Herr! vergib ihm, seiner Ungedult!  
Du lieffest uns zusammen anferziehen;  
Ein Geist belebt uns, Ein Gefühl durchdringt uns.  
Ach! meine Tage waren trüb genug.  
Entfernt von dir, von ihm, gefangen, schwachend,  
Eröffnet sich mein mattes Aug' dem Licht,  
Nach langer Zeit, zum Erstenmale wieder.  
Ach! diesen Augenblick vergäll' ihn nicht.

Mahomet.

Genug, Palmire! Deines Herzens Tiefen  
Durchschau' ich. Bleibe still und unbesorgt.  
Leb' wohl! Die Sorge für Altar und Thron  
Hält mich nicht ab, dein Schicksal zu bedenken.  
Ich bin für dich besorgt, wie für die Welt;  
Drum warn' ich dich vor einem Manne, vor  
Sopiren.

(Ru Selde.)

Du suchst meine Krieger auf.

---

## Vierter Auftritt.

Mahomet. Omar.

Mahomet.

Du, wacker Omar, bleibest und vernimmst,  
 Was, ich in meinem Sinn und Herzen wälze.  
 Soll ich die Stadt belagern? die vielleicht  
 Hartnäckig widersteht, und meinen Sieg  
 Im raschen Laufe hemmet, ja wohl gar  
 Die Bahn begrenzt die ich durchlaufen laun.  
 Die Völker müssen keine Zeit gewinnen,  
 Von meiner Thaten Glanz sich zu erholen.  
 Das Vorurtheil beherrscht den Pöbel. Ist  
 Ist das Orakel, die gemeine Sage,  
 Die einen gottgesandten Mann der Welt  
 Versprechen. Ueberall soll ihn der Sieg  
 Erst krönen, und er soll nach Mekka dann  
 Mit einem Delzweig kommen, wohl empfangen,  
 Den Krieg von dieser heiligen Stätte wenden.  
 Laß uns der Erde Bahn getrost benützen;  
 Ich fühle mich zu ihrem Herrn bestimmt.  
 Die Meinen bringen schon mit neuem Eifer  
 Und Geisteskraft auf's unbeständ'ge Volk.  
 Du aber sage mir wie fandest du  
 Palmiren und Seiden?

Omar.

Immer gleich.

Von allen Kindern, welche Hammon dir  
 Erzogen, sie zu deinem Dienst, zu deinem  
 Gesetz genähret und gebildet, die

Vor deinem Gott sich beugen, dich als Vater  
 Verehren, keins von allen hat ein Herz  
 So bildsam, keins von allen einen Geist  
 Zum Glauben so geneigt als dieses Paar.  
 Ergeben sind sie dir wie keine sind.

Mahomet.

Und dennoch sind sie meine größten Feinde.  
 Sie lieben sich! Das ist genug.

Omar.

Und schließt

Du ihre Härlichkeit?

Mahomet.

D lerne mich,

Und meine Wuth und meine Schwachheit kennen!

Omar.

Was sagst du?

Mahomet.

Omar, dir ist nicht verborgen,

Wie Eine Leidenschaft die übrigen,  
 Die in mir glühen, mit Gewalt beherrscht.  
 Von Sorge für die Welt belastet, rings umgeben  
 Vom Sturm des Krieges, der Parteyen Woge,  
 Schwing' ich das Rauchsfaß, führ' ich Scepter, Waffen;  
 Mein Leben ist ein Streit, und mäßig, nüchtern,  
 Bezwing' ich die Natur mit Ernst und Strenge.  
 Verbannt ist der verrätherische Trank,  
 Der Sterbliche zu heben scheint und schwächt.  
 Im glüh'nden Sand, auf rauhen Felsenflächen,  
 Trag' ich, mit dir, der strengen Lüfte Pein,  
 Und keiner unsrer Krieger duldet besser

Der Heereszüge tausendfält'ge Noth.  
 Für Alles tröstet mich die Liebe. Sie allein,  
 Sie ist mein Lohn, der Arbeit einz'ger Zweck,  
 Der Götze dem ich räuchre, ja! mein Gott!  
 Und diese Leidenschaft sie gleicht der Raserey  
 Der Eifersucht, die mich über Alles hebt.  
 Gesteh' ich's! Heimlich glüh' ich für Palmiren! sie  
 Ist mir vor allen meinen Frauen werth.  
 Begreifst du nun die höchste Raserey  
 Der Eifersucht, wenn sich Palmire mir  
 Zu Füßen wirft, ihr ganzes Herz mir zeigt,  
 Das einem Andern schon gehört? Enträset  
 Steh' ich vor ihr und fühle mich beschämt.

Omar.

Und du bist nicht gerochen?

Mahomet.

Hör' erst Alles,  
 Und lern' ihn kennen, um ihn zu verfluchen.  
 Die Beyden, meine Feinde, die Verbrecher, sind —  
 Sind Kinder des Tyrannen, den ich hasse!

Omar.

Sopir?

Mahomet.

Ist Vater dieser Beyden! Hammon brachte  
 Vor funfzehn Jahren sie in meine Hand.  
 An meinem Busen nährt' ich diese Schlangen,  
 Und ihre Triebe feindeten mich an.  
 Sie glühten für einander, und ich fachte  
 Selbst Odem ihren Leidenschaften zu.  
 Vielleicht versammelt hier der Himmel alle

Verbrechen! Ja, ich will — er kommt, er blüht  
 Das grimmig blickend an, und seinen Jörn  
 Verkündet er nicht. Du schau, bemerkst dich.  
 Du meinen Tactern soll ich dich fest  
 Am Thore halten! Bringe mir Bericht,  
 Zu überlegen, ob wir meinen Streichen  
 Auf ihn ich zaudern oder eilen soll.

### F ü n f t e r A u f t r i t t.

M a h o m e t. G o p i r.

G o p i r.

O welche Last zu meinen tiefen Schmerzen!  
 Empfangen soll ich hier den Feind der Welt.

M a h o m e t.

Da uns der Himmel hier zusammen bringt; so komm!  
 Sieh ohne Furcht mich an und ohn' Erröthen,

G o p i r.

Erröthen sollt' ich nur für dich, der nicht  
 Geruht, bis, mit Gewalt und List, er endlich  
 Sein Vaterland dem Abgrund zugeführt;  
 Für dich, der hier nur Riffethalen sät,  
 Und mitten in dem Frieden Krieg erzeugt.  
 Dein Name schon zertrütert uns're Häuser.  
 Und Gatten, Eltern, Mütter, Kinder feinden  
 Dich, Weltverwirrer, deinetwegen an.  
 Der Stillstand ist für dich nur Mittel und  
 Zu untergraben; wo du schreitest drängt  
 Der Bürgerkrieg sich deinem Pfade nach.  
 Du Inbegriff von Lügen und von Lähnheit!

**Tyrann der Delnen! und du wolltest hier  
Mir Friede geben und mir Gott verkünden?**

**Mahomet.**

Sprech' ich mit einem Andern als mit dir,  
So sollte nur der Gott der mich begeistert reden.  
Das Schwert, der Koran, in der blut'gen Hand,  
Sollt einem Jeden Schweigen auferlegen.  
Wie Donnerschläge wirkte meine Stimme,  
Und ihre Stirnen sah' ich tief im Staub.  
Doch dich behandl' ich anders, und mit dir  
Sprech' ich als Mensch und ohne Hinterhalt.  
Ich fühle mich so groß daß ich dir nicht  
Zu heucheln brauche. Wir sind hier allein!  
Du sollst mich kennen lernen; höre mich.  
Mich treibt die Ehrsucht; jeden Menschen treibt sie;  
Doch niemals hat ein König, nie ein Priester,  
Ein Feldherr, oder Bürger solchen Plan,  
Wie ich, empfangen oder ausgebildet.  
Von mir geht eine rasche Wirkung aus,  
Die auch den Meinen hohes Glück verspricht.  
Wie manches Volk hat auf der Erde schon  
Geglänzt an seiner Stelle, durch Gesetz,  
Durch Künste, doch besonders durch den Krieg.  
Nun endlich tritt Arabien hervor.  
Ein edles Volk, in Wüsten, unbekannt,  
Vergräbt es lange seinen hohen Werth.  
Blick' auf und sieh die neuen Siegestage  
Herannah! Sieh von Norden gegen Süden  
Die Welt versunken, Persien in Blut,  
Schwach Indien, in Sklaverey Egypten

**Macht unerschütterlich, und mein Geseß  
Erschafft sich Helden!**

**Sopir.**

**Räuber, magst du sagen!**

**Wer mir kann deine Lehre nicht gedeihn:  
Rühm' in Medina deines Truges dich,  
Wo deine Meister unter deinen Fahnen,  
Verführt, sich sammeln, wo sich Deinesgleichen  
Zu deinen Füßen werfen.**

**Mahomet.**

**Seinesgleichen**

**Hat Mahomet schon lange nicht gesehen.  
Bezwungen ist Medina, Mekka zittert;  
Dein Sturz ist unvermeidlich. Nimm den Frieden an!**

**Sopir.**

**Auf deinen Lippen schallt der Friede, doch  
Dein Herz weiß nichts davon. Mich wirst du nicht  
Betrügen.**

**Mahomet.**

**Brauch' ich das? Der Schwache nur  
Bedarf des Trugs, der Mächtige befehlt.  
Befehlen werd' ich morgen das, warum  
Ich heute dich ersuche. Morgen kann ich  
Mein Joch auf deinem Nacken sehen; heute  
Will Mahomet dein Freund seyn.**

**Sopir.**

**Freunde? Wir?**

**Auf welch ein neues Blendwerk rechnest du?  
Wo ist der Gott, der solch ein Wunder leistet?**



Mahomet.

Er ist nicht fern, ist mächtig! Sein Gebot  
Wird stets befolgt; er spricht zu dir, durch mich.

Sopr.

Wer?

Mahomet.

Die Nothwendigkeit, dein Vorthell!

Sopr.

Nein!

Eb' uns ein solches Band vereinen soll,  
Eb' mag die Hölle sich dem Himmel paaren.  
Der Vorthell ist dein Gott, der meine bleibt  
Gerechtigkeit, und solche Feinde schließen  
Kein sicher Bündniß. Welch ein Pfand vermagst du  
Zur Sicherheit der unnatürlichen  
Verbindung vorzuschlagen? Ist's vielleicht  
Dein Sohn, den dir mein Arm geraubt? Vielleicht  
Bist du das Blut mir zeigen meiner Kinder,  
Das du vergoffest?

Mahomet.

Deine Kinder! ja!

Nimm denn ein Geheimniß, das allein  
Ich auf der Welt bewahre! Du beweinst  
So lange deine Kinder, und sie leben.

Sopr.

Sie leben! sagst du? Himmel! Tag des Glücks!  
Sie leben! und durch dich soll ich's erfahren?

Mahomet.

In meinem Lager, unter meinen Sklav.

Sopir.

Sie dienen dir? sie, meine Kinder, dir?

Mahomet.

Wohlthätig nährt' ich sie und zog sie auf.

Sopir.

Und du erstrecktest nicht den Haß auf sie?

Mahomet.

An Kindern straf' ich nicht der Väter Schuld.

Sopir.

Wollende! sprich! enthüll' ihr ganz Geheim!

Mahomet.

Ihr Leben ist, ihr Tod in meiner Hand.

Du sprichst ein einzig Wort, und sie sind dein.

Sopir.

Ich kann sie retten! Nenne mir den Preis!

O laß die Bande mich mit ihnen tauschen!

Willst du mein Blut, es fließet gern für sie.

Mahomet.

Nein! Komm vielmehr und tritt auf meine Seite!

Durch dein Gewicht befestige das Reich.

Verlasse deinen Tempel, übergib

Mir Mekka, sey gerührt von meinem Glauben,

Den Koran kündige den Völkern an,

Dien' als Prophet, als treuer Eifrer mir;

Frei ist dein Sohn, ich bin dein Eidam.

Sopir.

Götter!

Zu welcher Prüfung habt ihr mich gespart?

Ja, ich bin Vater, Mahomet! ich fühle,

Nach funfzehn Schwergensjahren, ganz das Glück,

Daß mich erwartete, wenn ich sie wieder  
 Vor mir erblickte, sie an dieses Herz  
 Noch einmal schloße. Gerne wollt' ich sterben,  
 Von ihren Armen noch einmal umfassen;  
 Doch wenn du forderst daß ich meinen Gott,  
 Mein Vaterland an dich verrathe, mich  
 In schüdder Heuchelei vor dir erniedrige;  
 So fordre lieber daß ich die Geliebten  
 Mit eignen Händen opfre; meine Wahl  
 Wird keinen Augenblick im Zweifel schweben.

(Cypri geht ab.)

M a h o m e t.

Oeh, stolzer Bürger, eigensinn'ger Greis!  
 Du forderst selbst zur Grausamkeit mich auf,  
 Zur unbedingten Härte.

### S e c h s t e r A u f t r i t t.

M a h o m e t. D m a r.

D m a r.

Zeige sie,

Wenn wir nicht fallen sollen. Deiner Feinde  
 Geheimnisse sind mir verkauft; es steht  
 Die Hälfte des Senates gegen dich. Sie haben  
 Dich heimlich angeklagt und dich verdammt,  
 Und des Gerichtes heil'ge Ehen verbirgt  
 Den Mordmord, auf den man sinnet. Morgen,  
 Gleich wenn der Stillstand endet, soll Cypri  
 Und seine blut'ge Rache triumphiren.

Mahomet.

Crellen soll sie meine Rache! Fühlen  
Soll dieses widerspenst'ge Volk die Wuth  
Des Manns der zu verfolgen weiß. Sogleich  
Soll untergehn.

Omar.

Wenn dieses starre Haupt  
Zu deinen Füßen liegt, ist Alles dein,  
Die Andern beugen sich; doch säume nicht!

Mahomet.

Ich muß den Horn in meiner Brust verhalten,  
Die Hand verbergen die den Streich vollbringt,  
Von mir des Übels Auge flug hinweg  
Nach einem Andern lenken.

Omar.

Wirst du

Den Übel?

Mahomet.

Nein, doch muß er uns verehren.  
Drum brauch' ich einen Arm der mir gehorcht;  
Die Frucht sey unser und er trag' die Schuld.

Omar.

Der Arm ist schon gefunden! Niemand ist  
Zu solcher That geschickter als Seide.

Mahomet.

Du glaubst?

Omar.

Er wohnt als Geisel bey Sopyren;  
Er nähet sich ihm frey und findet leicht

Den Augenblick die Rache zu vollbringen,  
 Und sein beschränkter Sinn macht ihn geschickt.  
 Die Andern, die sich deiner Günst' erfreun,  
 Sind eifrig, aber klug. Erfahrung lehrte  
 Sie keinen Vortheil und den eignen kennen;  
 Auf bloßen Glauben wagte keiner leicht  
 Die Schreckensthat, die ihn verderben kann.  
 Ein einfaches Gemüth bedarfs, das muthig blind  
 In seine Sklaverey verliebt sey. Nur  
 Die Jugend ist die Zeit der vollen Täuschung.  
 Sie hegt die Glut des Aberglaubens  
 In seinem Busen; anzufachen ist  
 Sie leicht.

M a h o m e t.

Seiden wählst du?

O m a r.

Ja, den schlag' ich vor,  
 Des kühnen Feindes unbezähmten Sohn,  
 Der mit verbotnen Flammen dich verletzt.

M a h o m e t.

Er sey verwünscht! Nenn' ihn vor mir nicht mehr!  
 Die Asche meines Sohnes ruft um Rache.  
 Gefahr häuft auf Gefahr sich jede Stunde,  
 Und Leidenschaften wüthen in der Brust;  
 Mich ziehet eine holde Schönheit an,  
 Ihr Vater ist mein unversöhnter Feind.  
 Abgründe liegen um mich her, ich schreite  
 Hindurch nach einem Thron! und ein Altar,  
 Dem neuen Gott errichtet, soll sogleich

Von unerhörten Opfern gräßlich bluten.

Sopir muß untergehn, so auch sein Sohn!

Mein Vortheil will's, mein Haß und meine Liebe.

Sie reißen mich gewaltig mit sich hin.

Die Religion verlangt es die wir bringen,

Und die Nothwendigkeit, sie fordert's mit Gewalt.

---

## D r i t t e r A u f z u g .

---

### E r s t e r A u f t r i t t .

P a l m i r e . S e i d e .

P a l m i r e .

Verweile! sprich! Welch Opfer kann es seyn?  
Welch Blut? das insgeheim die göttliche  
Gerechtigkeit verlangt. Verlaß mich nicht  
In diesen ahnungsvollen Augenblicken!

S e i d e .

Gott würdigt, Gott beruft mich! Diesen Arm  
Hat er erwählt, ich soll ihm näher treten.  
Ein heil'ger Eid, ein hoher, schreckensvoller,  
Soll mich dem Unerforschlichen verbinden.  
Mich führet Omar zu dem Heil'gen ein;  
Ich schwöre Gott, für sein Gesetz zu sterben;  
Mein zweyter Schwur, Palmire, bleibt für dich.

P a l m i r e .

Du gehst allein, warum? Was ruft man dich  
Von mir hinweg? O, könnt' ich mit dir gehen!  
An deiner Seite fühl' ich keine Furcht.  
Ich bin bedrängtet. Eben Omar wollte

Mich trösten, stärken; doch er schreckte mich.  
 Er sprach geheimnißvoll, sprach von Verrath,  
 Von Blut, das fließen werde, von der Wuth  
 Der Aeltesten des Volks, von Meuterey  
 Sopirens. Wenn der Stillstand nun erlischt,  
 Was wird es werden? Flammen brennen schon,  
 Die Dolche sind bereit, sie sind gezuckt,  
 Sie werden treffen. Der Prophet hat es  
 Gesagt, er trägt es nicht. Was wird aus uns?  
 Ich fürchte von Sopiren Alles, Alles für  
 Seiden.

### Seide.

Wär' es möglich, daß Sopir  
 Ein so verrätherisch Herz im Busen trüge!  
 Als Gelsel trat ich heute vor ihm auf;  
 Mit Adel und mit Menschlichkeit empfing  
 Er mich so schön; im Innern fühl' ich mich,  
 Wie von geheimer Macht, zu ihm gezogen,  
 Und unsern Feind konnt' ich in ihm nicht sehn.  
 Sein Name, seine hohe Gegenwart  
 Erfüllten mich mit Ehrfurcht, sie verdeckten  
 Dem unerfahrenen Jüngling seine Lücke  
 Und schlossen mir das Herz gewaltig auf.  
 Doch nein, dein Anblick war's, da ich dir wieder  
 Zum Erstenmal begegnete, mein Glück  
 Von ganzer Seele fühlte, jeden Schmerz vergaß,  
 Und Furcht und Sorgen alle von mir wies,  
 Nichts kannte, sah, nichts hörte mehr als dich;  
 Da fühl' ich mich auch glücklich bey Sopiren.  
 Nun haß' ich den Verfährer desto mehr,



Und will der Stimme, die für ihn sich regt,  
In meinem Herzen kein Gehör verleihn.

Palmire.

Wie hat der Himmel unser Schicksal doch  
In Allem inniglich verbunden! uns  
In Einem Willen, väterlich, vereint!  
Auch ich, Geliebter, wär' ich nicht die Deine  
Und zöge mich unwiderstehlich nicht  
Die Liebe zu dir hin, begeisterte  
Mich Mahometers erhabne Lehre nicht,  
Wie dich, wie gern würd' ich Sopiren trauen!

Seide.

Das ist Versuchung, die uns zu dem Manne  
Zu reißen strebet. Laß uns widerstehn,  
Des Gottes Stimme hören dem wir dienen.  
Ich gehe jenen großen Eid zu leisten.  
Gott, der mich hört, wird uns begünstigen,  
Und Mahomet, als Priester und als König,  
Wird unsre reine Liebe segnend krönen;  
Dich zu besitzen wag' ich jeden Schritt.

## Z w e y t e r   A u s t r i t t .

Palmire.

Er geht beherzt; doch kann ich meinen Geist  
Von einer schwarzen Ahnung nicht befreien.  
Die Sicherheit geliebt zu seyn, das reine  
Gefühl zu lieben, heitert mich nicht auf.  
Der lang ersehnte Tag erscheint mir  
Ein Tag des Schreckens. Welchen Schwur verlangt

Man von Seiden? Es verwirrt mich! Alles  
 Erregt mir Verdacht. Sopiren fürcht' ich  
 Und wenn ich mein Gebet zu Mahomet  
 Erhebe, stößt sein heil'ger Name mir  
 Ein Grauen ein, so sehr ich ihn verehere.  
 Befrey', o Gott! aus dieser Lage mich!  
 Mit Zittern dien' ich dir, gehorche blind.  
 Mach' dieser Angst ein Ende, diesen Thränen!

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

M a h o m e t .   P a l m i r e .

Palmire.

O Herr! dich sendet mir ein Gott zu Hülfe.  
 Seide —

M a h o m e t .

(seinen Zorn verbergend.)

Welch Entsetzen faßte dich?

Bin ich nicht hier? Was fürchtet man für ihn?

P a l m i r e .

O Gott! Soll ich noch mehr geängstet werden!  
 Welch unerhörtes Wunder! Du bist selbst  
 Erschüttert? Mahomet ist auch bewegt?

M a h o m e t .

Ich sollt' es seyn, und wär' ich es um dich.  
 Wo ist die Scham? daß deine Jugend mir  
 Gewaltsam Flammen zeigen darf die ich  
 Vielleicht mißbillige. Und könntest du  
 Gefühle nähren die ich nicht gebot?  
 Dich warnte keine Stimme, kein geheimes,

Wohlthät'ges Schrecken? Dich, die ich gebildet,  
 Muß ich so ganz verändert wieder finden?  
 Hast du dem Vater alle Dankbarkeit,  
 Dem heiligen Geseze Treu und Ehrfurcht  
 Und deinem Herrn Gehorsam abgeschworen?

Pal mire.

(fällt nieder.)

Was sagst du? Ueberrascht und zitternd liegt  
 Palmire dir zu Füßen. Schauernd senk' ich  
 Den Blick zum Boden. Ja, ich fühlte mich  
 Vernichten, hielte mich die Kraft  
 Unschuld'ger, reiner Liebe nicht empor.  
 Wie? hast du nicht mit günst'gen Blicken selbst,  
 An diesem Ort, auf uns herab gesehn?  
 Die Hoffnungen genähret und gebilligt?  
 Ach! dieses schöne Band, das Gott um uns  
 Geschlungen, fesselt uns noch mehr an dich.

Mahomet.

Der Unbesonnene verscherzt sein Glück.  
 Verbrechen lauern auch der Unschuld auf.  
 Das Herz kann sich betrügen. Diese Liebe,  
 Du kannst mit Thränen sie, mit Blut bezahlen.

Pal mire.

Mein Blut? Mit Freuden stöß' es für Seiden.

Mahomet.

Du liebst ihn so?

Pal mire.

Seit jenem Tag, als Hammon  
 Uns deinen heil'gen Händen übergab,  
 Wuchs diese Neigung, stül' allmächtig, auf.

Wir lebten, wie wir lebten, von Natur.  
 So gingen Jahre hin; wir lernten endlich  
 Den süßen Namen unsers Glückes kennen,  
 Und nannten Liebe nun was wir empfanden.  
 Wir dankten Gott; denn es ist doch sein Werk.  
 Du sagst es ja, die guten Triebe kommen  
 Von ihm allein, und was in unsrer Brust  
 Er Gutes schafft, ist ewig, wie er selbst.  
 Sein Wille wechselt nie. Nein! er verwirft  
 Die Liebe nicht, die aus ihm selbst entsprang.  
 Was Unschuld war, wird immer Unschuld seyn,  
 Kann nicht Verbrechen werden.

Mahomet.

Ja, es kann's!

Drum zittere! Bald erfährst du ein Geheimniß!  
 Erwart' es, und erwarte, was ich dir  
 Zu wünschen und zu meiden anbefhle.  
 Mir glaubst du, mir allein.

Palmyre.

Und wem als dir?

An deinen Lehren und Befehlen hält  
 Der Ehrfurcht heilige Gewohnheit mich.

Mahomet.

Bey Ehrfurcht ist nicht immer Dankbarkeit.

Palmyre.

Ich fühle beyde. Könnten sie verlöschen;  
 So strafe mich Selbens Hand vor dir.

Mahomet.

(mit verhaltne'm Zorn.)

Selbens!

Palmire.

Blicke mich nicht zornig an!

Mein Herz ist schwer gebeugt, du wirst es brechen.

Mahomet.

(gefäßt und gellnd.)

Ermanne dich und nähere dich mir!

Ich habe nun dein Herz genug geprüßt,

Du kannst auf meinen Verstand dich verlassen.

Vertrauen fordr' ich, und du gibst es gern,

Und dein Gehorsam gründet dein Geschick.

Sorgt' ich für dich, gehörst du mir; so lerne

Das, was ich dir bestimmte, zu verdienen.

Und was ein göttlicher Befehl Seiden auch

Gebieten kann, darin bestärk' ihn, laß

Zur Stimme seiner Pflicht die deine sich gesellen.

Er halte seinen Schwur! dieß ist der Weg,

Dich zu verdienen.

Palmire.

Zweifle nicht, mein Vater!

Was er versprochen erfüllt er. Wie für mich,

Steh' ich für ihn. Seide betet dich

Mit vollem Herzen an, wie er mich liebt.

Du bist ihm König, Vater, einz'ger Sohn.

Ich weiß, ich fühl' es! und ich schwör' es, hier

Zu deinen Füßen, bey der Liebe die

Ich für ihn hege, und ich eile nun

Zu deinem Dienst ihn treulich anzufeuern.

## Vierter Auftritt.

Mahomet.

Sie macht mich zum Vertrauten ihrer Liebe!  
 Mit Offenheit beschämt sie meine Wuth,  
 Mit Kindersinn schwenkt sie den Dolch auf mich!  
 Verruchte Brut! Verhasst Geschlecht! Du bist  
 Zu meiner Qual geboren; Vater, Kinder,  
 Eins wie das andre! doch ihr sollt, zusammen,  
 Des Hasses, wie der Liebe Wuth und Macht  
 An diesem Schreckenstage grimmig fühlen.

---

## Fünfter Auftritt.

Mahomet. Omar.

Omar.

Die Zeit ist da! Bemüht'ge dich Palmirens,  
 Besiege Neffa und Sopyren strafe!  
 Sein Tod allein bezingt dir unsre Bürger;  
 Doch Alles ist verloren, kommst du nicht  
 Der feindlichen Gesinnung dieses Manns zuvor.  
 Erwartest du des Stillstands Ende hier;  
 So bist du gleich gefangen, bist ermordet.  
 Entfernst du dich aus Neffa, wird die Frucht  
 Von diesem ersten großen Schritt verschwinden.  
 Drum rasch! Seide harret, er denkt, vertieft  
 Und trüb, dem Schwure nach und was du ihm  
 Für einen Auftrag geben werdest, den  
 Er zu vollbringen schon entschlossen ist.  
 Er kann Sopyren sehn, ihm nahen. Hier

In diesen Hallen ist der schwache Mann  
 Gewohnt, zu Nacht, den Göttern seines Wahns,  
 Mit nicht'gen Weihrauchswolken, seiner Wünsche  
 Starrsinn'ge Thorheit zu empfehlen. Da  
 Mag ihn Selbe suchen, und, berauscht,  
 Vom Eifer deiner Lehre hingerissen,  
 Dem Gott ihn opfern der durch dich befehlt.

Mahomet.

Er opfr' ihn, wenn es seyn muß. In Verbrechen  
 Ist er geboren! Er verübe sie,  
 Und unter ihren Lasten sin' er nieder!  
 Gerochen muß ich, sicher muß ich seyn.  
 Die Glut der Leidenschaft und mein Gesez,  
 Die strengen Schlüsse der Nothwendigkeit  
 Befehlen's. Aber hoffst du, daß sein Herz  
 So vielen Glaubensmuth und Eifer hege?

Omar.

Er ist geschaffen, diesen Dienst zu thun,  
 Und zu der That wird ihn Palmire treiben.  
 In Lieb' und Schwärmerey schwebt seine Jugend  
 Und seine Schwäche lehret sich in Wuth.

Mahomet.

Hast du mit Schwären seinen Geist gebunden?

Omar.

Der heiligen Gebräuche finstre Schrecken,  
 Verschlossene Pforten, ungewisses Licht,  
 Ein dumpfer Schwur, der ew'ge Strafen droht,  
 Umsingen seinen Sinn. Zum Watermord  
 Druckt' ich den schärfsten Stahl in seine Hand,  
 Und unter heil'gem Namen sacht' ich, mild,

Die Flamme des Parteegeists in ihm auf.  
Er kommt.

---

### Sechster Auftritt.

Mahomet. Selde. Omar.

Mahomet.

O Sohn des Höchsten, der dich ruft!  
Bernimm in meinen Worten seinen Willen.  
Du bist bestimmt des heil'gen, einz'gen Dienstes  
Verachtung, bist bestimmt Gott selbst zu rächen.

Selde.

Als König, Hohenpriester, als Propheten,  
Als Herrn der Nationen, den der Himmel  
Ausdrücklich anerkennt, verehrt ich dich.  
Mein ganzes Wesen, Herr! beherrschest du;  
Erleuchte nur mit einem Wort den dunklen  
Gelehr'gen Sinn! Gott rächen soll ein Mensch?

Mahomet.

Durch deine schwachen Hände will der Herr  
Die Schar unheiliger Verächter schrecken.

Selde.

So wird der Gott, des Ebenbild du bist,  
Zu rühmlich großen Thaten mich berufen?

Mahomet.

Gehorche, wenn er spricht! Das sey dein Ruhm.  
Befolge blind die göttlichen Befehle!  
Wer' an und triff! Der Herr der Heere waffnet,  
Der Todesengel leitet deinen Arm.



Seide.

So sprich! und welche Feinde sollen nieder?  
Welch ein Tyrann soll fallen, welches Blut soll fließen?

Mahomet.

Des Mörders Blut, den Mahomet verflucht,  
Der uns verfolgte, der uns noch verfolgt,  
Der meinen Gott bestritt, der meine Jünger  
Ermordete. Das Blut Sopirs.

Seide.

Sopir!

Den sollte diese Hand? —

Mahomet.

Beweg'ner, halt!

Wer überlegt der lästert. Fern von mir  
Vermessner Sterblichen beschränkter Zweifel,  
Die eignen Augen, eigenem Urtheil trau'n!  
Zum Glauben ist der schwache Mensch berufen,  
Ein schweigender Gehorsam ist sein Ruhm.  
Verkennst du wer ich bin? Verkennst du? wo  
Des Himmels Stimme dir verkündigt wird.  
Wir sind in Mekka. Wenn sein Volk bisher  
Abgöttern sich im Wahn dahingegeben;  
So bleibt doch dieser Boden, diese Stadt  
Das Vaterland der Völker Orients.  
Warum soll dieser Tempel alle Welt  
Versammelt sehn? Warum soll ich von hier  
Ein neu Gesetz verkündigen? Warum  
Bin ich als König, Hoberprieester,  
Hierhergesandt? Warum ist Mekka heilig?  
Erfahr' es! Abraham ist hier geboren!

In diesem Raume ruhet sein Gebein.  
 War es nicht Abraham, der seinen Sohn,  
 Den Einz'gen, am Altar, das ew'ge Wort  
 Anbetend, fesselte; für seinen Gott,  
 Die Stimme der Natur erstickend, selbst  
 Das Messer nach dem vielgeliebten Busen suchte?  
 Wenn dieser Gott dich nun zur Rache ruft,  
 Wenn ich die Strafe seines Feinds verlange,  
 Wenn er dich wählt, so darfst du zweifelnd schwanken?  
 Hinweg, du Götzendiener! Nimmer warst du werth,  
 Ein Muselman zu sehn! Such' einen andern Herrn!  
 Schon war der Preis bereit, Palmire dein;  
 Dem Himmel trodest du, verachtetest sie.  
 Du wirst ihm, Schwacher, Feiger, nicht entfliehen!  
 Die Streiche fallen auf dich selbst zurück.  
 Verbirg dich, Kriecher, diene meinen Feinden!  
 Sei de.

Ich höre Gottes Stimme, du befehlst,  
 Und ich gehorche.

Mahomet.

Ja, gehorche! Triff!  
 Mit eines Ungerechten Blut bespritzt  
 Gehst du in's ew'ge Leben herrlich ein.

(Su Omar.)

Folg' ihm von fern und halte stets auf ihn  
 Und seinen Gang dein Auge wachend offen.

## Siebenter Auftritt.

Seide.

Den Greis zu morden, dessen Geißel ich,

Ja, dessen Gast ich bin, der, schwach und wehrlos,  
 Von seiner Jahre Last gebändigt, schwankt!  
 Genug! So fällt ein armes Opferlamm  
 Auch am Altar. Sein Blut gefällt dem Himmel.  
 Hat Gott mich nicht zum Priester dieser That  
 Erlesen? Schwur ich nicht? Sie soll geschehn.  
 Kommt mir zu Hülfe, Männer, deren Arm  
 Mit hoher Kraft Tyrannen niederschlug!  
 Mein Eifer schließt an eure Wuth sich an;  
 Beschleunigt meiner Hände heil'gen Word!  
 Komm, Engel Mahomets! Vertilger, komm!  
 Mit wilder Grausamkeit durchbringe mich! —  
 Was muß ich sehn? Hier tritt er selbst heran.

### Achter Auftritt.

#### Copir. Seide.

##### Copir.

Bermirrt, Seide, dich mein Auge? Sieh  
 Mich mit Vertrauen an; denn ich verdien's.  
 Blic' in mein Herz, es ist für dich besorgt.  
 Du bist, als Gelfel, in bedenklicher,  
 Gefahrenvoller Zeit mir übergeben;  
 Du rührst mich, und nur wider Willen zähl' ich  
 Dich unter meine Feinde. Wenn der Stillstand  
 Den Drang der raschen Kriegeswuth gehemmt;  
 So kann der Schein des Friedens bald verschwinden.  
 Mehr sag' ich nicht. Doch wider Willen bebt  
 Mein Herz bey der Gefahr, die dich umgibt.

Beliebter Fremdling! Eines bitt' ich nur:  
 In diesen Stürmen, die uns drohn, verlaß  
 Mein Haus nicht! - Hier allein ist Sicherheit.  
 Hier steh' ich für dein Leben, mir ist's werth.  
 Versprich mir's!

Seide.

Harte Pflicht! O! Gott im Himmel!

Sopir, und hast du keinen andern Zweck  
 Als mich zu schützen? Ueber meine Tage  
 Zu wachen? Musst' ich so ihn kennen lernen,  
 Jetzt da sein Blut von mir gefordert wird!  
 O! Mahomet! verzeihe diese Regung!

Sopir.

Erstaunst du daß ich einen Feind bedaure?  
 Doch ich bin Mensch, und das ist mir genug,  
 Unglückliche zu lieben, zu beschützen,  
 An deren Unschuld meine Neigung glaubt.  
 Vertilget, große Götter, von der Erde  
 Den Mann der Menschenblut mit Lust vergießt!

Seide.

Wie greift dieß Wort an mein zerrüttet Herz!  
 Die Tugend kennt auch meines Gottes Feind?

Sopir.

Du kennst sie wenig weil du staunst. Mein Sohn,  
 In welchem tiefen Irrthum wandelst du?  
 Betäubte so die Lehre des Tyrannen  
 Den guten, den natürlich reinen Sinn,  
 Daß nur die Muselmänner tugendhaft  
 Und alle Menschen dir Verbrecher scheinen?  
 So mißgebildet hat zur Grausamkeit

Der Wahn dich schon, daß, ohne mich zu kennen,  
 Du mir, als einem Sohn des Greuels, ansehest?  
 Verzeihen kann ich solchen Irrthum dir,  
 Er ist nicht dein, er ist dir aufgezwungen;  
 Doch hebe selbst den freyen Blick empor  
 Und sprich: ist das ein Gott, der Haß gebietet?

Seide.

Wie fühl' ich mich mit Einemmal verändert!  
 Von diesem Schreckensgott hinweggezogen,  
 Zu dir, zu dir, den ich nicht hassen kann.

Sopr.

Je mehr ich mit ihm rede, desto mehr  
 Wird er mir lieb und werth. Sein zartes Alter,  
 Die Offenheit, sein Schmerz und seine Zweifel —  
 Sie stimmen mich zum herzlichsten Gefühl.  
 Wie! ist es möglich, daß mich ein Soldat,  
 Des Ungeheuers Sklave, der sich selbst  
 Mit Abscheu von mir wendet, mich gewinnen,  
 Mein Herz gewaltig zu sich reißen kann?  
 Wer bist du? Welches Blut hat dich gezeugt?

Seide.

Von meinen Eltern weiß ich nichts zu sagen.  
 Nur meinen Herren kenn' ich, dem bisher  
 Ich treu gedient, und den ich zu verrathen  
 Beginne, seit ich dir mein Ohr geliehn.

Sopr.

Du kanntest deinen Vater nicht?

Seide.

Das Lager

War meine Wiege, und mein Vaterland

Das Heiligthum das Mahomet erleuchtet.  
 Man bringt ihm jährlich Kinder zum Tribut,  
 Und er war mir vor allen Andern gnädig,  
 Und so verpflichtete mein Herz sich ihm.

Sopr.

Ich lobe dich und deine Dankbarkeit,  
 Sie ist ein schön Gesetz für edle Herzen;  
 Doch Mahomet verdiente nicht das Glück,  
 Dir und Palmiren wohlzuthun. Du schauerst,  
 Du hebst und wendest deinen Blick von mir?  
 Ist es ein Vorwurf der dein Herz zerreißt?

Seide.

Wer ist an diesem Tage frey von Schuld?

Sopr.

Erkennst du sie; so hast du sie gebüßt.  
 Ich rette dich, es fließt nur schuld'ges Blut.

Seide.

Und sollte sein's von diesen Händen tropfen?  
 O Schwur! Palmire! Gott! Es ist zu viel!

Sopr.

Komm ohne Zaudern. Nur in meinen Armen  
 Ist Sicherheit. Komm, daß ich dich verberge;  
 Denn Alles hängt an diesem Augenblick.

## Neunter Auftritt.

Die Vorigen. Omar.

Omar.

Wohin? Dich fordert Mahomet zu sich.

Sei de.

Wo bin ich? Himmel! was soll ich beginnen?  
Das Wetter schlägt auf beiden Seiten ein.  
Wohin mich flüchten, diese Qual zu enden?  
Wohin?

Omar.

Zu dem erwählten Manne Gottes.

Sei de.

Ja, meinen blut'gen Voratz abzuschwören!

### Zehnter Austritt.

Sopir.

Er eilt; ich laß ihn gehn? Befiehl als Herr  
Schon Mahomet in unsern Mauern?  
Ist dieser Jüngling nicht als Geißel mein?  
Ich laß ihn gehn? Doch nein, er flieht vor mir,  
Er geht verzweifelt, schaudervoll getroffen;  
Ihm folgt mein Herz mit sorgenvollem Zug.  
Welch eine Schuld kann diese Jugend martern?  
Welch ein Gefühl für ihn durchzittert mich?  
In diesen räthselhaften Augenblicken  
Bin ich für sein Geschick mehr als für mich,  
Als für der Vaterstadt Gefahr besorgt.  
Wo find' ich ihn? Wo soll ich Ruhe finden?

### Elfter Austritt.

Sopir. Phanor.

Sopir.

Was bringst du, Phanor?

Phanor.

Diese Tafel gab

Ein Araber mir insgeheim.

Sopir.

Was ist's? —

Wie? Hammon! Götter! Trägt das Auge mich?

Ist's möglich, wollt ihr meinen Jammer enden?

Er will mich sprechen, Hammon, dessen Arm

Im harten Kampf die Kinder mir entriß?

Sie leben, sagt er, unter Mahomets

Gesetzen leben sie. So ist es wahr,

Was ich für List des frechen Feindes hielt,

Die mich zu schänddem Abfall locken sollte?

Der Hoffnung darf ich mich ergeben! Welch

Ein Lichtstrahl bliæet durch die Nacht mich an!

Weiß doch Palmire nicht woher sie stammt!

Seide weiß es nicht, und mein Gefühl

Riß mich zu Beyden allgewaltig hin.

Siel meine Kinder! Hoffnung, trüge nicht!

In meinem Elend schmeichl' ich mir zu viel.

Soll ich der tiefen süßen Nährung glauben?

Und künden diese Thränen mir sie an?

Wo eil' ich hin? wo kann ich sie umfassen?

Was hält mein Fuß mich an dem Boden fest?

Vom Alter und vom Unglück glaubt' ich mich

Gefühlt, daß nichts mich überraschen könne;

Nun überrascht mich ein unendlich Glück.

Nur heimlich kann mich Hammon sehen. Bring'

Ihn diese Nacht, durch diese Hallen her.

Am Fuße des Altars, wo meine Thränen,



Wo ungestümer Jammer vor den Göttern  
Sich angoß, bis sie endlich sich erweichten,  
Da geb' er meine Kinder mir zurück.  
Ja, gebt mir, Götter! meine Kinder wieder!  
Und dieses junge Paar, das mich bisher  
Bedeutungsvoll gerührt, ist es nicht mein;  
So wächst mein Reichthum an. Auch diese gebt  
Der Tugend, der Natur, der Wahrheit wieder,  
Und so sind denn die beyden Paare mein.

---

---

## Vierter Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

M a h o m e t. D m a r.

D m a r.

Ja, das Geheimniß das dich retten, rächen,  
Den Deinigen den Sieg erleichtern soll,  
Der Tod Sopirens durch Seidens Hand —  
Es schwebet nah' am Rande der Entdeckung.  
Seide, voll Verwirrung, unentschlossen,  
Hat es dem alten Hammon anvertraut.

M a h o m e t.

Und weigert sich das Urtheil zu vollziehen?

D m a r.

Nein! Es geschah vorher, eh' du zuletzt  
Mit Feuermorken seinen Muth beseelt  
Und den Besitz Palmirens ihm, auf's Neue,  
Ein Bild des Paradieses, dargestellt.  
Er wird gehorchen.

M a h o m e t.

Aber Hammon?

D m a r.

Er.

Schlen mir bestürzt, er schlen ein tiefes Mitleid

Mit Vater und mit Sohn zu fählen. Seine  
 So lang' erprobte Treue schien zu wanken,  
 Und diesen Mann, der deinem Willen ganz  
 Ergeben war, sah ich mit Zweifeln kämpfen.  
 Ach! rief er aus: ich hoffe, Mahomet  
 Sey nun gesinnt, die Kinder ihrem Vater,  
 Als Pfänder des Vertrages, zu erstatten.

Mahomet.

Ich kenn' ihn; schwach ist Hammon, und der Schwache  
 Wird leicht Verräther. Omar, laß ihn fählen  
 Daß er Geheimniß und Gefahren theilt,  
 Und daß, in Augenblicken der Entscheidung,  
 Mir, ungestraft, sich Niemand widersetzt.  
 Entfernt er sich von seiner Pflicht; so sey  
 Ein läst'ger Zeuge gleich hinweggeräumt.

Omar.

Das Unvermeidliche soll rasch geschehn.

Mahomet.

So sey's! In Einer Stunde mag man uns  
 Zum Nichtplatz fähren wenn Sopir nicht fällt.  
 Er falle! Mehr bedarf's nicht! Das erschrockte Volk  
 Wird meinen Gott, der sich für mich erklärt,  
 Der mich vertheidigte, verehren. Dieses ist  
 Der erste Schritt. Doch hastest du dafür,  
 Daß auch Seide gleich, wenn ihm das Blut  
 Des Vaters von den Händen niedertriefte,  
 Den Tod in seinen Eingeweiden fühle.  
 Ist ihm der Gift bereitet?

Omar.

Schon gegeben!

## Mahomet.

Nun eile, blick' umher, und wache, handle!

(Dmar ab.)

So bleibe der geheimnißvolle Knoten  
 Der schwarzen Thaten dieses Augenblicks  
 Im Tod verborgen und vom Grab bedeckt.  
 Palmirens Vater falle! neben ihm  
 Ihr Bruder, ihr Geliebter! doch sie selbst,  
 Unwissend, werfe sich, in dieser Nacht  
 Des Schreckens, der Gefahr, in meinen Arm.  
 Willkommen, Finsterniß! willkommen, Blut!  
 Der Leichen, der Lebend'gen starre Blässe!  
 Aus dieser nacht'gen Stille soll das Aechzen  
 Der Sterbenden ertönen, dann Gemurmel  
 Des aufgeregten Volks die Halle füllen,  
 Und das Geräusch vermehrt sich, das Geschrey.  
 Nach Waffen ruft der Eine, still ergreift  
 Der Andre schon die Flucht. Man ruft den Namen  
 Sopyrens aus, man jammert, fordert Rache.  
 Doch meine Krieger, die Parthei des Volks  
 Die mich verehrt, sie dringen an, mein Name,  
 Des Sieges Loosung, tönt, und nieder gleich  
 Gestreckt sind meine Feinde, gleich verjagt —  
 Und zwischen den Gefahren bebend sucht  
 Palmire Schutz bey ihrem einz'gen Herrn.  
 Sie sieht mich bey dem Schein der Fackeln kommen,  
 Der Schwerter Blitzen hält sie nicht zurück,  
 Kein Blut, kein Leichnam hemmet ihren Fuß,  
 Und über ihren eignen Vater steigt sie weg;  
 Und, aufgereg't von Schrecken, Furcht und Hoffnung,  
 Versunken im Gefühl an meiner Brust

Gerettet sich zu sehen, halb im Traum,  
Am Rande der Vernichtung, lernet sie  
Der Liebe Glük in meinen Armen kennen.

(ab.)

### Zweyter Auftritt.

Seide.

So muß ich denn die fürchterliche Pflicht  
Erfüllen! Hier und bald! Es soll geschehn.  
Ich wußte meinem Herrn nichts zu erwidern,  
Ein heil'ger Schauer überfiel mein Herz;  
Doch überredet war es nicht. Noch jetzt  
Sucht mir durch alle Glieder bald ein Kampf,  
Bald preßt er mir das Herz und bald das Haupt,  
Die Kniee wanken und die Hände sinken,  
Ich kann nicht vorwärts nicht zurück. Doch bald  
Fühl' ich ein neues Feuer mir im Busen,  
Fühl' ich das Blut in raschem Puls belebt.  
Der Himmel hat's geboten, ich gehorche.  
Welch ein Gehorsam! und was kostet er!

### Dritter Auftritt.

Palmyre. Seide.

Seide.

Palmyre, wagst du's? welch unsel'ger Ertod  
Kann dich an diesen Ort des Todes führen?

## Palmire.

Die Furcht, die Liebe leiten mich hieher.  
 Mit heißen Thränen laß mich deine Hände,  
 Geweiht zu einem heil'gen Morde, baden!  
 Welch schrecklich Opfer fördert Mahomet,  
 Und du willst ihm, willst seinem Gott gehorchen?

## Seide.

Du, deren rein Gefühl, du, deren Liebe  
 Mich ganz beherrscht, o! sprich mir mächtig zu!  
 Entscheide die vermorrne Wuth, erleuchte  
 Den trüben Geist, und leite meine Hand,  
 Statt eines Gottes den ich nicht begreife.  
 Warum erwählt man mich? Ist unser Gott  
 Denn nur ein Gott der Schrecken? sein Prophet,  
 Zeigt er uns nur den Uerbittlichen?

## Palmire.

Wer darf zu fragen, wer zu untersuchen  
 Sich unterstehen? Mahomet durchschaut  
 Die Tiefen unsers Herzens, unsre Seufzer  
 Vernimmt er alle, kennet meine Thränen.  
 An Gottes Statt wird er verehrt von Allen,  
 Das weiß ich. Zweifeln schon ist Lästung.  
 Und dieser Gott, den er so stolz verkündet,  
 Er ist der wahre, denn der Sieg beweist's.

## Seide.

Er ist es, denn Palmire glaubt an ihn.  
 Doch mein verwirrter Geist begreift noch nicht,  
 Wie dieser gute Gott, der Menschen Vater,  
 Zum Mordelinde mich bestimmen kann.  
 Ich weiß, mein Zweifel schon ist ein Verbrechen;

Das Opfer fällt, den Priester rührt es nicht,  
 Und so verdammt des Himmels Wort Sopiren;  
 Mir ruft es zu: Erfülle das Gesetz!  
 Vor Mahomet verstummt' ich, fühlte mich  
 Geehrt des Himmels Wink zu erfüllen;  
 Ich eilte, das Gericht schon zu vollziehn.  
 Ach! welch ein andrer Gott hielt mich zurück?  
 Als ich den unglückseligen Sopir  
 Erblickte, fühlte' ich meiner Ueberzeugung  
 Gewalt verschwinden, und vergebens rief  
 Die Pflicht zum Mord mich auf. Gelinde kräftig  
 Sprach an mein inneres Herz die Menschlichkeit.  
 Dann aber griff mit Ehre und mit Würde  
 Mich Mahomet und meine Schwachheit an.  
 Mit welcher Größe, welchem Ernste, riß  
 Er aus dem weichen Gefühl mich auf.  
 So stand ich da, gehärtet und gestählt.  
 Wie göttlich; schrecklich ist Religion!  
 Da schien mein erster Eifer mich zu treiben:  
 Doch trägt die Ungewißheit mich zurück,  
 Von herber Wuth, zum Mitleid und Verschonen.  
 So drängt das Gefühl mich hin und her,  
 Mich schreckt der Meineid, wie die Grausamkeit.  
 Ich fühle mich zum Mörder nicht geschaffen;  
 Doch Gott hat es geboten; ich versprach's,  
 Und ich verzweifle nun daß ich's gethan.  
 Im Sturme siehst du mich umhergetrieben;  
 Die hohe Woge trägt mich zum Entschluß,  
 Sie reißt mich wieder weg. O könntest du  
 Im ungestümen Meer den Anker werfen!  
 Wie fest sind unsre Herzen nicht vereint;

Doch ohne dieses Opfer kann das Band,  
So drohte Mahomet, uns nicht umschlingen.  
Um diesen Preis nur ist Palmire mein.

Palmire.

Ich bin zum Preise dieser That gesetzt?

Seide.

Der Himmel hat's und Mahomet beschlossen.

Palmire.

Soll solcher Grausamkeit die Liebe dienen?

Seide.

Dem Mörder nur bestimmt dich Mahomet.

Palmire.

Wir Unglücksel'gen!

Seide.

Doch der Himmel will's.

Religion und Liebe, beyden dien' ich.

Palmire.

Ach!

Seide.

Kennst du nicht den Fluch, der unaufhaltsam  
Des Ungehorsams freche Weigerung trifft?

Palmire.

Wenn seine Rache Gott in deine Hand  
Gegeben, wenn er Blut von dir verlangt?

Seide.

Um dein zu seyn, was soll ich?

Palmire.

Gott! ich schaudre!



Seide.

Du hast's gesagt, sein Urtheil ist gesprochen.

Palmire.

Ich? wie?

Seide.

Ja, du entscheidest.

Palmire.

Welches Wort

War so zu deuten? welcher Wink?

Seide.

So ist's!

Der Himmel gab ein Zeichen mir durch dich,  
Und dieß Orakel bleibe mein Gesetz.  
Die Stunde naht, Sopir wird bald erscheinen;  
Hier betet er die falschen Götter an,  
Die wir versuchen. Geh, Palmire!

Palmire.

Nein.

Ich kann dich nicht verlassen.

Seide.

Bleibe nicht!

Nicht in der Nähe dieser Schreckensthat.  
Der Augenblick ist greulich. Fliehe! Hier  
Durch dieser Hallen säulenreiche Gänge  
Kommst du zur Wohnung des Propheten hin,  
Dort bleib' in Sicherheit.

Palmire.

Der alte Mann

Soll sterben?

Seide.

Soll! das Opfer ist bestimmt!

Im Staube fest soll meine Hand ihn halten,  
Drey Stiche sollen seine Brust durchbohren,  
Und umgestürzt, von seinem Blut bespritzt,  
Soll der Altar verbannter Götter liegen.

Palmire.

Durch deine Hand! im Staube! blutig! Gott!  
Hier ist er. Weh uns!

(Der Grund des Theaters öffnet sich, man sieht einen Altar.)

Vierter Auftritt.

Sophr. Seide. Palmire.

Sophr.

(Einend.)

Götter meines Landes!

So lange herrschet ihr und sollt ihr nun  
Vor dieser Secte neuem Frevel fliehen?  
Zum letztenmal ruft meine schwache Stimme,  
Um euretwillen, euch inbrünstig an,  
Bertheidigt euch und uns! doch ist's beschlossen,  
Daß ener Antlitz von uns weichen soll,  
Daß in dem Kampfe, der sich bald erneut,  
Gerechte fallen, Frevler siegen sollen,  
Wenn ihr des größten Bösewichts verschont —

Seide.

Du hörst, er lästert!

Sophr.

Gönnet mir den Tod!

Doch gebt in dieser letzten Stunde noch  
 Mir meine Kinder wieder! Laßt entzündt  
 In ihren holden Armen mich verschneiden,  
 Laßt die gebrocknen Augen sie mir schließen!  
 Ach, wenn ich etwer leisen Ahnung traue;  
 So sind sie nah! O zeigt mir meine Kinder.]

Palmire.

Was sagt er? Seine Kinder?

Sopr.

Heil'ge Götter!

Vor Freuden stürb' ich über ihrer Brust.  
 O laßt sie unter euren Augen wandlen,  
 Wie ich gesunt; doch glücklicher als ich.

(entfernt sich.)

Seide.

In seinen falschen Göttern rennt er.

Palmire.

Halt!

Was willst du thun?

Seide.

Ihn strafen.

Palmire.

Ach! Verweile!

Seide.

Dem Himmel dien' ich, und verdiene dich.  
 Geweiht ist dieser Stahl dem wahren Gott.  
 Nun soll sein Feind durch diese Schärfe fallen.  
 Hinan! — Und siehst du nicht die Ströme Blut,  
 Die mir den Weg zum Opferplatze zeigen?

**Pal mire.**

Was sagst du?

**Seide.**

Ja, so find' ich diesen Weg.

Er geht dahin! Ich kann mich nicht verirren.

Nur fort.

**Pal mire.**

Ein Grausen schlingt sich um uns her.

**Seide.**

Es drängt mich hin. Die volle Zeit ist da.

Das Zeichen winkt, es bebt Altar und Halle.

**Pal mire.**

Der Himmel spricht, was kann sein Wille seyn?

**Seide.**

Dreht er mich an? Will er zurück mich drängen?

Ich höre des Propheten Stimme wieder

In meinem Ohre schallen! Meine Schwäche

Verweist er mir, verweist mir meine Feigheit.

**Pal mire.**

Nun?

**Seide.**

Wende deine Stimme himmelwärts.

Ich treffe.

(Er geht hinter den Altar.)

**Pal mire.**

Augenblick des Todes! Mich

Umgibt sein Schauer. Still ist Alles! Still.

Doch ach! Was ruft so laut in meinem Herzen?

Warum bewegt sich heftiger das Blut?

Es ist noch Zeit, soll ich die That verhindern?

Verwegne! Wenn der Himmel einen Mord  
Gebieten kann, hast du dich in's Gericht  
Zu drängen? anzuklagen? zu entscheiden?  
Gehorche! Sonst war der Gehorsam dir  
So leicht, und nun woher das Widerstreben?  
Ach! Weiß ein Herz was recht ist oder nicht?  
Es ist gethan! ein Schrey durchdringt mein Ohr.  
Seidel

Seide.

(kommt zurück.)

Ruft mich Jemand? Welcher Weg  
Führt mich hinaus? Palmiren find' ich nicht!  
Verlassen kann sie mich?

Palmire.

Verkennst du sie,

Die für dich lebt?

Seide.

Wo sind wir?

Palmire.

Das Gebot,

Das traurige Versprechen ist's erfüllt?

Seide.

Was sagst du?

Palmire.

Hiel Sopir?

Seide.

Sopir!

Palmire.

O Gott,

Der du dieß Blut verlangtest, stärke nun  
Den schwerbeladenen Geist! Komm, laß uns fliehen!

Seide.

Ich kann nicht! meine Kniee sinken ein. (Er setzt sich.)

Ich wollte Gott, daß auch das Leben schwände!

Palmire.

Palmire lebt, du wolltest sie verlassen?

Seide.

Palmire, rufst du mir? Ich lehr' in's Leben

Für dich zurück. Wo bist du?

Palmire.

Hier, mein Freund!

Seide.

O deine Hände! sie allein vermögen

Vom Rande der Vernichtung mich zu reißen.

Du lebst, ich fühle dich, und ich bin dein.

Palmire.

Was ist geschehn?

Seide

(steht auf.)

Sie ist geschehn die That.

Ich habe nichts verbrochen, ich gehorchte.

Mit Wuth ergriff ich ihn, der Schwache fiel.

Ich traf, ich zuckte schon den zweyten Streich;

Ein jämmerlicher Schrey zerriß mein Ohr,

Vom Staub herauf gehbt die edelste

Gestalt mir Ehrfurcht, seine Büge schienen

Verklärt, es schien ein Heil'ger zu verschwinden.

Die Lampe warf ihr bleiches Licht auf ihn,

Und düster floß das Blut aus seiner Wunde.

Palmire.

Komm, laß uns flüchten, komm zu Mahomet!

Er schützt uns gegen Alle. Sandre nicht!  
Wir schweben in der tödlichsten Gefahr.

Seide.

Das Blut versöhnt die Gottheit, sagen sie,  
Gewiß versöhnt das Blut der Menschen Grimm.  
Ich fühlte mich erweicht als ich es sah,  
Im raschen Strom, das weiße Kleid durchirren.  
Ich wandte mich, er rief mir. Welche Stimm!  
Seide, rief er, du Geliebter? mich?  
Unglücklicher! Er sank, ich seh' ihn liegen,  
Er zuckt, er stirbt. O! daß ich neben ihm,  
Von diesem Dolch getroffen, sterbend läge!

Palmyre.

Man kommt! Ich zittere für dein Leben! Flieh,  
Wenn du mich liebst!

Seide.

Die Liebe nenne nicht.

Sie riß mich zu der Schauderthat hinab.  
Die Liebe darfst du nennen? sprachst du nicht  
Das Todesurtheil dieses Mannes aus?  
Du hiehest es vollstrecken, ich gehorchte  
Nicht Mahomet, dem Himmel nicht, nur dir.

Palmyre.

Mit welchem Vorwurf tränktest du mein Herz!  
Verschone mich, die nur für dich besorgt ist,  
Die so verwirrt wie du, verloren, schwankt.

(Sopir erhebt sich hinter dem Altar und erscheint an denselben geknüpft.)

Seide.

Erscheinet mir ein Geist? Erhebet mit  
Sopir sich aus dem Grabe?

Palmyre.

Ach! er ist's!

Der unglücksel'ge Mann! Im Todeskampf  
Schleppt er sich mühsam gegen uns heran.

Selbe.

Du willst zu ihm?

Palmyre.

Ich muß; ich seh' ihn schwanzen,

Ich muß ihn unterstützen. Neue treibt  
Mich weg von diesem Anblick, Mitleid zieht,  
Ach! und ein mächtiger Gefühl mich hin.

Sopir

(tritt hervor, von ihr unterstützt.)

Ich danke dir für diesen letzten Dienst.  
Wie freut mich noch dein Anblick! o Palmyre!

(Er setzt sich.)

Und Undankbarer, du ermordest mich?  
Nun weinst du? Schmilzt die Wuth in Mitleid auf?

## F ü n f t e r A u f t r i t t.

Die Vorigen. Phanor.

Phanor.

(nachdem er, pantomimisch, sich mit dem Geschehenen bekannt gemacht.)

Ihr Götter, sollt' ich solchen Jammer sehen!

Sopir.

Kommt Hammon etwa? Phanor, seh' ich dich?  
Dies ist mein Mörder.

(Phanors Gefährten gehen voll Entsetzen ab.)



Phanor.

Schreckliches Geheimniß!

Verruchte That! Es ist dein Vater!

Seide.

Wer?

Palmire.

Sopir?

Seide.

Mein Vater?

Sopir.

Götter!

Phanor.

Hammon stirbt,

Er sieht mich, ruft mich. Eile, ruft er aus,  
 Eil', einen Vaternord zu hindern! Halt ihn auf,  
 Seidens Arm; den blutbegier'gen Stahl  
 Entreiß' seiner Hand. Ich bin gestraft.  
 Zu schrecklichen Geheimnissen, Verrath  
 Und Kinderraub, mißbraucht mich Mahomet  
 Und nun bestraft mich er, der mich verführte.  
 Von seinen Händen sterb' ich! sterbe gern,  
 Wenn mir Sopir verzeiht und in Seiden  
 Palmirens Bruder, seinen Sohn erkennt.

Palmire.

Mein Bruder! O! mein Vater!

Sopir.

Kinder! meine Kinder!

O! meine Götter! Ihr betrogt mich nicht,  
 Als ihr für sie in meinem Herzen sprach,

Mich zu erleuchten. Unglücksfelger Jüngling!  
Wer konnte dir den Watermord gebieten?

Seide

(zu seinen Füßen.)

Gehorsam, Pflichten, Liebe meines Volks,  
Religion und Dankbarkeit, das Höchste,  
Was Menschen nur ehrwürdig scheinen kann,  
Hat mich zu dieser Gräueltbat geleitet.  
O! daß zu deinen Füßen ich verginge!

Palmyre.

Er klagt sich an, ich bin die Schuldige,  
Verzweifeln und beschämt muß ich's gestehn.  
O! Welch ein Wunsch riß uns im Wahn dahin!  
Wie schrecklich war der Lohn des Watermords!

Seide.

Des Himmels Rache ruf' auf uns hernieder,  
Versuche deine Mörder!

Sopit.

Meine Kinder

Unglarm' ich. Welche hohe Günst vermisch't  
Mit diesem allertiefsten Elend das Geschick!  
Ich segn' es! da ich sterbe lebt doch ihr,  
O meine Kinder! die zu spät ich wieder  
Gefunden, dich Seide, dich Palmyre!  
Bey allen heil'gen Kräften der Natur,  
Bey diesem väterlichen Blut beschwör' ich euch!  
Erhaltet euch, indem ihr Rache fordert.  
Der Morgen kommt, der Stillstand wird erlöschen.  
Da sollte sich mein Plan entfalten, da  
Der siegende Verbrecher unterliegen.

Nicht Alles ist verloren, wenn dein Arm  
 Zu einer großen That sich kühn erhebt.  
 Das Volk versammelt sich bewaffnet hier.  
 Mein Blut sey ihre Lösung; führe sie,  
 Und des Verräthers letzter Tag ist da;  
 Wir harren kurze Zeit.

Selbe.

Ich eile gleich!

Das Ungeheuer falle; doch auch ich.  
 Gerochen sollst du seyn, und ich gestraft.

### Sechster Auftritt.

Die Vorigen. Dmar. Gefolge.

Dmar.

Ist das Gerücht, das sich verbreitet, wahr?  
 Selben haltet! Steht Sopiren bey!  
 In Ketten diesen Mörder! Mahomet  
 Ist des Gesetzes kräftiger Vollbringer.

Sopir.

Der Missethat Vollendung soll ich sehn!

Selbe.

Mich strafen! Mahomet?

Palmire.

Du darfst, Tyrann!

Mit diesem Munde, der den Mord befahl?

Dmar.

Nichts ist befohlen worden.

Seide.

Ich verdiene,  
Leichtgläubig, wie ich war, den herben Lohn.

Omar.

Gehorcht, Soldaten!

Palmire.

Darfst du wohl? Verräther!

Omar.

Palmire wird, wenn sie Seiden liebt,  
Gehorchen. Mahomet beschützt sie,  
Und hält den Bliß, der eben treffen soll,  
Vielleicht zurück, doch nur um ihretwillen,  
Zu ihrem König folgt sie willig mir.

Palmire.

So vielem Jammer war ich aufgespart!

(Man führt Palmiren und Seiden ab.)

Sopr.

Man führt sie weg? o! unglücksel'ger Vater!  
Mit diesem Faden reißt dein Leben ab.

Phanor.

Schon wird es Tag, das Volk versammelt sich,  
Man kommt, dich zu umgeben, edler Greis!

Sopr.

Sie wären meine Kinder!

Phanor.

Zweifle nicht.

---

---

## F ü n f t e r   A u f z u g .

---

E r s t e r   A u f t r i t t .

M a h o m e t .   D m a r .

D m a r .

Gelungen ist der Plan, Sopir verscheldet,  
Der ungewisse Bürger starrt und schwankt.  
Die Deinigen, erstaunt, verehren selbst  
Das Wunder das zu unsrer Hülfe kommt,  
Und zeigen Gottes Finger der erröthen,  
Getheilten Stadt und dämpfen ihre Wuth.  
Wir selbst beklagen laut Sopirens Tod,  
Versprechen Rache, preisen deine Größe,  
Gerecht und gütig rufen wir dich aus.  
Man hört uns an, man beugt sich deinem Namen,  
Und wenn der Aufruhr sich noch regen möchte,  
So sind es Wellen die das Ufer schlagen,  
Wenn heittrer Himmel schon von oben glänzt.

M a h o m e t .

Ein ew'ges Schweigen sey der Fluth geboten! —  
Und meine Völker näh'n sie der Stadt?

Omar.

Die ganze Nacht bewegt sich schon das Heer,  
Durch einen Umweg, diesen Mauern zu.

Mahomet.

Zur Ueberredung füge sich die Nacht,  
Selbe weiß nicht wen er mordete?

Omar.

Wer könnt' es ihm verrathen? Schon begräbt  
Mit Hammon dieß Geheimniß ew'ge Nacht.  
Selbe folgt ihm, schon begann sein Tod,  
Und vor der Missethat ging Strafe her.  
Indem er zum Altar das Opfer schleppte,  
Indem er seines Waters-Blut vergoß,  
Durchirrte schon ein schleichend Gift die Glieder;  
Nicht lange wird er im Gefängniß athmen.  
Palmiren aber laß' ich hier bewachen:  
Der Irrthum fährt sie bald in deinen Arm.  
Selben zu befreien ist ihr Wunsch.  
Ich hab' ihr diese Hoffnung nicht geraubt.  
Noch geht sie schweigend und verbüllt in sich,  
Doch ihr gelehrig Herz, dich anzubeten  
Gewohnt, es wird in deiner Gegenwart,  
An deiner Brust, zur Freude sich beleben.  
Du bist zum Gipfel deines Glücks gelangt.  
Geseze gibst du deinem Vaterlande,  
Bist ihm Prophet und König, und regierst,  
Vom väterlichen Boden aus, die Welt.  
Das Innre deines Hauses, deines Herzens  
Soll die Geliebte schmücken und erfreun.  
Hier kommt sie, leblos, älternd; sprich ihr zu!

**Mahomet.**

**Versammle meine Treuen um mich her!**

---

**Zweyter Auftritt.**

**Mahomet. Palmire.**

**Palmire.**

**Wo bin ich? großer Gott!**

**Mahomet.**

**Erhole dich!**

Des Volkes, dein Geschick, hab' ich gewogen.  
 Sieh die Begebenheit, die dich erschreckt,  
 Als ein Geheimniß zwischen mir und Gott an.  
 Befreyt auf ewig von Gefangenschaft  
 Und Slaverey, erhebe dein Gemüth.  
 Du siehst dich hier gerochen, frey und glücklich.  
 Beweine nicht Seiden! Ueberlaß  
 Des menschlichen Geschickes Sorge mir!  
 Denk an dein eignes Glück; du bist mir werth,  
 Und Mahomet nahm dich zur Tochter auf;  
 Zu einer höhern Stufe kann er dich  
 Erheben. Solchen Rang verdiene dir.  
 Blick' auf zum Gipfel alles Erdenglücks,  
 Das Uebrige laß der Vergessenheit.  
 Beym Anblick jener Größe, die dich lockt,  
 Beziemen sich die niedern Wünsche nicht.  
 Zu mir gewendet, ruh auf mir dein Herz!  
 Wie mir die Welt vertraut, vertraue mir!

## Palmire.

Was hör' ich! Von Gesezen, Wohlthat, Liebe,  
 Wagst du zu reden, blutiger Betrüger!  
 Auf ewig sey mein Herz dir abgeschworen,  
 Dir Henker meines Hauses. Dieses Letzte  
 Gling meinem Jammer, deiner Wuth noch ab:  
 Das ist er also, Gott! der heilige  
 Prophet, der König, dem ich mich ergab?  
 Der Gott den ich verehrte? Ungeheuer!  
 Durch Wuth und grimm'ge Ränke weihstest du  
 Zween reine Herzen einem Watermord.  
 Verführen willst du meine Jugend, willst  
 Um mich, mit meinem Blut besudelt, werben?  
 Doch traue nicht auf deine Sicherheit,  
 Der Schleier ist zerrissen, Rache naht.  
 Vernimmst du das Geschrey, den Sturm der Menge,  
 Die meines Waters Geist gewaltig treibt!  
 Man waffnet sich, man eilet mir zu Hülfe,  
 Und mich, und jeden Preis entreißt man dir.  
 Dich selbst, die Deinen seh' ich hingestreckt,  
 Und über euren Leichen athm' ich wieder.  
 O! laßt ihn nicht entkommen, güt'ge Götter!  
 Auf! Meffa! Auf! Medina! Assien,  
 Bewaffne dich, die Wuth, die Heuchelei  
 Zu strafen. Alle Welt, beschämt, zerbreche  
 Die Fesseln die sie allzuschändlich trug,  
 Und deine Lehre, die der Wahn gegründet,  
 Mäß' Abscheu allen künft'gen Zeiten seyn.  
 Die Hölle, die du Jedem grimmig drohdest,  
 Der zweifelnd mit sich selbst zu Rathe ging,  
 Die Hölle, dieser Ort der Wuth, des Jammers,



Für dich bereitet, schlinge dich hinab.  
 Solch einer Wohlthat dankt ein solch Gefühl,  
 So sind mein Dienst, mein Schwur und meine Wünsche.

Mahomet.

Was auch entdeckt sey, was du träumst und was  
 Du glauben magst zu seyn; ich bin dein Herr!  
 Und wenn sich meine Güte —

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

Die Vorigen. Omar. Ali. Gefolge.

Omar.

Alles weiß man.

Verrath an dir war Hammons letzter Hanch.  
 Das Volk erfährt es, bricht den Kerker auf.  
 Man waffnet, man erregt sich. Rasend stürzt  
 In ungeheurem Strom es brüllend her.  
 Sie tragen ihres Führers blut'gen Leib,  
 Seide geht voran. Mit heißen Thränen  
 Ruft er zur Rache sie des Vaternords.  
 Ein jeder will den blut'gen Leichnam sehen,  
 Und aus der Reugler strömet neue Wuth.  
 Seide klagt sich an: Mein ist die That!  
 Und schmerzlich angefaßt, entbraunt von Rache,  
 Scheint er nur noch zu leben wider dich.  
 Schon flucht man deinem Gott, man flucht den Deinen,  
 Und dein Gesetz verwünscht man. Jene selbst,

Die, schon gewonnen, deinem Volk die Thore  
 Eröffnen sollten, wieder abgerissen,  
 Sind gegen dich gewendet und entbrannt.  
 Nur Lob und Rache tönt von allen Seiten.

Pal mire.

Gerechter Himmel, laß die Unschuld segnen!  
 Triff den Verbrecher!

Mahomet.

(zu den Seinigen.)

Was befürchtet ihr?

Omar.

Die Wenigen, die mit dir in der Stadt  
 Sich finden, sammeln sich sogleich um dich.  
 Wir werden an dir halten, mit dir fallen.

Mahomet.

Ich bin genug Euch zu vertheidigen;  
 Erkennet welchem König ihr gehört!

#### Vierter Austritt.

Mahomet, Omar, Gefolge an der einen  
 Seite und das Volk an der andern Seite, Pa-  
 mire in der Mitte.

Seite.

(einen Dolch in der Hand, schon durch den Gift geschwächt.)

Bewohner Mekkas, rächet meinen Vater!  
 Den mörderischen Hencker strecket nieder!

Mahomet.

Bewohner Mekkas, euch zu retten kam ich;  
Erfennet euern König, euern Herrn!

Seide.

Hört nicht das Ungeheuer! Folget mir!  
Ihr Götter! welche Wolke deckt mich zu.  
Auf ihn! — Wie wird mir? Gott! —

Mahomet.

Ich überwinde.

Palmire.

Mein Bruder!

Seide.

Nicht gesäumt! — Ich schwanke! Weh!  
Vermag nicht — Welcher Gott hat mich gelähmt!

Mahomet.

Vor mir ergreif' es jeden Frevler sol  
Angläub'ge, die ein falscher Elfer treibt,  
Mich zu verfluchen und Sopir zu rächen!  
Der Arm der Könige bezwingen konnte  
Hat, eure Zweifel zu bestrafen, Kraft;  
Doch überlass' ich's Gott, der mir sein Wort  
Und seinen Donner anvertraut, er schone  
Die Irrenden, doch den Verbrecher straf' er.  
Er richte zwischen mir und diesem Mörder.  
Den Schuld'gen von uns Beyden streck' er nieder!

Palmire.

Mein Bruder! Wie? Er hat so viel Gewalt,  
Der Lügner, auf sie Alle? Wie sie stehn!

Erstaunt, erstarrt, vor seiner Stimme bebend,  
Als käm' ein Gott, Gesetze zu verkünden.  
Und auch Seide, du?

Seide.

Ich bin gestraft!

Die Tugend war umsonst in meinem Herzen,  
Ein groß Verbrechen ward mir aufgenöthigt.  
Doch wenn ein Gott den Irrthum so bestraft;  
So zittere du, Verbrecher! Siehst du mich  
Vom Strahl getroffen, mich das Werkzeug nur,  
Sollt' er nach dir, Verfäbrer, nicht ihn schlenbern!  
Ich fühl' es, mich umschwebt der Tod. Palmire!  
Hinweg! daß er nicht dich mit mir ergreife.

Palmire.

Nein, Bürger! Nicht ein Gott hat ihn getödtet,  
Gift wirkt in seinen Adern. —

Mahomet.

Lernt, Ungläubige,

Den Lohn des Aufruhrs gegen Gottgesandte,  
Die Rache kennen, die der Himmel schickt.  
Natur und Tod vernehmen meine Stimme.  
Der Tod, der mir gehorcht, beschützte mich  
Und grub die Zähne rächender Vernichtung  
Auf diese bleiche Stirne plötzlich ein.  
Er steht noch zwischen euch und mir der Tod,  
Er zielt und wartet, was ich ihm gebiete.  
So straf' ich jedes Irrthums Eigensinn,  
Der Herzen Meuterey, ja, der Gedanken

Unwill'gen Frevel; nur den Gläubigen  
 Verschont mein Bann, verschont des Todes Schrecken.  
 Wenn euch der Tag bescheint, wenn ihr noch lebt,  
 So dankt's dem Hohenpriester, der für euch,  
 Verführte, seinen Gott um Schonung fleht.  
 Zum Tempel fort, den Ew'gen zu versöhnen!

(Das Volk entfernt sich.)

### Palmire.

O bleibt! nein, der Barbar vergiftete  
 Den holden Jüngling, meinen Bruder. Wie?  
 Und spräche dein Verbrechen selbst dich los?  
 Du scheinst ein Gott, nur weil du Laster häufest.  
 Verruchter Mörder meines ganzen Hauses,  
 Auch mir, der letzten, raube dieses Licht!  
 Du zauderst, blickst mich mit falscher Milde,  
 Die mir verhaßt ist, an! Des Todten Jäge,  
 Die vielgeliebten, reißen mich dahin.

(Gegen den Zeichnam.)

Ein grauenvoll Geheimniß lauerte  
 Der Unschuld unsrer ersten Neigung auf.  
 Ich hatte mit Entsetzen dich gestoben;  
 Jetzt darf ich wieder jenem Zuge folgen.  
 Veredelt und verbunden sehen wir  
 Uns wieder.

(Sie erblickt sich.)

### Mahomet.

Behret ihr!

Malire.

Ich sterbe. Fort!

Dich nicht zu sehen ist das größte Glück.

Die Welt ist für Tyrannen; lebe du!

---

T a n r r e d.

---

Trauerspiel

in fünf Aufzügen,

nach Voltaire.

## P e r s o n e n.

Arfir, Ältester des Ritterchores von Syrakus.

Orbassan, }  
Loredan, } Ritter von Syrakus.  
Roderich, }

Tancred, Ritter, aus einer verbannten syrakusanischen  
Familie, in Byzanz erzogen.

Albamon, Soldat.

Amenaide, Tochter Arfirs.

Euphante, ihre Freundin.

Mehrere Ritter, als Glieder des hohen Rathes.

Knappen, Soldaten, Volk.

Der Schauplatz ist in und bey Syrakus. Die Zeit der Handlung fällt in das Jahr 1005. Die afrikanischen Sarazenen hatten, im neunten Jahrhundert, ganz Sicilien erobert. Da Syrakus ihr Joch abschüttelte, behielten sie Palermo und Sirgenti. Die griechischen Kaiser besaßen Messina.

---



---

## Erster Aufzug.

Rathssaal im Palaste der Republik.

---

### Erster Auftritt.

Die versammelten Ritter, in einem halben Cirkel sitzend.

Arfir.

Erlauchte Ritter, deren Muth und Kraft  
Des Vaterlands Bedrängniß rächen soll,  
Mir, als dem Ältesten, erlaubet ihr  
Euch zu versammeln, euren Rath zu hören.  
Entschlossen seyd ihr, mit gesammter Hand  
Der Doppeltyranny, die sich Siciliens  
Bemächtigte, die Brust zu bieten, euch  
Und Syracus die Freyheit zu verschaffen.  
Die beyden ungeheuren Mächte, die  
Sich in die Welt zu theilen lange kämpfen,  
Des Orients Monarchen und der Sarazenen  
Berwegne Fürsten, Beyde machen sich  
Die Ehre streitig, uns zu unterjochen.

Dem Kaiser von Byzanz gehorchen schon  
Messinens Völker; Solamir, der Maure,  
Beherrschet Agrigent und Enna's Flur,

Bis zu des Aetna fruchtbeglücktem Fuß,  
 Und Beyde drohten Knechtschaft unsrer Stadt;  
 Doch auf einander eifersüchtig Beyde,  
 Begierig Beyde solchen Raub zu haschen,  
 Bekämpften sich und stritten so für uns.  
 Sie haben wechselweise sich geschwächt,  
 Nun öffnet sich ein Weg uns zu erretten;  
 Der Augenblick ist günstig; nähhet ihn!  
 Der Muselmänner Größe neigt sich schon,  
 Europa lernet weniger sie fürchten.  
 Uns lehrt in Frankreich Karl Martell, Pelag  
 In Spanien, der heil'ge Vater selbst,  
 Leo der Große, lehrt, mit festem Muth,  
 Wie dieses kühne Volk zu dämpfen sey.

Auch Syrakus vereinigte sich heut  
 An seinem Theil zu solchem edlen Zweck.  
 Uneinigkeit und Ungewißheit soll  
 Nicht länger eure Heldenschritte lähmen.  
 Vergessen wir die unglücksvolle Zeit,  
 Da Bürger gegen Bürger aufgestanden  
 Und, grausam, diese Stadt die eignen Kinder  
 Ermordet und verrathen und sich selbst  
 Entvölkert. Orbassan, an dich ergeht  
 Mein erster Anruf: laß uns nun, verbunden,  
 Für Eine Sache stehn! für's Allgemeine,  
 So wie für's Beste jedes Einzelnen!  
 Ja, laß uns Neid und Eifersucht verbannen,  
 Ein fremdes Joch, das uns gewaltig droht,  
 Mit Heldenkraft zerbrechen, oder sterben!

## Orbassan.

Nur allzutraurig war der Zwist, Arsir,  
 Der unsre beiden mächt'gen Stämme trennte  
 Und der getheilten Stadt die Kraft entzog.  
 Nun hoffet Syrakus die Orbassans  
 Mit deinem Blut, Arsir, vereint zu sehen.  
 So werden wir uns wechselseitig schützen —  
 Und also reich' ich deiner edlen Tochter,  
 Ein wohlgefunter Bürger, meine Hand;  
 Dem Staate will ich dienen, dir, den Deinen  
 Und vom Altar, wo unser Band sich knüpft,  
 Stürz' ich mich, rächend Solamir entgegen.  
 Doch sind es nicht allein die äußern Feinde,  
 Der Byzantiner hier, der Maure dort,  
 Auch selbst in dem Bezirk von Syrakus  
 Sehnt sich ein Theil betrognen Volkes noch  
 Dem längst vertriebnen Frankenstamme nach.  
 Man rühmet seinen Muth und wie er sich,  
 Freygebig, aller Bürger Herz verbunden.  
 Wen er beraubt daran denkt keiner mehr;  
 Nur was er gab verwahrt noch das Gedächtniß.

Mit welchem Recht verbreitete der Franke  
 Sich über alle Welt und nahm auch hier,  
 In unsern reichen Gegenden, Besitz?  
 Coucy! mit welchem Recht verpflanzt er sich  
 Vom Seine-Strom zu Arethusens Quelle?  
 Bescheiden erst und einfach, schien er nur  
 Sich unserm Dienst zu weihen; doch sein Stolz  
 Und seine Kühnheit machten ihn zum Herrn.

Ein Stamm, der ungeheure Güter häufte,  
 Erkaufte sich des Volkes Neigung bald  
 Und über meinen Stamm erhob er sich;  
 Doch nun sind sie gestraft, sie sind verbannt,  
 Auf ewig ihres Bürgerrechts verlustig.

Das ist beschlossen; doch das Schwerste bleibt,  
 Nun dem Gesetz die volle Kraft zu geben,  
 Ein Sprosse des gefährlichen Geschlechts,  
 Tancred ist übrig, der, als Knabe schon,  
 Mit seinen Eltern die Verbannung theilte.  
 Den Kaisern von Byzanz hat, wie man sagt,  
 Mit Ehren er gedient, und trägt gewiß,  
 Von uns getränkt, den tiefsten Haß im Busen.  
 Vielleicht erregt er gegen uns die Macht  
 Der Griechen, die schon in Sicilien,  
 Durch den Besitz Messina's, eingegriffen,  
 Und denkt vielleicht, durch seinen Einfluß hier,  
 Uns innerlich zu untergraben. Doch  
 Wie ihm auch sey! wir stehen einer Welt  
 Entgegen, die von allen Seiten her  
 Nach unsern fruchtbeglückten Feldern dringt,  
 Und uns des reinen Himmels Frohgenuß,  
 Im schönsten Land der Erde, rauben möchte,  
 Nicht mit Gewalt allein, mit List noch mehr.

Laßt gegen den Verrath uns, ohn' Erbarmen,  
 Als wüß'ge Führer einer Stadt entbrennen.  
 Gebt den Gesetzen neue Kraft, die Jeden  
 Der Ehre, wie des Lebens, ledig sprechen,  
 Der mit dem Feinde, mit dem Fremden sich

Zu heimlichen Verbindungen gesellt.  
 Untrene wird durch Milbigkeit erzeugt.  
 Kein Alter spreche künftig, kein Geschlecht,  
 Zur Schonung eines Schuldigen, das Wort.  
 So that Venedig, wo mit großem Sinn  
 Mißtraun und Strenge sichere Lösung war.

#### Lore dan.

Welch eine Schande für die Eingebornen,  
 Daß sie ein Fremder, sie ein Feind so leicht  
 Durch irgend einen Schein verblenden kann!  
 Welch ein Verdruß für uns, daß Solamir,  
 Als Muselman, in dieser Christeninsel,  
 Ja selbst in dieser Stadt Verräther soldet,  
 Uns Friede bietet wenn er Krieg bereitet,  
 Um uns zu stürzen, uns zu trennen sucht.  
 Wie Mancher von den Unsern ließ sich nicht  
 Durch Wissenschaft und Kunst bethören, die  
 Der Araber, uns zu entkräften, bringt.  
 Am meisten aber, daß ich nichts verschweige,  
 Neigt sich der Frauen leicht verführte Geschlecht  
 Den Lockungen des fremden Glanzes zu.  
 An Solamir und seinen Edlen schätzt  
 Ein weiblich Auge, lästern, manchen Reiz,  
 Des Morgenlandes auserles'ne Pracht  
 In Kleid und Schmuck, Gewandtheit der Gestalt,  
 Der Reizung Feuer und der Werbung Kühnheit;  
 Indes wir der gerechten Sache nur,  
 Dem Wohl des Staates, Sinn und Arme widmen,  
 Und Kunstgewerbe ritterlich verschmähn.  
 Im Siege mag sich unsre Kunst enthüllen;

Mir tran' ich viel, euch tran' ich Alles zu.  
 Besonders aber laßt, gerecht und streng,  
 Uns gegen der Verräther Lücke wachen;  
 Ein Einziger zerstört, leicht und schnell,  
 Was viele tausend Redliche gebaut.  
 Und wenn ein Solcher des Gesetzes nicht,  
 Des Unglücks, das er stiftet, nicht gedenkt;  
 So laßt, wenn er entdeckt ist, im Gericht,  
 Uns nicht an Gnade, nicht an Milde denken.  
 Und Sprakus liegt sicher hinter uns,  
 Wenn wir uns Solamir entgegen stürzen,  
 Auf ewig ausgeschlossen sey Tancred,  
 Und ihm und seinem Stamme jede Hoffnung  
 Der Rückkehr abzuschneiden, werde nun  
 Des Ritters Rathes letzter Schluß vollbracht.  
 Die Güter, das Vermögen, die der Kranken  
 Vertriebener Stamm in Sprakus verließ,  
 Sey Orbassan verbleiben, der für uns  
 So viel gethan, so viel zu thun sich rüstet;  
 Solch eines Vorzugs ist der Bräutigam,  
 Ursirens Tochter solcher Mitgift werth.

R o d e r i c h .

So sey es! Mag Tancred doch in Byzanz  
 Sich jeder Gunst des Kaiserhofes freuen!  
 Er fordre nichts in unserm Freybezirk.  
 Gab er sich einen Herrn, so that er selbst  
 Auf unsre heil'gen Rechte hier Verzicht.  
 Er sey verbannt. Der Sklave der Despoten  
 Kann in dem freyen Kreise nichts besitzen;  
 Der Staat, den Orbassan bisher beschützt,

War schuldig ehrenvoll ihn zu belohnen.  
So denk' ich und ein Jeder so mit mir.

Ar sir.

Er ist mein Eidam! Einer Tochter Glanz  
Und Wohlstand bleibt des Vaters heißer Wunsch;  
Doch den Vertrieb'nen, den verwais'ten Mann,  
Der, ganz allein noch übrig in der Welt  
Von einem hohen Stamme, sich verliert,  
Nicht gerne hab' ich, zu der Meinen Vortheil,  
Der letzten Hoffnung ihn beraubt gesehn.

Lorehan.

Du tadeltst den Senat?

Ar sir.

Die Härte nur.

Doch was die Mehrheit immer ausgesprochen,  
Ich ehr' es als ein göttliches Gesetz.

Orbassan.

Dem Staat gehören diese Güter! Mag  
Er sie doch auch besitzen und verwalten.

Ar sir.

Genug hiervon! Gefährlich immer ist's  
Das schon Entschiedne wieder aufzuregen.  
Laß uns vielmehr des schönen Bundes gedenken,  
Der unsre Häuser fest vereinen soll;  
Laß uns die Feyer heute noch vollbringen,  
Und morgen sey der Tag beglückter Schlacht.  
Da fähle Solamir daß du mit ihm  
Um Eine Braut, um Einen Kranz gerungen!  
Entreiß' ihm heyde, glücklich hier und dort!  
Ja, der verwegne Muselmann verlangte,

Zum Friedenspfande, meiner Tochter Hand!  
Durch solch ein Bündniß glaubt' er mich zu ehren.

Auf! meine Freunde! — Wenn das Alter mir  
Den Ehrenplatz euch anzuführen raubt;  
So ist mein Eidam dieser Stelle werth.  
Nicht ferne will ich von dem Kampfe seyn;  
Mein Herz wird neue Regungen empfinden,  
Mein Auge blickt auf eure Tapferkeit  
Und sieht den schönsten Steg eh' es sich schließt.

Loreban.

Du bist es der uns leitet! Hoffen wir,  
Daß auch das Glück den edlen Kampf begünstigt.  
Wir schwören daß ein ehrenvoller Sieg,  
Wo nicht, ein ehrenvoller Tod uns krönen soll:

## Zweyter Auftritt.

Erst. Orbassan.

Erst.

Kann ich mich endlich deinen Vater nennen?  
Ist, wackerer Orbassan, der alte Groll  
In dir verloschen? Darf ich eines Sohns  
Gesinnung von dir hoffen, auf dich zählen?

Orbassan.

Laß uns erwarten daß das Leben uns,  
Das uns bisher getrennt, verbinden möge;  
Daß, wie wir uns bisher geschadet, nun  
Wir unsre Kraft zu Beyder Vortheil brauchen.  
Laß denn Vertrauen zwischen uns entstehen,



Begründet auf gemeinsames Bestreben,  
 Den Staat, uns selbst, die Unfern zu beglücken.  
 Gewohnt von Jugend auf dein Widersacher  
 Und deines ganzen Hauses Feind zu seyn,  
 In dieses Bündniß wär' ich nicht getreten,  
 Hätt' ich dich selbst als Feind nicht ehren müssen.  
 Ob Liebe Theil an diesem Schluß gehabt;  
 Das laß uns hoffen, aber nicht erforschen.  
 Amenaïdens hohen Frauenwerth  
 Darf jeder Ritter zu besitzen wünschen.  
 Sie wird nun mein! Mich ihrer werth zu nennen  
 Muß ich die Feinde dämpfen, Syrakus  
 Von jeder Noth befreien, dir, mein Vater,  
 Der ersten Stelle hohe Würde sichern.  
 Das ruft zum Kampfe mich, zur Thätigkeit.  
 Und unter dem Geräusch der Todeswaffen,  
 Wenn Liebe spräche, würde sie gehört?

#### Arkt.

Wenn sich ein Krieger durch Freymüthigkeit,  
 Durch trockne, derbe Sinneskraft empfiehlt;  
 So gibt es eine Härte die ihm schadet.  
 Gefällige Bescheidenheit erhebt  
 Den Glanz der Tugend, ist der beste Schmuck  
 Der Tapferkeit. Ich hoffe meine Tochter  
 Soll deiner Sitte Heldenstrengge mildern.  
 Sie ging, in früher Zeit, mit ihrer Mutter  
 Den Stürmen unsers Bürgerzwists entlohn,  
 Am Hofe von Byzanz die ersten Blüthen  
 Jungfräulicher Gesinnung zu entfalten.  
 Und blieb ihr Herz der Schmeicheley verschlossen,

So ist ihr Ohr doch diesen Ton gewohnt:  
 O, laß dir eines Vaters Rath gefallen!  
 Befremde sie durch Ernst und Strenge nicht!  
 Ein weiblich Herz glaubt nur an seinen Werth,  
 Wenn es den rohen Menscheninn bezingt.

Orbassan.

Und diese rauhe Schale müßt ihr mir  
 Zu gute halten, denn ich bin im Lager  
 Vom kriegerischen Vater aufgezogen.  
 Dort spricht die That den Werth des Mannes aus,  
 Dort lernt' ich kühnen Sinn, Entschlossenheit,  
 Den ununterbrochenen Schritt zum Ziele schätzen.  
 Und lernt' ich gleich des Hofes Sprache nicht,  
 Kann ich kein Scheinverdienst, durch Gleisnerey,  
 Mir eigen machen, und, mit glatten Worten,  
 Erlogne Neigung jedem Weibe bieten;  
 So fühl' ich doch die Würde meiner Brant  
 Vielleicht so gut als man sie fühlen soll;  
 Und mein Betragen zeige wie ich sie  
 Und euch und mich in ihr zu ehren denke.

Arfir.

Ich habe sie berufen, so erscheint.

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

Arfir. Orbassan. Amenaide.

Arfir.

Der hohe Rath, besorgt für's Wohl des Ganzen,  
 Der Bürger Stimme, die ihr Herz befragen,

Dein Vater, ja der Himmel, führen die  
 Den Bräut'gam zu, dem, mit ergebner Pflicht  
 Und holder Neigung, du entgegen gehst;  
 Dein Wort empfing er aus des Vaters Munde.  
 Du kennest seinen Namen, seinen Rang  
 Wie seinen Ruhm, den er als edler Führer  
 Des Ritterheeres täglich mehrern kann.  
 Daß er zu seinen großen Gütern noch  
 Lancrebens Rechte vom Senat empfing —

Amenaide (für sich.)

Lancrebens?

Arfir.

— möchte der geringste Werth  
 Der anserwähltesten Verbindung seyn.

Orbassan.

Wie sie mich ehrt, das hab' ich längst gefühlt;  
 Nun fühl' ich auch in dieser Gegenwart,  
 Wie sehr ich mich beglückt zu nennen habe.  
 O! daß zu deiner Gunst und ihrer Wahl  
 Auch mein Verdienst um euch sich fügen möchte!

Amenaide.

In allen Zeiten hast du, theurer Vater,  
 Mein Leid empfunden, wie mein Glück befördert.  
 Indem du einem Helden mich bestimmst,  
 So soll nach langen Kampfes wilden Tagen  
 Durch deine Weisheit Fried' und Freude blühen,  
 Und deine Tochter soll des Glückes Pfand,  
 Für unsre Stadt, für unsre Häuser seyn.  
 Die Würde dieser Pflicht empfind' ich wohl,  
 Den Vortheil auch erkenn' ich wünschenswerth;

Doch Orbasan wird einem weichen Herzen,  
 Das, ach! von Jugend auf, zu sehr belastet  
 Von manchem Druck unsel'ger Tage war,  
 Das selbst sich jetzt, in dieser neuen Lage,  
 Betroffen fühlen muß, vergönnen, sich  
 In eines Vaters Busen zu erholen.

Orbasan.

Ich schätze diese Forderung der Natur;  
 Ich weiß dein kindliches Gefühl zu ehren,  
 Dem herzlichen Vertrauen laß ich Raum.  
 In meiner Seite will ich unsers Heers  
 Geprüfte Ritter mustern; Wachsamkeit  
 Auf unsers Feinds Bewegungen empfehlen.  
 Nur wenn ich eine solche Hand verdiene,  
 Fass' ich sie mit Vertrauen; unser Fest  
 Wird' ich mit wahrer Freude nur begeh'n,  
 Wenn ich es reich mit Lorbern schmücken kann.

## Vierter Auftritt.

Arfir. Aménaidé.

Arfir.

Du bist betroffen, und dein starrer Blick,  
 Von Thränen trübe, wendet sich von mir.  
 Erstickte Seufzer heben deine Brust.  
 Und wenn das Herz gewaltig widerstrebt,  
 Was kann die Lippe Günstiges verkünden?

Aménaidé.

Erwartet hatt' ich nicht, ich will's gestehn,

Daß du, nach solchen Kämpfen, solchem Haß,  
 Mit der Partey des Orbassans dich je,  
 Als etwa nur zum Schein, verbinden würdest;  
 Daß deiner Tochter zitternd schwache Hand  
 Gefodert werden könnte, solchen Bund  
 Zu kräftigen, und daß mein Arm den Feind,  
 Der uns so sehr bedrängt, umfassen sollte.  
 Kann ich vergessen daß der Bürgerkrieg  
 Des eignen Herds behaglich freye Städte  
 Dir wild verkrümmert; daß die gute Mutter,  
 Zwar wider Willen, doch für mich besorgt,  
 Aus dieser Stadt, nach fremden Ufern zog!  
 Und theilt' ich nicht, der Wiege kaum entwachsen,  
 Dort in Byzanz, ihr trauriges Geschick?  
 Lernet' ich von ihr, der irrenden, verlassenen,  
 Verbannter Bürger Jammertage nicht,  
 Des stolzen Hofes erniedrigende Gnade,  
 Und Mitleid, schlimmer als Verachtung, tragen?  
 Herabgesetzt, doch edel ausgebildet,  
 Verlor ich bald die würd'ge Führerin.  
 Die Mutter starb, ich fand mich mit mir selbst,  
 Ein schwaches Rohr, und in dem Sturm allein.  
 Da leuchteten dir neue, bess're Tage,  
 Und Scipius, bedürftig deines Werths,  
 Gab dir die Güter, dir das Ansehn wieder,  
 Und seiner Waffen Glück in deine Hand.  
 Da wichen von den blutbefleckten Pforten  
 Der Vaterstadt die Feinde schnell hinweg.  
 Ich sehe mich in meines Vaters Armen,  
 Aus denen früheres Unglück mich gerissen.  
 Ach! führt ein größ'res etwa mich zurück?

Laß uns von Zeit und Ort Geseze nehmen!  
 Tancred und Solamir, Byzanz und Hof  
 Sind alle gleich verhaßt in Syrakus,  
 Und wirken bald auf uns nicht weiter ein;  
 Doch deines Lebens nächstes, ganzes Glück  
 Kannst du dir durch Gefälligkeit erschaffen.  
 Nun sechzig Jahre stritt ich für dieß Land;  
 Ich lieb' es, dient' ihm als ein treuer Bürger,  
 So ungerecht, so undankbar es auch  
 Sich gegen mich bewiesen, und ich denke  
 Noch eben so in meinen letzten Stunden.  
 Solch eine Denkart zeige mir nun auch,  
 Zu Trost und Hoffnung meiner alten Tage,  
 Und gehe sicher, an der Hand der Pflicht,  
 Dem Glück, das dir bereitet ist, entgegen.

Amen a l d e.

Du sprichst von Glück das nirgends mir erscheint.  
 Zwar seh' ich nicht auf die vergangnen Zeiten,  
 Nicht auf den Glanz des Kaiserhofs zurück;  
 Dir weih' ich die Gefühle meines Herzens;  
 Doch eh' du mich auf ewig binden magst,  
 Laß wenig Tage noch vorübergehen!  
 Die Gunst ist groß, durch die sich Orbassan  
 Vom Volk und vom Senat erhoben sieht.  
 Du ellest, staatsklug, Theil daran zu nehmen;  
 Und doch ist diese Gunst so leicht verschmerzt!  
 Und die Parthey, statt uns empor zu tragen,  
 Zieht uns in ihrem Sturze mit hinab.

A r s i r.

Was sagst du?

Amelia de.

Wenn ich dir, o Herr! vielleicht

Du lähn' erscheinen möchte, so vergiß.

Ich läugn' es nicht, das schwächere Geschlecht

Hat an dem Kaiserhofe größte Rechte; -

Dort fühlt man sich und waget auszusprechen,

Was in der Republik verboten ist.

Man dient uns dort; hier will man uns befehlen.

Es war nicht immer so! Der Muselman,

Der eines Weibes edle Rechte kränzt,

Hat in Sicilien zu starken Einfluß.

Auch unsre Helden hat er gegen uns

Herrschaft'ger, ungefälliger gemacht;

Doch deine Watergüte bleibt sich gleich.

Arsie.

So lange du als Töchter dich erzeigst.

Mißbrauche nicht die väterliche Huld!

Du darfst zaudern, aber nicht versagen.

Nichts trennet mehr das festgeknäppte Band;

Das Ritterwort kann nicht gebrochen werden.

Wohl ist es wahr: ich bin zum Unglück nur

Geboren! kein Entwurf gelang mir je!

Und was ich jetzt zu deinem Glück gethan,

Wird, ahnungsvoll, von dir voraus verfinstert.

Doch sey ihm wie ihm wolle! das Geschick

Wird nicht von uns beherrscht und unsern Wünschen,

Und so ergib dich ihm, wie wir es thun.

## Fünfter Auftritt.

Amenaide, hernach Euphantie.

Amenaide.

Tancred! Geliebter! Sollt' ich meine Schwüre,  
Um deines großen Feindes willen, brechen?  
Ich sollte, niedrig, grausamer als er,  
Die dir geraubten Güter mit ihm theilen?  
Ich sollte — Komm, Euphantie! vernimm,  
Welch ungeheurer Schlag mein Leben trifft:  
Mein Vater gibt mir Orbassan zum Gatten.

Euphantie.

Wie wird es möglich zu gehorchen seyn?  
Ich kenne dein Gefühl und seine Stärke.  
Nicht des Geschicks Gewalt, des Hofes Reiz  
Vermochte, wenn du deinen Weg gewählt,  
Dich aufzuhalten, oder abzulenken;  
Du gabst dein Herz für's ganze Leben hin.  
Tancred und Solamir empfanden Beyde,  
Für dich entzündet, gleicher Neigung Macht!  
Doch der, den du im Stillen, und mit Recht,  
Dem Andern vorgezogen, der dein Herz  
Gewonnen und verdient, wird dieses Herzens  
Auch würdig bleiben. Wenn er in Byzanz  
Vor Solamir den Vorzug sich gewann;  
So möchte schwerlich Orbassan sich hier  
Des Sieges über ihn zu rühmen haben.  
Dein Sinn ist fest.

Amenaide.

Er wird sich nie verändern.

Ach! Aber man beraubt Tancreden hier,



Verbannt ihn, kränkt die Ehre seines Namens.  
 Verfolgung ist Geschick des edlen Mann's;  
 Doch mein Geschick ist nur, ihn mehr zu lieben.  
 Und so vernimm: ich wage noch zu hoffen;  
 Ihn liebt das Volk noch immer!

Euphantie:

Wie man hört.

Wenn seines Hauses Freunde lange schon  
 Den Vater und den Sohn vergessen, die  
 In ferne Lande die Verbannung trieb,  
 Wenn Große nur dem eignen Vortheil fröhnen;  
 So ist das Volk gutmüthig.

Amenaide.

Oft gerecht!

Euphantie.

Jetzt unterdrückt; und wer Tancreden liebt,  
 Darf lange schon nur im Verborgnen seufzen.  
 Tyrannisch waltet des Senats Befehl.

Amenaide.

Nur weil Tancred entfernt ist wagen sie's.

Euphantie.

Wenn er sich zeigen könnte hofft' ich auch;  
 Doch er ist fern von dir.

Amenaide.

Gerechter Gott!

Dich ruf ich an —

(Zu Euphantien.)

und dir vertrau' ich mich.

Tancred ist nah' und wenn man endlich, ihn  
 Gern zu verderben, harte Schlüsse nahm,  
 Wenn Tyranney sich über Alles hebt;

So tret' er vor, daß Alle sich entsehn,  
 Tancred ist in Messina!

Euphantie,

Großer Gott!

Vor seinen Augen will man dich ihm rauben,

Amenaide.

Ich bleibe sein, Euphantie! Vielleicht  
 Gebietet er den Sstrakusern bald,  
 Wie meinem Herzen — Dir vertrau' ich Alles;  
 Doch Alles muß ich wagen! Dieses Joch,  
 Es ist zu schimpflich, und ich will es brechen,  
 Verrathen könnt' ich ihn? und niederträchtig  
 Der Macht, die ein Verbrechen heischt, gehorchen?  
 Nein! Männerstärke gibt mir die Gefahr.  
 Um meinetwillen kam er in die Nähe;  
 Mich sollte seine Nähe nicht begeistern?  
 Und könnt' ich einer falsch verstandnen Mächt  
 Freyheit und Ehre, Glück und Leben weihen?  
 Wenn Unglück sich von allen Seiten zeigt;  
 So ist's das größte das mich ihm entreißt.  
 O Liebe, die du mein Geschlecht erhebst,  
 Laß dieses Wiedersehn beschleunigt werden!  
 Laß in der Noth uns deinen Einfluß fühlen,  
 Und schaffst du die Gefahr; so rett' uns nun!

---

---

## Zweiter Aufzug.

Caalim-Palaste der Republik.

---

### Erster Auftritt.

Amenaide, hernach Euphanie.

Amenaide.

Die Ruhe flieht und ach! die Sorge folgt!  
Weggehend wandl' ich durch die öden Säle.  
Hier, in dem Busen, schwanket Ungebulst;  
Unstätt bewegt mein Fuß sich hin und wieder.  
Ist's Furcht? Ist's Reue? — Furcht! o, denk' an ihn!  
Und sollte dich die edle Kühnheit reuen?  
Gefäßt, mein Herz!

(Zu Euphanten, die eintritt.)

Ist mein Befehl vollbracht?

Euphanie.

Dein Eilau empfing den Brief und eilte fort.

Amenaide.

So ist mein Schicksal nun in der Gewalt  
Des letzten meiner Knechte, weil ich ihn  
Zu einem solchen Auftrag tüchtig finde,  
Weil er von Muselmännern stammt, bey uns

Gefolten und erjagen, heide Sprachen,  
 Der Sarazenen Lager und des Bergs  
 Bortergue, führt: erliche Pfade kennt.  
 Wird er auch jetzt, so glücklich und so tren,  
 Reijne's Pfort' erreichen, als zur Stunde,  
 Da er mir dort Lancreden angesetzt?  
 Wird er, wie damals, eilig wiederkehren,  
 Und allen Dank und allen Lohn empfangen,  
 Den ihm mein stolzes Herz, mit Freude, zollt?

Euphanie.

Gefährlich ist der Schritt; doch hast du selbst,  
 Durch weise Vorsicht, die Gefahr gewindert.  
 Lancreden's Namen hast du jenem Blatt,  
 Das ihn berufen soll, nicht anvertraut.  
 Wenn des Geliebten Namen sonst so gern  
 Die Lippe bildet, sie der Griffel zieht,  
 Hier hast du ihn verschwiegen, und mit Recht.  
 Im schlimmsten Falle mag der Maure nun  
 Den Boren fangen, mag die Zellen lesen,  
 Die ihm ein unerklärlich Räthsel sind.

Amenaide.

Noch wacht ein guter Geist für mein Geschick;  
 Lancreden führt er her; ich sollte zittern!

Euphanie.

An jedem andern Platz verbind' er euch;  
 Hier lauern Haß und Habsucht hundertäugig,  
 Der Franken alter Anhang schweigt bestärzt;  
 Wer soll Lancreden schützen wenn er kommt?

Amenaide.

Sein Ruhm! — Er zeige sich und er ist Herr.

Den unterdrückten Helden ehrt im Stillen  
Noch manches Herz. Er trete lähn hervor,  
Und eine Menge wird sich um ihn sammeln.

Euphantie.

Doch Orbassan ist mächtig, tapfer!

Aménaidé.

Ach!

Du solltest meine Sorge nicht vermehren,  
O, laß mich denken, daß ein gut Geschick  
In früher Jugend uns zusammen führte,  
Daß meine Mutter, in der letzten Stunde,  
Uns, mit dem Scheidesegen, fromm vereint,  
Tancred ist mein! Kein feindliches Gesetz,  
Nicht Staatsverträge sollen mir ihn rauben.  
Ach! wenn ich denke, wie vom Glanz des Hofes,  
Vom herrlichsten der Kaiserstadt umgeben,  
Wir uns nach diesen Ufern hingesehnt,  
Wo jetzt Gefahr von allen Seiten droht,  
Wo mir Tancredens laut erklärter Feind  
Das ungerecht entriffene Vermögen,  
Als Bräutigam, zur Morgengabe bent.  
Der edle Freund soll wenigstens erfahren,  
Wie ihn Parteysucht hier behandelt, wie  
Mich sein Verlust in Angst und Kummer setzt.  
Er kehre wieder und vertheidige  
Sein angebornes Recht! Ich ruf' ihn auf.  
Dem Helden bin ich's, bin's dem Freunde schuldig;  
Ach! gerne that' ich mehr, vermocht' ich's nur.  
Ja, hielte mich die Sorge nicht zurück  
Des alten Waters Tage zu verkürzen,

Ich selbst erregte Tyrannus, zerrisse  
 Den Schleier der die Menge traurig dämpft.  
 Von Freyheit reden sie, und wer ist frey?  
 Der Bürger nicht der vor dem Ritter bebt,  
 Der Ritter nicht der sich von seines Gleichen  
 Befehlen und verstoßen lassen muß.  
 Ist denn mein Vater frey? der doch von Allen  
 Der Älteste, des Rathes Erster sitzt.  
 Bin ich es, seine Tochter? deren Hand  
 Dem alten Feinde meines Hauses nun,  
 Im klugen Plane, dargeboten wird.  
 Ist Orbassan darum nun lebenswerth,  
 Weil die Parteyen, müde sich zu kränken,  
 In unserm Bund auch ihren Frieden sehn?  
 Solch ein Vertrag empört, wie solch ein Zwist,  
 Des zarten Herzens innerstes Gefühl.  
 Ein Einziger kann die Verwirrung lösen.  
 Und er ist nah, er kommt — es ist gethan.

Euphantie.

Und alle deine Furcht? —

Amenalide.

Sie ist vorüber.

Euphantie.

Doch mir durchbebt sie heftiger die Brust.  
 In diesem Augenblicke der Entscheidung  
 Empfind' ich meine Schwachheit nur zu sehr!  
 Und du hast nichts von dem Gesetz gehört,  
 Das der Senat, mit wohlbedachter Strenge,  
 Noch diesen Morgen erst erneuert hat?

Amenaide.

Welch ein Gesetz?

Euphanie.

Es ladet Schand' und Tod

Auf Jeden, der mit unsern Feinden sich,  
Der sich mit Fremden ingehem verbunden.  
O Gott! dir drohet es, und trifft vielleicht!

Amenaide.

Laß ein Gesetz von Sprakus dich nicht,  
So sehr es immer droht, in Furcht versehen.  
Ich kenne schon den waltenden Senat;  
Versammelt sinnt er auf das Beste, will,  
Mit Herrscherwort, den Uebelthaten steuern,  
Und so entspringet, weise, manch Gesetz;  
Gerüstet steht's, Minerven gleich, die sich  
Einst aus dem Haupt des Göttervaters hob,  
In seiner vollen Kraft, und scheint zu treffen.  
Den Bürger trifft es auch und den nicht oft;  
Doch weiß ein Ritter, was die Seinigen  
Verlehen könnte, mächtig abzulenken,  
Und keine Strafe trifft ein hohes Haupt.

### Zweyter Auftritt.

Amenaide, Euphanie, im Vordergrunde,

Ursir und die Ritter im Hintergrunde.

Ursir.

Woh über uns! — O Ritter! wenn ihr mich  
Von dieser Nachricht ganz vernichtet seht.

Bejammert mich! Zum Tode war ich reif;  
 Doch solche Schande dulden wer vermag's!

(In Arnenaiden, mit Ausdruck von Schmerz und Bohn.)

Entferne dich!

Arnenaid e.

Mein Vater sagt mir das?

Arfir.

Dein Vater? Darfst du diesen heil'gen Namen  
 Im Augenblicke nennen, da du frech  
 Dein Blut, dein Haus, dein Vaterland verräthst?

Arnenaid e (sich fortbewegend.)

Ich bin verloren!

Arfir.

Wesh! und soll ich dich  
 Mit einommal von diesem Herzen reißen?  
 Ist's möglich?

Arnenaid e.

Unser Unglück ist gewiß,  
 Wenn du dich nicht zu meiner Seite stellst.

Arfir.

Zur Seite des Verbrechens?

Arnenaid e.

Kein Verbrechen

Hab' ich begangen.

Arfir.

Leugnest du das Blatt?

Arnenaid e.

Ich habe nichts zu leugnen.

Arfir.

Ja, es ist



Von deiner Hand geschrieben, und ich stehe  
 Betroffen und beschämt, verzweifelt hier.  
 So ist es wahr! — O! meine Tochter! — Du  
 Verstummt? — Ja, schweige nur, damit mir noch  
 Im Jammer wenigstens ein Zweifel bleibe.  
 Und doch — o sprich, was tharst du?

Amenaide.

Meine Pflicht!

Bedachtest du die deine?

Arsir.

Rühmst du noch

Dich des Verbrechens vor dem tief Gebrannten?  
 Entferne dich, Unglückliche! Verlaß  
 Den Ort, den Stand, das Glück, das du verwirrt,  
 Und mir soll fremde Hand mein Auge schließen.

Amenaide.

Es ist geschehn!

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

Arsir, die Ritter.

Arsir.

Wenn ich, nach dieser That,  
 Nach dem Verbrechen, das sie selbst bekannte,  
 Nicht ritterlich gelassen unter euch,  
 Wie es mir wohl geziemte, stehen kann,  
 Wenn meine Thränen wider Willen fließen,  
 Wenn tiefe Seufzer meine Stimme brechen,  
 Ach! so vergeht dem tiefgebeugten Mann.

Loreban.

Wern will ich es gestehn, ich bebe selbst,  
 Indem ich ihre volle Schuld mir denke,  
 Die nur durch ihren Rang sich noch vermehrt.  
 Wir alle kennen Solamirs Beginnen,  
 Wir kennen seine Hoffnung, seine Liebe,  
 Die Gabe zu gefallen, zu betragen,  
 Geister zu fesseln, Augen zu verblenden.  
 An ihn gerichtet hat sie dieses Blatt!  
 „Regier' in unserm Staate!“ — Braucht es mehr,  
 Die gräßliche Verschwörung zu enthüllen?  
 Und was noch sonst Verwerflich's diese Tüge  
 Vor uns're Augen bringen, sag' ich nicht

(zu Orbassan)

In deiner Gegenwart, verehrter Mann!  
 Wir schämen uns wo sie der Scham vergaß.  
 Und welcher Ritter sollte nun für sie,  
 Nach altem, löblichen Gebräuche, streiten?  
 Wer fände sie noch würdig, ihretwegen,  
 Die keinen Schein des Rechtes vor sich hat,  
 Sein Blut und seinen Namen zu verschwenden?

Modérich.

Wir fühlen, Orbassan, die Schmach wie du,  
 Womit ein fremder Frevel uns getroffen.  
 Komm! wir entsühnen uns im Schlachtgewähl.  
 Sie hat das Band, verrätherlich, zerrissen;  
 Dich rächt ihr Tod, und er bestraft dich nicht.

Orbassan.

Betroffen steh' ich, das vergebt ihr mir!  
 Kren oder schuldig sie ist mir verlobt.

Man kommt — sie ist's — die Wache führet sie.  
 Soll meine Braut in einem Kerker jammern?  
 Mich trifft, mich reizt die unerhörte Schmach.  
 Laßt mich sie sprechen!

### Fünfter Auftritt.

Die Ritter im Vordergrunde. Amenaide  
 im Hintergrunde, mit Wache umgeben.

Amenaide.

Ewige Himmelsmächte!

Auf diesem Weg des Elends leitet mich!

Du kennst, o Gott! der Wünsche löblich Ziel;

Du kennst mein Herz! Ist denn die Schuld so groß?

Roderich

(im Begriff, mit den übrigen Rittern abzugehen, zu Orbassan.)

Die Schuldige zu sprechen bleibst du stehn?

Orbassan.

Ich will sie sprechen.

Roderich.

Seh es! doch bedanket

Geseß, Altar und Ehre sind verletzt,

Und Syrakus, obgleich mit Widerwillen,

Mit eignem Schmerz, verlangt des Opfers Blut.

Orbassan.

Mir sagt, wie euch, der Ehre Tiefgefühl,

Wie jeder denkt, und wie er denken soll.

(Die Ritter gehen ab, er spricht zur Wache.)

Entfernet euch!

## Sechster Auftritt.

Amenaide. Drassan.

Amenaide.

Was unterfängst du dich?

Willst meiner letzten Augenblicke spotten?

Drassan.

So sehr vergess' ich meiner Würde nicht.

Dich wähl' ich mir, dir bot ich meine Hand;

Vielleicht hat Liebe selbst die Wahl entschieden.

Doch davon ist die Rede nicht. Was auch

In meinem Herzen peiniglich sich bewegt,

Gefühl der ersten Neigung gegen dich,

Verdruß daß ich der Liebe nachgegeben:

Ertragen könnt' ich nicht entehrt zu seyn.

Verrathen wär ich? Sollt ich das mir denken!

Um eines Fremden, eines Feindes willen,

Der unsrer heil'gen Lehre widerstrebt?

In schändliches Verbrechen! Nein, ich will

Die Augen schließen, nichts von Allem glauben,

Dich retten und den Staat und meinen Ruhm.

Mir werd' es Pflicht, ich ehre mich in dir;

Heut' sah mich Syrakus als deinen Gatten;

Nun steh' ich dem Beleid'ger meines Rufs.

Das Gottes Urtheil ruht in unsrer Faust;

Das Schwert erschafft die Unschuld vor Gericht.

Ich bin bereit zu gehen!

Amenaide.

Du?

Orbassan.

Nur ich!

Und dieser Schritt und dieses Unternehmen,  
 Wozu, nach Kriegerseite, mich die Ehre  
 Berechtigt, wird ein Herz das mir gebührte,  
 So hoff' ich, tief erschüttern und es wird  
 Mich zu verdienen wissen. Was auch dich  
 In einen Irrthum augenblicklich stürzte,  
 List eines Feinds, Verführung eines Fremden,  
 Fürcht mir die Hand zu reichen, frag' ich nicht.  
 Die Wohlthat wirkt auf edle Herzen viel,  
 Die Tugend wird durch Neue nur gestärkt  
 Und unser Veyder Ehre bin ich sicher.  
 Doch das ist nicht genug; ich habe mir  
 Auf deine Färtlichkeit ein Recht erworben:  
 Sey's Liebe, sey es Stolz, ich fordre sie.  
 Wenn das Gesetz den hell'gen Schwur befiehlt,  
 Der Schwache bindet, sie in Furcht versetzt,  
 Und am Altare sie sich selbst betrügen;  
 Freymüthig fordr' ich so Freymüthigkeit.  
 Sprich, offen ist mein Herz, mein Arm bewaffnet.  
 Bereit zu sterben fordr' ich deine Liebe.

Amen ad e.

Im Abgrund des Entsetzens, da ich kaum  
 Von jenem Sturz der mich hierher geschleudert,  
 Mich mit verströhten Sinnen wiederfinde,  
 Ergreift mich deine Großmuth noch zulezt.  
 Du nöthigest mein Herz zur Dankbarkeit,  
 Und an der Gruft, die mich verschlingen soll,  
 Bleibt mir nur das Gefühl noch dich zu schätzen.

D! kennstest du das Herz, das dich beleidigt!  
 Verrathen hab' ich weder Vaterland,  
 Noch Ehr! Dich! auch dich verrieth ich nicht.  
 Bin ich zu schelten daß ich deinen Werth  
 Verkannte; g'ung! Ich habe nichts versprochen.  
 Undankbar bin ich, bin nicht ungetreu,  
 Und redlich will ich seyn so lang' ich athme:  
 Dich lieben kann ich nicht! Um diesen Preis  
 Darf ich dich nicht zu meinem Ritter wählen.

Nich drängt, in einer unerhörten Lage,  
 Ein hart Gesetz, die Härte meiner Richter;  
 Den Tod erblick' ich den man mir bereitet.  
 Ach! und ich seh' ihm nicht mit kühner Stirn,  
 Mit unbewegtem Busen nicht entgegen.  
 Das Leben lieb' ich, doppelt war mir's werth.  
 Weh aber mein Geschick! Mein armer Vater! —  
 Du siehst mich schwach, zerrüttet; doch betrüg' ich  
 Auch so dich nicht. Erwarte nichts von mir!  
 Du bist beleidigt und ich scheine dir  
 Erst schuldig; aber doppelt wär' ich's,  
 Encht ich nun dir und deiner Gnuß zu schmeicheln.  
 Verzeih den Schmerzensworten! Nein, du kannst  
 Nicht mein Gemahl und nicht mein Retter seyn.  
 Gesprochen ist's, nun richte, räche dich!

#### Drassan.

Mir sey genug mein Vaterland zu rächen,  
 Die Frechheit zu verhöhnen, der Verachtung  
 Zu trohen, nein! sie zu vergessen. Dich  
 Zu schätzen war auch jetzt mein Arm bereit.  
 So that ich für den Ruhm, für dich genug,

Von nun an Richter, meiner Pflicht getreu,  
Ergeben dem Gesetz und süßlos, wie  
Es selbst ist, ohne Zorn und ohne Reue.

### S i e b e n t e r   A u f t r i t t .

A m e n a i d e ,   S o l d a t e n   i m   H i n t e r g r u n d e ,   V e r n a c h  
E u p h a n i e .

A m e n a i d e .

Mein Urtheil sprach ich — gebe selbst mich hin —  
Du Einziger! der dieses Herz verdiente,  
Für den ich sterbe, dem allein ich lebte;  
So bin ich denn verdammt — ich bins für dich!  
Nur fort — ich wollt' es — aber solche Schande,  
Des hochbetagten, armen Vaters Jammer,  
Der Bande Schmach, der Henker Mörderblicke —  
O Tod! vermag ich solchen Tod zu tragen?  
In Qualen, schändlich — es entweicht mein Muth —  
Nein, es ist rühmlich für Tancred zu leiden!  
Man kann mich tödten und man straft mich nicht.  
Doch meinem Vater, meinem Vaterland  
Erschein' ich als Verrätherinn! Zu dienen  
Gedacht' ich Beiden, die mich nun entehren.  
So kann mir denn in dieser Schreckensstunde  
Mein eigen Herz allein das Zeugniß geben.  
Und was wird einst Tancred —

(Zu Euphantien, die eben eintritt.)

Dich seh' ich hier?

Ist einer Freundin Nähe mir erlaubt?

## Euphanie.

Vor dir zu sterben wär' mein einz'ger Wunsch.

(Sie umarmen sich, die Soldaten treten vor.)

## Amenaïde.

Sie nahen! Gott! man reißt mich weg von dir.

Dem Helden bringe dem ich angehörte

Mein lezt Gefühl, mein leztes Lebewohl!

Laß ihn erfahren daß ich tren verschied;

Nicht wird er seine Thränen mir versagen.

Der Tod ist bitter; doch für den Geliebten,

Für ihn zu sterben, halte mich empor!



## Dritter Aufzug.

Vorhalle des Palastes.

An den Pfeilern sind Rüstungen aufgehängt.

### Erster Auftritt.

Tancred, zwey Knappen, welche seine  
Ranzen und übrigen Waffen tragen, Aldamon.

Tancred.

Wie hängt am Vaterland ein frommes Herz!  
Mit welcher Wonne tret' ich hier herein!  
Mein braver Aldamon, Freund meines Waters,  
Als einen Freund beweisest du dich heut.  
Durch deine Posten lässest du mich durch,  
Und führst mich Unerkannten in die Stadt.  
Wie glücklich ist Tancred! der Tag wie froh!  
Mein Schicksal ist erneut. Ich danke dir,  
Mehr als ich sagen darf und als du glaubst.

Aldamon.

Mich Niedrigen erhebst du, Herr, so hoch;  
Den kleinen Dienst, den ein gemeiner Mann,  
Ein bloßer Bürger —

**Tancred.**

Bürger bin auch ich!

Und Freunde sollen alle Bürger seyn.

**Idamon.**

Und alle Bürger sollen dich verehren.

Zwey Jahre hab ich unter dir, mit Lust,

Im Orient gestritten; deiner Väter Thaten

Sah ich dich übertreffen; nah bey dir

Lernt' ich bewundern deiner Tugend Klang.

Das nur ist mein Verdienst. In deinem Hause

Bin ich erzogen, deine Väter waren

Mir väterliche Herrn, ich bin dein Knecht.

Ich muß für dich —

**Tancred.**

Wir müssen Freunde seyn!

Das also sind die Wälle die zu schützen

Ich hergeellt? der Mauren heil'ger Kreis,

Der mich als Kind in seinem Schoß bewahrt,

Aus dem parteyische Verbannung mich gerissen,

Zu dem ich ehrfurchtsvoll zurück mich sehnte!

Doch sage mir; wo wohnt Arsic? — und wohnt

Mit ihm Amenaide, seine Tochter?

**Idamon.**

In dem Palaste hier der Republik,

Wo sitz der hohe Rittersrath versammelt,

Ward ihm, dem Heft'sten, Würdigsten, die Wohnung,

Nach langen Bürgerzwisten, angewiesen.

Hier leitet er die Ritter, die dem Volk

Gesetze geben, deren Tapferkeit

Die Stadt besetzt und sich die Herrschaft sichert.

Sie überwänden stets den Muselmann,  
 Wenn sie nicht ihren Besten, dich, verstoßen.  
 Sieh diese Schilde, Lanzen und Devisen!  
 Der kriegerische Prunk verkündet laut,  
 Mit welchem Glanz sie ihre Thaten schmückten.  
 Dein Name nur fehlt diesen großen Namen.

Landre b.

Verschweigt ihn, da man ihn verfolgt. Vielleicht  
 Ist er an andern Orten g'nug berühmt.

(Zu seinen Knappen.)

Ihr aber hängt meine Waffen hin.  
 Kein Wappen rufe den Parteygeist auf.  
 Ganz ohne Schmuck, als Zeugen tiefer Trauer,  
 Wie ich sie in der ernstesten Schlacht geführt,  
 Den nackten Schild, den farblosen Helm,  
 Befestigt ohne Pomp an diese Mauern,  
 Und füget meinen Wahlspruch nicht hinzu;  
 Er ist mir theuer, denn in Schlachten hat  
 Er meinen Muth erhoben, mich geleitet  
 Und aufrecht meine Hoffnungen gehalten,  
 Es sind die heil'gen Worte: Lie b' und Ehr e.  
 Steigt nun das Ritterchor zum Platz herab,  
 So sagt: ein Krieger wünsche, nicht gekannt,  
 Gefahr und Sieg mit ihnen zu bestehen,  
 Und ihnen nachzueifern (ey sein Stoß).

(Zu Aldamon.)

Wess ist Ältester?

Aldamon.

Im dritten Jahre.

Zu lange hielt die mächtige Partey.

Die auch vom Volke nicht geliebt ist, ihn  
 Den Edlen selbst unthätig und im Druck;  
 Doch nun erkennt man seinen Werth. Es gilt  
 Sein Rang sein Name, seine Niedlichkeit.  
 Doch ach! das Alter schwächte seine Kraft  
 Und Orbassan wird leider auf ihn folgen.

L a n c r e d.

Wie, Orbassan? Lancredens ärgster Feind!  
 Mein Unterdrücker! Sage mir, Getreuer,  
 Vernahmst du das Gerücht das sich verbreitet?  
 Ist's wahr, daß dieser kühne, rohe Mann  
 Den schwachen Vater zu bestimmen mußte?  
 Ist's wahr, daß beyde Stämme sich vertragen?  
 Und daß Amenaide sich zum Pfande  
 Des nimmer sichern Bundes weihen soll?

A l b a m o n.

Erst gestern hör' ich nur vermorrne Reden.  
 Fern von der Stadt, in jene Burg verschlossen,  
 Auf meinem Posten wachsam, wo ich gern  
 Dich aufgenommen, sicher dich hieher  
 In die bewachten Grenzen eingeführt,  
 Dort hör' ich nichts und nichts mag ich erfahren  
 Aus diesen Mauern die dich ausgestoßen;  
 Wer dich verfolgen kann, ist mir verhaßt.

L a n c r e d.

Mein Herz muß dir sich öffnen, mein Geschick  
 Muß ich dir anvertrauen. Eile, Freund,  
 Amenaiden aufzusuchen. Sprich  
 Von einem Unbekannten, der für sie,  
 Für ihres Stammes Ruf, für ihren Namen,

Für ihres Hauses Glück von Eifer brennt,  
Und, ihrer Mutter schon als Kind verpflichtet,  
Geheim mit ihr sich zu besprechen wünscht.

Aldamon.

In ihrem Hause ward ich stets gelitten,  
Und Jeden, der noch treu an dir sich hält,  
Nimmt man mit Freude dort, mit Ehren auf.  
Gefiel es Gott, das reine Blut der Franken  
Dem edlen Blut Arstrens zu verbinden,  
Dem fremden Joch entriffest du das Land  
Und innre Kriege dämpfte, Herr, dein Geist.  
Noch was dein Plan bey diesem Auftrag sey,  
Du sendest mich und er soll mir gelingen.

### Zweyter Austritt.

Tancred und seine Knappen im Hintergrunde.

Tancred.

Es wird gelingen! Ja! Ein gut Geschick,  
Das mich geleitet, mich zu der Geliebten,  
Nach mancher schweren Prüfung, wieder bringt,  
Das immer seine Gunst der wahren Liebe,  
Der wahren Ehre, göttlich, zugeteilt,  
Das in der Mauren Lager mich geführt,  
Das in der Orfeden Städte mich gebracht;  
Im Vaterlande wird's den Uebermuth  
Der Feinde dämpfen, meine Rechte schützen.  
Mich liebt Amenaide. Ja, ihr Herz

Ist mir ein zuverlässiger Bürge, daß  
 Ich keine Schmach hier zu befürchten habe.  
 Aus kaiserlichem Lager, aus Jlvrien,  
 Komm' ich in's Vaterland, ins undankbare,  
 Ins vielgeliebte Land, um ihretwillen.  
 Ankomm' ich und ihr Vater sollte sie  
 An einen Andern eben jetzt versagen?  
 Und sie verliesse, sie verriethe mich?  
 Wer ist der Orbasan? der Freche, wer?  
 Und welche Thaten führt er für sich an?  
 Was konnt' er Großes leisten, daß er Kühn  
 Den höchsten Preis der Helden fordern darf?  
 Den Preis; der auch des Größten würdig wäre,  
 Den wenigstens die Liebe mir bestimmt?  
 Will er ihn rauben, raub' er erst mein Leben,  
 Und selbst durch diese That gewinnt er nichts;  
 Denn auch im Tode blieb sie mir getreu.  
 Dein Herz ist mir bekannt, ich fürchte nichts;  
 Es gleicht dem meinen. Wie das meine, bleibt's  
 Von Schreden, Furcht und Wankelmuth befreit.

### D r i t t e r   A u f t r i t t .

**T a n c r e d .   A l d a m o n .**

**T a n c r e d .**

Beglückter Mann! du hast vor ihr gestanden.  
 Du siehest mein Entzücken! Führe mich!

**A l d a m o n .**

Entferne dich von diesem Schreckensorte!

**Tancréd.**

Was sagst du? wie? du weinst, tapftrer Mann?

**Albamon.**

O, steh auf ewig dieses Ufer! Ich,  
Ein dunkler Bürger, kann, nach den Verbrechen,  
Die dieser Tag erzeugte, selbst nicht bleiben.

**Tancréd.**

Wie?

**Albamon.**

Andern Orten zeige deinen Werth,  
Im Orient erneure deinen Ruhm!  
Von hier entfliehe, wende deinen Blick  
Von den Verbrechen, von der Schande weg,  
Die sich auf ewig dieser Stadt bemisst!

**Tancréd.**

Welch unerhörter Schrecken faßte dich?  
Was sahst du? sprachst du sie? was ist geschehn?

**Albamon.**

War sie dir werth, o Herr, vergiß sie nun!

**Tancréd.**

Wie? Orbassan gewann sie? Ungetreue!  
Des Waters Feind, Tancrédens Widersacher!

**Albamon.**

Ihm hat der Water heute sie verlobt  
Und Alles war zum Feste schon bereitet —

**Tancréd.**

Das Ungeheure sollte mir begegnen!

**Albamon.**

Und doppelt wurdest du, o Herr, betraut.

Man gab der festlich schon geschmückten Braut  
Zur Morgengabe deine Güter mit.

Tancred.

Der Feige raubte, was ein Held verschmäht.  
Amenaide! Gott! Sie ist nun sein.

Aldamon.

Bereite dich auf einen härtern Schlag;  
Das Schicksal, wenn es trifft, ist ohne Schonung.

Tancred.

So nimm das Leben, Unarmherzig'ger, hin!  
Vollende! sprich! du zauberst?

Aldamon.

Eben sollte

Sie deinem Feind auf ewig angehören.  
Er triumpbirte schon; doch nun enthüllt  
Sich ihr verräth'risch Herz, aufs Neue, ganz.  
Sie hatte dich verlassen, dich verrathen,  
Und nun verräth sie ihren Bräutigam.

Tancred.

Um wen?

Aldamon.

Um einen Fremden, einen Feind,  
Den stolzen Unterdrücker unsres Volk,  
Um Solamir.

Tancred.

Welch einen Namen nennst du?

Um Solamir? der schon sich in Byzanz  
Um sie bemahmt den sie verschmäht, dem sie  
Nach vorzuziehen? Nein! Es ist unmöglich!  
Nicht hat sie meiner, nicht des Eids vergessen.



Unfähig ist die schönste Frauenseele  
Solch einer That.

Aldamon.

Ich sprach mit Widerwillen;  
Doch hört' ich überall es sey geschehn.

Tancred.

Vernimm! ich kenne nur zu sehr, des Reibes  
Und der Verläumdung lügnerischen Trug;  
Kein edles Herz entgeht ihrer Lücke.  
Von Kindheit an im Unglück auferzogen,  
Verfolgt, geprüft, ich selbst mein eigen Werk,  
Von Staat zu Staat bewies ich meinen Muth  
Und überall umgrin'te mich der Neid.  
Verläumdung überall haucht, schadenstroh,  
In Republiken, wie an Königshöfen,  
Aus unbestraften Lippen ihren Gift.  
Wie lange hat Arst durch sie gelitten!  
Das Ungeheuer rast in Syrakus,  
Und wo ist seine Wuth unbändiger,  
Als da wo der Parteigeist flammend waltet.  
Du auch, Amenaide! großes Herz!  
Auch du wirst angeklagt! Hinein sogleich!  
Ich will sie sehen, hören, mich entwirren.

Aldamon.

Halt ein, o Herr, soll ich das Letzte sagen?  
Aus ihres Vaters Armen reißt man sie.  
Sie ist in Ketten.

Tancred.

Unbegreiflich!

Edamen.

Paß

Auf diesem Plage selbst den wir betreten.  
Erwartet schmählich sie ein grauser Tod.

Tancred.

Unmenschen?

Edamen.

Ih' s Gerechtigkei t;

Es ist sie doch verbannt. Man murt, man weht;  
Doch Niemand ist geneigt für sie zu handeln.

Tancred.

Unmensche! — Dieser Caisers Brand.  
Dieß Unterjungen soll man nicht schänden!

Edamen.

Zum Saal des Blutgerichtes führt das Volk,  
Es schilt sie treulos und bejammert sie.  
Unwürdige Begier, das Schredliche  
Zu sehn, bewegt die Menge, stömend weilt  
Sie in sich selbst. neugierig Mitleid treibt  
In Wegen sie um das Geängniß her,  
Und dieser Sturm verflüdet der Geängnen  
Des bösen Jammers waden Augenblick.  
Komm! Diele haßen, einjam jetzt und kumm,  
Durchdrunget bald ein lärmendes Gedränge.  
L komm, eiferne dich!

Tancred.

Der edle Greis.

Der zitternd von des Zemeis Herre steigt,  
Wer ist er? Weinend kommt er und umgeben  
Von Weinenden. Sie schreien treulos Alle.

Albamon.

Es ist Arsir, der jammervolle Vater.

Lancreb.

Entferne dich, bewahre mein Geheimniß!

(Arstren betrachtend.)

Wie sehr bejamme' ich ihn!

#### Vierter Auftritt.

Lancreb. Arsir.

Arsir.

Erhöre, Gott,  
Mein einziges Gebet! O! laß mich sterben!  
Beschleunige die Stunde meines Tod's.

Lancreb.

Aus deiner Trauer wende deinen Blick,  
Verehrter Greis, mir, einem Fremden, zu.  
Verzeih wenn er theilnehmend sich zu dir,  
In diesen Schreckens-Augenblicken, drängt.  
Ich, unter jenen Rittersn, die den Feinden  
Des Glaubens ihre Brust entgegenstellen,  
Swar der Geringsste, kam — geselle nun  
Zu deinen Thränen, Edler, meine Thränen.

Arsir.

Du Einziger, der mich zu trösten kommt,  
Mich, den man flieht, und zu vernichten strebt;  
Verzeihe den vermornen, ersten Gruß  
Und sage wer du seyst?

Goethe's Worte. V. 22.

**Tancred.**

Ich bin ein Fremder,

Voll Ehrfurcht gegen dich, voll Schmerz wie du,

Der bebend keine Frage wagen darf,

Im Unglück dir verwandt, und so vergib!

Zu dieser Kühnheit nöthigt mich mein Herz.

Ist's wahr? — ist deine Tochter — ? Ist es möglich?

**Arstr.**

Es ist geschehn, zum Tode führt man sie.

**Tancred.**

Ist schuldig?

**Arstr.**

Ist des Vaters ew'ge Schand!

**Tancred.**

Sie? — Was ist nun im Leben noch gewiß!

Wenn ich in fernen Landen ihren Ruf,

Von tausend Zungen ihren Werth vernahm;

Da sagt' ich zu mir selbst: und wenn die Tugend

Auf Erden wohnt; so wohnet sie bey ihr.

Nun heißt sie schuldig. O verwünschtes Ufer!

Auf ewig unglücksel'ge Tage!

**Arstr.**

Wenn du mich

Verzweifeln siehest, wenn mir gräßlicher

Der Tod begegnet, wenn die Gruft sich mir

Noch grauenvoller, rettungsloser zeigt;

So ist es, weil ich der Verstockung denke,

In der sie ihr Verbrechen liebt, in der

Sie, ohne Reue, sich dem Abgrund naht.

Kein Held zu ihrer Rettung zeigte sich,

Sie unterschrieben, seufzend, ihren Tod.  
 Und wenn der alte, feyerliche Brauch,  
 Erhabnen Seelen werth und weit berühmt  
 Durch alle Welt, der Brauch, ein schwach Geschlecht  
 Durch Manneskraft im Kampfe zu entschämen,  
 Gar Manche schon gerettet, fällt nun die,  
 Die meine Tochter war, vor meinen Augen,  
 Und Niemand findet sich, ihr beizustehn.  
 Das mehret meinen Jammer, schärft den Schmerz;  
 Man schaubert, schweigt und Keiner will sich zeigen.

Lancred.

Es wird sich Einer zeigen! Zweifle nicht.

Arzt.

Mit welcher Hoffnung täuschest du mein Herz?

Lancred.

Er wird sich zeigen! Nicht für deine Tochter,  
 Sie kann's nicht fordern, sie verdient es nicht.  
 Doch für den heiligen Ruf des hohen Hauses,  
 Für dich und deinen Ruhm und deine Tugend.

Arzt.

Es leuchtet sich ein Strahl des Lebens mir,  
 Erquickend und erregend, wieder zu.  
 Wer mag für uns sich auf den Kampfplatz wagen?  
 Für uns, die wir dem Volk ein Greuel sind?  
 Wer darf mir seine Hand zur Hülfe bieten?  
 Vergebne Hoffnung! wer den Kampf bestehn?

Lancred.

Ich werd' es! Ja, ich will's! und wenn der Himmel  
 Für meinen Arm, für deine Sache spricht;  
 So bitt' ich nur, statt alles Lohns, von dir,

Sogleich mich zu entlassen; unerkannt  
Und ohne sie zu sehen, will ich scheiden.

Arfir.

O! edler Mann, dich sendet Gott hierher.  
Zwar kann ich keine Freude mehr empfinden;  
Doch naht mit lindern Schmerzen mir der Tod.  
Ach! dürft' ich wissen wem, in meinem Jammer,  
Ich so viel Ehrfurcht, so viel Dankbarkeit,  
Auf einmal schuldig bin und gern entrichte.  
Dein Ansehn bürgt mir deinen hohen Rath,  
Den Vorzug edles Sinnes, edler Ahnen.  
Wer bist du? sprich!

Lancreb.

Läß meine Thaten sprechen!

### Fünfter Auftritt

Orbassan, Arfir, Lancreb, Ritter,  
Gefolge.

Orbassan.

Der Staat ist in Gefahr und fordert nun  
Vereinte Kraft und Ueberlegung auf.  
Erst morgen wollten wir zum Angriff schreiten,  
Doch scheint es daß der Feind von unsern Plänen,  
Auch durch Veträther, unterrichtet ist.  
Es scheint, er sinnet uns zuvor zu kommen;  
Und wir begegnen ihm! — Doch nun, o Herr,  
Entferne dich von hier und zaudre nicht,  
Ein unerträglich Schauspiel zu erwarten.

Arfir.

Es ist genug! mir bleibt allein die Hoffnung  
Im Schlachtgewühl dem Tode mich zu weihen,

(auf Lancerden deutend.)

Hier dieser edle Ritter leitet mich.  
Und welches Unglück auch mein Haus betraf,  
Ich diene sterbend meinem Vaterlande.

Orbassan.

An diesem edlen Sinn erkenn' ich dich!  
Laß deinen Schmerz, die Muselmänner fühlen;  
Doch, bitt' ich, hier entweiche! Schrecklich ist's,  
Was man der Unglücksfel'gen zubereitet.  
Man kommt.

Arfir.

Gerechter Gott!

Orbassan.

Ich würde selbst

In diesem Augenblicke mich entfernen,  
Wär' es nicht meines Amtes strenge Pflicht,  
Dem härtesten Gesetz und seinem Ausspruch,  
Vor einer, nur zu leicht beweglichen,  
Verwegnen Menge, Ehrfurcht zu verschaffen.  
Von dir verlangt man solche Dienste nicht,  
Was kann dich halten, das dich nöthigte  
Dein eigen Blut zu sehn, das fließen soll?  
Man kommt! Entferne dich!

Lancred.

Mein Vater, bleib!

Orbassan.

Und wer bist du?

Tancred.

Dein Widersacher bin ich,  
Freund dieses Greises, gebe Gott! sein Nächster,  
So nöthig dieser Stadt vielleicht, als du.

### Sechster Auftritt.

Die Mitte öffnet sich; man sieht

Amenaiden, von Wägen umgeben, Ritter  
und Volk füllen den Platz.

Arfir.

Großmüth'ger Fremder, leihe deinen Arm  
Dem Sinkenden, laß mich an deine Brust  
Vor diesem Anblick stehen!

Amenaide.

Ew'ger Richter,

Der das Vergang'ne, wie das Jetztige  
Und künft'ge sieht! Du schauest in mein Herz,  
Du bist allein der Willige, wenn hier  
Mich eine Menge drängt, die, unbarmherzig,  
In blindem Eifer, leidenschaftlich richtet,  
Nach blindem Zufall die Verdammung lenkt,

(Sie tritt hervor.)

Euch Ritter, Bürger, die, mit raschem Spruch,  
Auf diese Todespfade mich gestoßen,  
Euch den' ich mit Entschuld'gung nicht zu schmeicheln;  
Der richtet zwischen mir und euch, der oben  
Die einzig unbestochne Wage hält.  
Ich seh' in euch verhasstes Werkzeug nur



Unbilliger Gesetze; euch und ihnen  
 Hab' ich Gehorsam aufgekündigt, euch und sie  
 Verrathen, meinen Vater selbst, der mich  
 In ein verhasstes Bündniß zwang, gekränkt,  
 Hab' Orbassan beleidigt, der sich, lähn  
 Und streng, zum Herren meines Herzens aufwarf.  
 Wenn ich, o Bürger, so den Tod verdient,  
 So treff' er mich; doch höret erst mich an:  
 Erfahret ganz mein Unglück! Wer vor Gott  
 Zu treten hat, spricht ohne Furcht vor Menschen.  
 Auch du, mein Vater, Zeuge meiner Schmach,  
 Der hier nicht sollte stehn und der vielleicht  
 Die Härte der Gesetze —

(Sie erblickt Lancreben.)

Großer Gott!

An seiner Seite — wen erblick' ich — ihn —  
 Mein Herz, — ich sterbe!

(Sie fällt in Ohnmacht.)

Lancreb.

Meine Gegenwart

Ist ihr ein bitterer Vorwurf; doch es bleibt  
 Beschlossen — haltet ein, die ihr dem Tod  
 Das Opfer allzurash' entgegensührt!  
 Ihr Bürger, haltet ein! Für sie zu sterben,  
 Sie zu vertheidigen bin ich bereit.  
 Ich bin ihr Ritter! Dieser edle Vater,  
 Dem Tode nah, so gut verdammt als sie,  
 Nimmt meinen Arm, den Schutz der Unschuld, an.  
 Die Tapferkeit soll hier den Ausspruch geben;  
 Dieß bleibet würd'ger Ritter schönster Theil.  
 Die Bahn des Kampfes öfne man der Ehre,

Dem Muth fogleich, und jeglicher Gebrauch  
 Sey von des Kampfes Richtern wohlbedacht.  
 Dich, stolzer Orbassan, dich fordr' ich auf!  
 Nimm mir das Leben, oder stirb durch mich!  
 Dein Name, deine Thaten sind bekannt;  
 Du magst hier zu befehlen würdig seyn.  
 Das Pfand des Kampfes werf' ich vor dir nieder.

(Er wirft den Handschuh hin.)

Darfst du's ergreifen?

Orbassan.

Deinen Uebermuth

Wär' ich vielleicht zu ehren nicht verbunden;

(Er winkt Einem der Seinen, der den Handschuh aufhebt.)

Allein mich selbst und diesen edlen Greis,  
 Der dich hier einzuführen würdigte,  
 Uns ehr' ich, wenn ich vor dem Kampfgericht  
 Der Forderung Verwegenheit bestrafe.  
 Doch sag' uns deinen Namen, deinen Rang?  
 Der nackte Schild verkündet wenig Thaten.

Lancelot.

Ihn schmückt vielleicht der Sieg nur allzubald.  
 Doch meinen Namen ruf' ich, wenn du fällst,  
 Das letzte Wort, dem Sterbenden in's Ohr.  
 Nun folge mir!

Orbassan.

Man öffne gleich die Schranken!

Entfesselt bleibt Amenaide hier  
 Bis zu dem Ausgang dieses leichten Kampfes.  
 Dieß Recht genießt sogar die Schuldige,  
 Sobald ein Ritter austritt, sie zu retten.  
 Und wie ich von dem Kampfplatz siegend lehre,

Sieht mich an eurer Spitze gleich der Feind.  
Im Zweikampf überwinden ist Gewinn;  
Für's Vaterland zu siegen ewig Ruhm.

T a n c r e d.

Gesprochen ist genug, und wenn du fällst,  
So bleibt noch mancher Arm, den Staat zu retten.

### S i e b e n t e r A u f t r i t t.

A r s i r, A m e n a i d e (im Hintergrund) die wieder zu  
sich kommt, nachdem man ihr die Fesseln abgenommen hat. D i e

M e n g e folgt den Kitzern und verliert sich nach und nach.

A m e n a i d e.

Was ist aus ihm geworden? Weiß man schon? --  
Er ist verloren, wenn man ihn entdeckt,

A r s i r.

O meine Tochter!

A m e n a i d e.

Wendest du dich nun  
Zu mir, die du verlassen und verdammt?

A r s i r.

Wo soll ich hin vor diesem gräßlichen  
Geschick mich wenden? Großer Gott, zu dir!  
Du hast uns einen Retter hergesandt.  
Willst du verzeihen? oder wäre sie  
Unschuld'ig und ein Wunder soll sie retten?  
Ist es Gerechtigkeit, ist's Gnade? Zitternd hoff' ich.  
Was hat zu solcher Handlung dich verleitet?  
Darf ich dir wieder nahen? Welche Blicke  
Wag' ich auf dich zu richten?

Amen aide.

## Eines Vaters

Vertrauensvolle, schonungsvolle Blicke.  
 Laß mich den väterlichen Arm ergreifen,  
 Und deine Tochter fasse wieder an.  
 Wer stützt uns, wenn wir uns, in unserm Jammer,  
 Nicht auf einander stützen? Immer schwebt  
 Das Beil, noch aufgehoben, über mir,  
 Und offen liegt das Grab vor meinen Schritten.  
 Ach! und er stürzt vielleicht vor mir hinab,  
 Der Edelste, der mir zu Hülfe kam.  
 Ich folge dir! Ich will, so stumm wie du,  
 Auch unerkannt wie du, dem Grab mich weihen.  
 Doch ach vielleicht — der immer Siegende,  
 Sollt' er nicht auch zu meinem Vorthell siegen?  
 Ach! darf ich einem Strahl der Lebenslust  
 Die halberkarrte Brust zu öffnen wagen?  
 Mein Vater — nein — Vergib! die Lippe wagt  
 Nicht anzusprechen, was Gefahr und Roth  
 Auf mich und meinen Retter häufen möchte.  
 Wer darf in mein so sehr verkanntes Herz  
 Und seine liebevollen Tiefen blicken?  
 Wer darf ihn kennen? Rache doch sein Arm  
 Den wunderbar Verborgenen bekannt!  
 Auch Rann verschaff' er mir! Ein einzig Wort  
 Stellt mich auf's Ehrenvollste wieder her.  
 Mein Vater, komm! In wenigen Momenten  
 Erblickst du mich entzündigt, oder todt.

---

---

## V i e r t e r   A u f z u g.

B o r g a l l e.

---

E r s t e r   A u f t r i t t.

L a n c r e d.   L o r e d a n.   R i t t e r.

L o r e d a n.

Mit Staunen und mit Trauer schauen wir  
Den hohen Sieg, der dich verherrlichtet.  
Du hast uns einen tapfern Mann geraubt,  
Der seine ganze Kraft dem Staat gewidmet,  
Und der an Tapferkeit dir selber glich;  
Magst du uns, edler Mann, nun deinen Namen  
Und welch Geschick dich hergeführt, entdecken?

L a n c r e d.

Vor seinem Tod' erfuhr es Orbassan,  
Und meinen Haß und mein Geheimniß nimmt er  
Mit sich in's Grab. Und euch bekümm're nicht  
Mein trauriges Geschick; wer ich auch sey,  
Ich bin bereit euch ritterlich zu dienen.

L o r e d a n.

Bleib unbekannt, weil du es so begehrt,  
Und laß, durch nützliche, erhabne Thaten,  
Uns deinen Muth zum Heil des Staates kennen!

Die Scharen der Ungläub'gen sind gerüstet.  
 Vertheidige mit uns Religion,  
 Gesetz und Freiheit, jenes hohe Recht,  
 Sich selbst Gesetz zu geben. Solamir  
 Sey nun dein Feind und deiner Thaten Ziel.  
 Du hast uns unsers besten Arms beraubt;  
 Der deine fechte nun an seiner Stelle.

Lancelot.

Wie ich versprochen, will ich alsobald  
 Euch in das Feld begleiten. Solamir  
 Befindet mich vielleicht weit mehr als euch;  
 Ich haß ihn mehr als ihr. Doch, wie ihm sey,  
 Zu diesem neuen Kampf bin ich bereit.

Roderich.

Wir hoffen viel von solchem hohen Muth;  
 Doch wird auch Syrakus dich und sich selbst  
 Durch seine Dankbarkeit zu ehren wissen.

Lancelot.

Mir keinen Dank! Ich fordr', ich wünsch' ihn nicht,  
 Ich will ihn nicht. In diesem Raum der Tränen  
 Ist nichts was meine Hoffnungen erregte.  
 Wenn ich mein Blut vergieße, wenn ich euch,  
 Mein jammervolles Leben endend, näh'e;  
 So fordr' ich keinen Lohn und kein Bedauern,  
 Nicht Ruhm, nicht Mitleid. Kommt, zu unsrer Pflicht?  
 Auf Solamir zu treffen ist mein Wunsch.

Loredan.

Wir wünschen die Erfüllung! Nun erlaube  
 Das Heer zu ordnen, vor die Stadt zu führen,  
 Das mit den Feinden sich zu messen breunt.

Du hörst gleich von uns. Erheite dich!  
 Des Siegs, des Ruhms gedenke; alles Andre,  
 Was dir auchummer macht, laß hinter dir!

---

### Zweyter Auftritt.

Tancred. Aldamon.

Tancred.

Verdienen mag sie's, oder nicht, sie lebt!

Aldamon.

Sie wissen nicht, welch' eine gift'ge Wunde,  
 Dieß zärtlich edle Herz in seinen Tiefen,  
 Mit unauslöschlich heißer Qual, verzehrt.  
 Doch wirst du nicht, o Herr, dich überwinden?  
 Und deinen Schmerz und die Beleidigung  
 Auf einen Augenblick vergessen? Nach der alten  
 Besteh'nden Rittersitte, dich der Schönen,  
 Für die du kämpfdest, überwandest, zeigen?  
 Die Leben, Ehre, Freyheit dir verdankt,  
 Wirst du ihr nicht sogleich die blut'gen Waffen  
 Des hingestreckten Feinds zu Füßen legen?

Tancred.

Nein, Aldamon! Ich werde sie nicht sehn.

Aldamon.

Dein Leben wagtest du, um ihr zu dienen.  
 Nun fliehst du sie?

Tancred.

Wie es ihr Herz verdient.

## III. THEIL.

Ich will, wie dich der Herrsch' suchet:  
Doch laß du selbst der Herrsch' geschrieben.

## I. 1. 1. 1.

Was ich dir se' geschon, das meine Wissen,  
Es unter ist mir war, verachtet ist die  
Im Lobe se, in Schande se zu leben.  
Sie werden muß' es, nur auch die vergelten.  
Sie leben, wenn Lament in Munde liegt.  
Der fremde verweise sie, der sie verachten.  
Das sey, das sie werden, das sie werden.  
Denn ich lebe in sie, ganz war ist ihr.  
Geschickter hat' ich werden sie zu finden?  
Die trübe Lagen dort' zu empfinden;  
Nur aus Lament, Schmerz und Wehe hören  
Wie nicht so heilig als von dir ein Wort.

## III. THEIL.

Dich zu verstehen, sollte Buchstaben  
Euch mit Herrsch' in Eueren verbinden.  
In trübe Jugend wurdet ihr verbannt,  
Nun durch's Geis' bekannt, gekannt von Heil,  
Laß uns mit euch dieses Wer' stehen.  
In Schwachen 'ist' ich, auch 'ist' ich dir?  
Hör' mich aus diesen schwachen Munde!

## I. 1. 1. 1.

Wie herrlich seht sich mir das schöne Bild  
Der Jugend wieder, das ihr ist ich?  
Die ihr mich Schmerzbeladenen sind  
Ist's Euch verfallen, dem ich dich entziehen,  
Denn ich die Schuldige, Geliebte noch!



Die aber mein Geschick noch immer waltet!  
 O! wär' es möglich, könntest du noch seyn,  
 Wofür im Wahne sonst ich dich gehalten.  
 Nein! Sterbend nur vergess' ich's. Meine Schwäche  
 Ist schrecklich, schrecklich soll die Buße seyn. /  
 Umkommen muß ich. Stirb und laß dir nicht  
 Von ihr die letzten Augenblicke rauben!

Al d a m o n.

Doch schienst du erst an dem Verbrechen selbst  
 Zu zweifeln. Ist die Welt, so sagtest du,  
 Der Lüge nicht zur Nente hingegeben?  
 Regiert nicht die Verläumdung?

L a n c r e b.

Alles ist,

Ach leider, zu bewiesen, jede Tiefe  
 Des schrecklichen Geheimnisses erforscht.  
 Schon in Byzanz hat Colamir für sie,  
 Ich wußt' es wohl, geglöh't; auch hier, vernehm' ich,  
 Hat seine Leidenschaft ihn angetrieben,  
 Sich, einem Muselmänn, der Christinn Hand,  
 Vom Vater, als des Feindes Pfand, zu fordern.  
 Er hätt' es nicht gewagt, wenn zwischen ihnen  
 Sich kein geheim Verständniß angesponnen.  
 Sie liebt ihn! und mein Herz hat nur umsonst  
 An sie geglaubt, für sie umsonst gezweifelt:  
 Nun muß ich ihrem Vater glauben, ihm,  
 Dem zärtlichsten von allen Vätern, ihm,  
 Der selber sie verklagt und sie verdammt.  
 Was sagt' ich! ach! sie selbst, sie klagt sich an.  
 Mit Augen sah ich jenes Unglücksblatt,

Von ihrer eignen Hand, die Worte sah ich:  
 „Du möchtest du in Syrakus regieren,  
 Und unsre Stadt beherrschen, wie mein Herz!“  
 Mein Unglück ist gewiß.

Albamon.

Vergiß. Erhabner!

Verachtend strafe die Erniedrigte!

Cancred.

Und was nicht kränkender als Alles trifft,  
 Sie glaubte sich zu ehren, glaubte sich  
 Dem größten Sterblichen zu weihen. Ach!  
 Wie tief erniedrigt, wie zerknirscht es mich!  
 Der Fremde kommt und siegt, erfüllt das Land,  
 Und das leichtsinnige Geschlecht, sogleich  
 Vom Glanz geblendet der um Sieger strömt,  
 Entäußert sich der alten frommen Triebe  
 Und wirft sich dem Tyrannen an die Brust,  
 Und opfert den Geliebten einem Fremden.  
 Umsonst ist unsre Liebe still und rein,  
 Umsonst legt uns die Ehrfurcht Fesseln an,  
 Umsonst verachten wir den Tod für sie!  
 Auch mir begegnet's, und ich sollte nicht  
 Das Leben hassen, die Verräth'rinn fliehen?

### Dritter Auftritt.

Cancred, Roderich, Albamon,  
 Ritter.

Roderich.

Besammen ist das Heer; die Zeit entellt!

Tancred.

Es ist geschehn, ich folge.

#### Vierter Auftritt.

Die Vorigen, Aménaidé, Euphémie.

Aménaidé (heftig herbejhellend.)

Laf, mein Rétter!

Herr meines Lebens! mich zu deinen Füßen —

(Tancred hebt sie abgewendet auf.)

Ich fühle hier mich nicht erniedrigt. Laf  
Auch meinen Vater dir die Knie umfassen!  
Entziehe deine hohe Gegenwart  
Nicht unsrer Dankbarkeit! Wer darf mich schelten,  
Daß ich mit Ungeduld zu dir mich stürze?  
Dir, meinem Rétter, darf ich meine Freude  
Nicht völlig zeigen, nicht mein ganzes Herz.  
Nicht nennen darf ich dich — du blickst zur Erde!  
Ach! mitten unter Henkern, blickt' ich auf,  
Ich sah dich und die Welt verschwand vor mir;  
Soll die Befreyte dich nicht wieder sehen?  
Du scheinst bestürzt, ich selber bin verworren;  
Mit dir zu sprechen fürcht' ich. Welcher Zwang!  
Du wendest dich von mir? du hörst mich nicht?

Tancred.

Zu deinem Vater wende dich zurück  
Und tröste den gebeugten edlen Greis.  
Mich rufen andre Sorgen weg von hier  
Und gegen euch erfüllt' ich meine Pflicht.

Görge's Werke. V. Bd.

Den Preis erzwang ich, hoffe sonst nichts mehr.  
 Zu viele Dankbarkeit verwirret nur,  
 Mein Herz erlaßt sie dir und gibt dir frei,  
 Mir deinem Herzen, nach Gefühl, zu schalten.  
 Ein glücklich, wenn du glücklich leben kannst,  
 Und meiner Qualen Ende sey der Tod.

---

### Fünfter Auftritt.

#### Menaide, Euphonia.

##### Menaidē.

Ist es ein Traum? Bin ich dem Grab entflohen?  
 Gab mich ein Gott dem Lebenstage wieder?  
 Und dieses Licht umleuchtet es mich noch?  
 Was ich vernehmen mußte war es nicht  
 Ein Urtheil schreckenvoller, schauerhafter  
 Als jenes das dem Tode mich geweiht?  
 Wie anßlich trifft mich dieser neue Schlag!  
 Ist es Lanceret der so sich von mir wendet?  
 Du sahst wie kalt und tief erniedrigend  
 Er, mit verhaltneim Jorne, mich vernichtet.  
 Die Hebe sah er mit Entsetzen an!  
 Dem Tod entreißt er mich, um mich zu tödten!  
 Durch welches Verbrechen hab' ich das verdient?

##### Euphonia.

In seinen Sägen wandelte der Jorn,  
 Erzwungne Kälte lebt in seiner Stimme,  
 In Thränen schwamm sein abgewandter Blick.

##### Menaidē.

Er steht, verflucht mich, gibt mich auf, beleidigt

Die ihm das Liebste war. Was konnt' ihn so  
Verändern? Was hat diesen Sturm erregt?  
Was fordert er? Was zürnt er? Niemand ist  
Zur Eifersucht ihn aufzureizen würdig.  
Das Leben dank' ich ihm, das ist mein Ruhm.  
Als Einziger geliebt, mein einz'ger Schutz,  
Gewann er mir, durch seinen Sieg, das Leben;  
Was ich um ihn verlor, erhielt er mir.

Euphantie.

Die öffentliche Meinung reißt auch ihn  
Vielleicht mit fort, vielleicht mißtraut er ihr  
Und sie verwirrt ihn dennoch. Jener Doppelsinn  
Des Unglücksbriefs, der Name Solamirs,  
Sein Ruhm wie seine Werbung, seine Kühnheit,  
Spricht Alles gegen dich, sogar dein Schweigen,  
Dein stolzes großes Schweigen, das ihn selbst,  
Lancreden selbst, vor seinen Feinden barg.  
Wer könnte dieser Hülle Nacht durchdringen?  
Er gab dem Vorurtheil, dem Schein sich hin.

Amenaide.

So hat er mich verkannt?

Euphantie.

Entschuldige

Den Liebevollen.

Amenaide.

Nichts entschuldigt ihn!

Und wenn mich auch die ganze Welt verklagte;  
Auf eignem Urtheil ruht ein großer Mann,  
Und der betrogen Menge setzt er, still,  
Gerechter Achtung Vollgewicht entgegen.



Das Alter trägt die eignen Lasten saum,  
 Den ungeheuren Schmerzen sag ich unter.  
 Nun laßt mich jenen edlen Helden sehn,  
 An meine Brust ihn drücken. Sage mir,  
 Wer war's? wer hat mein einzig Kind gerettet?

Amenaide.

Ein Mann, der meine Liebe sonst verdient,  
 Ein Held, den selbst mein Vater unterdrückte,  
 Den ihr verbanntet, dessen Namen ich  
 Vor euch verschweigen mußte, den zu mir  
 Das unglücksel'ge Blatt berufen sollte,  
 Der letzte Sproß des hohen Ritterstammes,  
 Der größte Sterbliche, der mich nun auch,  
 Wie Jedermann, erkennt! es ist Tancred!

Arfir.

Was sagst du?

Amenaide.

Was mein Herz nicht mehr verschweigt,  
 Was ich mit Furcht bekenne, da ich muß.

Arfir.

Tancred?

Amenaide.

Er selbst! Ich wußt' ihn in der Nähe;  
 Ihn zu berufen dacht' ich, Mich befreien  
 Sollt' er von Orbassan; da fiel mein Blatt  
 In eure Hand. Ihn führt sein eignes Herz  
 In diese Mauern, mich vom Tod zu retten,  
 Und ach! nun bin ich auch von ihm erkannt.  
 Mit unsern Helden eilt er schon hinaus  
 Und kämpft für uns mit tief geriff'nem Busen.

Arfir.

Der Edle, den wir unterbräuteten, dem  
Wir Güter, Würde, Vaterland geraubt,  
Er kommt uns zu beschützen, wenn vor ihm  
Als tückische Tyrannen wir erscheinen.

Amenaide.

Verzeiht euch selbst, er wird euch gern verzeihen;  
Auch dir vergeb' ich, daß du allzusehnell  
Zu meinen strengen Richtern dich gestellt,  
Auf der Natur gelinde Stimme nicht,  
Aufs Zeugniß meines Lebens nicht gehöret.

Arfir.

Un ihn war jenes Unglücksblatt geschrieben?

Amenaide.

Un ihn, er war mein Einz'ger in der Welt.

Arfir.

Und wie hat Liebe dich zu ihm geleitet?

Amenaide.

Schon in Byzanz, an meiner Mutter Hand.

Arfir.

Nun trübt dich sein Verdacht? Es irrt auch er?

Amenaide.

Dem Zeugniß eines Vaters muß er glauben.

Arfir.

Wie übereilt, o! wie versteckt ich war!

Amenaide.

O! könntest du nun auch das Räthsel lösen!

Arfir.

Ich eile! Kommt! Zu Pferde! Laßt mich ihm  
Bis in der Schlacht verworrne Pfade folgen;



Dort kämpft er freudiger, wenn er erfährt  
 Daß du ihn liebst und daß du redlich bist.  
 Verzweiflung kämpft, ich fühl' es, nun mit ihm;  
 Den schönen Muth wird ihm die Liebe geben.

Amenaide.

Du gehst nicht ohne mich!

Arfir.

Du bleibst zurück!

Amenaide.

In diese Mauern soll mich nichts verbannen.  
 Scharf in die Augen faßt' ich schon den Tod,  
 Er blickte gräßlich; auf dem Feld der Ehre  
 Erscheint er mächtig, aber nicht verhasst.  
 Nimm mich an deine Brust, an deine Seite!  
 Verstoße mich zum Zweytenmale nicht.

Arfir.

Gehorsam hab' ich nicht von dir verdient,  
 Mein väterliches Recht hab' ich verscherzt;  
 Allein bedenke, welchen lähnen Schritt  
 Du vor den Augen aller Bürger wagst.  
 Zum Kampfe zieht ein zärtliches Geschlecht,  
 Dem engen Zwang entwachsen nicht hinaus.  
 In andern Landen mag es Sitte seyn;  
 Doch hier versagt's Gewohnheit und Gesetz.

Amenaide.

Gesetz, Gewohnheit, Sitte darfst du nennen;  
 Ich fühle mich erhoben über sie.  
 In diesem ungerechten Schreckenstage  
 Soll mir mein Herz allein Gesetze geben.  
 Was? Die Gesetze, die so schwer auf dir

Und keinen Haß gekostet. Die  
 Grenzen deine Laster unter Jenseits stank,  
 Der alten Welt. erschrockt, hingelassen,  
 Die alten Jesu schreien laß ich, die  
 Jesu Laster nicht begreift, mich anstößt?  
 Sie wollen mich bekehren zur heiligen Weisheit,  
 Nicht zur der Sünden des Sündengeistes wehren?  
 Du bist mein Vater? Bitte darum dich  
 Ein Sünden überlassen, als gerecht,  
 Der Sünden meines Vaters zu überlassen, du  
 Dich mit den Folgen Sünden verzeihen,  
 Dem einzigen Sünden zu überlassen, der  
 Ein Sünden sollte. damals, als ich die  
 Der heiligen Sünden du gestirbt —

#### III.

Seit ich aus Händeln der Sünden nicht  
 Ein von Vater: Sünde nicht das Recht,  
 Wie in, Sünden und Sünden mich.  
 Ein neue Sünden, mich Sünden, laß.  
 Wenn in Sünden eines Vaters nicht,  
 Ein in der Welt der Sünden mich allein  
 Ein neues Leben Sünden Sünden wenn  
 In Sünden Sünden und Sünden mich nicht,  
 In Sünden, Sünden Sünden.

### Erster: Sünden

#### Sünden

Wer hat mich Sünden?

Wer hat mich Sünden? Ich Sünden mich!

Und wer hilft mir ertragen was ich trage?  
 Nein! Soll ich nicht elendiglich vergehn,  
 So muß ich fort, ich muß mich thätig zeigen,  
 Ich muß ihn suchen, finden! In der Schlacht  
 Gedrängtestem Gewühle treff' ich ihn.  
 Dort sollen alle Speere die ihm drohn  
 Auch mir des Lebens nahes Ende deuten.  
 Dort wirft vielleicht sich diese treue Brust  
 Dem Streiche, der ihn treffen soll, entgegen.  
 Er haßt, er flieht mich ungerecht! Auch mir  
 Empört das Herz im Busen sich, und ihn  
 Gestraft zu sehen ist mein Wunsch. Gestraft  
 In mir! An seiner Seite soll des Feinds  
 Geschärfter Pfeil mich treffen! dann ergreift  
 Sein kühnlicher Arm die Sinkende;  
 Alsdann erwacht sein Mitleid, doch zu spät!  
 Und er erfährt, daß ich ihm treu geblieben;  
 Er ruft umsonst ins Leben mich zurück,  
 Und heiße Rone quillt in seinem Busen,  
 Und alle Schmerzen sammervoller Liebe  
 Wälz' ich, im letzten Seufzer, auf ihn los.

---

---

## Fünfter Aufzug.

Feld und Wald, im Hintergrund eine  
Aussicht auf den Heban.

---

### Erster Auftritt.

Soldaten, welche beschäftigt sind, aus Saragenthischer Beute  
Trophäen aufzustellen. Volk, von verschiedenem Geschlecht und  
Alter, das sich hinzuträngt. Zu ihnen Ritter und  
Knappen.

Loreban.

Erhebt das Herz in freudigem Gesang  
Und Weihrauch laßt dem Gott der Siege wallen!  
Ihm, der für uns gestritten, unsern Arm  
Mit Kraft gerüstet, sey allein der Dank!  
Er hat die Schlingen, hat das Netz zerrissen,  
Mit denen uns der Glaubensfeind umstellt.  
Wenn dieser hundert übermündne Völker,  
Mit ehrnem Stab, tyrannisch niederdrückt;  
So gab der Herr ihn heut' in unsre Hand.  
Errichtet Siegeszeichen auf dem Plage,  
Wo diese Wunderthaten euch befreit,  
Und schmückt, fromm, die heiligen Altäre  
Mit der Ungläub'gen besten Schätzen aus.  
O! möge doch die ganze Welt von uns,

Wie man sein letztes Gut vertheidigt, lernen!  
 O möge Spanien, aus seinem Druck,  
 Italien, aus seiner Asche blicken!  
 Egypten, das zertretne, Syrien,  
 Das fesseltragende, nun auch  
 Zum Herren, der uns rettete, sich wenden!

Doch im Triumphe laßt uns nicht Arstis  
 Und seiner Waterschmerzen nicht vergessen!  
 O! daß auch ihm das allgemeine Glück  
 In seines Hauses Jammer Tröstung bringe!

Und nun, wo ist der Ritter, der für uns,  
 Wie alle rühmen, diesen Sieg erfocht?  
 Hat ein Triumph so wenig Reiz für ihn?  
 Und könnt' er uns des Neids verdächtig halten?  
 Wir sind geprüft genug ein fremd Verdienst,  
 In seinem vollen Werthe, zu verehren.

(Ru Roderich.)

Er focht in deiner Nähe, wie ich weiß;  
 Kannst du von ihm, o Herr, uns Nachricht geben?  
 Er hat so edel die Gefahr getheilt,  
 Will er nicht auch die Siegesfreude theilen?

Roderich.

Beruehmt den sonderbarsten Fall durch mich.  
 Indessen ihr des Aetna's Felsenwege  
 Vertheidigtet, entfaltete die Schlacht,  
 Mit Ungestüm, sich an dem Ufer hin,  
 Er war der Vorderste, war weit voraus,  
 Und wir erstaunten, in dem tapfern Manne  
 Nicht die Besonnenheit des Muths zu sehn,  
 Die in dem Schlachtgewühl dem Führer ziemt:



Einstimmig, als Rebellen, heute noch,  
Behandelt. Sucht ihn auf und führet ihn,  
Entfühnet, im Triumph, zur Stadt zurück!

Loreban.

Wo ist er? daß die schönste Herde nicht  
An unserm holden Siegestage fehle.  
Führt ihn heran, damit wir zeigen können.  
Daß, wenn wir einen edlen Mann verkannt,  
Wir den geprüften gleich zu ehren wissen.

### Zweyter Auftritt.

Die Vorigen, Ursir. Später Menais,  
im Hintergrund, von ihren Frauen unterstützt.

Ursir.

Oh eilt ihn zu befreien! ihn zu retten!  
Lancred ist in Gefahr. Wermögen trieb  
Sein Eifer ihn dem flehn'nden Feinde nach,  
Der wieder sich versammelt, wieder sicht.  
Mein Alter, ach! erlaubt mir nur zu klagen.  
Ihr, deren Kühnheit sich mit Stärke paart,  
Die noch der Jugend Heldenkraft beseelt,  
Verbunden, eilet hin und gebt Lancreden  
Euch, mir und dieser Hartgekränkten wieder.

Loreban.

Genug! die Zeit ist kostbar, folget mir!  
Wenn wir das Uebermaß der Tapferkeit.

Ja, wisse — muß ich auch noch dieß gestehn! —  
 Als meinen Bräutigam verehrt' ich ihn,  
 Ihm hat die Mutter, sterbend, mich gegeben,  
 Ihr letzter Seufzer hat uns noch gesegnet,  
 Und diese Hände, die sie erst verbunden,  
 Vereinten sich die Augen ihr zu schließen.  
 Da schwuren wir, bey ihrem Mutterherzen,  
 Im Angesicht des Himmels, bey dem reinen  
 Verkörten Geist, bey dir, unsel'ger Vater,  
 Uns nur in dir zu lieben, für dein Glück,  
 Mit kindlichem Gehorsam, uns zu bilden.  
 Ich sah, statt des Altars, ein Nordgerüst;  
 Mein Bräutigam verkennt mich, sucht den Tod,  
 Und mir bleibt das Entsehn meiner Schmach;  
 Das ist mein Schicksal.

Arzt.

Das nun sich erheitert.

Mehr als du hofftest wird noch dir gewährt.

Amenaide.

Ach! Alles fürcht' ich!

B e r t e r A u f t r i t t .

Arzt, Amenaide, Euphantie.

Euphantie.

Theilet Freud' und Jubel!

Empfindet, mehr als wir, ein Wunderglück!

Rancred hat abermals. gesezt, den Rest



Auf ihn vereinter Flüchtiger zerstreut.  
 Und Solamir, von seiner Hand getödtet,  
 Liegt nun als Opfer des bedrängten Staats,  
 Als Pfand zukünft'ger Siege, zur Entföhnung  
 Getränkter Frauenehre hingestreckt.  
 Wie schnell verbreitet sich der Ruf' umher!  
 Wie freudetrunken fliegt das Volk ihm zu,  
 Und nennt ihn seinen Helden, seinen Schut;  
 Des Thrones würdig preist man seine Thaten.  
 Ein Einziger von unsern Kriegern war,  
 Auf diesen Ehrenwegen, sein Begleiter,  
 Der Aldamon, der unter dir gedient,  
 Errang sich einen Theil an diesem Ruhm.  
 Und als zuletzt noch unsre Ritter sich,  
 Mit Ungestüm, zum Platz des Kampfes stürzten,  
 War Alles längst gethan, der Sieg entschieden.

(In der Ferne Siegesgesang.)

Vernehmt ihr jener Stimmen Hochgesang?  
 Die über alle Helden seines Stammes,  
 Ihn über Roland, über Tristan heben.  
 Ihm reichen tausend Hände Kranz um Kranz.  
 Welch ein Triumph der dich und ihn verklärt!  
 O theile, komm! den herrlichen Triumph;  
 Du hast ihn längst verdient und längst vermisst.  
 Dir lächelt Alles nun und Jeder schämt  
 Sich jener Schmach mit der er dich verlegt.  
 Rancred ist dein, ergreife den Besiz

Amenatide:

Ah! Endlich athm' ich wieder und mein Herz  
 Eröffnet sich der Freude. Theurer Vater!

Laß uns den Höchsten, der auf solchen Wegen  
 Mir das Verlorne wiedergibt, verehren.  
 Vom herben Schmerz durch seine Hand befreyt,  
 Fang' ich, so scheint mir, erst zu leben an.  
 Mein Glück ist groß; doch hab' ich es verdient.  
 Vergessen will ich Alles. O! verzeih  
 So manchen Börmurf, manche bittre Klage,  
 Womit ich, edler Vater, dich gekränkt,  
 Und wenn Tancredens Unterdrücker, wenn  
 Sich Feinde, Bürger ihm zu Füßen werfen;  
 Die Wonne fühl' ich ganz, denn er ist mein.

Arfir.

Und ganz genießt dein Vater sie mit dir. —  
 Ist dieß nicht Aldamon? der, mit Tancreden,  
 Sich in den Feind, mit ächter Treue stürzte,  
 Er, der auch unter mir so brav gedient.  
 Vermehrt er die Gewißheit unsres Heils?  
 Durch einen wackren Boten wird die Wonne  
 Der guten Botschaft noch erhöht. Allein  
 Was seh' ich? Ungewissen Drittes naht er sich!  
 Ist er verwundet? Tiefe Schmerzen sind  
 Auf sein Gesicht gegraben!

### Zweyter Auftritt.

Arfir, Amenaide, Cypriane,  
 Aldamon.

Amenaide.

Sag' uns an:

Tancred ist Ueberwinder?

Albamon.

Ja, er ist's!

Amenaide.

Verkündet nicht ihn dieser Siegeston?

(Klaggesang von Ferne.)

Albamon.

Der schon in Klagetöne sich verwandelt.

Amenaide.

Was sagst du? Soll uns neues Unglück treffen?

Albamon.

Zu theuer ist des Tages Glück erkaufte.

Amenaide.

So ist er todt?

Albamon.

Sein Auge blickt noch auf;

Doch wird ihn seine Wunde bald uns rauben.

Als er, an meiner Seite, sich zum Tod

Getroffen fühlte, stüzt er sich gelassen

Auf meinem Arm und sprach: Ich sehe sie

Nicht wieder, die mir Alles war, und die

Mich nun hieher getrieben. Eile hin

Und bring' ihr noch ein schmerzlich Scheidewort,

Und sag' ihr —

Ar sir.

Gott! So gränzenlose Noth

Verhängst du über uns! O theurer Mann!

Berschweig' ihr eine Botschaft die sie tödtet.

Amenaide.

Nein, sprich das Urtheil nur entschieden aus!

Ich habe nichts als dieses Leben mehr,

Und dieses geb ich gern und willig hin.  
 Sprich sein Gebot, das letzte, sprich es aus!

Aldamon.

Nicht überleben konnt' ich den Gedanken,  
 So sprach er, daß sie mir die Treue brach;  
 Um Iphretwillen sterb' ich; könnt' ich doch  
 Auch für sie sterben, daß sie Ruf und Namen  
 Und Lebensglück, durch meinen Tod, erwärbe,

Amenaide.

Er stirbt im Irrthum! Werb' ich so gestraft!

Arfir.

Verloren ist nun Alles, nun der Köcher  
 Feindseligen Geschickes ganz geleert!  
 Und, ohne Hoffnung, ohne Furcht, erwarten,  
 Auch ohne Klage, wir den nahen Tod.  
 O! laß mich wenigstens, geliebtes Kind,  
 In dieser schrecklichen Verwirrung, noch  
 Die letzten Kräfte sammeln, laß mich laut,  
 Daß unsre Mitter, unser Vaterland,  
 Daß alle Völker hören, laß mich rufen:  
 So litt ein edles Herz! so war's verkannt!  
 Und alle Welt verehere deinen Namen.

Amenaide.

Und mag ein unerträglich herber Schmerz  
 Durch irgend einen Antheil milder werden?  
 Was kann das Vaterland? was kann die Welt?  
 Tancred ist todt.

Arfir.

So fahre hin, mein Leben!

## Amenaide.

Lancreb ist todt! und Niemand hat für mich  
 Ein Wort gesprochen, Niemand mich vertreten! —  
 Nein, diese letzte Hoffnung laß mir noch:  
 Er lebt! er lebt! so lange, bis er sich  
 Von meiner Lieb' und Unschuld überzengt.  
 (Indem sie abgehen will, begegnet sie den Rittern, denen sie ausweicht.)  
 Drängt mich auch hier die Tyranney zurück!

## Sechster und letzter Auftritt.

Loredan, Roderich, Ritter, Soldaten, Volk, Amenaide, Ursir, Euphanie. Aldamon. Lancreb, von Soldaten getragen, erst im Hintergrunde. Andere Soldaten mit eroberten Saragenischen Standarten.

## Loredan.

Weflagenswerthe Wepde, die ihr bang'  
 Dem Zug begegnet der sich stumm bewegt,  
 Wohl ist für euch der Schmerzen Fälle hier.  
 Verwundet, ehrenvoll und tödtlich, naht,  
 Auf dieser Bahre, leider nun der Held.  
 In Leidenschaft und Wuth gab er sich hin;  
 So hat er uns vollkommen Sieg errungen.  
 Doch ach! wir hielten kaum des edlen Bluts,  
 Das uns errettet, heft'gen Strom zurück.

(Zu Amenaiden.)

Der hohe Geist, der sich von binnen sehnt,  
 Verweilt, so scheint es, noch um deinetwillen;

Er nennet deinen Namen, Alles weint,  
Und wir bereuen unsern Theil der Schuld.

(Indessen er spricht, bringt man Tancreden langsam hervor.)

Amenaide

(aus den Armen ihrer Frauen, wendet sich, mit Abscheu, gegen  
Doreban.)

Barbaren! mög' euch ew'ge Reue plagen!

(Sie eilt auf Tancreden los und wirft sich vor ihm nieder.)

Tancred! Geliebter! grausam Zärtlicher!

In dieser letzten Stunde höre mich!

O! wende mir dein mattes Auge zu,

Erkenne mich im gränzenlosen Jammer!'

O! göhne dann im Grab, an deiner Seite,

Mir, deiner Gattinn, ehrenvollen Raum.

Ja, diesen Namen, den du mir versprachst,

Ich hab' ihn mir, durch Leiden, wohl verdient;

Ich habe wohl verdient daß du nach mir,

Der hartgeprüften, treuen Gattinn blickst.

(Er sieht sie an.)

So wär' es denn zum letztenmale, daß

Du mich ins Auge fassst! Sieh mich an!

Kann ich wohl deinen Haß verdienen? Kann

Ich schuldig seyn?

Tancred (sich ein wenig aufrichtend.)

Ach! du hast mich verrathen.

Amenaide.

Ich dich? Tancred?

Arfir

(er sich auf der andern Seite niedermischt, Tancreden umarmt und  
dann wieder aufsteht.)

O höre, wenn ich nun

Für die so sehr verkannte Tochter spreche!  
 Um Deinetwillen kam sie in Verdacht;  
 Wir strakten sie, weil sie an dir gehangen.  
 Gesetz und Rath und Volk und Ritter, Alles  
 Hat sich geirrt, sie war allein gerecht.  
 Das Unglücksblatt, das solchen Grimm erregt,  
 Es war für dich geschrieben, ihren Helden;  
 So waren wir getäuscht und täuschten dich.

Tancred.

Amenaide liebt mich? Ist es wahr?

Amenaide.

Ich hätte Schmach und Schande wohl verdient  
 Und jenen Tod, aus dem du mich gerissen,  
 Wenn ich, unedel, deiner Liebe je  
 Und meiner Pflichten gegen dich vergessen.

Tancred

(er seine Kräfte sammelt und die Stimme erhebt.)

Du liebst mich! Dieses Glück ist höher als  
 Mein Unstern. Ach! ich fühle nur zu sehr  
 Bey diesem Ton das Leben wünschenswerth.  
 Ich glaubte der Verläumdung; ich verdiene  
 Den Tod. Ein traurig Leben bracht' ich zu  
 Und nun verlier' ich's da das Glück sich mir,  
 An deiner Seite, gränzenlos eröffnet.

Amenaide.

Und nur in dieser Stunde sollt' ich dich,  
 Die uns auf ewig trennt, noch einmal sprechen!  
 Tancred!

Tancred.

In deinen Thränen sollt' ich Tröst





---

(Eine Vorhalle, an der Seite ein Altar, um denselben ein Nist,  
durch eine niedrige Mauer bezeichnet; außerhalb, an dem Fortsatze der  
Mauer, ein steinerner Sessel.)

---

### Neoterpe

(mit zwey Kindern in Charaktermasken.)

Zum frohen Feste find' ich keine Leute hier  
Verjammelt, und ich dränge mich beherzt herein,  
Ob sie mir und den Meinen guten Schutz vielleicht  
Gewähren möchten, dessen ich so sehr bedarf.  
Zwar wenn ich komme Gassgerechtigkeit zu flehn,  
Könnte man auch fordern daß ich sage wer ich sey;  
Doch dieses ist viel schwerer als man denken mag.  
Zu leben weiß ich, mich zu kennen weiß ich nicht;  
Doch was so manche Leute von mir sagen weiß ich wohl,  
Die einen haben mich die neue Zeit genannt,  
Auch manchmal heiß' ich ihnen Genius der Zeit;  
Genug! ich bin das Neue eben überall.  
Willkommen stets und unwillkommen wandl' ich fort.  
Und wär' ich nicht, so wäre nichts auch überall.  
Und ob ich gleich so nöthig als erfreulich bin;  
So wandelt doch ein Alter immer hinter mir,  
Der mich vernichten würde, wenn es ihm einmal,  
Mit seinem langsam langbedacht'gen Schritt,



---

(Eine Vorhalle, an der Seite ein Altar, um denselben ein Nist,  
durch eine niedrige Mauer bezeichnet; außerhalb, an dem Fortsatze der  
Mauer, ein steinerner Sessel.)

---

### Neoterepe

(mit zwey Kindern in Charaktermasken.)

Zum frohen Feste find' ich keine Leute hier  
Verjammelt, und ich dränge mich beherzt herein,  
Ob sie mir und den Meinen guten Schutz vielleicht  
Gewähren möchten, dessen ich so sehr bedarf.  
Swar wenn ich komme Gassigerechtigkeit zu sehn,  
Könnte man auch fordern daß ich sagte wer ich sey;  
Doch dieses ist viel schwerer als man denken mag.  
Zu leben weiß ich, mich zu kennen weiß ich nicht;  
Doch was so manche Leute von mir sagen weiß ich wohl,  
Die einen haben mich die neue Zeit genannt,  
Auch manchmal heiß' ich ihnen Genius der Zeit;  
Genug! ich bin das Neue eben überall.  
Willkommen stets und unwillkommen wandl' ich fort.  
Und wär' ich nicht, so wäre nichts auch überall.  
Und ob ich gleich so nöthig als erfreulich bin;  
So wandelt doch ein Alter immer hinter mir,  
Der mich vernichten würde, wenn es ihm einmal,  
Mit seinem langsam langbedacht'gen Schritt,

Mich zu erreichen glückte. Doch so heßt er mich  
 Von einem Ort zum andern, daß ich nicht so froh  
 Mit meinen artigen Gespielen mich, der Lust  
 Des heitern Lebens hingegen, freuen darf.  
 Nun hab' ich mich hierher gerettet, wo mit Recht  
 Man sich des schlußigen Tags zu freun versammelt ist,  
 Und denke Schutz zu finden vor dem wilden Mann  
 Und Recht, obgleich er stärker ist als ich.  
 Drum werf' ich bittend mich an den Altar  
 Der Götter dieses Hauses stehend hin.  
 Aniet nieder gleichfalls, allerliebste Kinder ihr,  
 Die ihr, zu mir gesellt, ein gleich Geschick,  
 Wie ich es hoffe, hier getrost erwarten dürft.

### Palaeophron

(auf zwei Äste in Charaktermasken gelehnt, im Hineintreten zu Hinn  
 Begleiterinn.)

Ihr habet Flug die Flüchtige mir ausgespürt,  
 Und nicht vergebens wenden wir den Fuß hierher;  
 Denn seht! sie hat sich stehend an den Ort gewandt,  
 Berührt den Altar der uns verehrlich ist.  
 Doch wenn er gleich sie schützt und ihre leid'ge Brut;  
 So wollen wir sie doch belagern, daß sie sich  
 Von ihrem Schutzort nicht entfernen darf, wosern  
 Sie nicht in unsre Hände sich begeben will.  
 Drum fähret mich zum Sessel, daß ich mich  
 Ihr gegenüber setzen und bedenken kann,  
 Wiefern ich mit Gewalt, wo nicht mit gutem Wort,  
 Zu ihrer Schuldigkeit zu bringen sie vermag.

(Er setzt sich und spricht zu den Zuschauern.)

Und ihr, die ihr vielleicht in euren Schutz sie nehmt.

Diemeil sie lieblich aussieht und bethulich ist,  
 Und jedem gern nach seiner eignen Art erscheint,  
 Erfahrt, welch Recht sie zu verfolgen mir gebührt,  
 Ich will nicht sagen daß sie meine Tochter sey;  
 Doch hab' ich stets als Oheim Waterrecht auf sie,  
 Und kann behaupten daß aus meinem Blute sie  
 Entsprossen, mir vor allen andern angehört.  
 Im Allgemeinen nennt man mich die alte Zeit,  
 Und wer besonders wohl mir will, der nennt mich auch  
 Die goldne Zeit, und will in seiner Jugend mich  
 Als Freund besessen haben, da ich jung wie er  
 Und rüstig, unvergleichlich soll gewesen seyn.  
 Auch hör' ich überall, wohin ich horchend nur  
 Die Ohren wende, mein entzückend großes Lob,  
 Und dennoch lehret Jedermann den Rücken mir  
 Und richtet ernstig sein Gesicht der neuen zu,  
 Der jungen da, die schmeichelnd Jeglichen verdirbt,  
 Mit thörichtem Gefolge durch das Volk sich drängt.  
 Drum hab' ich sie, mit diesen wackeren Gesellen hier,  
 Verfolgt und in die Enge sie zuletzt gebracht.  
 Ihr seht es, wie ich hoffe, doch zufrieden an,  
 Daß ich ein Ende mache solchem Frevelgang.

#### Reo t e r p e,

Holbe Gottheit dieses Hauses,  
 Det die Bürger, der die Fremden  
 Auf dem reinlichen Altare  
 Manche Dankesgabe bringen,  
 Hast du jemals den Vertriebnen,  
 Aufgenommen, dem Verirrten  
 Aufgeholfen, und der Jugend

Süßes Jubelfest begünstigt;  
 Ward an dieser heil'gen Schwelle  
 Mancher Hungrige gespeiset,  
 Mancher Durstige getränkt,  
 Und erquicht durch Mild' und Güte,  
 Mehr als durch die besten Gaben;  
 O! so hör' auch unser Flehen!  
 Sieh der zarten Kleinen Jammer!  
 Steh' uns gegen unsre Feinde,  
 Gegen diesen Wüthrich bey!

Palaeophon.

Wenn ihr freventlich so lange  
 Guter Ordnung euch entzogen,  
 Zwecklos hin und her geschwärmel,  
 Und zulezt euch Sorg' und Mangel  
 An die kalten Steine treiben,  
 Denkt ihr, werden gleich die Götter  
 Euretwillen sich hernieder  
 Aus der hohen Ruhe regen!  
 Nein, mein gutes süßes Püppchen!  
 Sammle nach dem eignen Herzen  
 Die zerstreuten Blicke nieder,  
 Und wenn du dich unvermögend  
 Fühlest, deiner Noth zu rathen;  
 Wende seitwärts, wende hieher  
 Nach dem alten, immer strengen,  
 Aber immer-guten Oheim,  
 Deine Seufzer, deine Bitten,  
 Und erwarte Trost und Glück.

## Neoterpe.

Wenn dieser Mann, den ich zum erstenmal so nah  
 Ins Auge fasse, nicht die allerhäßlichsten  
 Begleiter hätte, die so grämlich um ihn stehn,  
 So könnt' er mir gefallen, da er freundlich spricht,  
 Und edel aussieht, daß man eines Göttlichen  
 Erfreulich schöne Gegenwart empfinden muß.  
 Ich dächt' ich wendete mich um und sprach ihn an!

## Palaeophron.

Wenn dieses Mädchen, das ich nur von ferne sonst  
 Und auf der Flucht gesehen, nicht die läppische  
 Gesellschaft mit sich schleppte, die verhaßt mir ist;  
 So müßt' ich wünschen, immer an der Seite mir  
 Die liebliche Gestalt zu sehn, die Heben gleich  
 Der Jugend Becher aus den holden Augen gießt.  
 Sie kehrt sich um, und spricht sie nicht, so ist's an mir.

## Neoterpe.

Wenn wir uns zu den Göttern wenden, ist es wohl  
 Kein Wunder, da uns auf der Erde solche Noth  
 Bereit ist, und ich des edlen Mannes Kraft,  
 Die mich beschützen sollte, mir als ärgsten Feind  
 Und Widersacher finde. Solches hofft' ich nicht!  
 Denn da ich noch ein Kind war, hört' ich stets:  
 Der Jugend Führer sey das Alter; Beyden sey,  
 Nur wenn sie als Verbundene wandeln, Glück beschert.

## Palaeophron.

Vergleichen Reden hören freylich gut sich an;  
 Doch hat es allerley Bedenkliches damit,  
 Das ich jetzt nicht berühren will. Doch sage mir!  
 Wer sind die Creaturen beyde, die an dich

Es ist gefährlich durch die Straßen ziehn?  
 Du sprichst mir solches Spiel-das nicht.

#### Heisterre.

Die guten Kinder! Berde heizen das Verbiest,  
 Daß sie, so schnell als ich durch alle Dörfer gehen  
 Gewohnt, die Menge theilen, die ich finden mag.  
 Nicht eine Erde von Freiheit zeigt das junge Paar,  
 Und immer sind sie früher an dem Platz als wir.  
 Doch wenn du mich nach Eigenschaft und Namen fragst;  
 Selbstmordel heißt man diesen. Heister tritt er auf  
 Und hat nichts Arges weiter in der argen Welt.  
 Doch diesen heißt man Raseweis, der stief und rasch  
 Nach allen Gegenden das krumme Näschen leckt.  
 Wie kannst du solchen guten zarten Kindern nur  
 Gehässig seyn, die seltne Lebenszierden sind?  
 Doch daß ich dein Vertrauen erwidre, sage mir!  
 Wer sind die Männer? die, nicht eben liebenswerth,  
 An deiner Seite stehn, mit düstern wilden Blick.

#### Palaeophon.

Das Ernstste kommt euch eben wild und düster vor,  
 Weil ihr, gewöhnt an flache leere Heiterkeit,  
 Des Augenblicks Bedeutung nicht empfinden könnt.  
 Dagegen fühlet dieser Mann nur allzugut,  
 Daß in der Welt nur wenig zur Befriedigung  
 Des weisen Mannes eigentlich reichen kann.  
 Griesgram wird er daher genannt. Er muß wahr,  
 Wie ich es selbst gestehe, der bepflanzten Welt  
 Und des gestirnten Himmels Hochzeitschmuck  
 Mit ganz besondern wunderlichen Farben sehn,  
 Die Sonne roth, die Frühlingsblätter braun und falb.



So sagt er wenigstens, und scheint gewiß zu seyn,  
 Daß das Gewölb des Himmels nächstens brechen wird.  
 Doch dieser, den man habe recht mit Recht genannt,  
 Ist seiner tiefbegründeten Unfehlbarkeit  
 So ganz gewiß, daß er mir nie das letzte Wort,  
 Ob ich gleich Herr und Meister bin, gelassen hat.  
 So dienet er zur Übung mir der Redekunst,  
 Der Lunge, ja der Galle, das gesteh' ich gern.

Neotерpe.

Nein, ich werd' es nie vermögen  
 Diese wundervollen Fragen,  
 An der Seite des Verwandten,  
 Mit Vertrauen anzusehn!

Palaeophon.

Köunt' ich irgend einem Freunde  
 Meine würdigen Begleiter  
 Auf ein Stündchen überlassen;  
 Thät' ich es von Herzen gern!

Neotерpe.

Wüßt' ich meine kleinen Schätze  
 Irgend Jemand zu vertrauen,  
 Der mir sie spazieren führte;  
 Mir geschäh' ein großer Dienst!

Palaeophon.

Mein lieber Orisgram! was ich dir bisher verschwiegen,  
 Entdeck' ich nun, so sehr es dich verdrüßen muß.  
 Durch Stadt und Vorstadt zieht ein frecher Mann und leht  
 Und ruft: Ihr Bürger merket auf mein wahres Wort!  
 Die Thätigkeit ist was den Menschen glücklich macht.  
 Die, erst das Gute schaffend, bald ein Uebel selbst.

Der Bürgerkranz auf meinem Haupt,  
 Von dichtem Eichenlaub gedrängt,  
 Auf deiner Stirne sah' ich ihn,  
 Auf deinen Locken wonnenvoll.

Neoterpe.

Versuchen wir's und wechseln gleich  
 Die Kränze, die mit Eigensinn  
 Ausschließend wir uns angemacht.  
 Den meinen nehm' ich gleich herab.

(Sie nimmt die Rosenkrone herunter.)

Palaeophon

(Der den Eichenkranz herabnimmt.)

Und ich den meinen ebenfalls,  
 Und mit des Kranzes Wechselschertz  
 Sey zwischen uns ein ew'ger Bund  
 Geschlossen, der die Stadt beglückt.

(Er setzt ihr den Eichenkranz auf.)

Neoterpe.

Des Eichenkranzes Würde soll  
 Mir immer sagen, daß ich nicht  
 Der edlen Mühe schonen darf,  
 Ihn zu verdienen jeden Tag.

(Sie setzt ihm die Rosenkrone auf's Haupt.)

Palaeophon.

Der Rosenkrone Munterkeit  
 Soll mich erinnern, daß auch mir  
 Im Lebensgarten, wie vordem,  
 Noch manche holde Pflanze blüht.

Neoterpe

(Indem sie aufsteht und vortritt.)

Das Alter ehre ich, denn es hat für mich gelebt.

Palaeophon

(Indem er aufsteht und vortritt.)

Die Jugend schätze ich, die für mich nun leben soll.

Neoterpe.

Hast du Geduld, wenn Alles langsam reifen wird?

Palaeophon.

Von grüner Frucht am Baume hoffe ich Süssigkeit.

Neoterpe.

Aus harter Schale sey der süße Kern für mich.

Palaeophon.

Von meiner Habe mitzutheilen sey mir Pflicht.

Neoterpe.

Gern will ich sammeln, daß ich einst auch geben kann.

Palaeophon.

Gut ist der Vorsatz, aber die Erfüllung schwer.

Neoterpe.

Ein edles Bepfehl macht die schweren Thaten leicht.

Palaeophon.

Ich sehe deutlich, wen du mir bezeichnen willst.

Neoterpe.

Was wir zu thun versprechen, hat Sie längst gethan.

Palaeophon.

Aus unserm Bund hat sie begründet in der Stadt.

Neoterpe.

Ich nehme diesen Kranz herab und reich' ihn Ihr.

**Palacchren.**

**Was ich den meinen.**

*(Er schenkt der Kaiserin einen Ring mit einem Stein.)*

**Kaiserin.**

**Sange ich? Bücking!**

**Palacchren.**

**Was ich dich ich? wir die Frau die es nicht.**

**Kaiserin.**

**Ein ich? wir jeder unser Ring mit.**

# V o r s p i e l

zu

Eröffnung des Weimarischen Theaters

am 19. September

1 8 0 7

nach glücklicher Wiederversammlung

der

Herzoglichen Familie.



## Wald. Fels. Meer.

### Nacht.

(Ferner Donner.)

#### Kriegesgöttin.

Durch dieser nachtbedeckten Felder still Gebreit,  
Mit unbemerkten Schritten, stürm' ich rasch heran,  
Ob irgend Jemand widerstände meiner Kraft.  
Noch aber find' ich Niemand. Ja, behende soll  
Dies Schwert mir Raum verschaffen, wenn sich mir  
Die aufgeschreckte Menge kühn entgegenstellt:  
Denn diesem Stahle widersteht kein Sterblicher.  
Ein grauser Kampf umhüllt sich bald mit Nebelnacht,  
Und meine Fackel leuchtet weit und breit zur Flucht.

(Näherer Blitz und Donner.)

Schon Reihenweis' liegt ausgestreckt Getödtetes,  
Wie hinter emsig Mähenden das Blumengras.  
Ich aber, unaufhaltsam, kräftig schreite vor,  
Dem Glücksgestirn entgegen, das mich leitete.  
Wohlauf denn, Schlachtruf!

(Blitz und Donner.)

#### Töne gräßlich durch die Nacht!

Du Blitzgeschloß, verbreite Schreck, verbreite Tod!  
Heran, ihr Donner, ihr mich längst verständenden!

(Blitz und Donner immer näher.)

Entwicke dich, du hagelschwerer Wolkenzug!

Andächt'gen Chor der Aelteren und Aeltesten;  
 Mit heitrem, Festtags-sonnenhaftem Freudenlicht,  
 Ein Danklied, ein Triumphlied deiner Vaterkraft  
 Und Vatergüte tausendstimmig dargebracht,  
 Warum verbirgst du hinter düstern Teppichen  
 Dein Antlitz, deiner Sterne strahlende Heiterkeit?  
 Ist es dein ew'ger Wille? Sind es der Natur  
 Unbänd'ge taube Kräfte, Dir im Widerstreit?  
 Dein Werk zerstörend, uns zerknirschend . . .

(Maher Donner.)

Weh mir! Weh!

Vergebens Alles! Immer wilder drängt's heran.  
 Die Elemente fassen sich, die tobenden;  
 Die Welle sprüht des Felsenwandes Aeste durch,  
 Und in dem blitzdurchflamnten Aether schmelzen hin  
 Die Gipfel, Blutstrom stürzt um Verzweiflende.

(Es schlägt ein. Zugleich erscheint ein Wunder- und Trostzeichen  
 der vereinten regierenden Herzoginn Namenszug im Sternbilde.)

## Königlicher Saal

### Die Majestät

im Königsornat.

Sicher tret' ich auf und glanzumgeben;  
 Jedes Auge freut sich meines Kommens,  
 Jedes Herz erhebt sich gleich zur Hoffnung,  
 Jeder Geist, schon schwelget er in Wünschen.  
 Denn die Weisheit, wandelt sie bescheiden  
 Unter Menschen, lehrend, rathend, scheltend,  
 Wenig achtet sie der Haufe, leider öfters



Wird sie wohl verachtet und verstoßen;  
 Aber wenn sie sich zur Nacht gesellet,  
 Neiget gleich sich die erstaunte Menge,  
 Freudig, ehrfurchtsvoll und hoffend, nieder;  
 Und wie vor Gewalt sich Furcht gesüchtet;  
 So entgnet nun der Nacht Vertrauen.

Hat Natur, nach ihrem dunklen Walten,  
 Hier sich Bergreihn hingezogen, droben  
 Felsen aufgejackt, und gleich daneben  
 Ueber Thalgestein und Höhn und Höhlen  
 Heilig ruhend alten Wald gepfleget,  
 Daß den unwirthbaren Labyrinth  
 Sich der Wandrer grausend gern entzöge:  
 Sieh! da dringt heran des edlen Menschen  
 Meisterhand; sie darf es unternehmen,  
 Darf zerstören tausendjäh'ge Schöpfung.  
 Schallet nun das Beil im tieffsten Walde,  
 Klingt das Eisen an dem schroffen Felsen,  
 Und in Stämmen, Splintern, Massen, Trümmern  
 Liegt zu unbegreiflich neuem Schaffen  
 Ein Zerstücktes gräßlich durcheinander.  
 Aber bald dem Winkelmaß, der Schnur nach,  
 Reihen sich die Steine, wachsen höher;  
 Neue Form entspringt an ihnen, herrlich  
 Bildet mit der Ordnung sich die Zierde,  
 Und der alte Stamm gekantet fügt sich,  
 Ruhend bald und bald emporgerichtet,  
 Einer in den andern. Hohen Stiebs  
 Neuer Kunstwald hebt sich in die Lüfte.  
 Sieh! des Meisters Kränze wehen droben,

Aber nie ist mir ein Regen,  
 Solch ein Treiben, solch Bestreben,  
 Wie es heut sich rührt, begegnet.  
 Jeder strebet mit dem Andern,  
 Jeder eifert vor dem Andern,  
 Einer ist des Andern Muster  
 Aufgeweckter Thätigkeit.  
 Kein Befehl ist's der sie anregt,  
 Jeder froh gehorcht sich selber;  
 Und so reihn sie aneinander  
 Ihren Fleiß und ihre Lust.

#### Majestät.

Dieses Thun, das einzig schätzenswerthe,  
 Das hervordringt aus dem eignen Busen,  
 Das sich selbst bewegt und seines Kreißes)  
 Holden Spielraum wiederkehrend ausfüllt,  
 Lob' ich höchstens: denn es zu belohnen  
 Bin ich selbst nicht mächtig gang; es lohnt sich  
 Jeder selbst, der sich im stillen Hausraum  
 Wohl befließigt übernomm'nen Tagwerks,  
 Freudig das Begonnene vollendet.  
 Gern und ehrenhaft mag er zu Andern  
 Öffentlich sich fügen, nützlich werden,  
 Nun dem Allgemeinen weislich rathend:  
 Wie er sich berieth und seine Liebsten.  
 Also wer dem Hause trefflich vorsteht,  
 Bildet sich und macht sich werth, mit Andern,  
 Dem gemeinen Wesen vorzustehen.  
 Er ist Patriot, und seine Tugend  
 Dringt hervor und bildet ihresgleichen,  
 Schließt sich an die Reihen Gleichgesinnter.

Jeder fühlt es, Jeder hat's erfahren:  
Was dem Einen frommt, das frommet Allen.

Friede:

Was du sagest, ich verehr' es!  
Denn du hast mit wenig Worten  
Ausgesprochen, was die Städte  
Bauet, was die Staaten gründet:  
Bürgerinn, wozu Natur uns  
Eingepflanzt so Lust als Kräfte.  
Aber heute siehst du diesen  
Treuen Sinn sich anders zeigen,  
Nicht so ernst wie du's verstanden,  
Aber sich zum schbusten Feste  
Emsiglich bethätigend.

Sieh! ein Waldgebüsch bewegt sich  
Nach der Stadt hin; aller Gärten  
Froher, blumenhafter Aufpuß  
Reißt sich los, um sich in's grüne  
Prachtgehäng' hinein zu flechten,  
Das der Häuser, das der Hütten  
Ansicht schön verhüllt und zieret,  
Das von Giebel sich zu Giebel  
Ziehend reißt, und kranzbeladen,  
Schwankend, frischbelastet, schwebt.  
Bunter wird die tiefe Grüne,  
Muntrer immer; Band an Bändern  
Schlingt sich um, geknüpft zu Schleifen.  
Krümmt sich's, und die losen Enden  
Flattern windbewegt. Zum Laubgang  
Siehst du Straßen umgewandelt,  
Und zum Fepersaal den Marktplatz.

Tüfenseiten find nun Wände,  
 Fenster vollvergierete Röhren;  
 Unter ihnen schmückt die Bekleidung  
 Sich mit bunten Teppichen.  
 Hier mit holden Blumenbüschen  
 Sprich's dich an und dort mit goldnen,  
 So, als ob dir eiserne Herzen  
 Ueberall begegneten.

Aber dieser krummen Rede  
 Soll ein lautes Wort vorangehn,  
 Ein bescheidnes, von dem Munde  
 Lieblicher Unschuldigen.  
 Siehe! da bewegt sich kindlich  
 Schon, bekränzet und bekränzend,  
 In der Jugend Schmuck, den Ellen  
 An Gewand gleich, eine Reihe  
 Holder Lebenserfllinge.  
 Wer sie siehet, dem bewegt sich  
 Bonnevoll das Herz. Der Vater  
 Sucht mit Blicken seine Tochter,  
 Und des Jünglings Auge gleitet  
 Ueber Alle wählend hin.

Störe nicht den holden Zug, du  
 Roß und Reiter! Jeder freue  
 Sich des Buntgewähls. Der Jäger  
 Gräße die bekannten Zweige,  
 Und der Jüngling, volle Flaschen  
 Schwenkend, wähne, seine Lauben  
 Habe hier geschmückt der Weingott.  
 Und vom zartesten Goldspiel

Bis zum wildesten Tumulte  
Drücke Jeder sein Gefühl aus.

### Majestät.

Des Ungefügiges wilden Ausdruck lieb' ich nicht:  
Die Freude lehrt sich unversehns in herben Schmerz,  
Wenn ohne Ziel die Lust dahin schwärmt, ohne Maß;  
Doch mag ich's loben, wenn dich Göttliche man heur  
Mit übermäßiger Freude wild empfängt und ehrt,  
Vorauserblickend Alles was man wünscht und hofft.

### Friede.

Wenn sich Herz und Blick entgegen  
Drängt an diesem frohen Tag,  
Freulich bin ich's, die von Allen  
Sehnsuchtsvoll Erwartete...  
Aber, unsichtbar auf Erden  
Schwebend, konnt' ich meiner hohen  
Glücksverbreitenden Gesinnung  
Wählen kein vollkommner Gleichniß,  
Nicht ein ausdrucksvoller Abbild,  
Als in diese Freude, Fülle  
Unbelobend sich hereinsenkt.  
Tausend Blumen aus den Kränzen,  
Aber tausend aus Gehängen  
Blickend, mögen Ihrer Blüte  
Lieblichkeit nicht überschneuen;  
Und wie um die frische Rose  
Jede Blume sich bescheidet  
Sich im bunten Strauß zu fügen:  
Also diese Welt von Zweigen,  
Blumen, Wandern, Alten, Jungen,  
Dieser Kreis von frohen Blicken,

Alles ist auf Sie gerichtet,  
 Sie, die lieblich Würdige!  
 Wie Sie an der Hand des Satten,  
 Jung wie Er und Hoffnung gebend,  
 Für Sich selber Freude hoffend,  
 Segnend uns entgegen tritt.

- Majestät.

Ich wünsche Dir und diesem Lande wünsch' ich Glück,  
 Daß deinen göttlich aufgerufenen Beruf  
 Du mit so großer Gabe gleich bethätigst,  
 Rückkehr, die frohe, reicher Aernte gleichet sie,  
 Wo scheidend herzlich stille Thränen wir gesä't.  
 So grüße segnend alle die Rückkehrenden,  
 Nach vielen Tagen froh Zusammentreffenden,  
 Und schütze sie und hute sie mit' meiner Kraft.  
 Doch aber bleibet immer fort auch eingedenk  
 Der Abgeschied'nen, deren rühmliche Lebenszeit

(Im Hintergrunde zeigt sich in Chiffren das Andenken der verewigten Herzoginn Mutter, umgeben von Glorie und dem Kranz ihrer Zurückgelassenen.)

Umwölkt zuletzt, zur Glorie sich'läuterte,  
 Unsterblich glänzend, keinem Zufall ausgestellt;  
 Um welche sich versammelt Ihr geliebt Geschlecht  
 Und Alle, deren Schicksal sie umwaltete.  
 Sie wirke noch wie vormals immer mütterlich.  
 In Leid und Freuden bleibet Ihrer eingedenk,  
 Genuß, Entbehrung, Hoffnung, Schmerz und Scheidetag  
 Menschlich zu übernehmen, aber männlich auch!

Was wir bringen.

---

Vorspiel,

bey Eröffnung des neuen Schauspielhauses

zu Landstadt.

---

## Personen.

Vater Martin . . . . .	Hr. Malkolmi.
Mutter Marike . . . . .	Mad. Beck.
Nymphe . . . . .	Dem. Maas.
Phone . . . . .	Dem. Jagemann.
Pathos . . . . .	Dem. Malkolmi.
Reisender . . . . .	Hr. Becker.
Zwey Knaben.	



---

## B a u e r n s t u b e .

(An der rechten Seite niedriger Herd, mit gelindem Feuer und einigen Töpfen; an der linken Seite hölzerner Tisch und Stuhl. In der Höhe, gleich unter der Decke, ein Teppich aufgehängt.)

---

## E r s t e r A u f t r i t t .

Vater M ä r t e n . Mutter M a r t h e .

(Beide in rechtlichen Bauerkleidern.)

Vater (geht in Gedanken, einigermaßen bewegt, auf und ab.)

Mutter (hausmütterlich geschäftig, hin und wieder, Sie breitet eine Serviette auf den Tisch, nimmt vom Herde einen Napf, trägt ihn auf, legt einen Löffel dazu und spricht indessen.) Sage dich doch, lieber Alter, setze dich ruhig hin, genieße dein Frühstück mit Gelassenheit! Nun! was soll denn das schon wieder? Sage nur, was hast du? Alle diese Tage her bist du nachdenklich, gehst auf und ab, sprichst wenig, bist zerstreut. Hast du was auf dem

Herzen? Heraus damit! wie kannst du mir's verschweigen?

Vater. Es gibt in der Welt so mancherley zu bedenken.

Mutter. Ja freylich, zu bedenken und zu bethun. Frühstücke jetzt in Ruhe! Dann hinaus, aufs Feld, sieh zu, wie sich die Früchte erholt haben, und bringe mir gute Nachricht. Für mich gibt's zu Hause genug zu schaffen, im Stalle, in der Scheune, auf dem Boden, im Keller, in der Küche. Und das Gesinde mag seyn wie es will, wenn die Frau nicht hinten und vorne ist, so kommt doch nichts zu Stande. Laß dir die Suppe schmecken, setze dich! (Sie nöthigt ihn zu sitzen.) Daß sie nicht kalt wird! Hier ist der Löffel! hier! (Sie nöthigt ihn zu essen.)

Vater. Nun nun, nur nicht zu hastig. Ich will das Maul schon finden.

Mutter (Im Hinausgehen bey Seite.) Ich begreife nicht, was er haben mag. Er scheint mir schon seit einigen Tagen ganz verändert. Seine Pfeife schmeckt ihm nicht mehr, und er lebt mir nicht mehr zu Willen. Was kann das heißen? Das muß heraus, und zwar je eher je lieber.

## Zweiter Auftritt.

Vater Marten. allein.

(Er steht auf und sieht sich behutsam um, ob die Frau weg ist.) Sie ist fort, nun bin ich auf eine Weile sicher. Geschwind ans Werk! Noch einmal durchgemessen, ob wohl auch Alles, wie wir's zugelegt haben, auf die Stelle paßt. (Er holt einen etwa sechsfüßigen Maßstab und mißt, erst aus der Tiefe des Theaters hervor.) Sechs, und hernach wieder Vier, sodann Acht und wieder Sechs! Ganz richtig. (Er ist indessen ins Proscaenium gekommen.) Wie wird sie sich wundern, wenn sie erfährt, daß ich das alte Haus wegreiße, daß ich ein neues baue, daß Alles schon parat ist.

---

## Dritter Auftritt.

Vater Marten. Mutter Marthe.

Mutter (tritt geschäftig herein, wie Jemand, der etwas verloren oder vergessen hat, sie sucht, indem sie die Handlung ihres Mannes gewahr wird, und kommt langsam hervor.)

Vater (mißt indeß von der linken Seite des Proscaeniums gegen die rechte.) Vier, und darin Sechs und wieder Sechs! (Indem er den Maßstab umschlagen will, trifft er seine Frau, die eben dazwischen tritt.)

---

Mutter (den Schlag parkend und den Maßstab auf-  
fassend.) Halte! Nicht so eifrig.

Vater (einigermassen verlegen.) Ey sieh! bist du  
auch da?

Mutter. Um noch in meinen alten Tagen Schläge  
zu kriegen.

Vater (vorbreiflich, humoristisch.) Warum gehst du  
nicht aus dem Wege, wenn gemessen wird.

Mutter. Was wird gemessen?

Vater (der sich gefast hat.) Siehst du nicht? Dieser  
Fußboden, dieses Zimmer, dieses Haus.

Mutter. Und wozu solche Umstände?

Vater (nach einer Pause.) Da es nun einmal nicht  
länger zu verheimlichen ist, da du mich belauscht hast; so  
mag's denn auch heraus. Kurz und gut! ich baue.

Mutter. Doch wohl Schlösser in die Luft, wie  
schon öfters.

Vater. Nein, nein, im Ernste. Dieses unser  
Haus baue ich ganz neu, von Grund auf, und ehe ein  
Paar Tage vergehn, reiße ich das alte auf der Stelle  
nieder.

Mutter. Das ist eine Grille, die dir schon oft  
gekommen und oft vergangen ist.

Vater. Dießmal soll sie ausgeführt werden.

Mutter. In deinen alten Tagen.

Vater. Eben, wenn man alt ist, muß man zei-  
gen daß man noch Lust zu leben hat. Mache dich

gefaßt, räume auf, räume aus! Richte dich ein. Nächstens wirst du da droben die Schindeln krachen hören.

Mutter. Ach! du lieber Gott! was soll das heißen? Du bist ja ganz verändert, Männchen. Sonst nahmst du doch vernünftige Vorstellungen an; jetzt willst du deiner guten Frau das Haus über'm Kopfe zusammen reißen.

Vater. Ueber'm Kopfe nicht, du darfst nur hinaus gehen.

Mutter. Meine schönen Geschirre werden mir zer-  
schlagen und verbeult.

Vater. Die trägst du zur Nachbarinn.

Mutter. Und meine Kleider!

Vater. Die gibst du der Frau Pfarrinn auf-  
zuheben.

Mutter. Meine Tische, Stühle und Betten.

Vater. Die stellen wir in die Scheune, bis Alles  
wieder fertig ist.

Mutter. Und mein Herd, an dem ich schon dreißig  
Jahre kochte.

Vater. Der wird weggerissen; dafür baue ich  
dir eine eigne Küche, in der du wieder dreißig Jahre  
kochen kannst.

Mutter. Das werde ich nie gewohnt werden.

Vater. Zur Bequemlichkeit gewöhnt man sich  
doch auch. Aber daß mir durch das alte, morsche Dach

Schnee und Regen auf der Nase tanzen soll, daran kann ich mich nicht gewöhnen.

Mutter. Laß es ausfließen.

Vater. Es muß ganz herunter. Hängt doch da droben noch der Teppich, den wir neulich aufbinden mußten, als uns der Schnee im Bett zu besuchen kam.

Mutter. Das geht vorüber.

Vater. Der Staub auch und die Unlust, die du vom Bauen haben wirst.

Mutter. Soll es denn wirklich wahr werden? Läßt du dir denn gar nicht zureden?

Vater. Laß dir nur auch einmal zureden, dann ist Alles gut. Unser Haus liegt an der Straße, wo so viele Leute vorbey fahren, wo so Mancher einkehrt, und nun soll ich, bis an mein Ende, die Demüthigung erdulden, daß die Reisenden auswendig spotten und die Gäste inwendig klagen.

Mutter. Haben sie doch das Essen gelobt.

Vater. Aber die Wohnung gescholten.

Mutter. Den Kaffee gepriesen.

Vater. Und auf die niedrigen Thüren geflucht.

Mutter. Die Betten gut gefunden.

Vater. Und einen bequemen Sitz entbehrt. Nur Geduld! Was wir Gutes hatten werden wir behalten, und was uns fehlte muß sich finden. Gestehe ich dir's also nur: mit dem Gebatter Maurer, mit dem Better Zimmermann ist schon Abrede genommen.

Mutter. Eine Verschwörung unter den Männern!  
Ihr saubern Zeisige!

Vater. Die Steine, die da draußen angefahren  
sind, und zugehauen werden —

Mutter. Ich will nicht hoffen!

Vater. Die Zulage, an der sie eben arbeiten —

Mutter. Ist's möglich! Welche Treulosigkeit!

Vater. Gehören zu unserm Hause, Sind unser  
Haus, wie es nächstens da stehen wird.

Mutter. Und ihr macht mir weiß das Amt lasse  
neue Scheunen bauen.

Vater. Das mußt du verzeihen.

Mutter. Und ihr habt mich zum Besten!

Vater. Freylich! zu deinem Besten geschieht's.

Mutter. Nein, das ist zu arg! Hinter meinem  
Rücken! Ohne mein Wissen und Willen!

Vater. Beruhige dich!

Mutter. Das schöne, alte Gebälke, noch von  
meinem Urgroßvater her.

Vater. Schön war's zu seiner Zeit, jetzt ist es  
überall wurmstichig.

Mutter. Das soll ich Alles vor meinen Augen nie  
derreißen sehen.

Vater. Thue die Augen zu, bis es herunter ist.  
Sieh nicht hin, bis das neue droben steht! Dann sollst  
du schon deine Freude haben. Eine schlechte Wohnung  
macht brave Leute verächtlich. Gut gegessen ist halb ge-

gessen, und wenn du künftig deinen Gästen in bessern Zimmern, auf bequemern Sitzen deine guten Speisen aufsetzest, so werden sie ihnen gewiß besser schmecken als bisher.

Mutter. Ich glaube es kaum! Sie werden im bessern Hause auch bessere Tafel erwarten.

Vater. Nun, das ist auch kein Unglück. Da raffirt man, man lernt was, man geht mit der Zeit.

Mutter. Die Zeit läuft gar zu geschwind für meine alten Beine.

Vater. Wir spannen vor.

Mutter. Nein, ich kenne dich ganz und gar nicht. Ein böser Geist hat dich verblendet. Mit rechten Dingen geht's nicht zu. (sich setzend.) Mir ist's in alle Glieder geschlagen, ich kann nicht von der Stelle.

Vater (der indessen durchs Fenster gesehen.) Da sieh nur einmal die schwer gepackte Kutsche, mit sechs Pferden! Wahrscheinlich was Vornehmes. Ich schäme mich zu Tode wenn sie bey uns einkehren.

Mutter (aufspringend.) Laß sie nur kommen. Ist das Haus schlecht, so ist es doch reinlich, und über die Bedienung sollen sie sich nicht beklagen. Ich habe noch allerley Vorrath! Geschwinde, geschwinde soll ein Essen parat stehen.

Vater. Sieh nur! Ein Paar artige kleine Knaben sitzen auf dem Boocke, der eine springt herunter, die Kuts-



sche fährt langsam, er kommt aufs Haus zu. Das ist ein Springinsfeld! Da ist er schon.

---

### Vierter Auftritt.

Die Vorigen. Erster Knabe.

Erster Knabe. Kann man hier unterkommen?

Mutter. O ja, mein Sohn.

Erster Knabe. Meine Herrschaften möchten sich hier ein Stündchen aufhalten.

Mutter. Sie sollen uns nur die Ehre erzeigen, herein zu treten. Es wird sich schon was zu ihrer Bewirthung finden.

Erster Knabe. O! Dafür seydb unbesorgt, sie führen Alles mit sich, was sie brauchen. (ab.)

Vater. Nicht die beste Nachricht für den Wirth.

Mutter. Gleich bringe ich Alles in Ordnung.  
(Sie räumt auf.) Geh ihnen indessen entgegen.

Vater. Da ist schon eine.

---

### Fünfter Auftritt.

Die Vorigen. Nymphy, dann ein  
zweiter Knabe (welcher eine Chatulle  
nachträgt.)

Nymphy. Seyd mir begrüßt, gute Leute!

Mutter. Begrüßt, schönes Frauenzimmer!

Vater. Von Herzen willkommen!

Nymphe (sieht sich überall um.)

Vater (leise zur Mutter.) Gib nur Acht! Wie die den Mund aufthut, wird's wieder über das arme Haus hergehen. Wahrscheinlich ist's das Kammermädchen, die sich nach der Gelegenheit umsehen soll.

Mutter. Laß das nur gut seyn, es geschieht heute nicht zum Erstenmal.

Vater (vor sich.) Aber gewiß zum Letztenmal. Morgen soll mir das Dach herunter.

Nymphe (die lebhaft zwischen Beide tritt.) O! wie wohl es mir bey euch wird, ihr lieben, guten Leute! diese geringscheinende Hütte wird mir ein Himmel.

Mutter. Hörst du, Alter?

Vater (vor sich.) Nun das ist curios. Das Erstemal daß ich diese Redensarten höre!

Nymphe. Hier fühle ich mich ganz zunächst an der Natur. Hier wird mein Auge durch keinen falschen Schimmer geblendet, hier genießt mein Herz die volle Freyheit, sich dem einfachen, beglückenden Gefühl zu überlassen. Ach, könnten meine Schwestern, meine Freundinnen empfinden wie ich, wir würden zusammen unsere Tage bey euch zubringen.

Mutter. Hast du es gehört, Alter?

Vater (vor sich.) Ich begreife kein Wort davon. Sie spricht von Schwestern, von Freundinnen, also

nicht von Herrschaft. Wer mag sie seyn? das schöne Kind, das in so einem verwünschten Neste sein Leben zubringen möchte.

Nymphy (die indessen hinter den Herd getreten ist.)  
An diesem Herde wollt' ich stehen, hier wollte ich unschuldige Speisen kochen, euch mit herzlicher Liebe dienen, euer Alter erleichtern, und mich so glücklich fühlen! (Sie nimmt einige Gefäße aus der Schatulle, und fängt an, ein Frühstück zu bereiten.)

---

### Sechster Austritt.

Die Vorigen. Erster Knabe.

Erster Knabe. Wie finden Sie's denn? Ist es erträglich?

Nymphy. So schön, allerliebste, einzig! Sie sollen herein, geschwind herein!

(Erster Knabe und Vater ab.)

Nymphy. Ich weiß mir gar nichts Besseres als unter diesem ehrwürdigen Dache, an diesem niedrigen Herde, in völliger Einstimmung mit meinen eignen Gefühlen, einen heitern Tag nach dem andern zu durchleben.

Mutter. Ach, Sie allerliebste Kind, wären Sie nur um Weniges früher gekommen. Mein Mann will

das Haus einreißen, vielleicht hätten Sie es noch gerettet.

Nymphē. Einreißen? Dieses Denkmal früherer, goldener Zeiten, diese Wohnung des Friedens. O, der Grausame! (Sie fährt in ihrer Beschäftigung fort.)

### Siebenter Auftritt.

Die Vorigen. Vater Märten,  
Phone. Erster Knahe.

Vater. Belieben Sie herein zu treten und sich selbst zu überzeugen, daß es noch allenfalls leidlich bey uns ist. Freylich, wenn Sie in einiger Zeit wieder kommen, sollen Sie es schon besser finden.

Phone. Lassen Sie das nur gut seyn, lieber Herr Wirth. Auf etwas mehr oder weniger kommt's uns nicht an. Wir haben einen so guten Humor, daß wir uns, alle Zustände leidlich, ja vergnüglich zu machen wissen.

Vater. Da sind Sie und das Fräulein dort ja wohl Zwillingsgeschwister? Sie erzeugte uns auch die Ehre, diese Herberge ganz allerliebste zu finden.

Phone. Das könnte ich nun eben nicht sagen. Mir ist der Ort ganz gleichgültig. Das einzige, was ich nicht vertragen kann, ist die lange Weile.

Vater. Die ist freylich mitunter hier zu Hause.

Phone. Mir ist aber dafür gar nicht bange; denn ich weiß sie mir und Andern zu vertreiben.

Vater. Nun ich möchte doch sehen, wie Sie das hier anfangen wollen.

Phone. Das sollt ihr gleich erfahren.

(Sie singt ein beliebtes Lied.)

Vater (der bisher mit Verwunderung zugehört.) Schön, allerliebste! Ja so laß ich mirs gefallen.

Mutter (die gleichfalls von Zeit zu Zeit auf den Gesang gemerkt.) Wie meinst du, Alter! Ich dachte das ließe sich hören.

Nymphe. Liebe Schwester, habe Dank für den holden Gesang, durch den du mein kleines Geschäft erheitert hast. (Indem Nymphe und die Mutter den Tisch zum Frühstück zurechte machen. Sie stellen eine Art kleiner Tetrine und silberne Becher auf.) Genießt jetzt aber auch der einfachen Kost, am ländlichen Herde zubereitet. (Zum Knaben.) Gehe hinaus, bringe mir einige Feldblumen, daß ich diese Tafel damit schmücke.

Phone. Das machst du sehr schön, liebe Schwester.

Nymphe. Aber wo bleibt unsere Dritte?

Erster Knabe. Sie sitzt noch im Wagen, sie will nicht herein, ich habe sie zum schönsten gebeten. Sie schwur, eine solche Höhle nicht zu betreten.

Phone. Wir müssen selbst gehen sie zu holen. Komm!

---

### Achter Auftritt.

Vater und Mutter.

Vater. Hörst du? eine Höhle! das soll man mir nicht zum Zweytenmale sagen, morgen muß das Dach herunter! ich will die Höhle schon lustig machen.

Mutter. So höre doch, was die artige Kleine da sagte; es sey ein Paradies, versichert sie, unser Haus.

Vater. Wer weiß was sie unter Paradies versteht! Was aber eine Höhle heißen soll weiß ich recht gut.

### Neunter Auftritt.

Die Vorigen. Pathos. Nymphe.

Phone. Die beyden Knaben  
(welche sich bald entfernen.)

Phone. So komm doch herein, gute Schwester, Wo wir sind kannst du wohl auch seyn.

Nymphe. Genieße was wir dir bereitet haben, und verschmähe nicht diesen einfachen unschuldigen Aufenthalt.

Pathos. Verschone mich mit deiner Kost. Was ich genießen kann, habe ich genossen. Lasset euch wohl werden auf eure Weise, und bleibt unbesorgt um mich. Nun aber vor allen Dingen verschließt Thor und Thüre, daß Niemand weiter sich in unsern Kreis eindränge.

Vater (geht auf kurze Zeit ab.)

Phoe und Nymphē (setzen sich an den Tisch, und schlürfen, aus silbernen Bechern, das Aufgetragene.)

Pathos. Wo ich hintrete, verwandelt sich Alles! Und wenn mein Geist das Wirkliche umschaffen könnte; so müßte dieser Raum zum Tempel werden.

Mutter (zum Vater.) Es muß doch so schlimm in unserm Hause nicht aussehen! die Eine findet ein Paradies darin, die Andere will es gar zum Tempel machen.

Vater. Hätte ich das voraussehen können, so wären freylich die Baukosten zu ersparen gewesen. Indessen scheint es, diese guten Kinder verwandeln nur für sich und nicht für andere Leute.

Pathos (zwischen Bejde hineintretend.) Ihr scheint mir ein Paar ehrwürdige Leute.

Mutter. Ob wir ehrwürdig sind, das wissen wir nicht! aber daß wir ehrlich sind, können wir betheuern.

Pathos. Ihr lebt lange zusammen?

Mutter. Seit unserer Jugend.

Pathos. In diesem baufälligen Hause.

Vater. Ganz recht! das Haus war baufällig, da wir noch rüstig waren.

Pathos (Bejde mit einigem Erstaunen anblickend.) Sollte ich wohl irren?

Mutter. Was seht ihr uns so an, mein Fräulein?

Pathos. Sollten die fabelhaften Zeiten wiederkehren?

Vater. Wie meint ihr das?

Pathos. Seht man, damit euch was anders vorkommt?

Mutter. Ich begreife euch nicht. Ihr macht mir bange.

Pathos. Habt ihr nichts von Philemon und Baucis gehört?

Vater. Kein Sterbenswort.

Mutter. Wer war denn das?

Pathos. Ihr seyd es selbst, ohne es zu wissen. Ich sehe Philemon und Baucis vor mir.

Vater (vor sich.) - Nein, das wird zu arg! Erst verwandeln sie mir mein Haus in ein Paradies, eine Höhle, einen Tempel, und nun soll's gar an uns selbst kommen! Wenn wir sie doch nur schon wieder los wären!

Pathos. Ich sehe sie vor mir die würdigen Gatten, verbunden in ihrer ersten Jugend, in treuer Gesellschaft ihr Leben hinbringen. Ein Chor von muntern Geschöpfen um sie her! Nach und nach lösen sie sich los, die Töchter werden ausgestattet, die Söhne versorgt, und ein frohes thätiges Alter beglückt die Beyden.

Vater. Bis jetzt redt sie wahr.

Mutter. Das trifft vollkommen.

Pathos. Gastfreundlich und geschäftig haben sie immer Fremde bey sich aufgenommen. Je beschränkter ihre Wohnung war, desto lebhafter zeigte sich ihre Bes-



mähung. Durch Reigung und Aufmerksamkeit ersetzen sie was zu ersetzen war.

Mutter. Hörst du, das klingt anders, als du erwartetest.

Vater. Auf eine solche Lobrede hatte ich mich freylich nicht vorsehen.

Patros. In dem Gefühl ihrer Bescheidenheit hielten sie ihren Zustand nicht gering, das alte Haus nicht zu enge, nicht zu schlecht.

Vater (bey Seite.) Das paßt nun nicht, denn das alte Haus habe ich schon lange sehr schlecht gefunden.

Patros. Und eben diese Bescheidenheit verhinderte sie, zu erkennen, daß sie Götter aufgenommen hatten.

Vater (bey Seite.) Nun fängt mirs an unheimlich zu werden. Denn entweder das sind die Götter selbst, oder es ist nicht richtig im Oberstübchen.

Patros (zu den Uebrigen, die indessen aufgestanden sind.) O! meine Schwestern, diese guten würdigen Leute verdienen, daß ihnen ein neues Haus erbauet, daß sie vermählt, daß sie zu Priestern eingeweiht werden des Tempels der schönsten Gastfreundschaft.

Phone. Wir sind es zufrieden, meine Schwester. Du vermagst viel über die Gemüther; aber was wirst du über diese Balken und Steine vermögen?

Vater. Was das betrifft, deßhalb seyn Sie unbesorgt. Eben bin ich im Begriff zu bauen. Steine.

Holz und alles Nöthige ist angeschafft. Nur mit meiner Frau bin ich noch nicht ganz einig.

Mutter. Nun, nun! die Frauenzimmer haben auch vom Verjüngen gesprochen. Wenn sich das so thun ließe! Zum neuen Gasthof eine neue Wirthin, ein neuer Wirth! das ließe sich hören.

Vater. Laß das gut seyn! Daran, fürcht' ich, möcht' es hapern.

Pathos. Sprecht nicht mehr vom Gasthof; es ist von ganz andern Dingen die Rede.

### Zehnter Auftritt.

Die Vorigen. Reisender.

Reisender (draußen.) He! Wirthshaus! Wirthshaus! Warum ist das Thor zu? Warum ist die Thür verschlossen? Laßt mich ein! Ich muß hinein.

Pathos. Wer ist der Unverschämte, der unsere heiligen Zirkel zu stören droht?

Vater (gegen das Fenster.) Es ist ein Fußreisender.

Phone (gegen das Fenster.) Ein hübscher, junger Mensch.

Nymphe (gegen das Fenster.) Ach, gewiß einer von den Liebenswürdigen, die sich's so sauer werden lassen, überall die holden Naturscenen aufzusuchen. Der Himmel hat sich auf einmal überzogen, ich fürchte ein Ge-

witter. Laßt mir den Guten nicht weiter gehen, laßt ihn herein.

Pathos. Habt ihr ein ander Zimmer, gute Leute, daß ich allein seyn kann?

Vater. Was ihr seht, ist das ganze Haus.

Pathos. So muß er draußn bleiben, ich kann ihm nicht helfen.

(Das Fenster geht auf, Reisender springt herein, im Kostum der bessern deutschen Fußreisenden.)

Reisender. Was sehe ich? Einen leeren, verlassnen Raum glaubte ich zu betreten, und finde die vortrefflichste Gesellschaft. Seyn Sie mir begrüßt, meine Damen, begrüßt, Herr und Frau Wirthin! Manchen Wald habe ich durchwandelt, manch Gebirg durchstiegen, manche Aussicht bewundert, manche Ruine durchkrochen, in mancher Mühle durchnachtet; aber solch ein glückliches Abenteuer ist mir nirgends aufgestoßen.

Phone (leise zu den Andern.) Er gefällt mir gar nicht übel.

Nymphe. Er hat was sehr Interessantes.

Pathos. Gute Sitten und Lebensart läßt er hoffen.

Reisender. Wo soll ich anfangen? wo soll ich aufhören? Soll ich geistreicher Anmuth, soll ich edler Natürlichkeit, soll ich der Majestät, dem Wiedersinn, der Treuherzigkeit opfern?

Phone. Das scheint ein Physiognomist zu seyn, er macht uns Complimente die wir gern annehmen.

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

1. THE UNITED STATES OF AMERICA

2000 2001 2002 2003 2004

THESE ARE THE RESULTS OF THE RESEARCH  
AND THE RESULTS OF THE RESEARCH  
AND THE RESULTS OF THE RESEARCH  
AND THE RESULTS OF THE RESEARCH

9-1-1931. Was in County Jail for 24  
hours, but found no information. The following  
was said. He was in jail: some of the  
names of the men.

SECRET

12-4111- One witness, the informant, the  
informant.

My dear Mr. Lincoln: I am very glad to hear that you are well and hope you are enjoying the winter weather.

2. 11. 1914. Was ist meine große Freude hier? Ich  
 habe die Freie Presse gelesen, den neuesten Stand der  
 Lage und habe mich sehr mit dem was Sie und Siegel,  
 aber auch Lohse, Lohse und verschiedene Schreiber meiner  
 Zeitung, was am Ende ist der gute Mensch aus Leipzig  
 begeben!

§ 4: 5 d. Die wozu es nicht; in Sinne es nichts zu  
sagen. Ich kann vergleichen nicht mit anderen, wenn ich  
mit mir selber nicht besser zu stehen haben soll.

Phoebe (zum Reiterer.) Nun! und so müssen Sie also denn sein, was man einen Zeitungsreiter heisst?

Reisender. Keinesweges, meine Damen! Für eine jede Kunst, für ein jedes Handwerk hat die Welt einen Spitznamen, ja für das Edelste und Beste einen Eitelnamen gefunden! Doch wenn ich mich selbst ankündigen soll, so bin ich ein Physikus, der wunderliche Dinge hervorzubringen und darzustellen weiß. Ein Physikus ist verwandt mit dem höchsten Ernst, da mag er ein Philosoph heißen, und mit dem gemeinsten Spas, da kann er für einen Taschenspieler gelten.

Nymph e. Mit allen solchem Zeuge mag ich eben gar nichts zu thun haben.

Phoe n e. Und warum nicht? Ich werde immer heiter, wenn man mich auf eine unschuldige Weise zum Besten hat.

Pathos. So laßt ihn denn doch nur gewähren und seht seinen Scherzen mit Vergnügen zu. Immer ist es besser, daß er eure Augen, eure Sinne betrügt, als wenn er euer Herz oder euren Geschmack verführen wollte.

Reisender. Sie scheinen, meine Damen, diese geringen Verdienste, die ich Ihnen anzubieten habe, wenn ich aufrichtig seyn solle, auch etwas gar zu gering zu schätzen. Es möchten wohl Spässe seyn, was ich im Sinn habe; aber so ganz pur spaßhaft sind sie nicht; denn ich spaße zum Beyspiel nicht allein. Wollen Sie nicht Theil daran nehmen, und zwar persönlichen Theil; so läßt sich gar nichts ausrichten. Fangen wir zum Beyspiel

gleich davon an: daß Sie sich hier nicht zum Besten befinden.

Nymphe. Und warum nicht?

Phone. So ganz übel könnte ich doch auch nicht sagen.

Pathos. Wir wollen gestehen daß es wohl besser seyn könnte.

Reisender. Viel zu umständlich wäre es, hier am Orte eine Veränderung abzuwarten.

Vater. Nun freylich! und ich müßte noch dazu Sie ersuchen, das Haus zu räumen, ehe ich das neue aufstellen könnte.

Reisender. Deshalb hielte ich es für das Sicherste, wir veränderten selbst den Ort! welches mit keinen gar so großen Schwierigkeiten verbunden seyn möchte.

Phone. Freylich, wenn wir uns in den Wagen setzen und, in schlechtem oder gutem Wetter, noch so viele Meilen weiter fahren wollten.

Nymphe. Ja wohl! und mir gefällt es hier für dießmal, laß uns eben bleiben.

Pathos. So hört doch wenigstens, was er zu sagen hat. Die Art wie er es vorbringt, läßt mich hoffen daß er dabey was Eignes denken mag.

Reisender. Gewiß und ungezweifelt, meine Damen! denn wie würde ich mich nur irgend mit Recht einen Physikus nennen können, wenn ich nicht die wunderbaren Mittel, durch die man das Unmögliche möglich

macht, so bequem wie ein anderes Hokus Pokus, in Händen hätte. Beliebt nun, zum Beyspiel, Ihnen sämmtlich, wie wir hier beysammen sind, den Ort zu verändern, in die Luft zu steigen, an einem andern Orte, an einem ehrwürdigern Plage sich niederzulassen?

Pathos. Das sollte mir ganz angenehm seyn.

Phone. Ich gehe gleich auch mit.

Nymphe. Ich entschieße mich, obgleich ungern. Hier von diesem Bezirk der Unschuld reiße ich mich nur mit Schmerzen los.

Reisender. Nun, Alter, wie sieht's mit Euch aus? Seyd Ihr auch dabey?

Water. Es ist ein wunderlicher Vorschlag! Fast habe ich Lust! doch sagt mir nur erst wie es werden soll?

Reisender. Und sie, gute Frau?

Mutter. Nein, ich will nichts damit zu schaffen haben. Das ist baare Hexerey! und bin ich doch schon oft, bloß darum, weil ich eine tüchtige gute Hausmutter bin, in den Verdacht gekommen, als stöge der Drache bey mir ein und aus. Fort, junger Herr, bleibst mir vom Leibe!

Reisender. Niemand ist gezwungen. Die meisten Stimmen, hoffe ich, sind für die Fahrt, wenn wir ein künstliches Fuhrwerk herbey schaffen. Wer mitgehen will, hebe die Hand auf.

(Alle heben die Hand auf außer der Mutter.)

Vorher aber muß ich sie auch durchaus beruhigen. Von

Luftballonen haben Sie neuerer Zeit viel gehört. Herren und Frauen sind damit aufgestiegen. Ferner aus ältern Zeiten ist die wahrhafte Geschichte von Fausts Mantel Jedem bekannt. Aus diesen beyden Versuchen werden wir einen dritten bilden, der vortreflich gelingen muß. Hier oben sehe ich einen Teppich hängen; was ist das für ein Teppich?

Vater. Sonst hielten wir ihn sehr in Ehren. Es ist ein alter, geerbter Teppich; doch jetzt haben wir ihn dahinauf gebunden, weil der letzte Schnee uns eben auf die unverschämteste Weise im Bette besuchen wollte.

Reisender. Könnten wir den Teppich nicht geschwind herunter nehmen?

Vater. Geschwind nicht wohl! Ich müßte die große Leiter holen. Wir haben ein paar Stunden gebraucht, um ihn hinauf zu knüpfen.

Reisender. Das thäte so viel nicht. Wenn Sie mitwirken wollen, meine Schönen, so getraue ich mir ihn in kurzer Zeit herab zu bringen. Nehmen Sie hier diese Blättchen, und hängen Sie die wenigen Ketten. Sie haben sonst von Liedern gehört, mit denen man den Mond herunter zieht; hier gilt es nur einen Teppich; aber es gilt für alles Fohr, das wir zu uns herunter ziehen, um uns desto lebhafter von ihm hinaufsteigen zu lassen.

(Die Damen singen. Reisender entsetzt sich indessen, und bemerkt die Zeit, die zu seiner Umkleidung nöthig ist. Der



Teppich steigt langsam nieder, und breitet sich auf dem Boden aus.

Warum doch erschallen  
Himmelwärts die Lieder? —  
Sögen gerne nieder  
Sterne, die drohen  
Blinken und wallen.  
Sögen sich Luna's  
Lieblich Umarmen,  
Sögen die warmen  
Wonnigen Tage  
Seltiger Götter  
Sern und herab!

Reisender (der in einem weiten Talar zurückkommt.)  
Sie verzeihen, wenn ich in einer fremden Tracht erscheine!  
doch man bewirkt das Wunderbare nicht auf alltägliche  
Weise. Sie sehen, der Teppich hat sich herabgelassen,  
und ist eben so bereit, um mit uns Allen wieder aufzu-  
steigen. Das Leichte hebt er leicht und mit Grazie; aber  
auch selbst das Schwerste schleppt er wenigstens in die  
Höhe. Wer hat Muth, ihn zu betreten?

Pathos (auf den Teppich tretend.) Ich werde ihn  
in die Höhe heben, er nicht mich.

Phone. Ich merke schon wohin das geht, ich bin  
dabey. (Sie tritt auf den Teppich.)

Nymphe. Ich fühle eine gewisse Furcht. Ganz  
wohl ist mir's nicht zu Muth! indeß, ihr Schwestern,

zieht mich und ich bleibe nicht zurück. (Tritt gleichfalls auf den Teppich zurück.)

Reisender. Nun Alter! wie sieht's denn mit Euch aus! Getraut Ihr Euch nicht auch heran?

Vater. Ich möchte wohl! ja, ich kann mich kaum enthalten. So etwas Neues und Sonderbares hätte ich gerne längst versucht.

Mutter. Bist du denn ganz von allem guten Rath verlassen? Wo willst du hin? Gelingt es, so bist du auf ewig verloren; mißlingt es, so brichst du wenigstens ein Bein.

Vater. Abhalten laß ich mich nicht. Wo findet sich so eine Gelegenheit zum Zweytenmale? Soll ich nicht so viel Muth haben wie diese schönen Kinder?

Phoebe. So recht, Vater! Kommt, haltet Euch an mir, wenns Euch schwindelt.

Vater. Charmant! Das will ich mir nicht zum Zweytenmale sagen lassen. (Tritt auf den Teppich.)

Reisender (der sie ordnet und residirt.) Bald ist's gut! noch aber fehlt das Gleichgewicht, denn, sehen Sie, ich werde mich als Ballast quer in die Mitte legen. Die gute Frau muß nothwendig noch heran. Ich bitte gar sehr, komm sie doch zu uns!

Mutter. Nein! da behüte mich Gott vor! Ich will mein Gewissen nicht beflecken! ich bleibe hier stehen und halten, und ich will mich gewiß nicht verführen lassen. Lieber Mann, gehe mir von dem verwünschten

Teppiche herunter! ich bitte dich inständig, auf's Inständigste!

Vater. Ich habe einmal Posto gefasst, und ich denke mir daß daraus was werden soll. Sage dem Gevatter Maurer, sage dem Vetter Zimmermann: sie sollen nur Alles besorgen und thun wie wir es abgeredet haben. Ich fahre indessen hin; ich komme, will's Gott, wieder. Ein neues Haus, ein neuer Mensch. So dünkte ich, du kämst auch mit, da wäre doch Alles gemeinschaftlich.

(Die vordere Seite des Teppichs fängt an, sich in die Höhe zu heben und die darauf Stehenden zu bedecken.)

Mutter. O weh! o weh! ich habe es für Spaß gehalten, ich habe es für unmöglich gehalten, und nun macht der Hexenmeister Ernst. Der Teppich geht in die Höhe. Sie fliegen auf und davon. Ich fürchte auch die Frauen sind durchaus Hexen und Zaubervolk.

Reisender (der hinter dem Teppich hervorkommt.) Liebe Frau, ich bitte sie mitzukommen. Es ist keine Gefahr dabey, es geht so sanft, wie ein Schiffchen auf dem Teich, und sie ist in der besten Gesellschaft.

Mutter. Nein, nein, ich will von euch Allen nichts wissen. Das mag mir eine saubere Gesellschaft seyn, die sich, mir nichts dir nichts, entschließt, zum Teufel zu fahren. Ja, ja, Herr! mache er nur große Augen, schneide er nur Gesichter, mich erschreckt er nicht. Denkt er denn, daß ich den Schwarzen nicht auch im bunten

Rittel erkennen werde? Ein Schwarzkünstler ist er, aber der Gottseybeynns selbst.

Reisender. Will sie, oder will sie nicht?

Mutter. Laß er doch erst einmal seine Hände sehen! Warum hat er denn so lange Emsel, wenn er nicht die Klauen verbergen will? Warum ist denn der Laler so lang? als daß man den Pferdefuß nicht sehen soll. Nun so schlag' er ihn doch zurück, wenn er ein gut Gewissen hat.

Reisender. Sie hat mich ja vorher ganz schmand gesehen.

Mutter. Was? was? Handschuhe hatte er an, und Elephantenstrümpfe? darunter lößt sich gar viel verbergen.

Reisender. Nun so bleibe sie und warte sie wie es ihr geht. Wie wir hinaufgeflogen sind stürzt das Haus zusammen. Wache sie wenigstens daß sie hinauskommt.

Mutter. Nein! nein! Hier bin ich geboren, hier will ich leben und sterben. Laß doch sehen, ob die bösen Geister das Haus einwerfen können, das die guten so lange erhalten haben.

Reisender. Nun Adieu denn! Wenn sie durchaus so halsstarrig ist, so folge sie wenigstens meinem letzten Rath: halte sie die Augen fest zu bis Alles vorbey ist, und so Gott befohlen! (Geht hinter den Teppich.)

Mutter. Gott befohlen! Nun, das klingt doch

nicht so ganz teuflisch. In dieß Etchen will ich mich stecken, die Augen will ich zuthun, mein Gebetlein verrichten, und abwarten was über mich ergehen soll.

Vater (hinter dem Teppich.) Lebe wohl, Frau! Nun geht es fort.

Mutter (an der rechten Seite knieend, und mit beiden Händen die Augen zuhaltend, ganz außer sich.) Ja, nun geht's fort; und ich höre schon sausen, rauschen, quieken, schreyen, ächzen. Der böse Geist hat sie in seinen Klauen. O weh! o weh! mein armer Mann! Ich unglückseliges Weib! Ich höre knittern und krachen, das Gebälke bricht, der Schornstein fällt, die Mauern bersten. Ach! ach! Wär' ich doch hinaus! Nun ist's vorbey und das ist mein Letztes.

### F i f t e r A u f t r i t t .

(Der Schauplatz verwandelt sich in einen prächtigen Saal. Zu gleicher Zeit hebt sich der Teppich empor und bleibt in einer gewissen Höhe, als Baldachin, schweben. Darunter stehen Patbos in tragischer, Phone in opernhaftephantastischer Kleidung, Nymphe weiß, mit Rosenguirlanden. Vater Märten in französischem, nicht zu altfränkischem Staatskleide, mit Alongeperrücke, Stock, den Hut unterm Arm. Der zweyte Knabe, mit zwey großen Masken, einer tragischen und komischen, in Händen; der erste Knabe halb schwarz und halb ro-

senfarb gekleidet, mit zwey Fackeln; Reisender als  
Merkur.)

Mutter. Nun ist's vorbey! Alles ist so still geworden. Nun darf ich wohl wieder aufblinzeln. (Sie sieht erst durch die Finger, dann starrt sie die Gruppe, so wie das Haus an.) Wo bin ich hingekommen? Bin ich auch entführt? Hat sich um mich Alles verändert? O wie seh' ich aus? In diesen meinen Alltagskleidern, in der Kirche! unter so vornehmen Leuten. Wo verkrieche ich mich hin?

(Sie tritt in die Coullisse, die ihr zunächst steht.)

## Zwölfter Auftritt.

Die Vorigen außer Marthe.

Pathos. Dank den Göttern, wir sind in unsere Heimath gebracht. Der Wunderbau ist vollendet; wie gut läßt sich's hier weilen und wohnen. Kommt, Schwestern! Durchforstet mit mir die Hallen unsers neuen Tempels.

(Sie geht mit gemessenen Schritten nach dem Hintergrunde.)

## Dreizehnter Auftritt.

Die Vorigen außer P a t h o s.

Phone (zu Nymphe.) Mir gefällt es hier außerordentlich.

Nymphe. Ich wollte, wir wären wo wir hergekommen sind. Dort war mir's doch behaglicher.

Phone. Sieh nur! welche artige Kinder zu unsern Seiten stehen. Der meine ist besonders liebenswürdig. Du wendest dich weg, artiger Knabe! Du fliehst mich! O! so bleibe doch. Komm in meine Arme!

Erster Knabe (macht eine Bewegung nach der linken Seite.)

Phone (folgt ihm.)

Erster Knabe (wendet sich gegen die Rechte und zeigt seine schwarze Hälfte.)

Phone. Was seh ich? Welch ein wandelbarer Cameleon bist du? Erst ziehst du mich mit allen Reizen an, nun erscheinst du mir fürchterlich. An dieser Verwandlung erkenne ich dich wohl.

Erster Knabe (der sich wieder nach der linken Seite wendet und seine helle Hälfte zeigt.)

Phone. Nun sehe ich dich wieder heiter und schön. So abwechselnd gefällst du mir eben. Ich muß dich haschen, dich fest halten und vermag ich es nicht, so will ich dich ewig verfolgen.

(Beide ab, an der linken Seite des Grundes.)

### Vierzehnter Auftritt.

Die Vorigen außer *Phone* und dem ersten Knaben.

*Nymphe* (zu dem Knaben) Laß mich in diesen glänzenden Prachtsälen, in denen ich nur ein unendlich Leeres empfinde, dich liebes Kind an mein Herz drücken, und in deiner Kindernatur mich wieder herstellen.

Zweiter Knabe (hebt die komische Maske empor und hält sie vors Gesicht.)

*Nymphe*. O p sui! welch ein Abscheu! welch ein Schreckbild! welch Entsetzen! Entferne dich! (Sie macht einige Schritte gegen die linke Seite, der Knabe tritt ihr nach.) Laß mich! bleib zurück! Welch ein böser Genius verfolgt mich. Ahnete mein Herz doch hier nichts Gutes. Wie entkomme ich? wo fliehe ich hin? (Sie entflieht, vom Knaben verfolgt, nach der rechten Seite des Grundes.)

### Fünfzehnter Auftritt.

Die Vorigen außer *Nymphe* und zweyter Knabe.

*Vater* (welcher die ganze Zeit mit Verwunderung da gestanden, an der linken Seite ein wenig hervortretend.) Wunderbar genug gehts hier zu. Ich erhole mich noch nicht von meinem Erstaunen. Möchte ich doch wohl wissen wie das zugegangen ist? wo wir sind? welcher



König diesen Palast bewohnt? Besonders artig aber find' ich es von den Geistern, daß sie auch gleich für unsere Garderobe gesorgt haben. Poß Fischen! ich dünkte so könnten wir uns bey Hofe wohl sehen lassen. (Er geht mit Behaglichkeit nach dem Grunde.)

---

### Sechzehnter Auftritt.

M e r k u r allein

(gegen die Zuschauer vortretend.)

Wenn ihr, verehrte Viele, die sich diesen Tag,  
Zu unsres Festes Weihe, mächtig zugedrängt,  
Des ersten Spiels leichtfertige Verworrenheit  
Mit günst'gen Augen angesehen, mit gütlichem Ohr  
Die räthselhaften Reden willig aufgefaßt;  
So sind auch wir der Mächten dankbar eingedenk,  
Und ohne Säumen tret' ich abgesendet her,  
Den Schleier eilig wegzuhoben, der vielleicht  
Noch über unsern raschbewegten Scherzen schwebt.

Wenn das Gefühl sich herzlich oft in Dämmerung freut,  
So genüget heitre Sonnenklarheit nur dem Geist.  
Und eurem Geiste zuzusprechen haben wir  
Besondrer Formen bunte Mannigfaltigkeit,  
Verwegnen und vertraulich, euch vorbeyst geführt.

Zuförderst also wird euch nicht entgangen seyn,  
Daß jener Bauernstube niedrige Gelegenheit

Das alte Schauspielhaus bedeutet, das euch sonst,  
 Mit ungeschicklicher Umgebung, oft bedrängt  
 So gut als uns, und das wir sämmtlich stets verwünscht.  
 Gesprengt ist jene Kaupenhülle, neu belebt  
 Erscheinen wir in dieses weiten Tempels Raum.  
 Bedeutend ist's zu gleicher Zeit und wirklich auch;  
 Denn ihr habt Alle bessern Platz, so gut als wir.  
 Drum Lob den Architecten, deren Sinn und Kraft,  
 Auch den Gewerken, deren Hand es ausgeführt!

Und wenn wir aus dem alten in den neuen Raum  
 Zu Fuße nicht gegangen, sondern unverhofft  
 Ein höh'res Wirken scheinbar uns hinweg geführt;  
 So zeigen diese Scherze, daß wir, mehr und mehr,  
 Zu höh'ren Regionen unsrer edlen Kunst  
 Uns aufzuschwingen, Alle vorbereitet sind.

Weil aber uns im Sinne schwebt der alte Spruch:  
 Daß von den Göttern Alles zu beginnen ist;  
 So denket jener Oberhäupter, deren Gunst  
 Des neuen Zustands Freundlichkeit gewährt,  
 Der beyden Fürsten, die von Einem alten Stamm  
 Entsprossen, und gerüstet mit des Wirkens Kraft,  
 In ihrer hohen Thaten unbedingten Kreis  
 Auch uns, mit Waterarmen, aufgefaßt.  
 So danket Jenem, dieses Landes Herrn,  
 Der in dem holden Thale, das den grünen Schmaack  
 Belebter Pflanze seiner Waterhand verdankt,  
 Auch uns den Platz bezeichnet, uns, zugleich  
 Mit all den Seinen, friedliche Geselligkeit

Und reifer Fülle sichern Dauerstand gewährt.  
 Sodann, dem Nahverwandten danket, der uns her  
 Gesendet, einen Mustertheil des lauten Chors,  
 Der ihn umgibt, verbreitend Kunst und Wissenschaft.

So haben beyde väterliche Fürsten denn  
 Der neuen Anstalt solche hohe Gunst erzeugt,  
 Auf daß, an unsern Stellen, beyde, wir und ihr,  
 Bedenken mögen, im Vergnügen unsrer Pflicht:  
 Uns wechselsweis zu bilden. Denn der Künste Chor  
 Tritt nie behaglich auf, wofern er nicht bequem  
 Gebahnte Wege findet. Durch ein wild Gesträuch,  
 Durch rohen Dorngeflechtes Unzugänglichkeit  
 Kann er die leichten Tänze nicht gefällig ziehn.  
 Was sie zu leisten immer auch sich vorgesetzt,  
 Gellingt nur dann und wächst nur dann erst weiter fort,  
 Wenn schon gebildet ihnen, heiter, Herz und Sinn,  
 Mit lebenskräft'ger Fülle reich entgegen strebt.

So denken Jene, die uns diesen Platz vertraut;  
 Und also denkt der große König ebenfalls,  
 Der nachbarlich an diese reiche Fluren gränzt.  
 Auch er erwartet, auf gesunden berben Stamm  
 Gepropfter, guter edler Früchte sich zu freun,  
 Und hoffet reiner Sitten innerlich Geseß  
 Im Busen seines Volks lebendig aufgestellt,  
 Und, auf dem Weg durch die Gefilde schöner Kunst,  
 Nach lebensthät'gen Zwecken unverwandten Blick.

So fallet nun das Haus, ihr Erdengötter,  
 Mit eurer Gegenwart, mit euerm Sinn.

Daß, schauend oder wirkend, Alle wir zugleich  
Der höhern Bildung unerrückt entgegen gehn.

Und bietet aller Bildung nicht die Schauspielkunst,  
Mit hundert Armen, ein phantastischer Riesengott,  
Unendlich mannigfalt'ge, reiche Mittel dar?  
Davon an unsern kleinen Kreis heran zu ziehn,  
So viel als möglich, ist ein unverrückt Gesetz  
In unserm Haushalt, und wir haben heute gleich  
Das was wir bringen euch in Bildern dargestellt.  
Von denen geb' ich schuld'ge Rechenschaft zum Schluß,  
Damit ihr deutlich schauet unsern ganzen Sinn.

### Siebenzehnter Auftritt.

M e r k u r, M u t t e r M a r t h e.

Mutter (eilig von der rechten Seite her eintretend.)  
Ist denn Niemand, gar Niemand hier? Ich laufe mich,  
in den weitläufigen Kreuzgängen, fast außer Athem.  
Es wird mir bange in dieser Einsamkeit.

Merkur.

So schneidet mir die gute Frau den Vortrag ab.

Mutter (ihn erblickend.) Gott sey Dank, wieder  
eine lebendige Seele! Wer ihr auch sey, habt Barm-  
herzigkeit mit mir, sagt mir wo ich bin, wo mein Mann  
ist, und weil ihr gewiß mit diesen Herrenmeistern zusam-  
menhängt, so schafft mir doch meine Sonntagskleider.

Zu Hause im Kasten liegen sie ganz ordentlich auf einander. Für einen von euren Geistern ist es ein kleines Packet, und mir ist Alles daran gelegen, mich, als eine wohl anständige Person, zu rekommandiren.

**Merkur**

(gegen das Publikum gewendet.)

Doch, daß ich ihre Gegenwart soaleich benutze;  
So sprech' ich's aus: Hier diese gute Frau,  
So wenig es ihr Ansehn geben mag,  
Ist selbst ein allegorisch Wesen.

Mutter. Wie? was? ich ein Wesen? ich allegorisch? Das sagt mir ein Anderer nach. Ich bin nicht allegorisch, bin nicht à la modisch. Doch wenn ich saubere Kleider haben will, um mich anständig, in vornehmer Gesellschaft sehen zu lassen; so ist es eine Schuldigkeit. Man geht nicht mit Alltagskleidern in die Kirche.

**Merkur**

(immer gegen das Publikum gelehrt.)

• Man könnte sie auch wohl symbolisch nennen.

Mutter. Das ist zu arg, mein Herr, ich bin nicht simpel. Ein gutes einfaches Weib bin ich, das will ich bleiben und dafür gelten. (Sie weint.)

**Merkur** (wie oben.)

Sie weine nur, bis ich mich deutlicher erklärt.  
Sie zeigt, symbolisch, jenes aufgeweckte Spiel,  
Das auch, grotesk, die Menschen darzustellen mag,  
Beschränkten Eigenwillen, heftige Begier  
Und Abscheu, Bornes Raserey und saulen Schlaf,

Leichtfertige Verwegenheit, gemeinen Stolz.  
 In solchem Spiele tritt sie auf als Meisterin  
 Und außerdem, in manchem Sinn, erfreut sie euch.  
 Doch heute hat sie sich das Eine Bauerweib  
 So fest in Kopf gesetzt.

(Auf sie losgehend.)

Madam!

Mutter. Ey was Madam! Frau Marthe bin ich.

Merkur.

Wer diese Säle nur betritt der ist Madam;  
 Drum fügen Sie sich nur.

Mutter (ihm scharf ins Gesicht sehend.) Irr' ich  
 mich nicht, so seyd ihr gar der Schelm, der mit den  
 Mann entführt. Wo ist mein Mann?

### Achtzehnter Auftritt.

Die Vorigen. Vater Marten  
 (im Staatskleide.)

Merkur.

Dies zu erfahren fragen Sie die Excellenz,  
 Die dort sich, gravitatisch langsam, her bewegt.  
 Der Herr muß Alles wissen, denn er ist schon längst  
 Der Königin Jac Lotum, die uns All vereint.

Mutter (geht, mit zunehmenden Reverenzen, auf den  
 Hereintretenden los.)

Merkur.

Ich rede wahr, denn mannigfaltig sind des Manns

Bemühungen; Ihr wißt es wohl, in manchem Fach;  
 Doch heute stellt er auch das bledre Schauspiel dar.  
 Das euch des hässerlichen Lebens innern Gang  
 Mit wahrer Form und Farbe vor die Augen bringt.  
 Ihr wißt, wem dieß die Deutschen schuldig sind;  
 Nicht ungerüstet kommen wir zu diesem Fach.

(Wie die beyden Andern vortreten, zieht er sich ein wenig zurück.)

Vater (der gravitätisch, ohne auf die Frau zu merken, gegen das Proscenium herbor gekommen.) Was will sie, gute Frau?

Mutter. Ach! gnäd'ger Herr! wo ist mein Mann?  
 Sie haben mir meinen Mann entführt. Ich bitte, um  
 aller Welt willen, schaffen Sie mir ihn wieder.

Vater. Haben ihn die Werber weggenommen? So  
 eine junge hübsche Frau mag wohl einen hübschen, rüsti-  
 gen Mann haben. Ich bedaure ihren Verlust! Es geht  
 jetzt etwas heftig mit der Rekrutirung.

Mutter. Ach mein Gott! was sprechen Euer Ex-  
 cellenz! was sprechen Sie von rüstig! von Rekrouten!  
 Einen armen, alten, schwachen Ehekrüppel muß ich  
 schon mehrere Jahre nur so hegen und pflegen.

Vater (halb für sich.) Ey du vermaledeytes Weib!

Mutter. Was meinen Euer Excellenz?

Vater (mit verhaltenem Zorn.) Ich meine: daß  
 eine Frau besser von ihrem Mann sprechen sollte.

Mutter. Verzeihen Euer Excellenz, ich habe viel  
 zu viel Respect, um Ihnen eine Unwahrheit zu sagen.

Die Haushaltung liegt ganz allein auf mir, mit dem Feldbau geht es nur so so. Nun hat er sich aus lauter Müßiggang, bey'm Pfeischen Tabak, einen neuen Handbau ausgedacht. Ueberhaupt weiß ich gar nicht, was ich denken soll. Ehemals tappte er, nun man sollte es nicht sagen, aber wahr ist's, auf allen Bieren, nur so durch die Welt hin, und sah weder rechts noch links, und gehorchte mir blindlings; nun aber hat er sich einmal auf die Hinterbeine gesetzt.

Vater. Ordentlich wie ein Mensch? Da thut er wohl dran.

Mutter. Keineswegs, denn gleich hauen die Männer über die Schnur, wenn man ihnen ein bißchen Luft läßt. Er hat sich mit Hexenmeistern eingelassen, die haben ihn auf und davon geführt und mich selbst behert, daß ich nicht weiß wo ich zu Hause bin. Der thörichte Graukopf ist an Allem Schuld.

Vater. Sie sollte vom Alter nicht verächtlich reden! weiß sie das. Ich bin auch alt und bin kein Krüppel, kein Lagedieb.

Mutter. Ach, ich bitte tausendmal um Vergebung! mit Euer Excellenz ist es ganz was anders. Euer Excellenz stehen so derb auf den Füßen, anstatt daß mein Alter immer mit geknickten Knien herumschlurft. Wie schön grad halten Sie sich nicht, indeß mein Alter krumm und gebückt einher geht. In Euer Excellenz glattem Gesicht ist keine Runzel zu bemerken! und nun



gar der Anstand, die majestätische Perrücke. Wie glücklich ist Ihre Frau Gemahlinn, einen solchen Herrn zu besitzen.

Vater. Wer weiß wie sie hinter seinem Rücken spricht.

Mutter. Was könnte sie anders als Gutes.

Vater. Das denkt jeder gute Ehemann und läßt sich bey der Nase herum führen; aber das wird uns gar zu schlecht gelohnt. Marthe! Marthe! das hätte ich nicht von dir gedacht.

Mutter. Was höre ich! was seh' ich! die Excellenz und mein Mann ist es Einer? sind es Zwey?

Merkur

(Der zwischen sie hinein tritt, ein Gewand auf dem Arm.)

Er ist es freylich! Wandern müssen Sie sich nicht In diesem Wunderlande. Fassen Sie sich, gute Frau! Vor allen Dingen aber ziehen Sie nur das Gewand Gefällig an; auch dieses wird ein Wunder thun: Es frisches Ihnen das Gedächtniß lebhaft an, Vergangner Tagen werden Sie gedenken gleich.

Mutter. Nun lassen Sie sehen! (Sie nimmt das Gewand über.)

Merkur

Und haben Sie von Seelenwanderung nicht gehört?

Mutter. Ach ich weiß nicht ob meine Seele oder mein Körper auf der Wanderschaft ist.

Merkur.

Wir eben Alle sind dergleichen wandernde,

Bewegliche Seelen, die gelegentlich  
Aus einem Körper in den andern übergehn.

Zum Beispiel! haben Sie Frau Wunschel nicht gekannt?

Mutter. Ja, Frau von Wunschel wollen Sie sagen. Ich erinnere mich derselben noch gar wohl. Eine liebe, liebe Frau. (Hier wird eine schließliche Stelle aus der Rolle der Madame Wunschel eingeschaltet.)

Merkur.

Die Frau von Brumbach ist wohl Ihnen auch nicht fremd?

Mutter. Ach ja, es ist eine Dame in ihren besten Jahren. Sie hatte so ein Gänßchen von Richte. (Hier wird eine schließliche Stelle aus der Rolle der Frau von Brumbach eingeschaltet.)

Merkur.

Das Alles waren Sie und sind es noch,  
Sobald Sie wollen, meine liebe, gnäd'ge Frau!

Mutter. Nun spricht der Herr ganz vernünftig.  
Das laß ich mir gefallen.

Merkur.

Nun edler Herr! die Hand an diese Dame hier!  
Versöhnung! Was man Märten Uebels zugefügt,  
Das darf die Excellenz nicht ahnden.

(Mann und Frau geben einander die Hände.)

So ist's recht,

Und nun, als Baucis und Philemon unsers Tempelbau's,  
Genießet lange noch des guten Glück's,  
Die Herrn und Frauen zu ergehen. Tretet bald,  
Als Oberförster, Oberförsterin, im Glanz

Der Kunst und der Natur, bewundert auf.

Nun aber dächt' ich wir empfehlen uns.

Mutter. Ey freylich! das versteht sich von selbst. Wir werden nicht weggehen wie die Kage vom Laubenschlag. Und somit wollen wir uns bestens empfohlen haben. Es soll uns jederzeit angenehm seyn, wenn Sie einkehren, und mit uns vorlieb nehmen wollen.

Vater. Ich confirmire mich mit meiner gesprächigen Hälfte, und wünsche allerseits wohl zu leben.

(Er gibt ihr den Arm und sie gehen zusammen ab.)

### Neunzehnter Auftritt.

N y m p h e. Z w e y t e r K n a b e (der sie verfolgt.) M e r k u r.

Nymphe (flieht vor dem Knaben, der sie mit der Maske schenkt; sie eilt auf Merkur los, und wirft sich ihm um den Hals). Rette mich geliebter, schöner, göttlicher Jüngling von dem ungeheuern Gespenst, das mich verfolgt. Du erschienst mir vor Kurzem in menschlicher Bildung, und gleich neigte sich mein Herz dir zu. Ich erquidte dich mit irdischem Trank; nun laß mir auch deine himmlische Gewalt zu Gute kommen.

Merkur.

Du süße kleine Leidenschaft erhole dich.

Nymphe. Ihr habt mich weggerissen aus der stillen ländlichen Wohnung, wo ich die unschuldigsten Freus-

den genoß; ihr habt mich in diese Edele geführt, wo für mich nichts Reizendes zu finden ist, wo mich Lärben verfolgen, vor denen ich keine Rettung finde, als an deinem Busen.

### Merkur

(Indem Nymphe an ihm gelehnt bleibt, zu den Zuschauern.)

Indem sich, meine Herrn, das schöne Kind  
An meinen Busen drängt, verwirr' ich mich;  
Vergesse fast daß ich als Gott mich dargestelle,  
Und daß ich überdieß, als Prologus,  
Als Commentator dieses ersten Spiels  
Vor euch in Pflichten stehe; doch verzeiht!  
Ich selber finde meine Lage sehr bedenklich.  
Und wenn das schöne liebevolle Kind  
Nicht eilig sich erholt, daß ich mich schnell  
Von ihr entfernen kann, so fürcht' ich sehr,  
Die Flügelchen an Hut und Schuh und Stab  
Verpfänd' ich gegen einen einz'gen Kuß.  
Indessen will ich mich um euretwillen  
So gut als möglich fassen, euch so viel  
Nur sagen: daß mein gutes, holdes Kind  
Das Liebliche, Natürliche bedeutet,  
Das sich so redlich ausdrückt wie es ist,  
Das ohne Rückhalt sein gedrängt Gefühl  
Auf Bäume, Blüten, Wälder, Bäche, Felsen,  
Auf alte Mauern, wie auf Menschen überträgt.

(Zu Nymphe.)

Wist du beruhigt, liebe kleine Seele?

## Zweyter Knabe (zu Merkur.)

Ihr sprecht von allen gegen diese Herren;  
Nur mich vergeßt ihr; sagt auch, wer ich bin,

## Merkur.

Wohl billig kommt die Reihe nun an dich;  
Doch producire dich nur selbst! du siehst es ja,  
Ich habe hier genug zu thun. Frisch und beherzt  
Hervor und sprich: der Jüngste bin ich dieses Chors,  
Das maskenhafte Spiel, das ein gewandter Freund  
Aus Roms verfall'nem Schutte, ja, was mehr,  
Aus altem Schulstaub neubelebt herangeführt.  
Laß deine Maske sehen! diese da!

(Das Kind hebt die komische Maske auf.)

Dies derbe wunderliche Kunstgebild,  
Zeigt, mit gewalt'ger Form, das Fragenhafte;

(Das Kind hebt die tragische Maske auf.)

Doch dieses läßt vom Höheren und Schönen  
Den allgemeinen, ernsten Abglanz ahnen.  
Persönlichkeit der wohlbekannten Künstler  
Ist aufgehoben; schnell erscheinet eine Schaar  
Von fremden Männern, wie dem Dichter nur beliebt,  
Zu mannigfaltigem Ergötzen, eurem Blick.  
Daran gewöhnt euch, bitten wir nur erst im Scherz,  
Denn bald wird selbst das hohe Heldenspiel,  
Der alten Kunst und Würde völlig eingedenk,  
Von uns Cothurn und Maske willig leihen.  
Sie kennen dich! nun Liebchen sey es dir genug,  
Ein Andres bleibt uns übrig, dieses holbe Kind,  
Das dich so schwächern floh, dir zu versöhnen.  
Drum heb' ich meinen Stab, den Seelenführer,

Berühre dich und sie. Nun werdet ihr,  
 Naturliches und Künstliches, nicht mehr  
 Einander widerstreben. sondern stets vereint.  
 Der Bühne Freuden mannigfaltig steigern.

N y m p h e.

Wie ist mir! welchen Schicksal nahmst du mir  
 Von meinen Augen weg, indeß mein Herz  
 So warm als sonst, ja freyer, glüht und schlägt.

(Mercur tritt zurück.)

Herbei du Kleiner! keinen Gegner seh' ich,  
 Nur einen Freund erblick' ich neben mir.  
 Erheitre mir die sonst beladne Brust,  
 In meinen Ernst verflechte deinen Scherz  
 Und laß mich lächeln, wo die bittere Thräne floß.  
 Im Sinne schwebt mir eines Dichters alter Spruch,  
 Den man mich lehrte, ohne daß ich ihn begriff,  
 Und den ich nun verstehe, weil er mich beglückt.

Natur und Kunst sie scheinen sich zu streben,  
 Und haben sich, eh man es denkt, gefunden;  
 Der Widerwille ist auch mir verschwunden,  
 Und beyde scheinen gleich mich anzuziehen.

Es gilt wohl nur ein redliches Bemühen!  
 Und wenn wir erst, in abgemessnen Stunden,  
 Mit Geist und Fleiß, uns an die Kunst gebunden;  
 Mag frey Natur im Herzen wieder glühen.

So ist's mit aller Bildung auch beschaffen.  
 Vergebens werden ungebundne Geister  
 Nach der Vollendung reiner Höhe streben.

Wer Großes will muß sich zusammen reffen.  
 In der Beschränkung zeigt sich erst der Meister,  
 Und das Gesetz nur kann uns Freiheit geben.  
 (Nymphe mit dem Knaben ab.)

---

### Zwanzigster Auftritt.

**M e r k u r.    E r s t e r    K n a b e.**

Erster Knabe (eilig heranzulaufend.)

Beschähe mich! Dort hinten folgt mir jene!  
 Sie will mich haschen und ich leid' es nicht.

**M e r k u r.**

Selegen wirfst du, allerliebstes Wunderkind,  
 Mir in die Hände deine Wechselfarbigkeit.  
 Den Augenblick beu' ich euch zu sagen:  
 Daß wir, die Phantasie euch darzustellen,  
 Ein schwächig Knäblein mit Bedacht gewählt.  
 Dieß Zwerglein, wenn es ungebunden schwärmt,  
 Macht Gluck und Unglück, wie dem Augenblick beliebt.  
 Bald wird's euch düster das Vergangne mahlen,  
 Mit trübem Firniß gegenwärt'ge Freuden,  
 Und mit der Sorge grauem Spinnennetz  
 Der Hoffnung reizendes Gebild umnebeln.  
 Bald wieder, wenn ihr in die tiefste Noth  
 Verjunken schwarz verzweifelt, euch behebend  
 Der schönsten Morgenröthe Purpurstrahlen  
 Um das gebeugte Haupt erquickend winden.  
 Doch ist er auch zu bänd'gen. Ja, er bändigt

Sogar sich selbst, sobald ich ihm den Stab  
 Vertrauend überliefe. der die Seelen fährt.  
 Sogleich ist er geregelt, und ein roher Stoff  
 Zu neuer Schöpfung bildet sich zusammen.  
 Wie von Apollon's Leier angefordert,  
 Bewegt, zu Manern. das Gestein sich her,  
 Und wie zu Orpheus Zaubertönen eilt  
 Ein Wald heran und bildet sich zum Tempel.  
 Uns Alle führt er an, wir folgen ihm,  
 Und unsre Reihen schlingt er mannigfach.  
 Besonders aber strebt ihm jene Schöne dort,  
 Auf des Gesanges raschem Fittig, nach.  
 Wär' er zu halten, diese hielt' ihn fest;  
 Doch wollt' er bleiben, sie entließ' ihn gleich.

---

## Ein und zwanzigster Auftritt.

Die Vorigen. P h o n e.

P h o n e.

Ich seh' du hast ihn! also liefe mir ihn aus.

M e r k u r.

Zuerst erlaube daß ich dich erkläre!

P h o n e.

Ein Mädchen zu erklären, wäre Kunst.

M e r k u r (zu den Zuschauern.)

Der Dyer Zauberfreunden stellt' sie vor.

P h o n e.

Was stell' ich vor?



**Merkur.**

Die Oper, den Gesang!

**Phone.**

Vorstellen läßt sich der Gesang nicht; aber leisten.

**Merkur.**

Nur frisch, zur allgemeinen Freude, immer zu!

**Phone.**

(Sie singt eine große Arie, nach deren Schluß sie sich gegen den Grund wendet.)

**Merkur.**

Zum Schlusse, merkt' ich, neigt sich unser buntes Spiel.

(Zum ersten Knaben, der sich, indessen das Phone singt, im Hintergrunde aufgehalten hat, und wie sie nach dem Hintergrunde geht, sogleich wieder zu Merkur hervor-eilt.)

Hier hast du meinen Stab, nun geh, mein Kind,  
Und führe mir die Seelen alle her.

(Das Kind geht ab.)

## Zwey und zwanzigster Auftritt.

**Merkur. Pathos.**

**Merkur.**

Sie kommt in stillem Ernste, die uns heut  
Das Tragische bedeutet, hört sie an.

Was sie zu sagen hat, verkünde sie allein.

(Er entfernt sich.)

**Pathos.**

Sie sind gethan die ungeheuren Thaten,

Kein heißer Wunsch ruft sie zur That,  
 Kein Wählen gilt, es fremmt kein Rathen,  
 Zerfahren ist auf ewig alles Gicht.  
 Von Königen ergießt auf ihre Staaten  
 Sich weit und breit ein tödtliches Geschick.  
 Welch eine Horde muß ich vor mir sehen?  
 Das Schreckliche geschieht und wird geschehen!

Der Nächste stößt den Nächsten tödtlich nieder,  
 Und tödtlich wird zuletzt auch er befiest;  
 Denn, wie ein Schmied, im Feuer Oel an Glieder  
 Zur ehernen, ungeheuren Kette fägt:  
 So schlingt im Greuel sich ein Greuel wieder,  
 Durch Laster wird die Lasterthat gerügt:  
 In Todesnebel Höllenqualm und Grausen  
 Scheint die Verzweiflung nur allein zu hausen.

Doch senkt sich spät ein heiliges Verschonen  
 In der Beklemmung allzudichte Nacht,  
 Am holden Blick in höhre Regionen  
 Fühlt nun sich jedes edle Herz erwacht,  
 Dort drängt's euch hin, dort hoffet ihr zu wohnen,  
 Auf einmal wird ein Himmel euch gebracht;  
 Vom Reinen läßt das Schicksal sich versöhnen,  
 Und alles löst sich auf im Guten und im Schönen.

---

# Leßter Austritt.

Alle.

Sie reihen sich in folgender Ordnung:

Marthe. Nymph e. Zweyter Knabe.  
 Mathos. Erster Knabe. Phoe.

Marten.

Merkur

(bet vorwärts an die linke Seite tritt).

Und wenn sie nun zusammen sich gesellen,  
 Nach der Verwandtschaft endlich angereicht;  
 So merkt sie wohl, damit in künft'gen Fällen,  
 Ihr sie erkennet, wenn von Zeit zu Zeit  
 Sie einzeln sich euch vor die Augen stellen,  
 Wenn Jedes einzeln seine Gabe bent.  
 In unsrer Pflicht könnt ihr uns lieblich zwingen,  
 Wenn ihr genehmt was wir bringen.

## P r o l o g

bei Wiederholung des Vorspiels in Weimar.

Ein Schiffer, wenn er nach beglückter langer Fahrt,  
 An manchem fremden Ufer mit Genuß verweilt,  
 Und mancher schönen Früchte, laudend, sich erfreut,  
 Empfindet erst der höchsten Wünsche Ziel erreicht,  
 Wenn ihm der heim'sche Hafen Arm und Busen bent.  
 So geht es uns, wenn wir, nach manchem bestren Tag,  
 Den wir, an fremder Stätte, thätig froh verleb't,  
 Zuletzt uns wieder an bekannter Stelle sehn,  
 Wo wir als in dem Vaterland verweilen; denn  
 Wo wir uns bilden, da ist unser Vaterland.  
 Doch wie wir denken, wie wir fühlen ist euch schon  
 Genug bekannt, und wie, mit Neigung und Vertrauen  
 Und Ehrfurcht, wir vor euch uns mühen wißt ihr wohl.  
 Darum scheint es ein Ueberfluß, wenn man mich jetzt  
 Hervorgehendet euch zu grüßen, unsern Kreis  
 Auf's Neu' euch zu empfehlen. Auch erschein' ich nicht  
 Um dessentwillen eigentlich, wiewohl man oft  
 Das ganz Bekannte mit Vergnügen hören mag;  
 Denn heute hab' ich was zu bitten, habe was  
 Gewissermaßen zu entschuldigen. Ja, fürwahr!  
 Das was wir wollen, was wir bringen, dürfen wir  
 Euch nicht verkünden, da vor euren Augen sich  
 Was wir begonnen, nach und nach entwickelt hat;  
 Als wir jedoch die nachbarliche Flur besucht,  
 Und dort, vor einer neuen Bühne, großen Drang  
 Der Fremden zu gewarten hatten, die vielleicht  
 Der kühnen Neuerungen Wagestücke nicht  
 Mit günst'gen Augen sähe, unserm Wunsch gemäß;

Da traten wir zusammen, und in seiner Art  
 Ein Jeder suchte das zu leisten, was ihm wohl  
 Am lieblichsten gelänge; was denn auch zuletzt  
 Auf Mannigfaltigkeit des Spieles, deren wir  
 Uns rühmen dürfen, leicht und heiter deutete.  
 Das ist denn auch gesungen, und wir hatten uns,  
 Auf manche Weise, der geschenkten Gunst zu freun.

Vielleicht nun wär' es klug gethan, wenn wir's dabei  
 Bewenden ließen, das was glücklich dort gewirkt,  
 Weil es besonders zu dem Fall-gereignet war,  
 Nicht wiederbrächten, hier, wo es doch eigentlich,  
 An mancher Stelle, nicht gehörig passen mag.

Weil aber das Besondre, wenn es nur zugleich  
 Bedeutend ist, auch als ein Allgemeines wirkt;  
 So wagen wir, auf eure Freundlichkeit, getrost,  
 Euch eben darzubringen was wir dort gebracht.  
 Ihr habt uns oft begleitet in die fernste Welt,  
 Nach Samarland und Veking und ins Feenreich;  
 So laßt euch heut gefallen in das nächste Bad  
 Mit uns zu wandern, nehmt bequemen Platz daselbst,  
 In einem neuen Hause, das in kurzer Zeit,  
 Fast wie durch Zauberkräfte, sich herausgebant;  
 Gedent, mit Lächeln, einer alten Hütte dann,  
 In der ihr sonst, mit Unlust, oft die Lust gesucht;  
 Denn etwas Aehnlich's ist euch doch auch hier geschehn.

Und wenn ihr das was Andern zubereitet war  
 Mit gutem Willen zu genießen euch entschließt;

So findet ihr wohl Manches, das ihr euch  
 Und eurem Zustand anzeignen nicht verächtlichst.  
 Das Alles hegt in seinem Herzen! bitt' ich euch!  
 Und mit Gefühl und Phantasie empfanget mich,  
 Wenn ich, als fremde Herrn und Kronen, euch grüßt,  
 Als Sachsen und als Preußen, anzureden wage mich.

# Was wir bringen.

Fortsetzung.

---

Vorspiel,

in

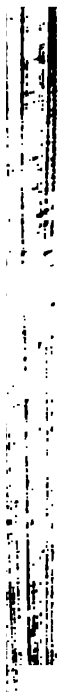
Eröffnung des Theaters in Halle

im Juli 1814.

Von

Goethe und Riemer.

---





---

## Wald, Tempel.

Vorn stehn alte Baumpfähle.

---

### Erster Auftritt.

Merkur.

Das was vor Jahren wir in Rauchstädt brachten,  
Das ist von Euch noch Manchen wohlbekannt,  
Und damals galt's ein eng veraltet Haus  
Mit einem neuen freyern zu vertauschen.  
Da ward es Jedem wohl, wenn aus der Klemme  
Er in die breite bessere Wohnung trat,  
Und mit Bequemlichkeit und heiltem Sinn  
Die Bilder schaute wie sie gaulelten.  
Heut aber sehen wir kein neues Haus;  
Es ist dasselbe das durch Eure Gunst  
Uns öfter schon zu Eurer Lust empfing;  
Doch sind' ich es verändert, weiß nicht wie?  
Es kommt mir vor, als ob die Sämmtlichen  
Die Ellenbogen freyer zu bewegen  
Im Falle wären, ohne grad' einander  
Unfreundlich anzustoßen. Alle scheinen mir  
Bequemlicher zu sitzen, ob die Bänke gleich  
Nicht frisch gepolstert sind. Was ist denn das?  
Ich frage, wie Ihr seht, und weiß genau

Eden was ich frage. Denn antwortet nicht:  
Denn wir verheizen uns doch, und wollen uns  
Wie sonst vergänglich unterhalten: ist es auch  
Gerichte Zeit für dießmal, und sechen.

Weil ein belagertes Domschloß noch einmal  
 Danks zu danken, und sich noch die besten  
 Gelehrten aus jener Zeit versammelten,  
 Die ihre Zeit als Schüler meines Vaters  
 Und in so mancher Frommenberedung  
 Danks ihren Vätern ganz laut sagten.  
 Sie sind der Welt bekannt und ihre Namen  
 Kennen eben der alten Dichter Frommer Mund;  
 Und doch, je mehr ich sie und auch Euch kennen,  
 Wie ich sie damals Euch schon versprochen.  
 Willkomm ist jeder der Wissen und Tugend liebt,  
 Gleich ist hier jeder, und doch nur verschieden,  
 Was man der guten Kunst zuwenden

[illegible]

Hent aber ist es Zeit, die rechte Zeit  
 Ins Leben sie, zum Leben zu erwecken,  
 Damit sie Antheil auch zum Zweytenmale  
 An Allem nehmen was der Tag uns bringt,  
 Und bey des Friedens allgemeiner Feyer  
 Die Alten jugendlich sich wieder freuen.  
 Sie gehen sich vor so viel werthen Gästen  
 Wohl ganz wie sonst auß Heiterste zum Besten  
 Wir wollen sehn ob ihr Humor erhalten —  
 Ich gehe jetzt und wecke erst den Alten.

Doch wie? — was ist mir? wie besangen  
 Auf Einmal sind mir Hand und Herz!  
 Es stockt in meinem Busen das Verlangen —  
 Und mich verläßt gewohnter Scherz.

(Erste Musik, mehr feyerlich als traurig, kann Nachstehendes mehr  
 dramatisch begleiten.)

Denn Geisterstimmen, wie aus tiefen Klüften,  
 Vernehm' ich nah' und näher in den Lüften,  
 Verhängnißvolle Wundertöne,  
 Die mir der Parcen nahe Zukunft deuten. —  
 Ihr müßt auf eine andere Scene  
 Auf Ernst und Feyer euch bereiten:  
 Nicht günstig ist die Zeit den Scherzen;  
 Der Himmel selbst scheint sich zu schwärzen. —

Doch fürchtet nicht! Die Seelen laßt berühren  
 Ist mir die viel willkommenere Pflicht  
 Als sie den Schatten zuzuführen;  
 Drum schaut getrost: es bleibe Licht!

---

## Zweyter Auftritt.

Werth.

Der Tatten jünger seht Ihr kommen  
 Die aller Lebenszeiten Winter;  
 Ernst ist es jetzt in Euch gekommen,  
 Doch allen Reizten hold geüet;  
 Und wie ich mag, aus Euren Tüthen lehn,  
 Ist keiner Meiner Ihr geüet; Wem:  
 Gewiß, die größte That ist die gelingen,  
 Merkt der Welt nur Euer und Euer Bestimmung.  
 (Nunne läßt ich auf dem Felde stehen.)

## Dritter Auftritt.

Sings:

(Langsam schmerzvoll.)

Ein würdig Leben ward von mir genommen,  
 Das volgedrungen die goldne Stunde klagt;  
 Von guter Wirkung hat es, weidwunden,  
 Gehalt und Kraft des Jaders augenacht.  
 Zum Heil der Menschen ward das Werk begonnen,  
 (zu Werth.)

Zu Eurer Heil in drine Hand gelegt:  
 In nicht es dann der Schwerer übergeben.  
 Ein weiß es and zum Wirkungswort sein.

Werth.

Ein treffliches Bescheid, aus in Befehlen:  
 Der Jader Thut und Thutens sich nicht,  
 Und jetzt Werth's, an Handergarn reich,

Wie ihren Lieblingen die Götter gönnen:  
Des Sängers Mund, des Sehers hohe Kraft,  
Des Arztes Kunst und tiefe Wissenschaft. —

### Klotho

(gegen die Zuschauer gewendet.)

Und dieses Leben sollt Ihr billig kennen,  
Das Land wohl kennen, dem es angehört,  
„Das immerdar in seiner Fluren Mitte  
Den deutschen Biedersinn, die eigne Sitte,  
Der edlen Freyheit längsten Sproß genährt,“  
Das meerentrungne Land voll Gärten, Wiesen,  
Den reichen Wohnsitz jener tapfern Friesen.

(Klotho ab. Lachesis kommt, ein Kind trägt die Welse.)

### Merkur

(reicht ihr nur den Faden hin, und behält die Spindel.)

So übergeb' ich denn mit günstiger Zunge  
Dies theure Pfand den theuren Pflegehänden;  
Du legst es an! daß in der Zeiten Schwunge  
So edle Kräfte sich zum Zweck vollenden.

### Lachesis

(singt an zu weifen; etwas schnell, so daß der Faden einigemal herumgeht.)

### Merkur.

Gemach! gemach! Nicht mit so raschem Sprunge  
Geziemt solch Lebens hohen Werth vergeuden;  
Bedenke, daß in jedem Rades Schwunge  
Dem Sterblichen sich Jahre vorbedeuten!

### Lachesis.

Rasch schlägt der Puls des jugendlichen Lebens,  
Rasch schließt der Pflanze Trieb zum schlanken Kiel;  
Die Jugend freut sich nur des Vorwärts-Strebens,

Versucht sich weit umher, versucht sich viel.  
 Der Kräfte Spielen ist drum nicht vergebend,  
 So kennt sie bald sich Umfang, Maß und Ziel:  
 Der Most, der gährend sich vom Schaum geläutert,  
 Er wird zum Trank, der Geist und Sinn erheitert.

So vorgeübt an Geist und Willenskräften,  
 Zum Wissen wie zur Thätigkeit gereift,  
 Führt ihn Beruf zu stätigen Geschäften,  
 Die er mit Lust, zu sicherem Zweck, ergreift,  
 Weil That und Wissen sich zusammenheften;  
 Sich Eins am Andern nährend süßt und steift;  
 Und so von inn- und außen gleich berufen  
 Ersteigt er hier des Lehramts hohe Stufen.

Nun öffnet Ihm Natur den reichen Tempel,  
 Er darf vertrant, ihr Priester, darin walten;  
 Nun offenbart Er sie durch Lehre, durch Exempel,  
 Ihr Wollen selbst muß sich in That gestalten;  
 Entziffernd leicht den viel verwicklungen Stempel  
 Muß sich für Ihn ein einfach Wort entfalten,  
 Da Erdentiefen und des Himmels Sphären  
 Nur ein Gesetz der Menschenbrust gewähren.

Den alten Ruhm, den vorverdiente Geister  
 Für diese Stadt durch Werk und Wort begründet,  
 Er setzt ihn fort als weit gepriesener Meister,  
 Der Tausende von Lernenden entzündet;  
 Ein solch Verdienst als Lehrer und als Meister  
 Es bleibt dem Thron nicht länger unverkündet;  
 Der ruft das heilsam immer neue Wirken  
 Zu höh'rem Glanz nach weiteren Bezirken.

(Uropod erscheint in der Thür des Tempels, nähert sich langsam den  
 folgenden Versen.)

Und seinem Herzen wird der reine Segen,  
 Von jenen Banden, jener Spannung frey.  
 Die fremde Macht und Sägung um ihn legen  
 Mit schweren Dämonsdruck der Tyrauney,  
 Sich wieder selbst, nach deutscher Art zu regem,  
 Nur seinem Gott, Gesetz und König treu:  
 „Im Schuß den ihm des Adlers Flügel spenden,  
 Wo er begonnen, will er treulich enden.“

**Atropos** (bey vorstehenden Worten ganz herangetreten, doch  
 sucht den Faden abzuschneiden.)

**Merkur und Lachesis**

(Die ersten Worte zugleich, dann Lachesis.)

Halt ein! Halt, unerbittlich Streng,  
 Wenn je Erbarmen deine Brust belebt;  
 Dieß Leben ist kein Leben aus der Menge,  
 Das kein Verdienst und kein Talent erhebt —

**Merkur.**

Wie es in ewig wechselndem Gebränge  
 Ein Tag gebiert, ein anderer begräbt;  
 Gewohnt wie die Natur zu schaffen, heilen,  
 Sollt Er auch nie das Loos der Menge theilen.

**Lachesis.**

Und eben jetzt, da kaum der Fried' entblühte,  
 Der Ihm des Wirkens wohlverdiente Frucht  
 Nach Tagesglut am milden Abend biete,  
 Da ich des Lenzes schnell verrauschte Flucht  
 Ihm durch des Herbstes Dauer reich vergüte  
 Durch edle Früchte seiner eignen Zucht —

**Atropos** (einschallend.)

Unwiderrufflich steht des Schicksals Schluß  
 Unfrey vollführ' ich nur ein strenges Muß.

Fortwirken, durch des Lebens Anblick selbst,  
 Zum Leben immer kräftiger Euch zu stärken.  
 Denn grünet nicht nur jedes Lenzes Frangen  
 Sein Schaffen fort, und immer höher, reicher?  
 Die Bäume die er pflanzte, bieten stets  
 Mir immer wachsender und breiterm Flecken  
 Dem Freund, dem Fremdling gern ihr wirthlich Rath. —  
 Ich hör' schon von fern die Schmeichelköne,  
 Die Euch in ihre grüne Hölzung laden:  
 Es ist die wohlbekannte der Najaden;  
 Erwartet Euch nun eine heutz Scene.  
 Sie kommt! sie kommt! Doch ich muß fort mich Hüthen;  
 Denn merkt sie mich, so möchte sie entweichen.

### Fünfter Auftritt.

#### Heils Garten.

(Die Melodie: In meinem Englischen ist's gar fein, von Hrn.  
 Instrumenten hinter dem Theater.)

#### Nymphe der Saale.

##### I.

Ich setz wohl auf gar morgensfrüh  
 Wenn ihr noch liegt in guter Ruh  
 Und schon im ersten Sonnenchein  
 Gleich in den schönen Garten hinein.

##### II.

Da glänzt das Haus in munterer Tracht  
 Die einem frisch ins Auge lacht,  
 Und spricht gar freundlich Jedermann  
 Doch bey ihm zu verweilen, an.



## III.

Ein braver Mann das, der's gebaut,  
 Dem's auch vor keiner Mühe grant:  
 Den steilen Fels hat er bepflanzt,  
 Daß Ihr im Grünen schmaus't und tanzt.

## IV.

Das alles hat der Mann gethan  
 Und mehr noch als ich sagen kann;  
 Nun ruht er dort, so früh als spät, —  
 Schad' um den Mann, ja ewig Schad'!

## V.

Wo die Eypresse schwank sich regt  
 In's Kühle hat er sich gelegt;  
 Ein' Innschrift hat er ihm gestellt,  
 Sie lautet so — wenns Euch gefällt: —

## VI.

„Verlassen muß ich diese Hallen,  
 Das treue Weib, die Kinder-schaar;  
 Mir folgt von diesen Bäumen allen,  
 Nur einzig die Eypress' im Haar.“

Da besuch' ich ihn öfter dann zu Haus  
 Und bring ihm manchen frischen Strauß  
 Und schwäch' ihm auch von nah und fern  
 Wie's draußen zugeht — er hört es gern.  
 Vor Allem erzähl' ich mit fertiger Zungen  
 Wie meine Deutschen den Sieg errungen,  
 Und daß sich Alles so schickt und macht,  
 Wie Er's gewünscht, und wie Er's gedacht.  
 Da gewinnt er auf Einmal einen rechten Glanz —  
 Wißt Ihr wie er mir vorkommt? — Ganz

Wie Merlin, der Alte, in leuchtender Gestalt,  
Und es umwallt ihn ein himmlischer Duft. —

In seinen Strahlen ist's gar fein,  
Es flimmt und flammt wie Sternenschein;  
Soll ich's Euch recht beschreiben, fast  
Wie der Sternkönigin Palast.

Wie er denn da von Euch auch spricht!  
Und von dem Bade das er eingerichtet,  
Und wie er's ferner denkt zu halten  
Und was in dem Salze für Kräfte walten —  
Könnst' ich nur Alles so recht behalten —  
Mit dem Salz hab' ich mich nicht viel abgegeben.  
Das süße Wasser das ist mein Leben!  
Meine Schwestern, die Quellen, die könnten es sagen,  
Aber sie mögen sich nicht mit mir behagen.

Weil ich so gewohnt zu wandern  
Heute hier und morgen dort,  
Meinen sie ich wär' von Flandern,  
Schicken gleich mich wieder fort.

Da bin ich denn auch bald hier, bald dort,  
Bald auf dieser bald auf jener Seite  
Bald nea' ich hier, bald da die Leute,  
Und mit Hihi, Haha, Hohó  
Verführ' ich ein beständiges Halloh.

Nur Eins das fällt mir grade bey;  
Er hat mir's vielmals aufgetragen,  
Ich mücht's gelegentlich Euch sagen  
Und seinen besten Gruss dabey:

Beym Baden sey die erste Pflicht,  
 Daß man sich nicht den Kopf zerbricht,  
 Und daß man höchstens nur studiere,  
 Wie man das lustigste Leben führe.

Da bin ich gleich auch von der Partie,  
 Und das vergeßt Ihr mir denn auch nie! nie! nie!  
 Wie ist mir's denn? Seh' ich recht oder wie?  
 Hihi, hahá, hahahá, hihihí.

Da gibt's was zu sehen, was zu lachen;  
 Etwas das Euch Spaß wird machen;

Seht, da kommt was gefahren  
 Auf einem Wagen oder Karren  
 Die kann nach dem ganzen Schein  
 Nur vom Schwestern, Chore seyn.

Bey meiner Treu! bey meiner Sechse!  
 Die ist just so von meinem Gewächse,  
 Eine Nire wie ich, — wohl gar eine Here! —  
 Heren, Nire? Niren, Here?

Nichts von Nire!

Sie zeigt sich auf großem Schaugerüste,  
 Das thut keine Nire, das ich wüßte.

In Gras und Rohr zu lauschen,  
 Ins Wasser hinzuranschen  
 Bis über Kopf und Brust,  
 Dann auf und nieder gaulteln  
 Sich mit den Wellen schaukeln —  
 Das ist die Nirenlust.

Ja, eine Here ist es fürwahr!  
 Sie hat gar einen weiten Talar  
 Und hinter ihr eine große Dienerschaar.

Rein! vor so viel schönen Herrn und Frauen  
 Laß ich mich nicht Reglitzée beschaun;  
 Ich will mich sachten in mein Bettchen stehlen  
 Und bis auf Wiedersehn — mich Euch empfehlen!  
 Adé! — Adé! — Adé!

### Sechster Auftritt.

(Ein beliebiger ländlicher Vorhang fällt vor Kells Garten nieder. Die Schauspielfkunst auf Sarastro's Wagen, mit zwei Kindern, das eine als Kunst, das andere als Natur kostumirt, d. h. jenes prächtig und ansehnlich, dieses ganz einfach. Sklaven gehen dem Wagen vorher, Mähren folgen, vielleicht einige von den weiß gekleideten Priestern, Frauenzimmer, und was man sonst für schicklich und artig findet. Wenn der Wagen auf der Mitte der Bühne vorüberziehend steht; so spricht die

#### Schauspielfkunst.

Hier haltet an! Ich sehe nah' und näher  
 Die Thurmgebäude viel geliebter Stadt

(Sie steigt aus; die Kinder bleiben, hübsch gruppiert, im Wagen.)

Ich grüße sie bevor ich sie betrete,  
 Und huldige der herrschenden Gewalt,  
 Dem alten Recht an seinem deutschen Platz.  
 Wir danken Denen, die auch uns zusammen  
 Mit Kennertblick, mit Freundeshuld begegnet,  
 Und unserer Kunst so gleichen Werth als Würde  
 Mit andern Musenschwestern zugestehn.  
 Ich sprech' es aus, ich sprech' es ungeheuchelt:  
 Zufrieden fühl' ich — fühle mich geschmeichelt.

Wie war es sonst für mich entehrend,  
 Wenn Jedermann die Duldung pries  
 Und mich als thörig und beihörend  
 Hinans ach! vor die Schwelle wies.

Und frohlich zögen die Camdnen  
 So stattlich damals nicht einher;  
 Doch war zu Zeiten der Hellenen  
 Des Ihespis Karren auch nicht mehr.

Nun aber, andre Zeiten, andre Sitten!  
 Wir sehen uns nicht nur gelitten,  
 Sogar wir sehn uns hochgeehrt:  
 Das ist es was den Eifer mehrt.  
 Wir haben unser Mögliches gethan,  
 Und kommen festlicher einhergeschritten,  
 Uns der Versammlung würdiger zu nah'n.  
 Zuvörderst hat Sarastro höchst großmüthig  
 Den Löwenzug, den er nur selbst regiert,  
 Und obendrein, wie er gewohnt, großgütig  
 Den goldnen Wagen bestens offerirt  
 Und von der Dienerschaft, der großen reichen,  
 Sein ganzes Mohren-Volk und Ihresgleichen.

Doch möchte sich der Prunk zuviel vermessen;  
 Wosern er nicht Gehalt im Schilde führt;  
 Drum hab' ich zwey Begleiter nicht vergessen,  
 Sie sind antik als Genie costumirt:  
 Denn, was man so Genie kurzweg genannt,  
 Nicht immer ist's, wenn man es braucht, zur Hand;  
 Auch wohl, wie das so geht, nicht grad' im Gange;  
 Die beyden aber froh und klug gewandt,  
 In ihrer Mitte wird mir gar nicht bang.

(Indessen sind die Kinder aus dem Wagen gestiegen und stehen ihr  
 zur Seite, die Kunst rechts und die Natur links; sie legt der  
 ersten die Hand auf die Schulter.)

Denn stoßt einmal der ernsten Kunst Getriebe,  
 (Sie legt der andern die Hand auf die Schulter,)  
 Dann wirkt Natur mit ihrem eignen Triebe.

Nun hoffen wir, da sich vor allen Dingen  
 Der Himmel frey und wolkenlos erheitert,  
 Sich Geist und Brust und Sinn und Herz erweitert,  
 Nur um so besser werd' es uns gelingen,  
 Euch durch den Reichthum unserer Kunstgestalten  
 Noch manchen Abend froh zu unterhalten.

(Nachs.)

## Siebenter Auftritt.

### Merkur

(Der indeß einigemal hereingesehn ob sie noch nicht fort sind.)  
 Nicht zum Entsetzen, nur zur Lust  
 Soll dießmal sich der Tag verbunkeln;  
 Nun möge jedes Auge funkeln,  
 Und froh sich fühlen jede Brust!  
 Entfesselt die gebundenen Triebe,  
 Bekannte Töne hör' ich fern;  
 Ihr wißt ich bin der Gott der Diebe,  
 Doch heut' entsag' ich Euch zu Liebe  
 Dem schlauen Wesen herzlich gern.  
 Ich will mich nicht vom Schauplatz stehlen,  
 Ihr lobt mich wohl. — Ich führe lauten Klanges  
 Die Oper her, mit Fülle des Gesanges  
 Hofft sich auch die Euch zu empfehlen.

## Achter Auftritt.

(Der hintere Vorhang erhebt sich. Das bekannte illuminirte Schiff des Bassa Selim steht schon. Der Chor, anstatt sich gegen das Schiff zu wenden, tritt vor ins Proscentium.)

Singt dem großen Tage Lieder!  
Tönt, feuriger, Gesang,  
Salé, bring der Elbe wieder  
Frei entbundnen Jubellang!  
Laßt sie sich regen, frische Gesänge,  
Segnen die kühle die friedliche Flut;  
Nie so in Ewigkeit tönte der Menge  
Kräftiger Sang und so herzliche Glut.

(Indessen ist der Bassa und Constanze ausgestiegen, assistirt von Blondin und Pedrillo: Belmonte und Osmin sind auch zugegen. Das Chor hat sich getheilt: obige Personen treten vor.)

### Belmonte.

So half der Himmel uns, den Kühnen,  
Aus einer schänden Sklaverey;  
Nun aber sind wir froh und frey;  
Nun wollen wir es auch verdienen.

### Chor.

Dem solches Glück sich aufgethan,  
Der fängt ein neues Leben an.

### Constanze.

Gennß der Liebe, Glück der Treue,  
Die freye Gabe sind sie nun;  
Das ist das Warten, ist das Thun  
Daß nun sich auch ein Jeder freue!

## Chor.

Wem solches Glück sich aufgethan,  
Der fängt ein neues Leben an.

## Bassa.

Der Bassa selbst gewinnt Stimme,  
Eröffnet hoch die tiefe Brust:  
Er ruft Euch an zu Glück und Lust  
Und nie ergrimmt er mehr im Grimme,

## Chor.

Wem solches Glück sich aufgethan,  
Der fängt ein neues Leben an.

## Pedrillo.

Der Jugend aber ist vor allen  
Willkommen dieser frohe Tag;  
Deshwegen ich auch lieber mag  
Den häßlichen Mädchen heut gefallen.

## Chor.

Wem solches Glück sich aufgethan,  
Der fängt ein neues Leben an.

## Blonde.

So darf auch Blonde wohl sich freuen  
Das Mädchen frey in frischer Welt;  
Und wenn sie Manchem wohlgefällt,  
So wird Pedrillo das verzeihen.

## Osmin.

Nicht weiß Osmin, wie ihm geschieht,  
Er fühlt sich fröhlich, fühlt sich gut,  
Gelüster ist das wilde Blut,  
Da ihm wie Euch das Leben blühet.  
Er sieht sich ganz verwandelt an;



Erst gejauchzt, dann gesungen,  
 Dann getanzt und dann gesprungen,  
 Dann geschmaus't, dann getrunken,  
 Immer mehr, zuletzt gesunken!

Schluß, Chor.

Lebe, frommer König, lebe!  
 Selbstgefühl bey allem Ruhm  
 Sey dein ewig Eigenthum,  
 Himmelslohn und Erdenruhm!

---

1. The first of these is the fact that the  
 2. 1950s were a period of rapid economic growth  
 3. in the United States, and this was reflected  
 4. in the fact that the economy was able to  
 5. maintain a high level of output and employment  
 6. throughout the decade.

7. The second of these is the fact that the  
 8. 1950s were a period of rapid technological  
 9. progress, and this was reflected in the fact  
 10. that the economy was able to maintain a high  
 11. level of output and employment throughout the  
 12. decade.

# **T h e a t e r r e d e n,**

**gehalten zu Weimar.**

---

4 3 1 7 1 7 3 1 0 0 0

100

## P r o l o g.

Gesprochen den 7. May 1791.

Der Anfang ist an allen Sachen schwer;  
 Bey vielen Werken fällt er nicht ins Auge.  
 Der Landmann deckt den Samen mit der Egge,  
 Und nur ein guter Sommer reißt die Frucht;  
 Der Meister eines Baues gräbt den Grund  
 Nur desto tiefer, als er hoch und höher  
 Die Mauern führen will; der Mahler gründet  
 Sein ausgespanntes Tuch mit vieler Sorgfalt,  
 Eh' er sein Bild gedankenvoll entwirft,  
 Und langsam nur entsteht was Jeder wollte.

Nun, dächten wir, die wir versammelt sind  
 Euch manches Werk der Schauspielkunst zu zeigen,  
 Nur an uns selbst; so träten wir vielleicht  
 Betroßt hervor und Jeder könnte hoffen  
 Sein wenig Talent Euch zu empfehlen.  
 Allein bedenken wir, daß Harmonie  
 Des ganzen Spiels allein verdienen kann  
 Von Euch gelobt zu werden, daß ein Jeder  
 Mit Jedem stimmen, Alle mit einander  
 Ein schönes Ganzes vor Euch stellen sollen;  
 So reget sich die Furcht in unsrer Brust.

Von allen Enden Deutschlands kommen wir  
 Erst jetzt zusammen; sind einander fremd,  
 Und fangen erst nach jenem schönen Ziel

Bereint zu wandeln an, und Jeder wünscht  
 Mit seinem Nebenmann, es zu erreichen;  
 Denn hier gilt nicht daß Einer athemlos  
 Dem Andern heftig vorzueilen strebt,  
 Um einen Kranz für sich hinweg zu haschen.  
 Wir treten vor Euch auf, und Jeder bringt  
 Bescheiden seine Blume, daß nur bald  
 Ein schöner Kranz der Kunst vollendet werde,  
 Den wir zu Eurer Freude knüpfen möchten.

Und so empfehlen wir, mit bestem Willen,  
 Uns Eurer Billigkeit und Eurer Strenge.

---

## P r o l o g.

Gesprochen den 1. October 1791.

Wenn man von einem Orte sich entfernt,  
 An dem man eine lange Zeit gelebt,  
 An den Gefühl, Erinnerung,  
 Verwandte, Freunde fest uns binden,  
 Dann reißt das Herz sich ungern los, es fließen  
 Die Thränen unaufhaltsam. Doch gedoppelt  
 Ergreift uns dann die Freude, wenn wir je  
 In die geliebten Mauern wiederkehren.  
 Wir aber, die wir hier noch fremde sind,  
 Und hier nur wenig Augenblicke weilten,  
 Wir kehren freudig und entzückt zurück,  
 Als wenn wir unsre Vaterstadt begrüßten.  
 Ihr zählt uns zu den Euren, und wir fühlen,  
 Welch einen Vorzug uns dieß Loos gewährt.

Seyd überzeugt, der Wunsch Euch zu gefallen  
 Belebt die Brust von Jedem, der vor Euch  
 Auf diese Bühne tritt. Und sollt' es uns  
 Nicht sters gelingen, so bedenkt doch ja  
 Daß unsre Kunst mit großen Schwierigkeiten  
 Zu kämpfen hat; vielleicht in Deutschland mehr,  
 Als anderswo.

Von diesen Schwierigkeiten  
 Euch hier zu unterhalten ist nicht Zeit;  
 Ihr kennt sie selbst, und besser ist's vielleicht,  
 Ihr kennt sie nicht. Mit desto froherm Sinn

Kommt Ihr in dieses Haus, und hört uns zu,  
 Und seht uns handeln. Alles geht natürlich,  
 Als hätt' es keine Mühe, keinen Fleiß  
 Gefostet. Aber dann, wenn eben das  
 Gelingt; wenn Alles geht als müßt' es nur  
 So gehn: dann hätte Mancher sich vorher  
 Den Kopf zerbrochen, und mit vieler Mühe  
 War endlich kaum die Leichtigkeit erreicht.

Der schönste Lohn von Allem was wir thun  
 Ist Euer Beyfall: denn er zeigt uns an  
 Das unser Wunsch erfüllt ist Euch Vergnügen  
 Zu machen; und nur eifriger bestrebt  
 Sich Jeder das zum Zweytenmal zu leisten  
 Was Einmal ihm gelang. O, seyd nicht lang  
 Mit Eurem Beyfall! denn es ist ja nur  
 Ein Kapital das Ihr auf Zinsen legt.



## E p i l o g.

Gesprochen den 11. Jun: 1792.

In diesen letzten Stunden, die Ihr uns,  
 Verehrte, gönnet, tret' ich vor Euch auf;  
 Und ganz gewiß denkt Ihr ich stehe hier  
 Abschied zu nehmen. — Nein! — Verzeiht! mir ist's  
 Unmöglich! — — Schnell verjag' ich den Gedanken,  
 Daß wir von Euch uns trennen sollen.  
 Mit leichtem Geiste flieg' ich über Tage  
 Und Wochen weg, die uns in fremder Segend,  
 Entfernt von Euch, beschäftigen. Wir denken  
 Uns gar zu gern: schon sind wir wieder da! —  
 Schon gräß' ich Euch aufs Neue! Seht, der Herbst  
 Hat Eure holden Bäume schon entlaubt!  
 Es locket Euch nicht mehr des Thales Reiz,  
 Der Hügel Munterkeit lockt Euch nicht mehr.  
 Es braust der Winterstrom; es fliegt der Schnee! —  
 Schon eilt Ihr wieder gern vertraulich her;  
 Ihr freut Euch dessen was wir Neues bringen,  
 Und das Bekannte besser und vollkommner  
 Von uns zu hören freut Euch auch. Wir finden  
 Euch immer freundlicher für uns gesinnt:  
 Wir sind nicht Fremde mehr, wir sind die Euren;  
 Ihr nehmet Theil an uns, wie wir an Euch.

Ein günstiges Geschick gibt uns den Fürsten,  
 Zu unserm Wohl, zu unsrer Lust zurück,  
 Und neue Friedensfreunden kränzen schon

Die Tage seinet Vatters, seiner Mutter;  
 Und wie Ihr sie verehrt, und ihres Glücks Euch freut,  
 So mög' Euch Allen eignes Glück erscheinen!  
 Und dieses laßt uns mit Genießen. — Kommt!  
 Was Deutschland Neues gibt, Ihr sollt es sehen,  
 Das Gute wiederholt, das Fremde soll  
 Nicht ausgeschlossen seyn. Wir geben Euch  
 Von jeder Art; denn keine sey verschmäht!  
 Nur Eine meiden wir, wenn's möglich ist:  
 Die Art die Langeweile macht! — — So kommt! —  
 So kommt denn! — Ach! — — Wo bin ich hin gerathen?  
 Um viele Stunden hab' ich diese Worte  
 Zu früh gesprochen! mich mit süßen Bildern  
 Getäuscht! den Abschied mir erleichtern wollen. —  
 Geschwind herunter mit dem Vorhang, daß  
 Nicht eine Thräne mir entwische! Nur  
 Geschwind herunter, daß von uns  
 Ein heitres Bild in Eurer Seele bleibe!

---

## E p i l o g.

Gesprochen von Demoiselle Neumann, in der Mitte von diesen Kindern.

Den letzten December 1792.

---

Sie haben uns herausgeschickt, die Jüngsten,  
 Zum neuen Jahr ein freundlich Wort  
 An Euch zu bringen. Kinder, sagen Sie,  
 Gefallen immer, rühren immer; geht,  
 Gefällt und rührt! Das möchten denn die Alten,  
 Die nun dahinten stehen, auch so gern,  
 Und wollen hören ob es uns gelingt.

Wir haben Euch bisher von Zeit zu Zeit  
 Gefallen, und Ihr habt es uns gezeigt;  
 Das hat uns sehr gestreut und aufgemuntert.  
 Doch haben leider wir von Zeit zu Zeit  
 Euch auch mißfallen; das hat uns betrübt,  
 Und angefeuert. Denn man strebet fast  
 Viel stärker zu gefallen wenn man einmal  
 Mißfallen hat, als wenn man stets gefällt,  
 Und endlich denkt man müsse nur gefallen.  
 Drum bitten wir vor allen andern Dingen,  
 Was Ihr bisher so gütig uns gegönnt,  
 Aufmerksamkeit; dann, Euren Beyfall öfter,  
 Als wir ihn eben ganz verdienen mögen;  
 Denn wenn Ihr schweigt, das ist das Allerschlimmste  
 Was uns begegnen kann.

Und weil denn endlich hier nur von Vergnügen  
 Die Rede wäre, wünschen wir Euch Allen

Zu Hause jedes Glück, das unser Herz  
Aus seinen Banden löst und es eröffnet:  
Die schöne Freude, die uns Häuslichkeit  
Und Liebe, Freundschaft und Vertraulichkeit  
Gewähren mögen, hat uns auch das Glück  
Hoch oder tief gestellt, viel oder wenig  
Begünstigt; denn die allerhöchste Freude  
Gewähren jene Güter die uns Allen  
Gemein sind, die wir nicht veräußern, nicht  
Vertauschen können, die uns Niemand raubt,  
An die uns eine gütige Natur  
Ein gleiches Recht gegeben, und dieß Recht  
Mit stiller Macht und Allgewalt bewahrt.

So seyd denn Alle zu Hause glücklich!  
Väter, Mütter, Töchter, Söhne, Freunde,  
Verwandte, Gäste, Diener. Liebt Euch,  
Vertraget Euch! Einer sorge für den Andern!  
Dieß schöne Glück, es raubt es kein Tyrann;  
Der beste Fürst vermag es nicht zu geben.

Und so geföhnt besuchet dieses Haus,  
Und sehet, wie vom Ufer, manchem Sturm  
Der Welt und wilder Leidenschaften zu.  
Genießt das Gute was wir geben können,  
Und bringet Muth und Heiterkeit mit Euch;  
Und richtet dann mit freiem reinem Blick  
Uns und die Dichter. Bessert sie und uns;  
Und wir erinnern uns in späten Jahren,  
Mit Dank und Freude, dieser schönen Zeit.

---

## P r o l o g

zu dem Schauspiel der Krieg, von Goldoni.

Gesprochen von Madame Becker, geb. Neumann.

Den 15. October 1793.

Den Gruß, den wir zu Anfang schuldig blieben,  
 Mit frohem Herzen sprech' ich hent' ihn aus;  
 Und die Gelegenheit gibt mir das Stück,  
 Es heißt: der Krieg, das wir Euch heute geben,  
 Zwar werdet Ihr von tiefer Politik,  
 Warum die Menschen Kriege führen? was  
 Der letzte Zweck von allen Schlachten sey?  
 Fürwahr in unserm Lustspiel wenig hören.  
 Dagegen bleibt Ihr auch verschont von allen  
 Unangenehmen Bildern, wie das Schwert  
 Die Menschen, wie das Feuer Städte wegzehrt,  
 Und wie, im wilderregten Staubgewimmel,  
 Die halbgereifte Saat zertreten sinkt.  
 Ihr hört vielmehr, wie in dem Felde selbst,  
 Wo die Gefahr von allen Seiten droht,  
 Der Leichtsinn herrscht und mit bequemer Hand  
 Den kühnen Mann dem Ruhm entgegen führt;  
 Ihr werdet sehen daß die Liebe sich  
 So gut ins Zelt als in die Häuser schleicht,  
 Und, wie am Flötenton, sich an der rauhen,  
 Eintönigen Musik des Kriegsgetümmels frent;  
 Und daß der Eigennuß, der viel verderbt,  
 Auch dort nur sich und seinen Vortheil denkt.

Goethe's Werke. V. Bd.

So wünschen wir, daß dieses schwache Bild  
 Euch einiges Vergnügen gebe, Euch das Glück  
 Der Ruhe fühlbar mache, die wir fern  
 Von allem Elend hier genießen.

Doch wir leiden  
 Ein Einziges durch jenen bösen Krieg;  
 Und dieses Einzige drückt schwer genug! —

Ach, warum muß der Eine fehlen! der,  
 So werth uns Allen, und für unser Glück  
 So unentbehrlich ist! Wir sind in Sicherheit,  
 Er in Gefahr; wir leben im Genuß,  
 Und Er entbehrt. — O, mög' ein guter Geist  
 Ihn schützen! — jenes edle Streben  
 Ihm würdig lohnen; seinen Kampf  
 Für's Vaterland mit glücklichem Erfolge krönen! —

Die Stunde naht heran; Er kommt zurück,  
 Verehrt, bewundert, und geliebt von Allen! —  
 Er tritt auch hier herein. Es schlagen ihm  
 Die treuen Herzen froh entgegen.  
 „Willkommen!“ riefte Jeder gern;  
 „Er lebe!“ schwebt auf jeder Lippe.  
 Doch die Lippe verstummt. —  
 Das volle Herz macht sich durch Zeichen Luft;  
 Es rührt sich jede Hand! Unbändig schallt  
 Die Freude von den Wänden wieder.  
 Durch's Getämmel tönt der allgemeine Wunsch:  
 „Er lebe! lebe für uns, wie wir für ihn!“

---

## P r o l o g

zum Lustspiel: Alte und neue Zeit, von Iffland.

Gesprochen von Mad. Becker; geborne Neumann, im Charakter des  
Jakob.

Den 6. Oktober 1794.

So hatt' ich mich denn wieder angezogen,  
Mich abermals verkleidet, und nun sell,  
Im vielgeliebten Weimar, wieder zum Erstenmal  
Ein neues Stück gegeben werden,  
Das alt' und neue Zeit zum Titel hat.

Ja, alt' und neue Zeit, das sind fürwahr  
Besondre Worte. — Seh' ich mich im Spiegel  
Als Knabe wieder angezogen; auf dem Bettel  
Als Jakob angekündigt, wird mir's wunderbar  
Zu Muthe. — Jakob soll ich heißen?  
Ein Knabe seyn? Das glaubt kein Mensch.  
Wie Viele werden nicht mich sehn und kennen,  
Besonders die, die mich, als kleine Christel,  
Mit ihrer Freundschaft, ihrer Gunst beglückt.

Was soll das nun? Man zieht sich aus und an;  
Der Vorhang hebt sich, da ist Alles Licht  
Und Lust, und wenn er endlich wieder fällt,  
Da gehn die Lampen aus und riechen übel. —  
Erst ist man klein, wird größer, man gefällt,  
Man liebt — und endlich ist die Frau,  
Die Mutter da, die selbst nicht weiß  
Was sie zu ihren Kindern sagen soll. —

Und wenn nichts weiter wäre, möchte man  
So wenig hier agiren, als da draußen leben.

(Sie blättert in den Büchern, schlägt sie endlich zu, und legt sie hin.)

Jakob — was fällt dir ein?

Man sieht doch recht daß du ein Schüler bist,  
Ein guter zwar, doch der zu viel allein  
In seinen Büchern steht. — Hinweg die Griffen —  
Hervor mit dir!

(Hervortretend.)

: Begrüße diese Stadt,  
Die alles Gute pflegt, die alles nützt;  
Wo sicher und vergnügt sich das Gewerbe  
An Wissenschaft und Künste schließt; wo der Geschmack  
Die dumpfe Dummheit längst vertrieb;  
Wo alles Gute wirkt; wo das Theater  
In diesen Kreis des Guten mit gehört.

Ja, gönnt uns diesen Trost, daß wir nicht ganz umsonst  
Hier oben uns bemühen. Wenn Herz und Geist  
Sich Euch erweitern, wenn Ihr zu Geschäften  
Euch wieder munterer fühlt,  
Wenn der Geschmack sich allgemeiner zeigt,  
Wenn Euer Urtheil immer sicherer wird;  
So denkt: auch jener kleine Jakob hat  
Dazu was beigetragen; und seyd ihm,  
Seyd Allen, die hier oben mit ihm wirken,  
Zur neuen Zeit, so wie zur alten, günstig.

---



## P r o l o g.

Bei Eröffnung der Darstellungen des Weimariſchen Hoftheaters in Leipzig den 24.

May 1807.

Gefprochen von Madame Wolff.

Wenn ſich auf hoher Meeresfluth ein Schiff  
Von grader Bahn abſeits getrieben ſieht,  
Vom Sturme wüthend hin und her geſchleudert  
Der vorgeſchriebnen Richtung Pfad verfehlt;  
Da trauert Volk und Steuermann, da ſchwankeſt  
Von Hoffnung zu Verzweiflung jedes Herz:  
Erscheint jedoch in kaum entlegner Zone  
Bequemer neuen Küſte Landungsplatz,  
Erfreut ein wirthlicher Empfang die Gäſte;  
Behend verliſcht der Uebel tief Gefühl.

So geht es uns, die wir vom Sturm ergriffen  
Und abgelenkt von vielgewohnter Bahn,  
Swar nicht als Fremde, doch als Neue kommen.  
Wir ſind nicht fremd; denn Manchen unter Euch  
Begrüßen wir als Gönner unſrer Muſe.  
O möge nun, was Einige gegönnet,  
In dieſen Tagen uns von Allen werden!

Und wie man überhaupt das Woſſen ſchätzt,  
Wenn das Vollbringen auch nicht Alles leiſtet;  
So haben wir ein Recht an Eurer Gunſt:  
Denn Keiner iſt von uns, der ſich vollendet,  
Der ſein Talent für abgeſchloſſen hielte;  
Ja, Keiner iſt, der nicht mit jedem Tage  
Die Kunſt mehr zu gewinnen, ſich zu bilden,  
Was unſre Zeit und was ihr Geiſt verlangt

Die Thore zu verpöndeligen haben.

Denn ich will aus ihrem Bereich nicht eilen;

Und selbst unter Fesseln durch's Irrenthum.

Verleugung! o, in dem uns hier nicht eilen,

Nur zu eilen, wir wandern des Irren Sinn.

Wird uns Wissenheit entfalten, die Jahre

In Jahren und in Tagen sich zeigen.

Wer kennt nicht die hier die vieler Namen,

Die uns und uns aus's Vaterland jenseit.

Denn jeder hat seine, durch Talent und Begabung

Und jene hat sich selbst erworben, die

Nur selber haben, was ein jeder hat.

Nur aus dem Reich verstanden herrlich stellen.

Nur, wer die Welt nicht die Gegenwart?

Nur der ist, der die Wahrheit nicht

In dem der Schmeichler verhält sich derge.

Nur der ist, der: nicht, jeder Sinn.

Nur die, Willere, das Neue ist.

Bringt er nicht hier in mancher Blinde vor?

Nur selbst nicht der, die nicht von dem Sinn

Nur schäufte mit dem Freund der Kunst so gern?

Wer ist höher als Dichter, Künstler, Schmeichler

In unserm Syde freit, bezeug' es laut,

Nur unter dem ist die im Tiefen freit;

Nur, wer als Mensch aus dem Fall geht mag,

Er ist es frei und frei, und unser Herz

Nur neue Lust in Lachbarkeit gewinnen.

Nur der ist, der, wie wollen Freude geben;

Nur so gewohnt, in dieses Raums Begier,

Wunder und Geist und Sinn, befreit, erhöht,

Nur und von Lagen sich, erwünschten Frieden.

## P r o l o g.

Halle, den 6. August 1811.

Daß ich mit Kränzen reichlich ausgeschmückt,  
 Mit Blumen, Stab und Krone, wie zum schönsten Fest,  
 Vor Euch erscheine, drob verwundre Niemand sich!  
 Denn für den Guten bleibt es wohl das höchste Fest,  
 Wenn alte Schulden zu entrichten ihm gelingt,  
 Und wenn ihm dankbar sich zu zeigen endlich glückt.  
 Wie sind wir fröhlich, gegenwärtig hier am Ort  
 Vor Euch zu treten, Euch, die Ihr so manches Mal  
 An ferner Stätte günstig uns zu suchen kamt,  
 Und nicht des Wegs Unbilden, nicht der Sonne Glut,  
 Nicht drohender Gewitter Schreckniß achtetet.  
 Da haben wir, was immer wir vermocht, gethan,  
 Um Euer Zutraun zu erwiebern, Eures Geistes  
 Gereiften Verfall, Eurer Herzen Zartgefühl  
 Uns zu gewinnen, wie dem Dichter und der Kunst.

So kommen wir denn heute nicht als Bittende,  
 Mit bänglicher Erwartung, in ein fremdes Land;  
 Als Dankende begegnen wir Bekannten schon  
 Und Gönnern, Freunden, längst erprobter Neigung froh.  
 Auch, was wir bringen, ist Euch Allen wohlbekannt:  
 Das Mannigfalt'ge vorzutragen ist uns Pflicht,  
 Damit ein Jeder finden möge was behagt;  
 Was einfach, rein natürlich und gefällig wirkt,  
 Was allgemein zu jedem frohen Herzen spricht;  
 Doch auch das Possenhafte werde nicht verschmäht:  
 Der Hause fordert, was der ernste Mann verzeiht.  
 Und diesen zu vergnügen sind wir auch bedacht:  
 Denn Raucher, was zu stiller Heberlegung Euch,

In tiefstem Antheil rührend anlockt, bringen wir,  
 Entsprossen vaterländ'schem Boden, fremdem auch:  
 Kunsthig Stofes; dann das große Schreckliche.  
 So schafft Mannigfaltigkeit die höchste Lust,  
 Beschäftigt leicht den Geist und Sinn Gebildeter,  
 Und bildet Jeden, den zum Urtheil sie erregt.

Jedoch was sprech' ich schon Bekanntes wieder aus!  
 Verzeiht! So ist es: Wenn wir mit Wohlwollenden  
 Von Angesicht zu Angesicht uns finden, geht  
 Das Herz uns auf, die Rede fließt vom Munde leicht,  
 Und immer ist's als bliebe mehr zu sagen noch.  
 So möcht' ich auch der guten längst verehrten Stadt  
 Und ihren wohlgesinnten Bürgern Glück und Heil  
 Von Herzen wünschen, froh Gelingen jeder That  
 Und jedes Unternehmens, daß zu neuer Lust  
 Des neuen Herrschers wohl gedeihe dieses Volk!  
 Zwar vom Verdienst so manches weisen, thätigen  
 Und frommen Mannes, welcher standhaft hier gewirkt;  
 Von Tausenden, die hier gebildet, Vaterland  
 Und Ausland so durch Lehre wie durch That beglückt;  
 Und vom Gewerbsinn vieler rüstig Schaffenden  
 Will ich nicht reden; aber was zum nächsten uns  
 Und eigentlich berührt, ja hieher beruft,  
 Das darf ich preisen; denn Ihr seyd ja gleichen Sinns.

Entwaltet nicht der Erde dort ein Wunderquell?  
 Und füllt geraume Becken mit erprobtem Naß,  
 Das bald verdampfend werthe Gaben hinterläßt;  
 Die größte Gabe sag' ich wohl mit kühnem Wort,  
 Die allergrößte, welche Mutter Tellus heut!  
 Sie gibt uns Gold und Silber aus dem reichen Schoß,  
 Das aller Menschen Aug' und Herzen an sich zieht;

Sie reicht das Eisen allgemeinem Kunstgebrauch,  
 Das so zerstört als bauet, so verderbt als schützt;  
 Sie reicht uns tausend aber tausend andres Gut;  
 Doch über Alles preis' ich den gekrönten Schnee,  
 Die erst und letzte Würze jedes Wohlgeschmacks,  
 Das reine Salz, dem jede Tafel huldiget!

Denn wohl vergebens hätte Ceres ausgestreut  
 Zahllose Samen, endlos Frucht auf Frucht gehäuft;  
 Vergebens nährte tief im finstern Waldgebüsch  
 Der Herden Zucht Diana, wie im Blackgefilde;  
 Vergebens hegten Amphitritens Nymphen weit  
 Im Ocean, in Flüssen, Bächen, bis zum Fels  
 Hinauf, Gewimmel leicht bewegter Wunderbrut;  
 Vergebens senkte Phöbus lebensreichen Blick  
 Auf die Geschwader, die in Lüften hin und her  
 Und doch zuletzt dem Menschen in die Rehe ziehn,  
 Dem klugen, allverzehrenden: denn wenig ist  
 Was er dem Saumen anzueignen nicht gelernt;  
 Doch wäre ganz vergeblich aller Götter Gunst,  
 Umsonst des Menschen vielgewandtes Thun, umsonst  
 Des Feuers Kraft das alle Speise zeitiget —  
 Wenn jener Gabe Wohlthat uns Natur versagt,  
 Die erst mit Anmuth würzet, was die Nothdurst heischt,  
 Und wie den Göttern wenig Weihrauch gnügen mag  
 Zum frommen Opfer, also bleibt beim Tafelfest  
 Zuletzt des Salzes Krume, die man präsend streut,  
 Ein trefflich Sinnbild dessen was begeistend wirkt,  
 Geselligkeit belebet, Freund und Freund bewährt.

Doch so viel Gutes reichlich auch Natur verleiht,  
 Des Menschen Geist verbessert's immer und erhöht's;

Was ist nur gescheh' noch auf uns gerath,  
 In größtem Kufen liegen wir, zu hohem Zweck.

Ist nicht: Scheidheit allen aus der hies' Eur?  
 Ist werden wir von tausend Uebeln nicht besträngt?  
 Es daß nach allen Seiten wir nur Rettung sehn.  
 Denn heil' den Männern! deren tiefer edler Sinn  
 Zum Wohl des Starcken jenen Lenz beehrte,  
 Und klug erwägend neue Kräfte kühnlich schaffte;  
 Dabei auch Sorge väterlich und mütterlich hegt,  
 Nothwend' gem gleich das Angenehme zugiebt:  
 Wie Ihr an diesem Saale mit Erbauung seht,  
 Der schön verziert und Allen uns gemächtig ist.  
 O werde das was ernstlich sie gethan und thun,  
 Von Jedermann mit offenm warmem Dank erkannt!

Nun wend' ich mich an Alle, die als Gäste hier  
 Mit Hoffnung sich der neuen Segensquelle naht,  
 Und spreche nichts von allen frommen Wünschen aus  
 Die sich in unsrem Herzen, wie Ihr sicher seht,  
 Für Euch bewegen, Jeglichem zu Glück und Heil;  
 Dieß aber zeig' ich Euch vertraulich an, daß wir  
 Ganz eigentlich dem treuen Arzt zur Seite stehn;  
 Denn Geist und Körper innig sind sie ja verwandt!  
 Ist jener froh, gleich fühlt sich dieser frey und wohl,  
 Und manches Uebel flüchtet vor der Heiterkeit.  
 Hier also, meine Freunde, hier an diesem Platz  
 Hat uns der Arzt zu seinem Beystand herbestellt,  
 Daß wer am Morgen badend seine Eur begann,  
 Sie Abends end'ge schauend hier nach Herzenslust.  
 Dieß also bleibt die Vorschrift! Diese merkt Euch wohl,  
 Und seht nicht aus: das ist Beding bey jeder Eur,  
 Daß man ununterbrochen ernstlich sie gebraucht:

Und wißt! wir kennen Alle wohl; wer außenbleibt  
Der wird verklagt, der hat es mit dem Arzt zu thun!  
Nicht viele Worte mach' ich mehr! Ihr seht wohl ein:  
Um Euer Heil aufs Neblichste sind wir besorgt.

So laßt mich enden, und zum Schlusse, wie sich ziemt,  
Den Männern uns empfehlen, die am Ruder stehn  
Und deren Leitung, deren Schutz wir uns vertraun!

---

## E p i l o g

zum Trauerspiele Effer, im Character der  
Königinn.

---

Und Effer nicht? — Unselige, kein Wort!  
Ihr tretet auf, den Edlen trägt man fort!  
Die Schwäche wird, die List zu spät verbannt;  
Ich traute euch noch, ob ich euch schon gekannt,  
Wie Einer, der, zu eigenem Gericht,  
Die Schlange nährt, und wähnt sie steche nicht.  
Kein Laut, kein Hauch beleidige mich hier!  
Effer verstummt und so verstummt auch ihr!  
Nun zeige sich mein ungebeugter Sinn;  
Verschwindet all'! Es bleibt die Königinn.

(Alles entfernt sich, sie tritt vor.)

Sie bleibe! ja! an diesem Tag voll Graun,  
Mit schnellem Blick ihr Leben zu beschaun;  
Denn ihr geziemt's, so hoch hinauf gestellt,  
Des Glücks Gebieterinn, die Lust der Welt,  
Sich immer selber gleich, da klar zu sehn,  
Wo Andre, dumpf gedrückt, im Traume gehn.

Wer Muth sich fühlt in königlicher Brust,  
Er zaudert keineswegs, betritt mit Lust  
Des Stufenthrones untergrabne Bahn,  
Kennt die Gefahr und steigt getrost hinan;  
Des goldnen Reiffes ungeheure Last  
Er wägt sie nicht, entschlossen, wie gefast,  
Drückt er sie fröhlich auf das kühne Haupt;  
Und trägt sie leicht, als wie von Grün umlaubt.  
So thatest du. — Was noch so weit entfernt,



Hast du dir anzueignen still gelernt;  
 Und was auch Wildes dir den Weg verrannt,  
 Du hast's gesehn, betrachtet und erkannt. —  
 Des Vaters Wuth, der Mutter Mißgeschick,  
 Der Schwester Haß, das alles blieb zurück,  
 blieb hinter dir, indessen du gebeugt  
 Mit hohem Sinn dich in dir selbst erzeugt,  
 Und im Gefängniß hart behandelt, Frist  
 Zu bilden dich gewannst das was du bist.  
 Ein froher Tag erschien, er rief dich an,  
 Man rief dich aus, und so war es gethan:  
 „Die Königin, sie lebe!“ Nun, du standst,  
 Und stehest noch, trotz dem was du empfanst,  
 Und trotz der Feinde, die mit Krieg und Tod  
 Von außen und von innen dich bedroht.  
 Des Papstes heiliger Grimm, des Spaniers Neid,  
 So vieler Freyer Unbescheidenheit,  
 Der Großen thätisch aufgeregter Sinn,  
 Verräther viel, selbst eine Königin, —  
 Und Dieser denn zuletzt! Das trag' ich hier!  
 Die schändte Welt was weiß sie denn von mir?  
 Schauspielerinn! so nennen sie mich all,  
 Und Schau zu spielen ist ja unser Fall.  
 Die Völker gaffen, reden, wäghen viel,  
 Was wollen sie denn anders als ein Spiel?  
 Verstellt man sich denn einzig auf dem Thron?  
 Dort spielt ein Kind und das verstellt sich schon.

Doch mit dir selbst, in Glück und in Gefahr,  
 Elisabeth, dir selbst getreu und wahr,  
 Mit Recht verschlossen — Welches zweyte Herz  
 Vermag zu theilen königlichen Schmerz?

Die falsche Welt, sie buhlt um unsern Schatz  
 Um unsre Gunst, sogar um unsern Platz;  
 Und machst du je dir den Geliebten gleich,  
 Nicht Liebe genügt, er will das Königreich.  
 So war auch dieser. — Und nun sprich es aus:  
 Dein Leben trugen sie mit ihm hinaus. —  
 Der Mensch erfährt, er sey auch, wer er mag  
 Ein letztes Glück und einen letzten Tag.  
 Dieß gibt man zu, doch wer gesteht sich frey,  
 Daß diese Liebe nun die letzte sey;  
 Daß sich kein Auge mehr mit froher Glut  
 Zu unserm wendet, kein erregtes Blut,  
 Das überraschtem Herzen leicht entquoll,  
 Verrätherisch mehr die Wangen färben soll;  
 Daß kein Beegnen möglich, das entzündet,  
 Kein Wiedersehn zu hoffen, das beglückt,  
 Daß von der Sonne klarstem Himmelspracht  
 Nichts mehr erleuchtet wird. — Hier ist es Nacht, —  
 Und Nacht wird's bleiben, in der hohlen Brust.  
 Du blickst umher, und schauest ohne Lust,  
 So lang die Warze deinen Faden zwirnt,  
 Den Sternenhimmel, den du selbst gestirnt,  
 Und suchst vergebens um dein fürstlich Haupt  
 Den schönsten Stern, den du dir selbst geraubt;  
 Das Andre scheint ein unbedeutend Heer,  
 Gesteh' dir's nur! denn Essex lebt nicht mehr.

War er dir nicht der Mittelpunkt der Welt?  
 Der liebste Schmuck an Allem was gefällt?  
 War nicht um ihn Saal, Garten und Gefild  
 Als wie der Rahmen um ein kostbar Bild?

